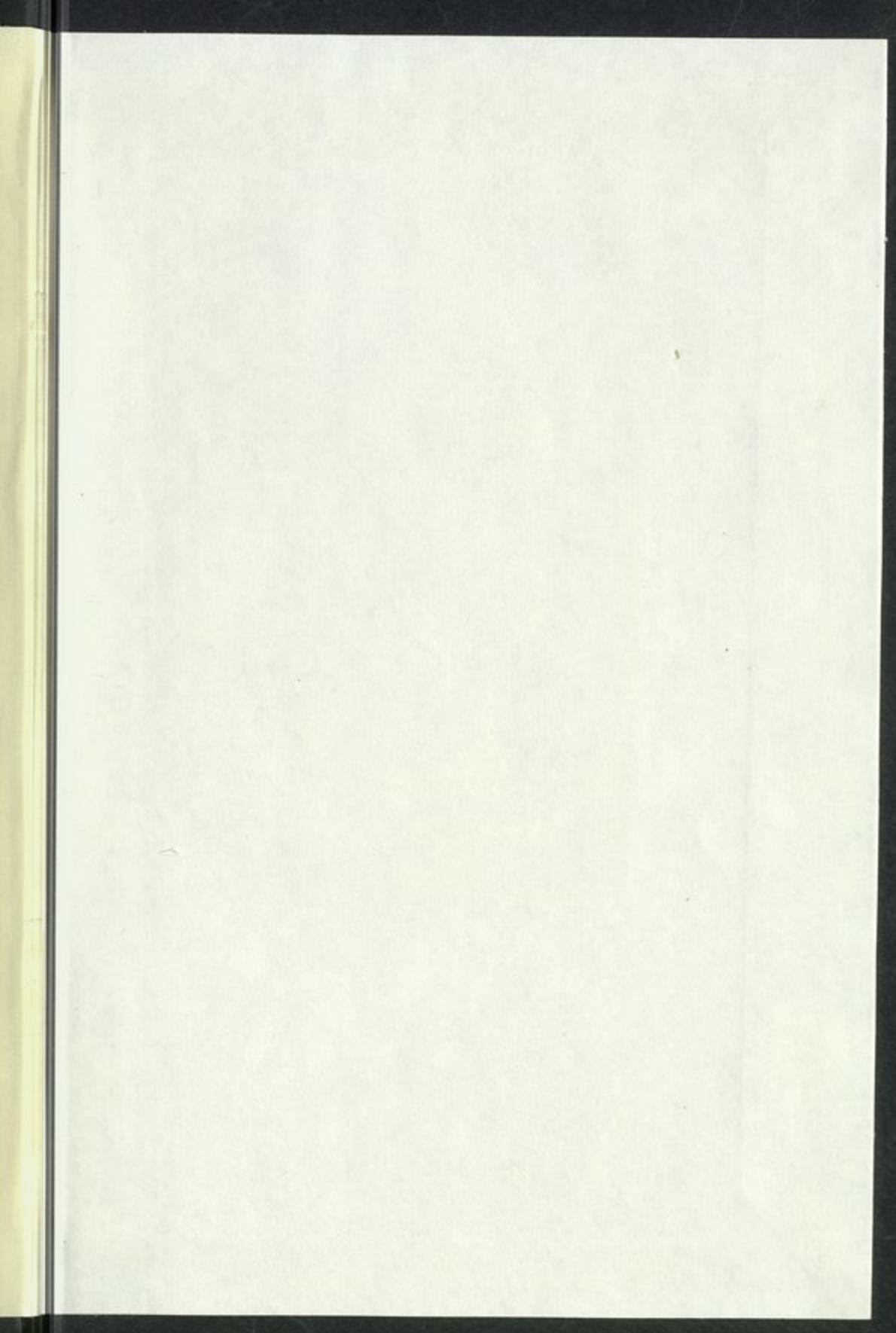


A.U.B. LIBRARY

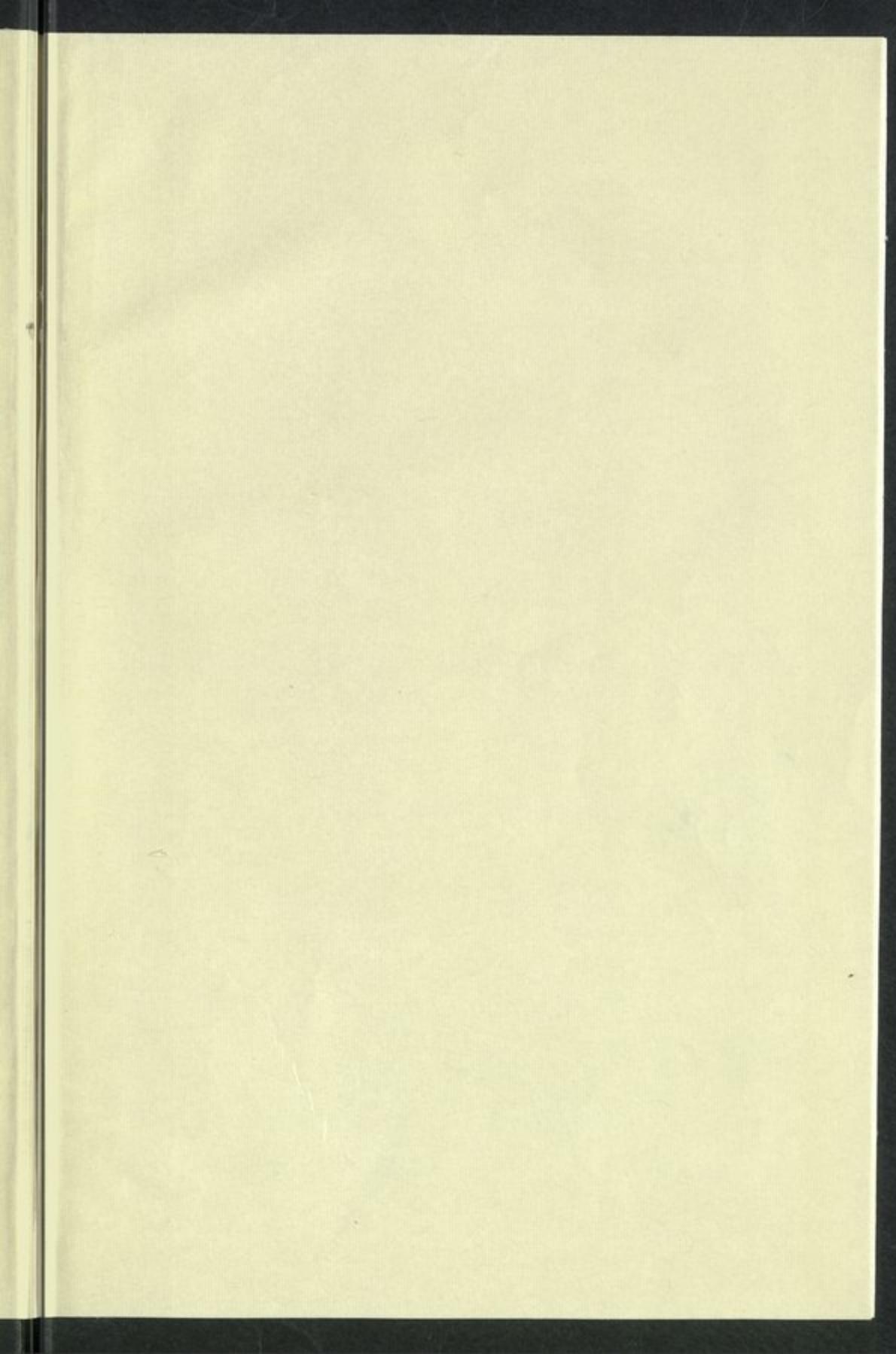
AMERICAN  
UNIVERSITY OF  
BEIRUT



A. U. B. LIBRARY



شانق ناری خوب می عن جلیل



وثائق ماريتحية عن حلب

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نصوّص وَدُرُوس

١٩

956.8

T17wA

v.1

pt.1-2  
C.1

الأب فردينان توتل اليسوعي

# وثائق ناريجيَّة عن حلب

أَخْبَارُ السِّرْيَانِ وَمَا إِلَيْهِمْ

أَخْذَاعَنْ يُومَيَّةِ نَعْوَمِ الْجَاهِشِ

وَغَيْرِهِ مِنَ الْمُخْطُوطَاتِ

١٨٧٥ - ١٨٤٠



المَطْبَعَةُ الْكَاثُولِيكِيَّةُ

رسالة في حفظ

٤١

كتابات العانق

# بِلَقْ وَتِيزْ لِآنْ هَالْش

من تأليف العانق لكتابات العانق  
كتابات العانق  
كتابات العانق

- ٥٧٨ - ٥٨٢

نشرت هذه الوثائق تباعاً في مجلة «المشرق»

جميع الحقوق محفوظة

كتابات العانق

## تمهيد

كنت ولدًا لم يتجاوز عري التسع سنوات وكنت أقرأ العربية في مدرسة الروم الكاثوليك الصغرى المخصصة في حلب «لدقن الصغار» وكان معلمنا جورج مخلوطة يقضى ساعات التدريس متربعاً على الدوشك في كسي خشبي واسع ، متكئاً على سعاديه يغير اذناً متغافلة تسميع الاولاد فيتاويون على مينه وعلى يساره بقراءة الامثلة اما في كتاب نخب الملح واما في مجاني الادب . وكان المجاني في طليعة دخوله المدرسة يجتذب اعيناً بالونه الاحمر الارجواني فنجمله معنا الى البيت فتفلغه الوالدة بقاش جميل من «عندها» ونفتحه ونقرأ من شعره في السهرة على الوالدين وعلى الحاضرين فيعجبون بالقارئ وبالقراءة ويثنون على جامع الكتاب . وظهرت مجلة الشرق بعدئذ بقليل واخذ الاب لويس شيخو ينشر فيها ما دثر من آثار الاقديمين والمحدين .

وكان يدخل على معلمنا في المدرسة احد الادباء من الكهنة او من اهالي التلاميذ فيقوم المعلم وينحن له موضعه ويحادثه ونحن نصفي الى الحديث لا باذن متغافلة ولكن بانتباه متقطع بين قرصة يقرصها احدنا رفيقه وسطر يتمته «وعيطة يأكلها» من الاستاذ اذا ارتفعت الاصوات وتعالت ضجتها .

وجاء احد الاولاد يوماً ومعه دفتر مستطيل القطع اصفر اللون فعرضه على المعلم كما كنا نعرض عليه من حين الى حين تحفة او شيئاً مستغرباً فيتهي به فينظر اليها نظرة الرضى فنقطب وينبعطنا رفاقنا على ما نتمتع به من الالتفات . واخذ المعلم جورج الدفتر المستطيل وقلبه وقال : هذا دفتر نعوم البخاش . وقرأ

منه اخباراً اشكالاً والواناً ومنها ما راق الحاضرين سماعه ومنها ما ساهم لان للحديث شؤوناً واسباب الخلل في الكتاب بينة وفيه من اخبار الناس ما يُضحك وفيه ما يُسكي و فيه من ذكرى الحوادث ما يدعو الى الذم وفيه ما يستوجب الاستحسان . وفيه ما يستحق الذكر وفيه ما لا قيمة له ولا افاده في ذكره .  
وروى احد الحاضرين عن كاهن من الكهنة **«ولا اخالة الا اخوري ميغائيل شحود رحمه الله»** ، فقال هذا الكتاب خطوط سيستحف به الناس الى ان يأتي احد الآباء السواعين فمعالجه ونشره .

ومضى على ذلك العهد نحو الأربعين عاماً والتلميذ الصغير نشاً وصار يسوعياً ودخل سن الكهولة ووقدت يده على مخلوط نعوم البخاش فعالجه وزاد عليه بما وفق إليه من التعليمات عن حلب وتاريخها ونشره في مجلة الشرق ثم في هذا الكتاب .

## المقدمة

### عنوان المخطوط ووصفه

هذا الكتاب ناقص في اوله وفي آخره . فليس عليه عنوان ولا اسم المؤلف .  
لكن فحواه وخطه يهدينا الى معرفة اصله . فهو الدفتر الذي جمع فيه المعلم  
نعم البخاش الحلبي حوادث أيامه ، اذ كان ؟ في منتصف القرن الماضي ؟ يعلم  
الاحداث في الشهبا . : ومن اجل ذلك سميته يومية .

طول الكتاب ٢٠ سنتيمترًا ، وعرضه زهاء ١٠ . وهو مفروم عند اطرافه  
وصفحاته مقسمة الى اعمدة ثلاثة .

وفي كل عمود جزءان : الاعلى ، وهو متوج بالتاريخ ، وفيه العدد الدال  
على الاسبوع في مرتبته السنوية الكنانسية اخذنا من عيد الفصح فما بعد ، والعدد  
الآخر بحساب بدء السنة الليتورجية عند السريان اي في اول احد من تشرين  
الاول ومن ثم ذكر الاعياد المهمة الواقعة في الاسبوع . ويتبع ذلك لائحة  
التلاميذ مسلسلة على عمود في عينه رقم عدد الاولاد من اسرة واحدة ؟ وفي  
يساره عدد الاسابيع التي واصلت فيها التلاميذ المذكور ، في اسابيع كذا اخذنا من  
عيد الفصح فما بعد . و ايام توز و آب و ايلول فيها الاحصائيات كما في سائر ايام  
السنة مما افاد انهم لم يصرفوا فيها الاولاد للعطلة المدرسية ، شأننا اليوم .

اما جزء العمود الاسفل فيه ذكر وقائع حلب محورة باختصار يوماً في يوماً ،  
واسوأها فاسبوعاً ، وشهرأ ، وسنة فسنة ولا ترتيب في المواد سوى مراتب  
وقوعها بالزمان . فيسردتها البخاش مبتداً الاسبوع بالاحد اوله ، وينذهب بها

إلى غاية السبت، إذ يوزع اليوم والشهر من السنة الميلادية الغربية والشرقية ومن السنة المجرية. وقد يعود عند دوادعه الأسبوع فيذكر ما فاته ذكره في يومه فيدونه. وربما اكتنطت المواد فضلاً بها العمود، ففاضت على المقامش وتعسرت قرامتها لدقة خطها. لكنها على الأحوال واضحة للبلور المكابر.

اما الورق المستعمل في الكتابة فعادي. وقد يأخذك العجب لحسن حفظه بالرغم من عشرات السنوات تداولته فيها يدا المعلم البخاش، ثم ايدي الناس الى ان بلغ اليانا. فيشهد لصاحبه بالصبر والعناء البليغة.

وربما كان جزءه الناقص خفياً الى اليوم في بعض الخزان او الدكاكين في حلب، كما ظل هذا المخطوط مخفياً الى ان اقتنه المكتبة الشرقية من الشيخ الترمذى باائع العاديات في حلب. عسى ان نشرنا هذا يستفز همة من يكون بين يديهم باقى اليومية فيحفظونها او يودعونها من يحفظها من الضياع الى ان يتسعى نشرها لناشر فتأتي تكملاً لما نطبعه منها.

\* \*

ظهرت هذه المقدمة في المشرق ١٩٣٩-١٩٤٠ واسعدنا الحظ وفي السنة ١٩٥٨ وقعا في حانوت السيد باسيل خوام «ما وراء العمار» في ساحة فرجات في حلب على اوراق مبعثرة ودفاتر مهملة وبالمحة العين رأينا بينها ثلاثة دفاتر من يومية البخاش فاقتنياها المكتبة الشرقية واستداري هل سبق الدفتر الاول غيره لانه كتب في السنة الثالثة عشرة من افتتاح المكتب كما قال نعوم البخاش في ؛ تشرين الاول ١٨٤٠ ولعل «السابق» ضاع او لمل المعلم لم يتدعى بتدوين الواقع الا بعد مرور ثلاثة عشر عاماً على تعليمه وربما افادنا المستقبل عن حقيقة الامر اذا وفقنا الى تحصيل المفقود كما وفقنا في تحصيل الدفاتر الثلاثة التي اخذنا بشرها .

وفي الامر الواقع فاليومية التي بين يدينا مدونة كما يلي في اربعة دفاتر :

الاول يشمل الحوادث بين ١٨٤٠ و ١٨٤٩ .

الثاني بين ١٨٤٦ و ١٨٥٥ .

الثالث بين ١٨٥٥ و ١٨٦٦ .

الرابع بين ١٨٦٦ و ١٨٧٥ .

وقد نشرنا في سنة ١٩٤٠ الدفتر الثالث بعد ان ظهر تباعاً في مجلة المشرق  
وطبعناه على حدة .

ونفذت طبعته فرأينا ان نعيد فيها النظر ونصلحها بين زيادة ونقصان  
ونشرها للمرة الثانية تلبية لمن يطلبونها وتكلمة لما اعددناه للطبع فسوف تقع  
بعد الدفتر الاول والثاني وقبل الرابع . وبذلك تأتي الاخبار متسللة على مدى  
٣٥ سنة .

وكان نعوم البخاش من طائفة السريان الكاثوليك فيروي اخبارهم ولا سيما  
اخبار رجال الاكليرicos منهم ولذلك عنونا الكتاب « باخبار السريان » لكنه  
لم يحمل شأن سائر الطوائف فذكرها ايضاً في اليومية فنشرناها كأنها « الى  
السريان » كما نشرنا سابقاً منظومة الشيخ وفاء الرفاعي عن المسلمين وما اليهم  
في « اولياه حلب » (١٩٤١) و« دفتر اخوية عربان الارمن وما اليهم » (١٩٥٠)  
و« اخبار الموارنة وما اليهم » (١٩٥٩-١٩٥٨) وفيها مع ما يمتاز كل كتاب منها  
بطائفة خاصة من الحلبين تعلمات وفوائد عامة تتصل بتلك الطائفة وتؤدي مادة  
لا يستهان بها في اثبات « الوثائق التاريخية عن حلب » وعن اهلها من مسيحيين  
ومسلمين .

وغربلنا محتويات اليومية تقادياً من تكرار ما لا فائدة منه مثلاً « يكون  
معلوم » فهذه العبارة تأتي عشرات المرار فلم نزورها الا بعد حين وحين . ولم  
نشر اسماه التلامذة الا في بدء الكتاب تسهيلاً لقراءة اول عمود منها في صورة  
المخطوط ، ولكن رأينا افاده في نشرها في آخر كل سنة كما دونها البخاش  
اخذاً بالاسبوع من العيد الكبير وفيه رقم حضور التلميذ على مدار السنة . فنعلم  
منه مواطبة التلميذ المذكور على كذا عدد من الاسابيع ذلك ما لا تخفي  
اهيته على الاسر الحلبية .

وان في « اليومية » الشيء غير اليسير من ثرثارات الرجل المولع بالصيد على  
نهر القويق والحريرص على الا يفوتة تعداد السمسكات ونقلها وكتبتها ومواضع  
صيدها فیأتي بالكلام عليها تكراراً ملأ فاكتفيت بروايتها من حين الى حين .

وسوف نعالج امرها بدراسة اجالية في ذيل الكتاب تشمل مع ترجمة المؤلف  
النظارات في الحياة الدينية والاجتماعية الخلبية في زمانه .

وان التواريخت محررة بالسنة الميلادية الغربية والشرقية وبالسنة المجرية بالشهر  
والاليوم . فاذا كان التاريخ لحدث مسيحي كاثوليكي ذكرت السنة الميلادية  
الغربية واذا كان للروم ذكرت السنة الميلادية الشرقية واذا كان الواقع  
مترجمه لحساب الحكومة كثراه البيت ذكرت السنة المجرية . وقد تقع التواريخت  
على غير نظام طوراً في اول الاسبوع وطوراً في خالله ففضيلتها تسهل لبيان  
الحوادث على مرور الايام .

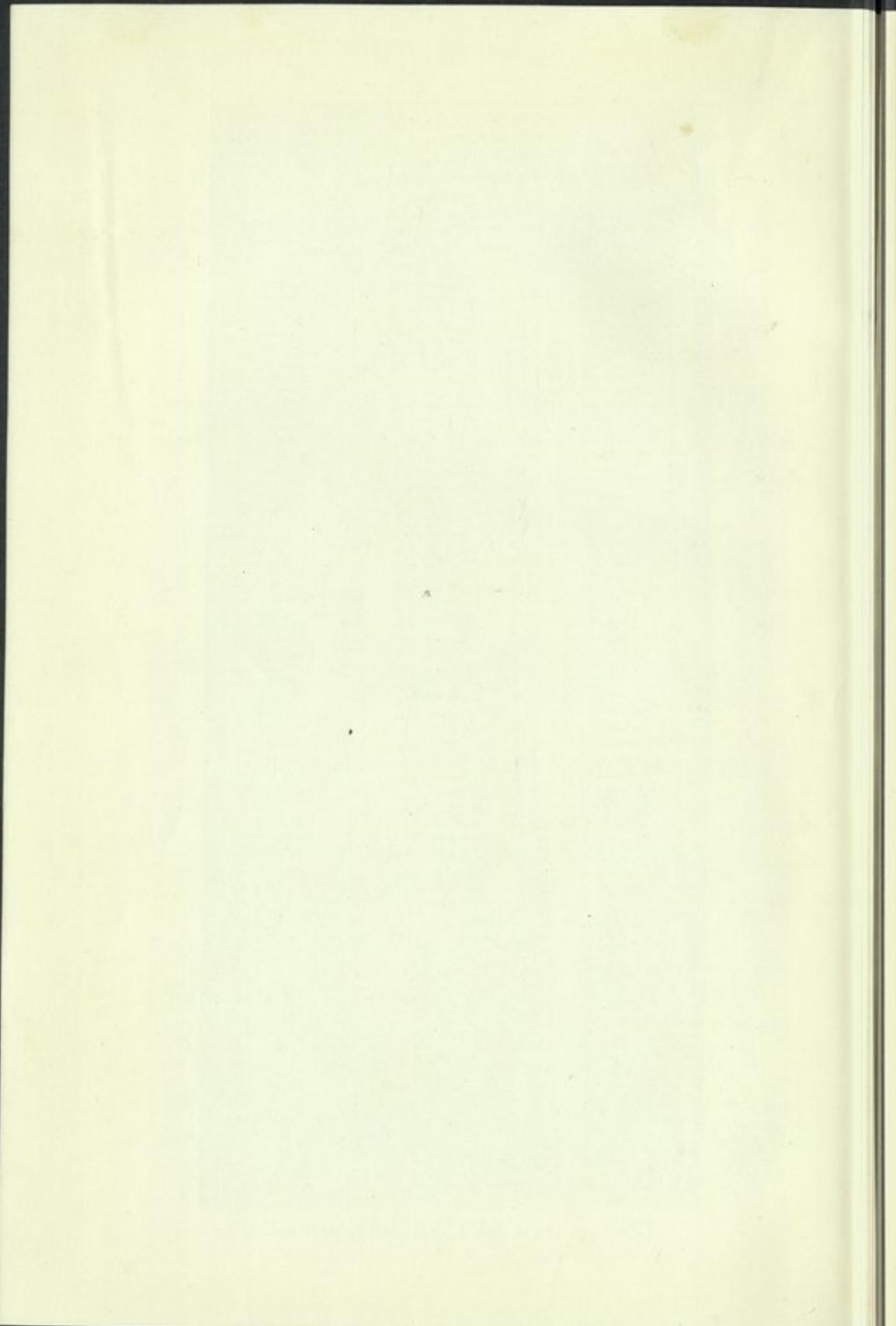
وان الاخبار مدونة عمودياً اسبوعياً باسبوع كما ترى في صورة الصفحة الاولى  
من المخطوط وكل صفحة منه تسع ثلاثة اسابيع فاشترطنا الى الاسابيع في صفحاتها  
وعليها الرقم المفيد عنها . مثلاً : [٦] معناه الصفحة ٦ في週間 the first week -  
[١٧] معناه الصفحة ١٧ في週間 the second week .

وفي الغالب ايام週間 يشار اليها برقمها اخذنا من الاحد : ١١ اي  
الاحد ... ١٤ اي الاربعاء ... ١٧ اي السبت فاقردنها عنده بالارقام .

وتركتنا لغة اليومية وعباراتها والفالاظا الخلبية على علاتها وسوف تؤدي مادة  
الكلام في آخر الكتاب على اللغة العامية وخاصة على اللغة الخلبية .  
ورصينا المتن بالحواشي ايها رأينا في الامر افاده .

وكثر ما يساعد قاموس برتعلمي على تفسير الالفاظ فعامتنا عليه بحروف (ب)

A. BARTHÉLEMY : *Dictionnaire Arabe-Français. Dialectes de Syrie :*  
*Alep, Damas, Liban, Jérusalem.* Paris, 1935.



الصفحة الاولى من الدفتر الاول ( راجع ص ١٣ من الكتاب )

## الدفتر الاول

قد ابتدينا على خيرة<sup>١)</sup> الله تعالى وتوفيقه في هذا الدفتر المبارك يوم ٦١ الذي هو اليوم الرابع عشر من آب وهو صوم السيدة مرتضى سنة ١٨٤٠ الموافق ٢ آب شرقى السنة المذكورة الموقعة هجرة ١٦ جماد الثانى سنة ١٢٥٦.

جعله الله تعالى دفتر الحثارات ومدر السرور والنعم والبركات .

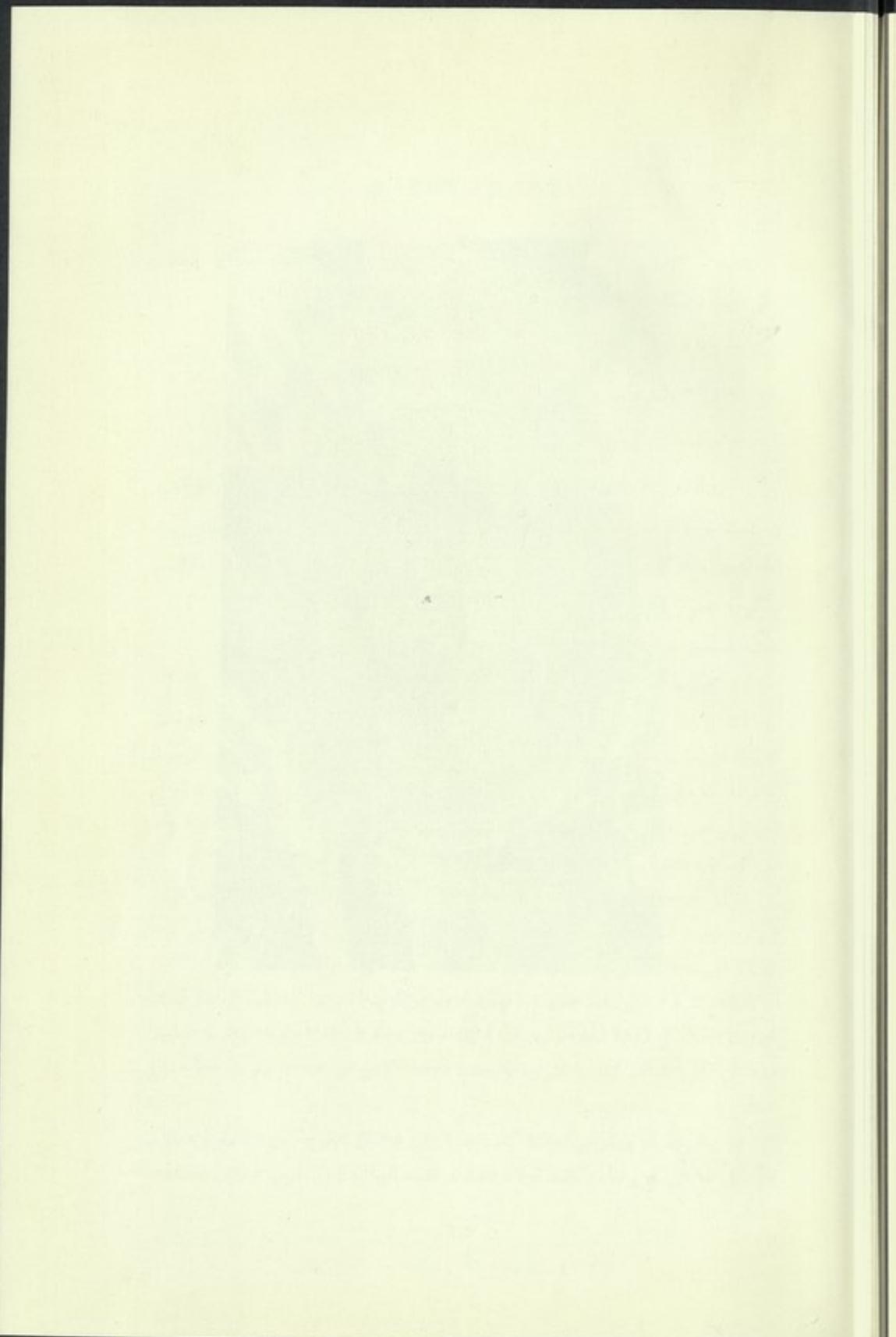
[٦١] - عدد الولاد [ الاحد ] ١٧ بعد العيد [ الكبير ] و ١٠ بعد العنصرة و ٤ من السنة [ الطقسية السريانية بدؤها الاحد الاول من ت ١١ العيد السيدة غربى وال ٣ القديسة سوسانه غربى ].

عدد جمع		عدد الولاد
١٧	مرصود	١ - كبة
١٧		٢ - كبابه
١٧		١ - كاثري
١٧		٢ - كلدانى
١٧		١ - كلست
١٧		١ - كانينكه
١٧		٢ - شوكتلى ف
١٧		٢ - شوكتلى ن
١٧		١ - متوجه
١٧		٢ - شدياق
١٧		١ - ساباك
١٧		١ - سابا

١) على خيرة الله : اي على ما ياهسي الله ان اختاره من الاخبار والحوادث لتدوينها دون غيرها (ب) .

٢) حاشية الارقام السابقة للاعلام معنها عدد الولاد من الاسرة . مثلاً ١ كبة اي ولد واحد من بيت كبة . وتجاهها عدد الجمجم التي حضر فيها التلميذ الدرس فيتقاضى المعلم اجرته عليها و «مرصود» دليل على ان للدفتر فصلاً سبق ذكره فيه الاساسيس ولم يحصل عليه .

١٧	- خوري
١٧	- خوري ش
١٧	- خوري ك
١٧	- خباط
١٧	- حكيم
١٧	- حصي
١٧	- حلاق
١٧	- حجه
١٧	- عجوري
١٧	- عرقتعجي
١٧	- عازار
١٧	- اندرية
١٧	- انتاك
١٧	- باسيل
١٧	- بيكوال
١٧	- ناطال
١٧	- ضاهر
١٧	- وكيل
١٧	- زلوم
١٧	- قضياني
١٧	- بخاش
١٥	- بليط
١٧	- يندور
١٢	- يندور ك
٣٦	- سانغ
١٥	- تونونجي
٢	- خودالي
١	- بخاش ك
١	- نهان
١	- بازرجي





المركيز دي كوبا (كبه)  
عن صورة محفوظة في بيت ليون عجبي (راجع [٦] و [١٣٠٢])

١٢٥٦ م ، ١٨٤٠

هذه [ الجمعة ] ١١ [ الاحد ] اولها ، رحنا دباغه<sup>١</sup> واخذنا مقدار نصف  
رطل وما رحنا بعيد للبستان من طرف العيد ومن طرف لوسيا .  
— والا ٢ فيلومينا عيدها .

— والا ٣ سوسان .

— والسبت السيدة .

— والا اولها صار خبر ان اولاد كبه<sup>٢</sup> يوسف ونصر الله اخذوا قرار .  
يوسف : سوسان بنت الدلال ونصر الله : سوسان بنت نعمة الله صياغ السرياني .  
الله يجعله مباركاً . وهو الاحد الثالث من لعب المزعبر<sup>٣</sup> الفرنجبي على التله .  
يكون معلوم .

١) الدباغه بستان ير به خر القويق جنوبي حلب . وفيه تدمع الجلود .

٢) يوسف غنطوز كبه وجيه الطائفة المارونية في حلب . راجع اخباره في « وثائق  
تاريخية عن حلب » - « اخبار الموارنة وما اليهم » في سنة ١٨٣٦ - والكتابي الرسولي  
يندر له اتابه ويقيمه يكفالير وما اسهل ما يتقلب اسم « كبه » العربي الى « كوبا » في الواقع  
احدهم في تحريره الى البطريرك يوسف المازن عنتة عند جلوسه في ١٩٢١ « فتح آدف  
مركيز دي غنطوز كوبا وكييل المجمع المقدس » .

وآل كبه معروفوون في يومنا في رومة وفي ليغورنا و منهم الاب روڤائيل كبه اليسوعي .  
المولود في ٣ اذار ١٩٠٥ والذى دخل الرهبانية اليسوعية في ٢٧ ١٩٢١ و سيم كاهانا  
في ٢٥ غوز ١٩٣٦ وهو يشتغل في الشؤون الاجتماعية حالاً في رومة ١٩٥٨ .

راجع : غام ( يوسف خطار ) ، برنامج اخوية القديس مارون . المطبعة الكاثوليكية  
بيروت ١٩٠٣ في ترجمة المطران يوسف ديب ، ص ٧٢ وص ١٣٤ وفيها ترجمة المطران  
روڤائيل كوبا اسقف ليغورنا المولود في حلب ١٧٧٢ كاهن نحو ١٧٩٣ مطران ١٨٣٣ توفي  
١٨٦٠ .

٣) المزعبر او البهلوغبي ، واللة كانت جزءاً من « التال » قريبة من « الصليبة » بغرب  
ولم يبق لها اثر في يومنا . وكانت اولاد المدارس تقصد اليها للتبره ، قرب « ارض المشقة » .

[٦] — الاحد تزوجت سوسان بنت (م) الى (م<sup>١</sup>) المذكور كان نهاية  
البطرك عن الدخول لعندهم فا قلماه فاخذها خفية ولما ظهر جبلها راحت عنده  
وتكللت والمذكور شيخ حارة .

— والاربعاء تغير كيفي وقبل ليلة كنت متعفنا .

— والاه قعدت بالفرشه وكانت خضه من بيت كوبا من طرف الورق  
الصراف .

— يوم السبت صار خبر على ان الامير بشير<sup>٢</sup> اخذ من عند عثمان باشا  
الاي ٣ عسکر بناء بده يلم سلاح وقلهم [ ردھم ] وارسل يطلب غيرهم  
والاحد آخرها صار خبر ان الانكليز اخذوا بيروت وصيدا .

في ٢٣ آب ١٨٤٠

[٧] — وهذه الجمعة اراد الله واسترحت .

— ويوم الا طلعت الى بيت نعمة الله حمي لانه ارسل خلفي من باك لاجل  
كتابة صديقه<sup>٣</sup> . فرحت العصر كتبها . وركتبنا ورحنا الى المرجه : رزق  
الله وميخائيل وجرجي وابن الثابت . وفقنا كلمنا فطومه البستانية . واخبار  
الانكليز دايره والناس يقولون انهم عرض . ويوم الثلاثاء اتى فرمان لغسل  
الانكليز واري Warry من السبع قرانات (?) ومامور بقراءة قدام القاضي والمدقى  
[ المفتى ] على ان الاسلام يعنوا الانكليز على تعليع براهم باشا وذلك بارادة

١) اهلنا ذكر الامم تورعاً لان آلهم احياء بربون .

٢) هو الامير بشير الثاني « الكبير » وسوف يستسلم للانكليز عن قريب . وبعد ان  
احتل المصريون سوريا من ١٨٣١ الى ١٨٤٠ اكرهوا على اخلاقتها . فيكتب نعوم البخاش  
الاخبار والبلاد تعود الى حكم بنى عثمان — ولم يتم ذلك الانقلاب الا بقائم حرية امهات  
كتب التاريخ في وصفها ويتصدى لها نعوم البخاش تصدياً لا يخلو من الفائدة للسند التاريخي .

٣) الصدية قد تكون طاقة عليها لوح من الخشب فوق الباب او الشباك ويكتب  
عليه الشعر . والى يومنا الكثير من امثال ذلك في بيوت حلب القديمة ( اطلب بـ في مادة  
صضم ) .

سلطان عبد المجيد فجاوبرا بك اني ( حسن ) يكون معلوم<sup>(١)</sup> .

— و يوم الـ ٤ اجا يوسف كلزي خطيب بنت جرجي بلطي من ازمير و له خطاب سنة ٩ .

[٢٧] الـ ١ او لها . قبل الاحد كان عيد قطع رأس يوحنا غربي . طلعتنا يوم الـ ٦ مساء عند فطومه و تمنا السبت والاحد .

الـ ٢ تزلا مساء وانا تزلت من بكره .

— فتحت المكتب . وكان خبر الانكليز شائع وهذه الجماعة ذكرها ان الفرنساوي صار مع محمد علي و مراده يأخذ اسلامبول والمذكور و محمد علي التحوموا على الملك عبد المجيد والنمسا والسكوب والانكليز وبروسيا و مزمعين يتداشوا ( يتقاولوا ) و منها يجري ذكره فيما بعد .

— وهذا الاحد كان السادس من امب المزعبر على التله و يوم ٣ و ٤ صار معاملة بيني وبين الحواجا نعمة الله شوكتلي من جهة اولاده يكون معلوم .

وهذه الـ ٣ [ كذا ] الحلقة بطلت وصار الرطل ٨٠٠ درهم حقتين و تزلا ٢١

(١) راجع فيليب المازن . المعررات السياسية المجلد الاول ص ٣١ . ولامس تاريخ سوريا ٢ ص ١٦٧ وما كتبناه في « مختصر تاريخ سوريا و لبنان » ص ١١٤ ( بيروت في ١٩٢٦ ) اذا اضجع مصدر سوريا في ايدي رجال السياسة بعد انتصار ابراهيم باشا في نصبيين فرغبت فرنسة في تأييد ابراهيم باشا ابن محمد علي الكبير ولم تطق انكلترة ان ترى المصريين قاغين على ضفاف الفرات راضبين على طريق المهد فافتقت مع بروسية والنمسا وروسية وعقدت معايدة في لوندرا ( ١٥ تموز ١٨٤٥ ) و اذرت محمد علي ان يبارح بيته عشرة ايام الولايات السورية . وجاءت مراكبهم وضررت مدينة بيروت ١٦ - ١٧ ايلول ١٨٤٥ وكان الامير بشير قاس شهاب قد خرج مع اللبنانيين على ابراهيم باشا فاقاموه حاكماً على الجبل مكافأة له ونفي الامير بشير الكبير الى مالطة .

وكان ابراهيم باشا قد اظهر في سوريا عامة وفي حلب خاصة تساملاً مع المسيحيين وفتح لهم ابواب المجالس الادارية وكان منهم هنا وجرمانوس بحري الدمشقي وسمى لالقا العادات المحقرة بشأن المسيحيين فلا انسحب ابراهيم من سوريا حدث اضطهاد كا وصفه نعوم البخاش .

من البستان و أخي كرزه رمدت<sup>١</sup> الله يشفها .

[٧] — الحد عرس الياس بن اليان حصي فسفي عديل تدوري انطاكى .

رحنا مع بيت كوبا الى العوجى . صلوا الوردية ورجعوا كلهم .

وهذه الجمعة طلع الخبر ان الفرنساوى ما يتختم<sup>٢</sup> لحمد على وان الفرنساوية فرقه<sup>٣</sup> يكون معلوم ومن الحكم طلع الخبر ان كل من حكى في هذه المصلحة يروح للومان سنة ؛ ومن اعب المزعير<sup>٤</sup> يكون معلوم .

— يوم ٦ جينا فستق رطل ٢ لأن الحقة بطلت و أخي رمانه .

[٨] — الاحد رحنا القطانه وكان بجنبية الحصرم شريك جبرا بازرجي ونسوانه وطالعنا سبك مقدار اوقيه ٣ . وقبضت حق حوش في زفاف الأربعين بظهور المدار ساكنتها خالي مريم بنت الزحلان بالف ٢٠٢٠ ودفت غرش ٣٠ فروع واحد كان قصده مشراتها و ٣٠ بالحكمة لأجل الساجة .

— والاثنين رحت القطانه كان عيد الصليب وما جبت سوي وقيه ١ .

الثلاثاء قعد عندنا حبيب ابن شكر .

— في ١٥ ايلول غربى سنة ١٨٩٠ في ١٩ ربى ١٢٥١ .

وااه طاعت فرخ انكلizi من الشیخ طاها درهم ١٠٠ يكون معلوم .

و أخي رمانه .

وهذا الاحد هو الثامن من اعب المزعير اي البلوان على التلة والنهاية وبده

---

١) الرمد قد يكون سببه النوم تحت الشجر، اذا ما سقط الندى على الجفون مع الغبار،  
التي لا تخالو منها حلب .

٢) لم يدافع عن محمد علي . وكانت اذ ذاك حلب بين نادرين : نصار المغاربيين العاذرين  
اليها ونار المصريين الخارجيين منها وما على الاهاب الآلسکوت وفيه السلامه !

٣) هذا وفيه في الاسبوع القادم عن «فرق» الفرنساوى تنويع بما جاء عن شارل  
لويس نابوليون بونابرت الذي حاول اعلان ذاته امبراطوراً في بولونيا وخلع الملك لويس  
فيليپ في سنة ١٩٦٠ .

يلعب بعده احداث ارخص من اول <sup>٥٠</sup> الان <sup>٣٢</sup>. وصار خبر ان ملك فرنسا  
قلعوه وان بيروت خربها الانكليزي والدكتش عمال لان الفرنساوي فرقه ت يريد  
مشيخه وفرقه ت يريد بوناباتره وفرقه ما ت يريد الملك القائم برسومه - اشتريت  
اللحوش وكتبتها باسم اختي كزه ولكن هي رزقي .

[٨] - الاحد او لها طرحت مرأة انطون عزو ز بتوم وكان نقشت بنت  
الياس شامي الى انطون راجي اخو خوري الياس الموراني عديل الى بطرس  
ابنها . وولدت مرأة سالم بنت جبرا اسيون واتت بصي [ هو حبيب وسيولد  
له من وسيل حصي الحوري جرجس سالم وفؤاد سالم ابو جان الحامي ] .  
والسبت رحت عند المطران [ بولس اروتين ] واستكريت اللحوش كل  
سنة ١٠٠٠ بدھلیز بيت العدة .

- في ٢٦ رجب ١٢٥٦ في ٢٠ ايلول غربي ١٨٤٠ جعلها الله مباركة .

والسبت الاول من لعب المزعبر - مشورة بطارس خوري الى بنت يوسف  
متري - واجا بدروس كلزي من عينتاب وكان صراف .

[٨] - والاحد او لها رحت القطانه وكسرت بالوع ٣ وما جبت شيء  
ومساء رحنا ظهر القناية مع خواجه كوبا ركب .

- ٢٧ ١٨٤٠ ايلول .

- والاحد كانت مشورة ميخائيل بن نعمة الله حصي الى بنت انطون  
عجوري . والاحد ولدت مرأة جرجي صاجاتي الساعة ٣ من النهار والساعة ٩  
من الليل ولدت مرأة نيقوغوص شاه وكيلي واتوا الاثنين بصيان - الاثنين كانوا  
بيت كوبا من بكره للمسا في بستان العجمي وكان معهم الحلبي ( التوابي ? ) .  
- والاه سافر الاي من حلب والامور مشوشة من طرف الانكليز وبراهيم  
باشا .

- والاحد او لها في ١٥ ايلول ١٨٤٠ شرق في ١ شaban ١٢٥٦ .

(١) اي في بدء ظهوره في حلب كان الاقبال عليه عظيماً في تقاضي ٥٠ ( باره ? ) وبعد  
ان قل عدد المترجين خفض قيمة الدخول للسامي فصارت ٣٢ .

وطلب الـ ابراهيم باشا من حلب ١٥٠٠ خيال ورأسمهم عبد الله بك بابنـي وكل واحد بالشهر ١٠٠ اغـرش بـارادتهم وعـمال يـنـكتـبـوا وـفيـما بـعـد عـفـاـهم من النـظام اذا قـدر وـمـلـكـ<sup>(١)</sup> لا يـأـخـذـهـمـ نـظـامـ وـالـ٢ـ منـ لـعـبـ الـبـهـلـاـنـ المـزـعـبـ ... والـاـحـدـ اوـلـاـ مـاتـ اـبـنـ اـنـطـونـ الزـغـيرـ نـعـمةـ اللهـ يـرـجـهـ

[٨] - الاـحـدـ اوـلـاـ رـحـنـاـ لـصـيدـ اـلـدـغـيلـ وـكـانـ باـزـرـجيـ وـنـصـرـ اللهـ خـورـيـ بـنـ شـكـرـ اللهـ خـورـيـ وـنـهـارـهاـ طـالـعـتـ مـقـدـارـ اوـقـيـهـ ٢ـ سـكـحـ وـالـاـحـدـ ٣ـ منـ لـعـبـ الـبـهـلـاـنـ عـلـىـ التـلـهـ وـالـاـهـ تـعـشـيـنـاـ كـنـاـ مـعـزـومـينـ بـيـتـ الـوـكـيلـ وـكـانـ صـرـومـ بـنـتـ الشـوـحـهـ زـيـارـتـهاـ عـنـدـ اـخـتـهاـ عـزـمـتـهاـ وـعـزـمـتـناـ .

وـالـاـهـ اـجـاـ الـوـيـنـ مـنـ مـوـعـشـ وـرـاحـوـ لـلـأـوـرـدـيـ وـالـخـيـالـ لـاـ زـالـوـاـ مـطـلـوبـيـنـ لـلـانـ وـالـاـهـ اـرـسـلـ اـلـخـدـيـيـ مـحـمـدـ عـلـيـ وـعـرـفـ الـحـكـامـ اـنـ يـقـولـواـ لـلـقـاطـرـ الـذـيـنـ سـلـاطـتـهـمـ ضـدـهـ اـنـ يـسـافـرـوـاـ اوـ يـتـرـكـوـاـ القـنـصـلـيـةـ وـيـقـوـاـ وـكـذـلـكـ الـحـمـاـيـاتـ وـيـصـيـرـوـاـ رـعـاـيـاـ<sup>(٢)</sup> اوـ يـسـافـرـوـاـ وـمـاـذـاـ يـجـريـ نـذـكـرـ .

- وـالـ٩ـ فـيـ تـشـرـنـ اـوـلـ غـرـيـ وـهيـ اـتـهـاـ السـنـةـ ١٣ـ لـافتـاحـيـ الـمـكـتبـ .

- وـابـتـداـ الـ١ـ فـيـ ٢٧ـ اـيـارـلـ شـرـقـيـ ١٨٥٠ـ فـيـ شـبـانـ ٣ـ سـنـةـ ١٢٥٦ـ .

ربـنـاـ يـحـيـيـاـ لـاـمـلـاـهـ وـالـاـهـ كـانـ اـكـلـيلـ بـنـتـ مـيـشـيلـ اـدـلـاـيـتـ اـلـىـ بـرـتـالـيـسـ الفـرـنـساـويـ .

[٩] - الاـحـدـ اوـلـاـ كـانـ نـقـشـةـ بـنـتـ الشـوـحـهـ مـرـيمـ اـخـتـ مـرـأـةـ الـوـكـيلـ الـيـاسـ اـلـىـ نـصـرـالـلهـ مـراـشـ . وـالـاـحـدـ اوـلـاـ رـحـنـاـ اـلـىـ الـقـطـانـهـ وـمـاـ جـبـتـ سـوـيـ

١) وـكـانـ اـبـرـاهـيمـ باـشاـ عـلـىـ اـهـيـهـ الرـحـيلـ مـنـ سـوـرـيـهـ . وـكـانـ قدـ اـعـنـادـ الطـاعـةـ الـعـيـاـءـ منـ الفـلاحـ الـمـصـرـيـ فـلـمـ يـدـرـكـ عـنـادـ الـخـلـيـ وـاـصـرـارـهـ عـلـىـ الـقاـوـمـةـ فـحاـوـلـ مـاـ الرـدـيفـ بـالـاـكـتـابـ وـالـتـطـوعـ لـاـلـاجـيـارـ . وـالـمـلـكـ اوـ الـمـلـكـيـ تـقـيـضـ الـمـسـكـريـ .

٢) ايـ انـ يـتـخلـوـاـ عـنـ جـنـيـتـهـمـ وـيـدـخـلـوـاـ فـيـ حـكـمـ الـحـكـوـمـةـ كـمـصـرـيـيـنـ اوـ عـثـانـيـنـ . فـيـ اـيـامـ الـحـرـبـ بـيـنـ تـرـكـيـةـ وـالـيـونـانـ ١٨٩٦ـ شـهـدـنـاـ فـيـ حـلـبـ رـجـالـ الـشـرـطةـ الـاـتـرـاكـ يـقـنـونـ عـنـدـ حـانـوتـ رـجـلـ حـلـيـ بـوـنـايـيـ الـجـنـسـيـةـ وـيـنـظـرـونـهـ اـمـاـ بـالـتـخـلـيـ عـنـ جـنـيـتـهـ الـيـونـانـيـةـ وـاـمـاـ بـالـرـحـيلـ حـالـاـ لـاسـعـتـهـ وـلـاـ يـتـرـكـونـ لـهـ الـفـسـحةـ لـتـدـيـرـ اـمـوـرـهـ قـبـلـ السـفـرـ . وـاـذـاـ تـقـلـ عـنـ جـنـيـتـهـ اـضـطـرـوـهـ اـلـىـ دـفـعـ مـاـ تـأـخـرـ عـلـيـهـ مـنـ الـجـزـيـةـ .

وقية ١ او اوقية ٢ وله مار اسيا رحناقطانة وحيث مثل يوم الاحد ...  
— الـ ٦ فرضوا كسر الخراج الادنى ٥ والوسطى ١٠ والاعلى ٢٠ يكون  
معلوم .

— ويوم الخميس اجا الاي هواري [غير نظامي] وراح الى الاردي لعند  
ابراهيم باشا . وسافر قونصل الانكلترا ومه يوسف كونلي الى اسكندرية  
وتجار الانكلترا احتموا عند غير قناصر مثل الجبل والفرنساوي كيس وغيرهما .  
— والثلاثا قبلنا سقف المربع <sup>١</sup> وقو الفعالة الى آخر الجمعة والنجارين يوم .  
— في ١٢ ت ١٨٤٠ غربي في ٣٠ ابريل ١٨٤٠ شرقى في ١٦ رمضان ١٢٥٦ .

[٩] — الاحد كانت نقشة بنت انطون عجوري الى ميخائيل ابن مقدسى  
نسمة الله حصى . وما لعب البلوان هذا الاحد . وصار خبر ان الموسكوب  
وصل الى ارفه وعن الاردي ان اهل الجيل [الدروز?] قتلوا من عسكر  
ابراهيم باشا مقدار ثلائين ألف . وانهزم براهم سليمان باشا موجود في  
اللاذقية ومه اربع الآيات فضايقوه عسكر الانكلترا والجيل والعصبي فانهزم  
وما قدر يجر الطواب فسد القاتل بسوار حديد غليظ حتى لا يضر بهم العدو  
بطوابهم . واخذوا مني ومن والدي عشرین غرش كسر الخراج كل واحد ١٠  
يكون معلوم <sup>٢</sup> . وفي قول ان الجبال مثل اللجا وجبال نابلس والدروس  
(كذا) والنصيرية قاعين على ابراهيم باشا كلامه والتاريخ .

— الاحد اولها في ١٨ ت اول سنة ١٨٤٠ غربي في ٥ ت اول شرقى ١٨٤٠ وكان المطال  
عند اليهود في ٢١ شعبان ١٢٥٦ مجره .

١) اي اخم ترعوا «ازريقة» ورموا خراب السطح واصلحوه لكي يتنعوا الوكرف .  
ويم يستعملوا المحملة فقط في حلب كما في لبنان وكانوا يفرون على التراب نوعاً من العلين  
المصنوع من قصر المل (ب) والفتنة والكلنس وهذا يسمونه الرديقة ولا ينس ما المطر .  
٢) اقلها فقرأها اعتراف - وكذلك يأتي في الدفتر هلوان اقلها فقرأها مناولة .  
دلنا على حل هذا اللذر المرحوم قسطاكي حصى .

٣) في جمع مال الخراج كانت الطائفة مكلفة ببلغ مناسب لعدد افرادها . وكان النبي  
يحمل الفقر . فيظهر من كلام البخاش ان والده وهو دفع الكسر عن فقراء الطائفة .

[٩٩] — الاحد رحنا الدباغة وجبنا مقدار اوقية ١٤ سك و كان معنا

بازرجي .

— الاثنين رحت وحدي الى جبل النهر والقارب والريحاوي .

— والاحد اولها لمب المزعب وطير شي. مثل القبة<sup>١</sup> في السماء، وحد ما قطع من الثالثة التي عند بستان الكلاب لحد قلعة حلب وقت ؟ شي. كثير كويس ما شفناه بحلب يكون معلوم . ونصر الله حوا مريض ومحظوظ . والجمعة صار خبر ان الكلاسة والورقة وهديك الاطراف<sup>٢</sup> تقضي لان الاورضي مزمي ان يتتصب قدام القشلة التي عند جسر السنديانة وماذا يجري نذكره .

— والاثنين كان اول رمضان . وولدت مرأة صولا بنت عزووز وجابت بنت .

١٨٦٠ ت ٢٨ -

— السبت اجا الاي الطوبجية وايضاً الاي صواري وبباده ونظام وغيرهم وقوا ينتقلوا الى نصف الليل وبقىوا بحلب. وهذا الاسبوع اجا ميخائيل عجوري للمكتب وكان نافر عن المجيء فأجا .

[١٠١] — الاحد رحت الشابندر .

— والاربعاء. فضوا القوايسير [العيصريات] في الصليبة وتزل الاي نظام في الصليبة وكان سببها قال حزره بك ان كسر اخراج يعطوه الكبار فما فعلوا امره فنكأية تزل الكدخان بالصليبة والناس موهومين كثير من طرف براهيم باشا .

١) قد تكون القبة من الورق على كم البالون وشأنها معروف يلتوؤغا من الدخان ويضمن في اسفلها عند الفتحة اسفنجية مبتلة بازيت فتصبح وقدماً وتأتي بحرارة تدفع القبة في الهواء . ولكن المخظر كل المخظر من سقوطها في الموضع التي يمكن ان تضرم جا النار .  
٢) اي ان سكان تلك الاحياء استوحشوا جيرة العسكر فتركتوا بيونهم وخلوا الى غير موضع . والكلasse امم الحي عن سكانه الذين يستغلون بالكلس . والورقة هم الذين يورّقون الحيطان اي يطلوخا بنوع من الغبار الايض الناعم وهذه « الورقة » منتاز جا البنيات الخلية دون سائر البلاد .

- والجمعة راح الشبل العريان<sup>١)</sup> ومعه طواب الى العمق لان الكراد تلوا  
نهبوا العمق واخذوا ١٥٠٠ جاموز ابراهيم باشا ونهبوا البدار فارسل ينهبهم .  
والزرع لاجل انه طير القبة التي ذكرناها سابقاً فاردوا يسر كلوه فشقعوا به  
فابطل اللعب . وقالوا نزل القبة بالقلعة قصده يحرق الحيخانه وينزب حلب هذا  
كان السبب .

- والاحد او لها كان عرس بطرس خوري الى بنت يوسف متري . وولدت  
مرأة رفول مشاطي واتت بذنب وصار خبر ان العسكر يعمل قشلة في الشتوة  
بحلب .

- والخميس في الليل دجعوا ابن الدنبني ومرته في الليل والذي ذبح ونهب  
مسکوه : بن عبد العيد مسلم . وتهموا الناس ظنوا بالعسكر وخصوصاً  
الصلية بقيوا مرعوبين وفضيت ارفه ومرعش وعينتاب وكلار من العسكر والجميع  
بحلب ولا دخل من ادنه وترسوس وكلك بوغازى معمراً طابيات مقدار ٢٠ كل  
طابية عود خشب ١٠٠٠ موجوده داخلهم الحيخانه فعضوا النار خربهم وقتلوا  
نفر وافر من نظام مقدار ٣٠٠ .

والغول ( الفعلة ) خلصوا من عندي هذه الجمعة والسبت .  
ومكلفين الطابيات<sup>٢)</sup> مقدار ١٦٠٠ او ١٧٠٠ كيس ودعاك العمار الذي  
حواليهم والنظام الذي قُتل كان مريض وعليل فاحتاطه بالطابيات وعطى النار  
فاتوا<sup>٣)</sup> .

- في ٢٦ شتاء في ٢٧ غشت ١٨٩٥ في ١٣ رمضان ١٢٥٦ .

[٤] - الاحد توقي نصر الله حوا . والاحد رحنا القطانة وجبت مقدار  
اوقيه ٤ سمك<sup>٤)</sup> .

١) شبل العريان احد زعاء الدروز وقادهم في محاربة المصريين

٢) الطابية البرج المدور [ب] .

٣) عوض ان يعتروا بالمرضي والجرحى ... اجزوا عليهم عادة بربورية قبل تأسيس  
جمعية الصليب الاحمر .

٤) من ملح اليومية وفكاهتها وما يزيد قيمتها في تصوير الواقع ان البخاش يجمع  
في عمود واحد اخباراً خطيرة تاريخية يتخللها نكتات او خبريات لا تأتي في نظر المؤرخ الأ

— والاحد صار خبر ان الاليات جميعها طالبها ابراهيم باشا وبدها تروح  
وبدها تقضي البلاد . وبنتا ليلة اوشم النومات .

— والاثنين صاروا يبعوا محطة الباشا شنبـل ٤٠ كان ٦٠ وال العسكر بدا  
يبيع مقنـاه وبدـه يرحل .  
— والثلاثـا كذلك .

— والاربعـا صار خـبر من ابراهـيم باشا من والـده ان الفـرنـساـوي معـه فـصـرـبـوا  
طـواب زـينة وـما بـقـى يـروح العـسـكـر وـكـفـوا عـن بـيع المـحـطة .

— والـخمـيس بدـوا يـبعـوا مـنـها بالـسـعـر المـذـكـور ٤٠ وـصـار جـفـلة نـهـارـها بـجـلـبـ  
وـطـربـقـوا (بـ) الـخـانـات وـكان سـبـبـها ان كـدـعـ (جـدـع او قـبـصـايـ) مـنـ النـظـامـ  
هـبـشـ ثـوبـ جـيـثـ منـ دـكـانـ مـنـ الدـكـاكـينـ فـرـكـضـوا خـلـفـهـ وـرـكـضـوا النـاسـ مـنـ  
غـيـرـ عـلـمـ . نـاسـ يـقـولـوا زـلـزـلـةـ . نـاسـ العـسـكـرـ عـمـالـ يـنـهـبـ . وـنـاسـ كـثـيرـ رـعـيـهـ.  
فـانـهـزمـوا وـدـخـلـوا الـخـانـات وـسـكـرـوا الـبـوـابـ هـذـا هـوـ الـبـاعـثـ لـلـجـفـلةـ كـانـ . وـاـكـثـرـ  
الـنـاسـ اـرـتـبـوا يـكـونـ مـعـلـومـ .

— والـارـبـعا اـجا مـتـسلـمـ لـكـلـازـ عـصـلـيـ فـطـرـدـوـهـ اـهـلـ الـبـلـدـ وـقـالـوا نـاسـ انـ  
ابـنـ شـرـيفـ مـتـسلـمـ حـلـ صـارـ مـنـ قـبـلـ الـعـصـلـيـ وـقـاعـدـ بـالـجـسـرـ وـمـنـتـظـرـ وـرـاحـ  
الـمـصـرـيـ حـتـىـ يـدـخـلـ بـجـلـبـ وـمـعـهـ مـقـدـارـ ٢٥٠ نـفـرـ .

— والـاـحـد اوـلـاـ ماـ كـانـ ١٤ رـمـضـانـ ٩٦ وـالـاـلـيـنـ منـ تـشـرـبـنـ الثـانـيـ ١٨٦٠ غـرـيـ وـ١٩٦٣ تـشـرـبـنـ  
اوـلـ شـرـقـيـ ١٨٦٠ .

— والـسـبـتـ رـحـلـ العـسـكـرـ وـبـدـيـ يـشـحـطـ اـلـىـ الشـامـ نـسـاـ وـرـجـالـ وـاـوـلـادـ  
وـطـوابـ وـالـاـلـيـاتـ وـلـبـشـ وـغـيـرـ ذـلـكـ وـاهـلـ الـبـلـدـ اـلـاسـلـامـ تـظـرـيـنـوا وـبـدـوا يـتـوـعدـوا  
الـنـاصـارـاءـ بـشـيـ . مـهـولـ وـالـنـاسـ مـرـعـوبـينـ وـمـنـهـمـ رـاحـوا نـامـوا بـالـمـدـيـنـةـ<sup>١)</sup> وـنـقـلـوا بـلـبـشـ  
كـبـحـةـ الرـمـلـ بـيـنـ حـجـرـ الـبـنـاءـ وـلـكـنـ لـمـ سـكـانـهـاـ وـلـاـ نـتـنـكـفـ عـنـ ذـكـرـهـاـ مـنـ حـينـ اـلـىـ  
حـينـ عـنـوانـاـ لـاـسـلـوـبـ الـمـؤـلـفـ الـمـدـعـ المـشـيـلـ وـلـاـ اـدـرـيـ هـلـ يـوـجـدـ مـاـ يـبـارـيـهـ مـثـاـبـاـ فـيـ الـادـابـ  
الـعـرـيـةـ . . . وـغـيـرـهـ . . .

١) المـدـيـنـةـ هـيـ فـيـ عـرـفـ الـحـلـبـيـنـ الـمـنـطـقـةـ الـقـيـ تـشـلـ الـخـانـاتـ وـمـاـ الـبـهـاـ مـنـ الـاـسـوـاقـ . هـذـهـ  
الـخـانـاتـ مـوـجـوـدـةـ اـلـيـ يـوـمـنـاـ وـهـيـ كـالـحـصـونـ بـاـبـاـجـاـ الـفـلـيـظـةـ وـابـيـتـهاـ الـمـسـوـرـةـ . وـالـيـ يـوـمـنـاـ  
عـلـيـهـ حـرـاسـ يـقـلـوـنـ تـلـكـ الـاـبـوـابـ فـيـ الـلـيـلـ .

وفي التهار صاحوا يغأ<sup>١</sup> بالصرايا وبالقللات وأيضاً بالشيخ ابو بكر وبصراءة ابراهيم باشا . وصاروا يبيعوا اللبس . والشون [ مخازن المون ] نهفهم العسكرية يغأ وصاروا يبيعوا التفنكه بفرش واحد والمطره ( اي وعاء من جلد للماه في السفر ) بعشرة بارات وبعشرون باره والتاسومه الواحدة بغرفين والتحاس والملبس بالحنا ( او بالجنا ؟ ) انباع حتى باعوا الجميع وجلد الجاموس بسعر ٣٠٠ غرش انباع بعشرين غرش . والمسا اخذوا عاليه خنز وشعير ودرهم وقاددين الرواح الاحد يكون معلوم وليلتها الناس مرعوبين كثير .

[ في سنة ١٩٤٥ كان محرر هذه الاسطير يدور في اسوق حلب مع فريق من العسكرية الافرنسي ليفرجهم على البلد . ودخلنا سوق البيارستان وفيه الاقيمة والسلع معروضة للبيع . وما ان رأى احد الباعة قدوة العسكرية الا وارتج واخذ يلم بضاعته ليحيمها من « اليغا » ظانناً بان العسكرية سوف ينهبها كما كان يجري على الایام التي محن نكتب عنها . وان نكن دققنا الا وتفاق السوق وقند الجفنة الى سائر اسوق « المدينة » . ولكن اشرنا جدوده الى صاحب البضاعة ان ليس عليه خطر ولا على بضاعته فهدأ وسكنت السوق وابتاع العسكرية ما شاؤوا ان يبتاعوه ذكرى لزورهم في الشباء يحملونه الى بلادهم من امثال ذلك « التواسم » الحمر والطرايش الحمر » . ووقفوا عند الخلوخي وابتاعوا كل منهم سقطاته بقلاوي . . . . - او لها الاحد ١٥ ت ثاني ١٩٤٥ في ٢١ رمضان .

راح عسكر مصرى نسا ورجال والآيات بيادة وزرحين ( مسرحيين )  
وصواري وورديان ( حرس ) وطوجية والى الظهر فضيت البلد ما يقى ولا واحد

- يغأ هو صرائح الجندي اذا دعوا الى النهب اي لكل انسان ما نفع عليه يده يأخذه ولا عتاب عليه وما اليغا كالقيمة في النزو عند اهل البايدية وتفيض « المدينة » « الصائح » وهي الاحياء، وما اليها في الجديدة خاصة . سميت بالصائح لأن الباعة يصيحون فيها وينادون فيها يعرضون بضائعهم للبيع .

١) وشيء من ذلك حدث في حياة الحرب الكونية الاولى عند انسحاب الاتراك من البلاد السورية والخلفاء يطاردو نظم .

وكذلك في حلب سنة ١٩٤٥-١٩٤٦ عند انسحاب القوات الافرنسيه منها في اواخر الحرب الكونية الثانية اذا بيعت البارودة او التفنكه وذخيرتها بسعر بخس جداً . وضفت الفشلة في السويقات التي خلت من الحرس بين خروج جيش فيشي ودخول جيش الانكليز والافرنسيين الاحرار .

حتى الكتبة القبط من غير الخلية ذهبوا وعرب هتاري وصار سكته بمحلب  
وصاروا اهل البلد ينبهوا من القشلات تفتكات وبارود ورصاص وبلش عسكري  
وكل واحد من الاسلام يأخذ تفتكتين وثلاث ومنهم ٣٠ ومنهم  
بوقته يدكوا ويضرروا وصار الكل يضرروا تفتك وارتعوا اهل البلد والبعض  
ذهبوا الى الحانات يناموا ووقدوا النصارى يسید الاسلام وبقوا يرجفوا قصب  
( كالقصب ) وعبد الله بابني ثم متسلم من طرف الافرنج ومن طرف بن  
شريف . وجرمانوس بحري سافر وحرمه عند بيت الياهو [ پيچوت ] القنصل  
وتاجر نصري وشكرا الله سافروا وطول النهار والليل عمال ضارب تفتك ووز  
الرصاص في الاذان والاثنين والثلاثاء والاربعاء بهدوا النصارى بهده مظلومه  
البعض يضرروهم البعض يتهددوهم البعض يعموا لغاتهم في الارض ولغات المصريه<sup>١</sup>  
صاروا طارات من خوفهم وكل ليلة يصير وخف يتسلحوا ويدوروا بالليل وعبد الله  
بابني ايضا يتسلح ويدور كل البلد ونحن كل ساعة بربعة شكل .

— يوم الخميس اجا بن شريف متسلم حلب يوسف آغا ساعة ٢ من النهار  
( باعتبار الساعة العربية اي ٧ بعد طلوع الشمس ) وبعد مجده طلع خبر ان يزيينا  
البلد سبع ايام وسبعين ليلي هذا غلق<sup>٢</sup> تسعاوي فالباري تعالى دبر شلغوها بعد  
عيد رمضان يكون معلوم .

— ويوم الجمعة ولدت مرأة نصر الله خوري واتت ببنت الساعة ٢ من  
النهار .

[١١] — ١٨٤٠ - ٢٣ ت ٢ — الاحد ما طلعت من البيت من خوفي  
لان تم قلب لغات وتشقيق مناديل للنصارى .

— الاثنين الجمعة التي قبلها دخلوا بعض الاسلام الى كنيسة السريان وتزلاوا

١) الطارة آلة من آلات الطرب كالطبور الصغير يُضرب عليها .

٢) الغلق التسعاوي في حصر المعنى هو ملتقى الخطوط التسعة في عقدة سقف القبو وفي  
المعنى المجاز كما هنا « كالة الخراب » ( ب في مادة تسع ) .

قنديل فضة فارسوا (السريان) خلف قنصل الروم<sup>١</sup> فارسل كم نفر من عنده  
فضرروا الاسلام واخذوهم لعند القنصل والقنصل ارسلهم للتسام فجبرهم عنده  
وجاب البطريرك قلق (رس) ثانية انفار من عند المسلمين ثم ينظروا الكنيسة  
ثلاثة ايام وبعد ذلك دشّرهم .

— الثالثاء كان الوقفة .

— الاربعاء عيد رمضان عيده بكل هنا . الاسلام وفي العيد ونبوا كم واحد من الكبار الذين اتوا بعيدهم وخرفاوهم<sup>(؟)</sup> ومن الجملة شيخ الشورجي  
وبن شيخ القامتلية واياضًا بن بيازيد وغيرهم والبلد ركنت عن اول واحسن  
وصار خبر ان جاءه ثلاثة باشوات موجودين في عيتان وعمال يكتبوا نظام  
والاسلام ريمحوا شيء قليل ومعهم مقدار ثلاثة الف منهم ١٢ الف نظام والباقي  
بashi يوزق . والاربعاء مات يوسف فتال الساعاتي .

— والاحد كانت معزوم بيت العجوري للفداء صار خبر ان ابراهيم باشا  
بعث طلب الجيحانة الموجودة بحلب فارسوا يقولوا له ما عندنا مشال ارسل  
دواه لترسل لك ايها وقت باقيه في حلب وان ارسلوها بعد تعرف عنها .  
وكان عيد سيدة النجاة بواسطة عيدها الباري تعالى كف غضبه عن مدينة حلب  
بسفاعتها وان هذه السيدة هي محامية حلب وعلى هذه المنيه علقوها في كنيسة  
السريان .

— والاثنين ولدت مرأة فتح الله عرقتنجي وجابت صبي .

[١١] — ١٨٤٠ - ٢٩ ت - الاحد عيد عمران سيدة النجاة فارتضا  
هلوانم (اقليها فتاتي اعتراف ومناولة) .

١) ان دار مطرانية (او بطريركية) الارواح او «الفسفة» نفع تماد دار مطرانية  
السريان وكنيستهم عن بعد بضعة امتار فلا عجب في ان يستجد السريان باخوتهم الارواح  
على الاشياء الذين اخترقوا حرمة المعبود وتربوا القنديل الفضة . ودار قنصل الارواح غير  
بعيدة عن الحقيقة .

اجا زخريا باشا<sup>١</sup> سر عسکر عصلي و معه الای ثانية واحد ركاب والسبت قبله اجا مثله عدد نفر و ضربوا له طواب . و طالع دلال امن و امان ولا احد يتعارض احد وهذا كل يوم من بعد رواح المصري الى الان يطلع كل يوم دلال واثنين ان لا احد يقارش احد ولا يتبارد على احد .

— ويوم الاثنين راحوا يسلمو عليه الاعيان وراح البابني المسلم يوسف آغا ابن شريف حكمدار حلب فتصدر البابني وبشه كوكوله (نوع طريوش) مزركشة مقدار ٨٠ مثقال قصب وسماء بابني بك مسلم حلب فلبسها وضرب عني وقبل اذياله وقلع بن شريف يكون معلوم .  
ولم يزل البهدله في النصاره من السيدة [جمع سيد] الى الان .

— والاحد رحنا بستان العوجي وكان مطر وانا جبت فرش بران واحد مقدار درهم ١٥ وكان معه بازرجي لان اخاف اطلع وحدى . والبرباره نظمناها بيتنا والاسلام كل من له على احد عمال الان يستبد فيه اضعف وما احد عمال يقصر من قتل وضرب وتبلisch .

— ويوم الخميس ليلاً البرباره ايضاً دخلوا اسلام الى الكنيسة وشلحوها لفاظهم ودخلوا بيتاً بيتاً لكي لا يعرفوا وضربوا القندلفت وضربهم وارسلوا خلف يسقي قنصل الروم فانهزموا<sup>٢</sup> .

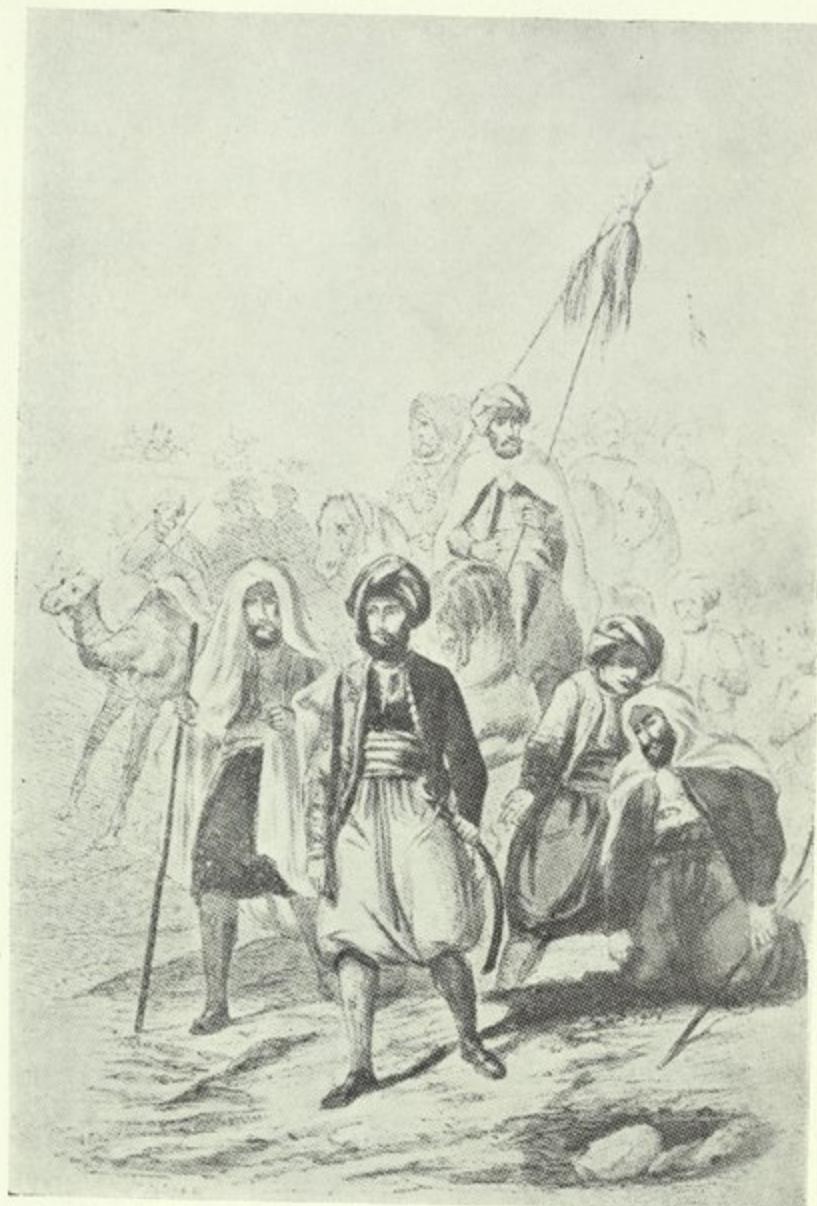
[١١٣] - ٦١ - الاحد اجا اسعد باشا باشة حلب ونهارها راح

١) احمد زخريا باشا من كبار قواد الجيش المثاني . عهد اليه في متابعة الجنود المصرية ورد النظام الى البلاد في حالة الفوضى التي تحدث في انقلاب الحكم . راجع الاصول العربية للتاريخ سوريا في عهد محمد علي باشا . توقيع جمهها وضبط فرائحة ووضع فوارسها الدكتور اسد رستم بيروت - المجلد الخامس : الاوراق السياسية لسنة ١٩٥٦ . هـ . التي تacen في صددها . ص ٢٢١-٢٢٨ وفيها يوصي القواد والاعيان بالعودة الى طاعة السلطان وص ٢٥٨-٢٥٩ .  
بالاعتراض ، «بلاغة الغراء والضفاعة» . ١٤ شوال ١٩٥٩ وجاء في الاصول ص ٢٦٧-٢٦٥ .

ذكر « خيانة شريف باشا » فهل يكون ينه وبين ابن الشريف علاقة ؟ وافق اعلم !

٢) ان المسيحيين في القرى لباسهم كالباس المسلمين فيضعون على رأسهم الخطاطة والعقال . و اذا دخلوا الكنيسة يتعرعن العقال احتراماً ولا يعنى على رأسهم الا الخطاطة او المنديل ... فيظهر من كلام البخاش ان الذين دخلوا الكنيسة هم مسلمو نذروا بزي المسيحيين فرفهم القندلفت وطردم .





ابراهيم باشا يرحل من بر الشام (رائع [١٢١])

مقدار ٨٠٠ واحد ينادق الى حماه وبراهيم باشا للان باقي بالشام ما راح ،  
— والاربعاء . كان صرف الميلاد ونهارها انتزع كيف اختي والمسا فصدناها  
وئافي يوم صح كيفها .

— ويوم الخميس قتلوا بنت توما مرأة السايغ وكانت بين نفسين رفسوها  
برجلهم على بطئنا طرحت ولدين وماتت والذى ضربها مسکوه وماذا يصير  
نعرف عنه .

— ويوم الاربعاء اجا ابن الكروني يوسف من بيروت وصار حماية<sup>(١)</sup> انكلترا  
لانه تسرّكل مع القونصل فهادوه مكافأة حماية وناس يقولوا مثل ما راح مثلها  
اجا ( اي انه لم يدل حق الحماية ) .

[١٢١] — ١٨٤٠ ١٣ كانون الاول — الثالثا انعزت العباره عند بيت  
عجوري فتح الله وكان فرنسيس ومرته وميخائيل صادر وابسطنا .

— الجمعة تقاتلت انا وبقلاؤه<sup>(٢)</sup> وضربته بيت الكتابه كف ونقره بالقليلون  
لاجل انه ضرب ولد من اولادي الذين بالكتب وكان معه بالدرد ونحن  
خارجين من رياضة الميلاد .

— والحادي او لها ضربوا طواب ان صلح بين براهم باشا والمصلي ان  
يتركوه بمصر واسكندرية .

— والجمعة صار ضرب طواب بسبب المادة المذكورة .

— والسبت صار ضرب طواب وما عندنا خبر المادة وهي الزينة التي ذكرناها  
سابقاً انقضت بضرب طواب ايام عده ٢ .

[١٢٢] — الاربعاء سكر الياس [٠٠٠] الموراني وضريوه العسكري بباب

١) في ذلك العهد الى النها ، الامتيازات الاجنبية في الحرب الكونية الاولى كان للتفاصل  
في السلطة المائية امتيازات لهم ولترجمتهم ولذين يلدون باليائهم . . . منها اخم كانوا في  
الدعاوي يقضون للمتهاكبين لا في المحكمة المائية ولكن في دار القنصلية .

٢) من هذا بقلاؤه ؟ — قد يكون الامر مستعاراً لشخص لم يرد البخاش ان يدون  
اسم الدفتر . النكتة جديرة بالذكر فاخذ دليلاً على مكانة معلم المدرسة في البيئة الخالية  
وعلى غيرته وسطونه . والنقرة بالقليلون ؟ . . . من المعلوم ان كان القليون له قبة طويلة  
في تلك الايام فاستعملها البخاش كالعصا ؟

الفرج وايضاً ودوه للصرايا وايضاً ضربوا الذي خلصه كاميلو بالفرد رصاص ما  
طلع . والفرنجي كان الذي خلصه حكيم ساكن بالشرعوس .

[١٢] - ١٤٦١ م الجمعة رأس السنة غربي .

- ماتت مريم بنت ديدكوس سيان وكان بود صارم واخذت خبر من  
الخواجا الجلو ان بلاد فرنسا كبر النهر او البحر واخذ نفر ماله عدة آلافات  
من الشعب مع بيوتهم واموالهم واعيالهم وبصر زاد النيل زود عن معتاده شبر<sup>٨</sup>  
ويترك القطن والرز والمزروعات كلها يكون معلوم .

[١٣] - ويوم الاحد ليل السبت في الليل ماتت بنت الخواجا عبدالله دلال  
وكان بطرس خوري طلع من الحبس لأن المذكور طلب منه اسعد باشا باشة  
حلب ان يشغل له طاقات صولي وتعوقوا بدفع الدرهم له حتى يقدم هو الصولي  
وهو تعوق بالتقديم فلذلك تزل الباشا يتفرج على الشغل بالقيسرية فما رأى شغل  
غير اربع اصابع وكان مضى أيام ١٥ فارسل خلفه جسمه وبعد طلع وجاز عنه  
شغل الطاقات(الصيات). وهذه الجماعة طلت من الخلق<sup>(١)</sup> من بعد رواح ابراهيم باشا  
إلى الجديدة . وبيت المزبور على الثالث هذه الجمعة خربوه وباعوه وكان واحد للعب  
وواحد لاجل الميخانة لأنهم كانوا يبيعوا عرق وعنبرية ومشروبات ميخانة . وزرقوه  
وتقطموا له بطور مثل بيوت الصابح .

[١٤] - ١٤٦١ الاحد ١٠ لـ ٢ - مبتدأ سنة جديدة شرقية واه رحنا  
للشابندر وطالعنا في العجین وفي العلق . والاربعاء كانت اختي كرزه متعشية  
بيت الكوبا وسهرت ورحت جيتها .

- الخميس كان فوته عروس بيت البازرجي بنت الشامي مرة اخو الخوري .  
وانبستنا كثير للساعة ٨ عصمهية والاحد اولها خطبة بنت ميخائيل بازرجي الى  
ابن نصري شاس ورحت لفوت العروس وحدي واهلي انزعموا وما راحوا  
والاحد كنت سهران بيت المقسي نعمة الله حصي وكان بيت العجوري ليتها  
عندهم سهرانين .

(١) قد يكون البخاش لازم يته في حي الصليبة (?) او ما زاد العادة ؟ وذلك الذي  
يته وبين «الجديدة» بوابة الياسين ولا يفرقه عن الجديدة الا ثلاثة او اربعين متراً .  
فكان الناس ينافقون قطعها ثلاثة ينالم الاذى في وقت الفتنة التي جاء ذكرها سابقاً .

— والجامعة نظم الباشا الى العيان بهدلة لان الاسلام كانوا عمال يهدلو النصارى وقلب لغات وغير اشيا<sup>١</sup> اتعرفوا ان النصارى مؤمنين ومولانا السلطان لولا يريد النصارى بذلك كان نفاهم ومن الان وصاعد وهو الحالف من فه والله العظيم ان بعد اليوم صار بهدله للنصاره قبل ما اطلع من حق الذي بهدل يطلع من حكمكم انتم قبل وبعده يطلع من حق الذي جرت على يده ومن الان وصاعد ديروا بالكم ان يصير بهدله او كسرنام للنصاره يكون معلوم . والباشا اسعد باشا .

[١٣٥] — اجا خبر مطران روفائيل بن كوبا<sup>٢</sup> في ليكورنو وكتت معزوم عندهم وكان مشوي دج دجاجة قرنبيط .

— ويوم الاحد اجا فرامين للباشا اسعد باشا وصيروا [البابني] المتسلم قبجي باشي يكون معلوم والباشا ليس الاعيان كوكولات وايضاً المتسلم وضرروا طواب الخميس اجا قونساوس الانكليز واري وهذا كان بraham باشا سر كله والآن رجع بقوته عظيمة وسحب له البasha يدك (ابه) يساوي ١٢ الف برخته<sup>٣</sup> وقواسه ونظام ملاقاته وضرب له طواب عدد ٧<sup>٤</sup> . وارد البasha يساوي له

١) منها اذا التقى المسلم بالنصراني قال له طورق اي اترل في الطاروق حيث بجري المياه القذرة في الازقة . والي اليوم عدد غير قليل من المجال يسمون على الارض اذا س امامهم احد المسيحيين في البلد والاولاد يمكون رؤوسهم . ولا تزال عن الشمام التي تنهال على الصليب وغير ذلك — وهذه البهدلات لا يرضي جا رجال الدين المتورون ولكن لم يستطعوا الى يومنا ان يمنعوا العامة عنها . والمعلم المسيحي في مدرسة المدارف في حلبي يسمع الولد المسلم يخاطب رفيقه المسلم ويقول : معلمك كفر ! ويلغ الكلام الى آذان المدارف المسلم فuros ان يوبن الصفار يذرم ويقول للتعلم المسيحي اذا احتاج لدى الادارة عما سمعه مثبتا في حق دينه : « شو عرفهم هدول ولاد ! » ومنها نرى في صيدا سائق السيارة المسلم اذا رد بقية العمة الى ازبون المسيحي وهذا اراد ان يقبضها اخذ المسلم يد المسيحي وتولها تحت يده وقضه عن يد وهم صاغرون . (شاهد عيان)

٢) راجع سابقاً [٦١] حاشية ٢

٣) الرخت او السرج المزركش .

٤) في هذه الوثيقة وفي غيرها مما نشره بعدها نرى المكانة التي احرزها قنصل انكلترة عند البasha ولا عجب للاكان لانكلترة من التفوذ وهي التي كانت في طيبة الدول التي ردت للسلطان سلطونه وناصرته على محمد علي عزيز مصر والجلات ابراهيم باشا والمصريين الى التزوح عن سوريا .

فنظريه اكتر فكان نهاره ماتت بنت عديله بنت كليلك فن شأنا ما راد ان يساوي فنظريه يكون معلوم . وبنت الدلال كانت مريضة وفرقت لقدم احسن من قبل . وبهذا الوقت كثaran الجدري والمرسان .

[١٤) والاحد قعد عندي بن هنا رعد والاحد او لها رحنا وبازرجي للقطانة وما اخذنا سوى فرخ ٥ درهم ورجمنا لاشابندر جبت مقدار اوقية واحدة وبعد جبنا من القبار وجبل النهر قطع ١٠٠ درهم .

وال٦ مار انطونيوس والناس مخدين بوبا وكثير الناس اخذينه بذهنهم يكون معلوم .

ونظموا بيت دير اروتين عزيمه الى ميشيل حصي عزيمه منظومة بنوبتها يكون معلوم .

وبنت الدلال طابت هذه الجمعة .

[١٤] ٣ سمعان الشيخ رحت بيت الجلو واخذت تفككه ورحت للباشليات او بستان الباشا ؟ في الميدان وجبت دج ٢ . (ب غريف)

البطرك رسم نعمة الله بن اخوه قيس وسماه روڤائيل والمذكور بن فتح الله جروه . وانطون الجد حكيمي صريض ومثقل بالمرض .

[١٤] بارض الجمعة اروح صبحية مساوية الى القبار .

[١٥] ١٨٤١ ١٣ شباط - الاحد . كان سمعان الشيخ شرقى وكتبت معزوم بيت الوكيل انا واهلي يوم الاثنين ايضاً والثلاثا يكون معلوم .

- الخميس كان السكارى فتحت (المدرسة) لان عندنا نجار من اجل الدرابزون .

- الجمعة رحنا من بعد الظهر للمسا الاولاد قاطبة [لتتزه] .

- السبت رحت مع الاولاد بعد الظهر واخذت التفككة وضربت دج واحد . ونهارها بعد الظهر وقع بسكوال عجوري من قدام خان بيت الناقوز

من القافعة<sup>١</sup> الى اسفل والحمد لله ما يوت . وقعة ملعونة واستقام بالمدينة (لان بيت الناقوز كان في المدينة لا في الصائح) في الارض بالفرشه وامه وايهه عنده .

[١٥] - ٢ شباط - الاحد اوها كان المرفع الكبير .

- الاثنين ان شاء الله سنة مباركة وهو اول يوم من الصوم الاربعيني .

وصار خبر ان بيت الفارحي<sup>٢</sup> في الشام خدموا عند العصيلي باشت الشام والقنصل الانكليزي ما اراد فارسل قال للباشا فما اراد يسلك كلام القنصل وبعد ايام عدة ١٥ جاب له الغزله من اسلامبول يكون معلوم .

- السبت ملار فرام رحنا عين التل ووالدي وقضياتي وبنا وجينا مقدار نصف رطل سلك من النهر . وبنت كوبا يوم الجمعة تزل تزل عليهما ورمدت يكون معلوم .

[١٦] - ٣ شباط - الاحد اوها فارتما (اعترفت) .

[١٥] الاحد اوها - رحنا الى الشابندر وما جبنا شي . سوى ربع وقية وكان مطر . وفي ارض الجمعة نزوح صبحية الى الشابندر والناعوره ناخذ فراخ كلود وكرسين وبرميد قطع من ١٠٠ الى ٤٠ درهم ويكون معلوم بعيجين .

[١٦] - ١٨٤١ ١ آذار الاحد .

- الثلاثاء اربعين شاهد .

- الاحد رحنا الى الميدان وكان نهارها حاكم المستقرضات ونهارها ما قطع المطر ونحن مخبئين بالطاعون الذي على درب الحلاص (اي على نهايته) .

الاثنين اخذت تتون رطل ٣ سعر ٦٦ غرش يكون معلوم مشروب المها .

[١٦] - ١٩٤١ ١٩ آذار .

- الجمعة بسکوال طلع للزقاق وزفظوا له (هو الذي كان وقع من القافعة) .

١) الطاقة التي يأتي منها الهواء او النور ونكون في سقف الاقية ونقطي بلوحة من حجر او من حديد « مقفع » .

٢) الفارحي امرة جودية عرفت في حلب . ومنها في بيروت فارحي صاحب الصيدلية وهو من وجاهه الطافية الامرائيلية ووكيل جميته الميرية .

الثلاثاء بديو الاولاد بالمقامات عازار وكبابه ورفقاهم ونصرى بلدى بالزامير.

[١٦] ١٨٤١ ٢٥ اذار الخميس اجا دفتر دار من اسلامبول .

[١٧] ١٨٤١ ٢٠ اذار - الاثنين اتى قتيل بين تلات الزيل بالمشاركة والحكم عمال يفتش عليه وماذا صار نذكره فيما بعد (في) الريخاوي عبد الله بك [البابني] المتسلم عمال يعبر قصره وصار له أيام يكون معلوم .

- الثلاثاء المسا تغير كيف بن كوبا انطوناكي وشر طوه من نقرته واذنه وصار له هزة الحيط (ب Convulsions infantiles ) وبين الاولاد [٥٩] عدد هم باتوا محرسين شدياق وخوري س وحصي وحججه ووكيل وبخاش ويفمور وحبيب وجاهمي ورعد .

[١٨] عدد الاولاد الـ ٥١ بعد العيد والـ ٥٢ بعد العنصرة والـ ٥٧ من الصوم والـ ٣ بشارة شرقى - ٢، كبه ٥١، كبابه ١-٥١، كلداني ١-٥١، سبابك ٢، شوكلي ٣-٥١، شوحه ٣-٥١، شدياق ١-٥١، سبابك ١-٥١، خوري س ١-٥١، خوري ك ١-٥١، حكيم ٢-٥١، حصي ٢-٥١، حلاق ١-٥١، حججه ١-٥١، عجوزى ١-٥١، عازار ٢-٥١، انطاكي ٢-٥١، اندريه ٢-٥١، ناطال ١-٥١، بسكوال ١-٥١، باسيل ١-٥١، ضاهر ٣-٥١، وكيل ١-٥١، زلوم ١-٥١، قضياتي ١-٥١، نخاس ٣-٥١، يفسور ١-٥١، حبيب ٣-٣١، جاهمي ٢-٢٢ ترکانى ٢-٢٢، نمة الله انطاكي ١-٢١، بازرجنى ١-١٨، هنا بدره ١-١٨، رعد ١-١١، نصري عجوزى ١-٧، اديب ١-١٥، بخاش ك ٢٨ .

[١٩] ان الرقم السابق الـ ٥١ يفيد عن الولد من الامرة والرقم التالى الـ ٥٢ يفيد عن عدد اساقع حضوره في المدرسة. مثلما من يبت كبه حضر ولدان على مدى واحد وخمسين أسبوعاً .

١٨٤١ ٢٧ آذار يوم الجمعة طلعت المحرمية وضاجت البلد وبعد راح قونصل الانكلترا عند الباشا ورفقاها، وبنت كوبا رمدانة وما طابت .

[٢٠] - الاربعاء اجا ابن السقال يسما ابن الوريث .

[٢١] ١٨٤١ ١٨ نيسان - الاحد الجديد . نهارها رحت للصيد الى كور مصرى ضيعت بيت القداحة مزر كشة وكيس التوتون شال وكيس الصيد وكان هولا الضائعين نشل من نسوان كانوا موجودين جنبي ونهارها كان موجود (في) بيت عازار ابن قونصل الانكلترا باركر واخته ومرته ، عزيمه . وبنت رعد كانت مشقة على اثر الحرسان . طابت يوم الاثنين .

- والجمعة كان عيد مار جرجس درت عيدت يكون معلوم .

[١٨] ١٨٤١ ٢٢ نisan - الثالثاً وقع رزق الله عجوري في النهر في بستان العويني وارتعبت انا وهو وبعد طاعنه وكان نعوم عجبي شده من يده وسلحته وابناته غير ثياب ووديناه للبيت .

- والخميس صار مطر وافر<sup>١</sup> وطاوفوا بيت عزوز وصولاً وبازرجي وبليط وشكراً ودخلت المية الى الحواش والاقبعة والمقابر والجباب وشربنا للارعة ثلاث ايام ترباق<sup>٢</sup> من بنت الحجوري وكان الاحد او لها عرس لبنت الياس قسيس . وزكريا باشا اجا طلب وعمال يجمع عسکر ومراده التوجه الى ارفه لأن المذكورة اهلها سبوا حريم النصاره ويدعوا عاصين فراحوا يضررهم ويطريقهم وماذا يجري نذكره بعد يكون معلوم .

[١٩] - الاحد راح فتح الله قرائي الى صيد السننه (طير) وهو عمال يصطاد ضرب سنته (بـ Caillé ) صاب ابنه يوسف الكبير ووقتها وقع بالارض قتيل مائت ومالسا دفنهه وعمره مقدار ١٣ سنة الله يرحمه . وزكريا باشا سافر لاورفا وناس يقولوا لاسلامبول لكي يحامي لأن الانكليز صاروا مع المصري وتركوا العصامي فان كان ذاك كذلك فنعرف بعده عنه ماذا يذكر .

والجمعة اجا فتح الله باسيل من ازمير وفرج الله بن فرقوعه موصلي من بيروت يزور ويرجع لانه بخدماتة ابن الحموي في البلاد ولايس افرنجي (السترة والبنطلون لا القنباز) .

١) لم يكن في البلد بخاري لتصريف المياه الا بخاري «الطاروق» الضيقة . فاذا انسد الطاروق طفت المياه وفاضت على البيوت والمغار وفقطت الطرق .  
٢) شراب الرعبة اترباق<sup>٣</sup> يداوي من الحروف كانت تختص به احدى العائلات ولها في مرتها . ومن الذين اختصوا في صنع ترباق دواء الرعبة العيدة «زعفران» كان يتباهي في الكتاب في اواخر القرن ١٩ . فتأخذ شيئاً من ماء الورد ونضعه في الماء مع شيء من الرمل الاحمر وتسقيه وصفة لا بد من ممارستها على ايام معدودة وتنتفخى على كل مرة تقدم فيها شراب الرعبة شيئاً من الدريضات . وقال بعضهم اخواه كانت فرج الشراب بالبول . . . ! خفيه ثم تسفيه المريض بحرض الرعبة . وليس الامر بعيداً عن الحقيقة اذا ما فتحنا باب المحرافات من امثال ذلك .

[١٩١] - الخميس مات ميخائيل شدياق المصري واتوا الزوار من مار جرجس  
وسافروا يوسف بن انطون تيناوي ونصرى نعمة الله الطوخي الى البلاد .

[١٩٢] - السبت سافر الياس فرقوعه الى انتاكية من طرف الكمرك  
والخميس اجا عسكر صواري وتذلوا بالميدان مقدار . والاحد كان عرس ابن  
رعد الى بنت البوحبي وابن رعد اخو القيس وناس يسموهم بيت كبريته  
والسبت ولدت مرأة رزق الله جهامي وجابت بنت في ٢٣ ايار ١٨٤٠ .

[١٩٣] - اولها الاحد اجا فتح الله بخطاط من قبرص وكاثرا صيتو عليه انه مات .  
- والثلاثاء سلت عليه وعزموني المسا للنوبة ورقصوني بالليل وانا ما لي  
عادة ارقص بل من اجل صهرهم فتح الله شهان حتى ما يعمل فقسه يكون معالوم .

[٢٠١] - الاحد اولها رحنا عند فطومه [البستانية] و حاج طاهافي بستان وادي  
جهنم ومعنا بازرجي وكوسا واولاده ووالدي ونصر الله خوري ونهارها جبنا مقدار  
كل واحد انا وبازرجي مقدار رطل انكليلز وبابوج بياض يكون معالوم .  
والسبت تغير كيفي ووقعت بالفرشة والجمعة الثانية بعد العنصرة كنت مريض  
ما طلت من البيت اصلي وارجع . الا الحمد لله صح كيفي . ومرض معنی  
نصر الله حكيم وللان مريض ومخربط وهذه الا ٧ جابوا له لويس حكيم افرنجي  
والاحد اولها ماتت مرأة الطنبية وايضاً مرأة برند المصفى النيد وناس يسموه  
ابن ايوب . والا ٢ ماتت مرأة شكر الله خوري كاتر بنت العجيبي الله يرحمها .

[٢٠٢] ٦ حزيران - اولها الاحد رحنا عند فطومه [البستانية] كاتنا بستان  
وادي جهنم (الجلورة الواسعة الواقعة شرقى بستان التاقي بشمال غير بعيدة عن  
السبيل وهو في شهاها بغرب ) . وكان عرس ابن الكباشه الى بنت جنبرت .

- الجمعة المسا مات الحبلا دوريكلاو ١٢ حزيران قونسل جنبار دولة  
اسبانيا الله يرحمه واجوا تفروجوا بيت كوبا وبيت الوكيل وبيت نيقوغوص شاه  
وكيل وصارت دفتته فرجه . كل من قال انا قيس وبطارك ومطران وقونسل  
حلعوا وراه .

١٨٤١ - ١٣ حزيران الاحد - الخميس عيد ميلاد يوحنا رحنا جنينة  
الشيخ ومعنا عمتى وكثير انسطنا يكون معالوم . وبنت كوبا ما طابت .

[٢٠] الجمعة الاولى - والسبت بعده الاحد كان خطبة بنت مدول اختي غره الى بن الجاموس وانا واختي انعزمنا ما رحنا - واجا الياس ضاهر من العجم سلت عليه - والسبعين قفتين من عند فطومه كرز ومشمش وتفاح اخر وحمامي .

[٢١] - الخميس توفى يوحنا باسيل زوج بنت غزاله واجا خبر شكر الله بخاش من الشام بن موسى بخاش .

[٢٢] - الجمعة كانت فطومة امرأة طاهها البستاني مريضة ماتت ودفنتها والسبعين اخذت مقدار اوقية ٣ فرخين الواحد انكلزي والثانية تقل .

١٨٤١ آب - الاحد رحت للناعورة .

الخميس ١ آب اجا خبر ابن الحصي اخو المقدسي نعمة الله حصي ميخائيل في البلاد . والثلاثاء ماتت بنت سالمه مرأة جرجي كبابه والاحد آخرها مار الياس شرقى . في ٢٠ تموز شرقى ١٨٤١ في ١ آب غربى ١٨٤١ في ٢٠ جماد ثانى ١٢٥٢ .

[٢٣] - الجمعة ٦ آب كان عيدي ( التجلي : نعمة الله ) فارتقا هلوانم . - والاحد اجا الفونس دوريكاؤ من السويدية - والاحد او لها كان مرفع السيدة . ونحن ما صتنا بل صتنا مع الروم والاحد آخرها انت بيشت مرأة نعمة الله غزال . وبنت كوبا ما طابت .

[٢٤] - السبت اجت بصي وسته الياس لوسيا بنت زلوم مرأة جرجي زلوم بكرها في ١٩ جماد ثانى ١٢٥٦ في ٣ آب غربى ١٨٤١ الاحد اجا نقولا اليان من السفر .

- الاثنين باكر نصف الليل سافروا نعوم شوكتلى وابنه نصر الله وابن اخوه يوسف وابن فرقوعه ميخائيل الى مصر .

- الاحد قعد عندي اولاد بليط وايضاً فتتور ابن بطرس قرالي في ٨ آب غربى ١٨٤١ .

- الخميس رفعتنا مع الروم لان اغلب اولادنا روم .

[٢٥] - السبت مساء سافر قفل الجبل<sup>(١)</sup> راح خوري چرجس صعب ومعه اولاد

(١) يعني به جبل لبنان . والمدرسة هي الـ Akleb يكيبة الشرفة .

المدرسة ابن القصار وابن اسلام بولي وسافر ايضاً نعوم قيس ومرأته واولاده وابن التاجر وكثير اناس وابن باسيل ويوسف رباط لانه قفل كبير يكون معلوم.

- السبت سافر القاضي الى اسلامبول .

[٢٣١] - يوم الجمعة كان عيد السيدة شرقى وانا عيدت مع الروم لاني صحت معهم ويوم العيد تقديت باذنجان محشى ومساء تغير كيفي ومرضت وتزلل المرض على بيضتي وورمت . وانفصدت السبت مساء والاحد ما صليت .

- الجمعة ٢١ بعد العيد ما فتحت سكرت ولاجل اني سكرت (المدرسة)

طلع من عندي اولاد الشدياق وابن بيره وكان هذه الجمعة سكر شدياق عبدالله وعدا عن الكار ( اي ترك التعليم ) .

الاربعاء ( ١٢ حزيران ) مات جنتار<sup>١</sup> الذي كان طالع ورا الخيلو لما توفي شاكك ريش بالبرنيطة انكلزي . وصار له موته مثل الخيلو وانظم . وانا كنت مريض واجوا ناس تفجروا من عندي . راحوا بيت كوبا الى بستان المندى . والجمعة ٢٢ بعد الفصح فتحت واجوا عندي اولاد عزوز اثنين . والاحد كان نقشت بنت اختي مدول سكت الى ابن الجاموس .

[٢٣٢] - اجاني سليقه<sup>٢</sup> من بيت كلدانى وخوري وزاعوم ورعد - ومدام برطاليس جابت صي ومدام چكاردي بنت في هذه الجمعة .

- الاحد انعزمت بيت العجوري بقصر الريحاوى وكان بطرس اينسا قرألى وتوما عجوري وبيتهم وفتح الله عجوري وبيتهم وفرنسيس عجوري وبيتهم وبيت بطرس قرألى وشكرا الله قرألى وكان البستان صلحه مع المتسلم البابنسى لأن قبل ليلة كانوا موجودين بالقصر والقصر المتسلم احا دشرهم وبعد عزمهم يكون معلوم .

[٢٣٣] - الجمعة الساعة ٨ عصمبى سافر نصر الله كبه الى ليكورنا لمند عمه هنا كوبا ومع كوبا راح ايضاً شدياق عبد الله الجليلي ( معلم مدرسة الموارنة ؟ ) .

١) لا يعرف عنه البخاش الا انه شرك ريش بالبرنيطة وانه انكلزي . وكانت جنازته حافلة . ويكون بيت البخاش مطلقاً على شارع الثلل الذي تمر به الجنازات .

٢) في ايلول كانوا يسألون القمح بكمية وافرة ويفرشونه على السطوح ليشف ثم يطعنونه برغلاً لمؤونة الشتا . وكان الناس يتهدلون « السليقة » بالسكر والكافوره .

[٢٤] - الجمعة اجا نعوم خياط من قبرص .

[٢٥] - السبت انتها، السنة ١٤ لافتتاحي المكتب وابتدا، ١٥ الاحد اجوا نعوم وبيدروس اجيال بنت كوبا الذين راحوا يصلوا نصر الله كوبا وتزلوه بالمركب واجوا . في ٩ تشرين الاول غربي في ٢٧ ايلول شرقى في ١٨٤١ في شعبان ١٢٥٧ اسلامية ربنا يحيينا لامثالها .

[٢٦] - الاربعاء صار خواجه عبد الله دلال حماية باش ترجمان النمسا . والثلاثاء فك ابنته من باسيلي بن الخواجا جرمانوس بجري (مدير مالية ابراهيم باشا) .

[٢٧] - يوم الا انعزمت للعشما بيت كوبا ويوم الا تمشيت بيت وعد - والدلال [خواجا] صار حاليه فرقمه وطلبه الباشا وبعد رجع براثلي السلطان .

( اي ان السلطان عوجب البراءات المتعلقة بالامتيازات الاجنبية كان يمنع من يدخلون في حماية الفناصل بعض الحقوق ويكون منهم الدلال الخواجا المذكور ) والجمعة اخذدوا حوش بيت شاهين للصراف ومضوا بيت نصر الله خوري الى حوش الالكيدون وكان المذكور مسافر بارفه ويوم الا ٧ اجا . واجت عندها الثورة<sup>١</sup> لأن البطريوك ما دار بعد العيد لأن كان عليه لم اخرج . خلاها للآن .

[٢٨] - الثلاثاء ولدت مدام باركر وجابت ولد (وباركر كان من وجهها الجالية الانكليزية وكان له ارض واسعة واقعة بين حي الكتاب والشاندر والناعورة على نهر قويق بجنوب ) .

- والجليل قائم الدروس على النصاره وقتل منهم حسنه وافرة

- في ٢٧ تشرين الاول غربي الاربعاء ١٨٤١ في ١١ رمضان ١٢٥٧

١) النورية قد تكون هذه الزيارة برق عهدها الى اوائل التاريخ المسيحي . كانوا ايام اسبوع الالام يطفئون المصايف في الكنائس ولا يوقدونها الا يوم سبت النور . ومن ثم كان المؤمنون يحملون النور منها الى يوم قم او يحملها اليهم رجال الدين تبركاً . وقضية النور وبصيصه لم نكن ابداً اهينا ايام لم يكن كبريت ولا كهرباء . . . والمرجع فيه كان الى المعايد حيث يحفظ النور دوماً للمبادرات . وزيارة المطران للرعاية بعد الفصح ذكر بذلك النور . وان قضية النور والاضاءة اغارها الاقدمون اهمية جعل بعضهم يعبد النور او النار عبادة وم المجروس عند الفرس والقسطنطين Vestales

- والسبت ولدت مريم بنت البخاش سرارة نعمة الله الحكم بنت عمي  
واتت بيتها في ٣٠ تشرين أول ١٨٤١ غربي .

[٢٥] - الاثنين كان المطران [بولس اروتين الماروني] طالب مني سلف  
الحوش الف غرش [المدرسة] سعيت بعلها ما رحت للصيد .

- والاحد اولها تكمل يوسف اباها (?) الى لوزنا بنت قونسل الحيلو .

- في ١٥ رمضان ١٨٤١ في ٣١ ت ١٨٤١

[٢٦] - يوم الاثنين عيد مخائيل وجبرائيل .

- يوم الاربعاء دفعت لمطران الموارنة من سلف الحوش ٧٧٠ وبعد الغلقة .

- يوم الخميس انضرب طواب ١٠ من شان منصب ارفه الى اسعد باشا  
باشة حلب .

(راجع راغب الطباخ : اعلام النبلاء ص ٤٣٦)

- ويوم العيد اجا خبر من جبل كسروان ان الدروز نزلوا لدير القمر  
وقتلوا ونبيوا وسبوا ومن الجملة ابن شادي حلبي قتل . وذكروا ان الذين قتلوا  
من حلب انفاره وما عرفنا غير واحد ذكرناه والآن قدرروا النصاراة على الدروز  
غير ذلك ما فهمنا يكون معلوم<sup>١)</sup> - والجمع سافر نصري اسود الى بيروت -  
والسبت انفرمت بيت كوبا للعشاء .  
[الاحد - ١٦ ت ١٨٤١]

[٢٦] - انفرمت للعشاء مع الجليبي بيت كوبا وكان سبب ترول على بيضتي  
الشهر من شرب العرق والتبيذ والآن بعد ١٥ يوم صح كيفي اشكر الله .  
ويوم الخميس انفصدت وقتت بالفرشه للان .

- من طرف الجبل قدراني الدروز وظهر خيانة ومخاونه من كسروان  
مع الدروز وانشك معهم مكاتب .

١) راجع كتاب الامير بشير قائم الى الموسيو ر . وود ١٨٤١ و ٣ رمضان سنة ١٨٥٧  
في « المحررات السياسية عن سوريا ولبنان » ص ٦٣ وما بعدها . وفيه ص ٦٦ : « امتدت  
عاصفة المياج الى سائر اقضية لبنان وحرق الدروز قرى ودساكرا للمسيحيين ففابلوهم بالمثل »  
ونرى ان البخاش يروي الاخبار مصداقاً للواقع .

من طرف ابن شادي ذكرنا سابقاً انه قتل فاجأ كتاب منه انه تصوب ما قتل والدروز ببوا مدرسة بطرى الروم مكسيموس مظلوم في عين تراس واخذوا بش واواني وبدلات وعروش شيء وافر وفضوها وصارت صفرة من كل موجودها .

جمعة التي بعدها يوم الاثنين ٢٢ ت ١٨٤١ سافر العجلي الى اسلامبول ومعه رزق الله<sup>١</sup> بن نعمة الله حسون والطلي فتح الله غضبان قبل الظهر وطلب الشانية اسعد باشا كسم فرده<sup>٢</sup> .

فيوم الثلاثاء سكرت البلد خد الظهر والذي يروه فاتح دكانه يسبو ويصرخوا ايها بنا انهم ما يعطوا ولا درهم الفرد فقبل الظهر طلع دلال كل من يخط عقله برأسه ويفتح دكانه والذي ما يفتح يخفوا دكانه على رأسه من قبل الباشا والاعيان - كان التنبية - فالبعض فتحوا والبعض لا زالوا مسكنين والثاني يوم وبعد عمال يدفعوا الفرده نصف المبلغ الذي كان يأخذته ابراهيم باشا ونصف النصف الان ونصف النصف بعد ستة اشهر يكون معلوم .

ويوم الجمعة توفيت بنت اسطون غالى مرات ابن البخشش نفسه واياها مرات فتح الله زعني ازميرليه فرنخيه ايضاً نفسه وهذه المدة عمال يوت اولاد كثير من الجدرى وبين ٨٠ الى ٣٠ الى ٢٠ الى ١٠ مطعمين الان عمال يجدروا ومنهم يتوتوا كل ما كان الجدرى صابر ردي هذه السنة<sup>٣</sup> .

- [٢١ ت ١٨٤١]

[٢٦] - الاحد الفرده عمال يلواها . وهذه الجمعة كتبت بيت الكبير

١) حسون رزق الله (١٨٢٥-١٨٨٠) ولد في حلب ارماني كاثوليكي شاعر واديب سافر الى باريس ولندن و مصر واستنسخ الكتب العربية انشأ جريدة الاحوال (١٨٦٢) وهي اول جريدة في القسطنطينية (المتجدد في الادب والعلوم) .

٢) الثانية او الشونه اي اللغة من التبن وغير ذلك من المحصولات . والفرده هي الخراج وسميت من بعده البدرية او المال الذي يدفع بدلاً عن الخدمة العسكرية .

٣) بس معناه فقط (من الايطالية bassta ) .

- اي ان المطعمين ضد الجدرى اخذ يتضائل عدد الموتى منهم الى ١٠ ؟

- كل ما كان اي من كثرة ما كان .

عند مقدس نعمة الله حصي « كن مع الله ترَا الله معك »<sup>١)</sup> لآخرها وطولت يوم ؟ في ١ كانون غربي بدنته وبهته ؛ كانون ١٨٤١ الله يهينه والمذكور عمال يدهنه لابنه رزق الله خطب بنت فتح الله كبه لاجل عرسه .

( ومن ظريف ما جاء في دفاتر آل كبه التي وصفناها في الوثائق التاريخية عن حلب في اخبار الموارنة وما اليهم ( ٢ ص ١٤ - ١٥ ) ان يوسف غنطوز كبه يكتب الى الحواجات « كوبا » في ليكورنه : « سؤالكم عن حصي الاب نعمة الله ام اولاده رزق الله واخوته . فنظرًا الى حال الحاضر احسن منه في النصارى لم يوجد وان كان الاولاد هم ورثة ومنذ صغر سنهم لهم رسائل يشغلوه بهم ولا يعرفون منه شيئاً بل دايماً يزيد ومثل اليهود ما ينعرف لهم سر » ١٩ ايار ١٨٤٦ .

- ٢٨ ت ت ١٨٤١ -

[ ٢٧ ] - الاحد اولها درت بالصائح ، والاثنين رحنا بالكتاب والمدينة وباركت بالسكنه في خان الكمرك لبيت دوريكلو وباركت لاخته ولبنت اخته بالزوجه .

- والثلاثا دفعت من الفرده ٥٠ غرش غازيين .

- وصار ليتها ليلة موهمه مطر وبرق ورعد وزعقات وافرة .

- والاثنين المسا صار زلزلة حسوا عليها البعض وانا ما حسيت فيها .

- والثلاثا بعد الاربع وعشرون ساعة من وقت الزلزلة سلدا قطع الرعد والبرق ٢٤ ساعة .

- ويوم الاربعاء بالليل صار حريق في مربع توما عجوري وبالليل فضوا المربع وخسروا اربع خشاب من سياطه حتى يطفوا الحريق .

- ويوم الثلاثاء سمعنا ان في الجبل دير مسار فرام للسريان انتبه على الكلب من الدروز واما الان قدراتين النصاره عمال يذبحوا الدروز وطلع امر من السلطان عبد المجيد ان يأخذوا مال الدروز ويعمروا ما خرب في الجبل

١) هي قصيدة عبد الغني الثابدي في الثقة بالله . راجع مجانى الادب ٤ : ١١ . والاعمار كتب في « البيت الكبير » او الصالون على اللوحات فوق الابواب والشبابيك .

وهذا قول افافي [ب] بغير كتابه . ان شاء الله يكون صحيح<sup>١</sup> .

[٢٧] — الاثنين فطرت لأن الصوم على زعم الحكم يضرني .

— الاربعاء ، ليلة العبرارة نظمناها بالبيت وكان عندنا انطون جد ويومها  
اخذوا مني لاجل الفرده ١٠ غروش ايضاً صارت الجملة ٥٠ غرش .

والجبل على ما هو ما سمعنا خبار . وصار خبر ان صار جمیة باسلامبول  
وذکروا ان ما يضبط الشرق وایالة الشام الا ابراهیم باشا فقر المجلس وارسلوا  
يعرفوا القرانات<sup>٢</sup> [ملك فرسنة] فان ارادوا يجي ابراهیم باشا طلب هكذا سمعنا  
وان لا فلا يجي<sup>٣</sup> وهذه الجمعة ختموا المزامير رعد وباسیل وانطاکی وجہامي  
وبلیط . والسبت بدیوا بالراسایل .

— ٥ ذی القعده ١٢٥٢ في ٦ ك شرقی في ١٨ ك ١٨٤١

[٢٧] — ١٨٤١ ك ١

— الخمس اجا حیب بن جرماؤس البحري طلب حتى يأخذ العيله لمصر .

[٢٨<sup>١</sup>] — والسبت فارتما هلوانم (اعتراف ومناولة) .

١) جاء في «السلسل التاریخیة في اساقفة الابرشیات السریانیة» بعلم الثیکنیت فیلیپ  
دی طرّازی (المطبعة الادیة - خلیل سر کیس ١٩١٠ ، ص ٩٨) «نقالا عن سجل صیر  
محفوظ في دیر الشرفة بعلم الموری میخائيل ازرق» - «سنة ١٨٤١ تمدّی بعض الرعاع من  
الطاقة الدرزية على دیر مار افرام الرغم فتهبوه واعانوا السيد کوارتنی يوسف حابیك  
مطران بيروت وخربوها ضريح المطارنة في الكنيسة بعدما احرقوا عظامهم وذروا رمادها  
في الحقل . ثم قبضوا على الزاهین الاخ مبارک فولیه الملی والمبدی عبد الله ورمادها على  
صخور الوادي لناحیة الغرب فأنما ساعتها» .

٢) القرانات في اصطلاح الاتراك هو لقب ملوك فرنسه . راجع دوزی : تکملة  
الماجم العریبة في مادة قرن الجزء الثاني ص ٣٣٩

Dozy : *Supplément aux Dictionnaires arabes*, 1881.

٣) سمعنا الشیوخ ونحن احداث بتکلمون عن ابراهیم باشا وبطشه ومراسه ونظمته  
ويذخونه . وقد اصبحت حلب في حالة أشیه منها بالقوضى بعد خروجه منها . مما زاد اسف  
الخلیین عليه .

(١٨٤٢ م - ٥١٢٥٧)

- [السبت ١ كانون الثاني] .

- الاربعاء ولدت مرأة شكر الله تاجر بنت جبرا غزال واتت بذكره.

- والجمعة ولدت مرأة يوسف كلداني قلبيجي واتت بولد بذكره.

- وبالنهار صار ثلث وينا وقبله ٢٤ يوم كان صحو وهو ويس زايد وربنا حلها بالثلج وناس خبدوا عن وباء انشا الله كذب .

- والسبت اجا حبيب بن جرمانوس البحري رد السلام من بعد مجده من السفر .

- [٢ كانون ٢] .

[٢٨٣] - الاحد لعبت انا والخواجا فتح الله بالمنقله<sup>١)</sup>.

[٢٨٤] - الاحد مار استفانوس رئيس الشامسة وانا ما رحت للصلوة مساً .

[٢٨٥] - الاحد ٩ ك

- درت بالصايح وتقديت بيت رعد كبه ومشوي ومعموله .

- والاربعاء ليلة راس السنة نظمناها في بيتنا .

[٢٩١] - [١٨٦٢ ٢ كانون ١]

- الاحد تقديرت بيت كوبا قراص شيئاً . وكان عرس ادور باركر الى صوفي مملوكة امه (كذا) .

- الثلاثاء رحت باركت له بالزيجه ونظم عرس ايام ٥ وانا ما انعزمت .

- ويوم الخميس نظم اسبوع للنسوان الشرقية وحدهم ونوبه (وكانت جوقة نسائية من النوباتيات مثل هذه الحفلات) ولا يحضرها الرجال .

١) راجع في وصف هذه اللعبة ما كتبه برترلي في هذه المادة ص ٨٤٦ وما رواه عن دوزي وعن لاروس . وجاء ذكر هذه اللعبة في الاغاني ١٩:١١

- [٢٩٩] - [٢٣ كانون ٢ ١٨٦٢] .  
 - الثلاثة ليتها فكس القمر .  
 [٢٩٩] - [٣٠ كانون ٢ ١٨٦٢] .  
 - الثلاثة راحوا اهلي بيت عازار وعمتي وعيدهو بار انطانيوس وكان عندهم  
 مرأة الصرف باشى وانبسطوا .  
 - والخميس كان السكارى غربى فتحت واخذت الاولاد بعد الظهر الى  
 جبل النهر ونهرها مات موسى بنخاش ابن عم ابي .  
 [٣٠١] - [٢٤٢ ١٨٤٢] او لها مرفع الكبير .  
 - ٦ شباط غربى في ٢٦ كانون الثاني ش فى ٦ ذي الحجة .  
 - والاثنين رحنا للبريه والولاد معى وصار ضرب وتقسيك وتبلیص  
 للنصاراه من زلام المسلمين ومن القواص باشى وانا ما احد قارشنى ورجعت قوام  
 وصمت صوم الكبير .  
 - والاحد عرس باسيل مجرى الى بنت ميخائيل شدياق مرحون .  
 - والجمعة كان اول محرم ١٢٥٨ هـ . ربنا يحيينا لامثالها .  
 [٣٠٢] - الاثنين وصلني خلعت رزق الله كبابه شاله الله كمحلي بضم قال (؟)  
 ٣٥٠ غرش وطلبت غرة بنت اختى الى ابن برغل .  
 - والاحد كان سبوع الرجال بيت البحري والاثنين الرجال يكون معلوم .  
 - والاحد او لها انسد صوتى يكون معلوم . وصار خبر ان جبل  
 كسروان تعاصبو النصاراه وقلعوا البلاشا وعسكره واسمه عصمان باشا ومزمعين  
 ان يقلعوا الدروز لان في خبر ان بظهرهم الفرنساوى وهذه الخبرية<sup>١)</sup>  
 كذبة ما لها اثر .  
 واجا عزله لقنصل موليناري من القنصلية التي للسارده Sardes وكان قبل  
 يوم اجاله علاقه لاجلها بالسنة ٣٢ الف والآن اتاه العزله وسببها في موتة عمه
- 
- ١) امثال هذه الاشاعات كانت كثيرة في تلك الايام وهي دليل على القلق والاضطراب  
 المخيم على الناس في عهد البشاوات الاتراك .

خواجا دورينكله طلع معه مطران الفسافسة وقسوسه - ورئيس الشيشاني ما راد  
فصار بين موليناري وبين الرئيس مزاعله وكتبا بحق بعضهم فهذه سبب عزله  
من القنصلية .

- ويوم الخميس ۱۱ شباط مرأة المرحوم شكرالله بخاش اجت من الشام .  
- والجمعة بنت كبه لوبيزا حطوا لها لبحة سخنه حرقت بطئها وسلخ الجلد  
ومريضه معلوم .

[٣٠] الاحد - ۱۳ شباط .

رحت مع الياس كوسا الى عند يوسف آغا يكن تفرجنا على الطاووس الذي  
عندہ . ونهارها كان خطبة جبرا بليط الى غرة بنت يوسف صولا واما بنت  
بيضون .

- الاثنين دفت حق الشالة لابن صادر لان لازمه وبعد يأخذها من كتابه  
الياس ابو الاولاد ويوصلني اياها ومات الياس توتونجي واخت جبرا عرقتنجي  
ام اولاد قطرميذ .

[٣١] الاحد - ۲۴ شباط ۱۸۶۲ .

- الاحد عرس وانيس فرا بنت ساينا .  
- الثلاثاء طلع تنبية على العمله ومرسل السلطان عبد المجيد مبايعجي وان  
لا يسلك بجل سوى الطلائـ ۶ قريـ ۵ مجیدي ۲۰ وغير هؤلا ، المذكورات ينبعوا  
بالدرهم الى المذكور ودارت وماذا يجري نذكره بعدهم وارسل السلطان نيشان  
عده ۲ قرين ونجمتين الى متسلم حلب عبدالله باينسي والى بن عيسى صار وكيل  
المبايعجي .

- والاحد اجا نعمة الله جنه ابن فتح الله جنه من اسلامبول .

[٣٢] الاحد - ۲۷ شباط ۱۸۶۳ .

- الاثنين سافر عبدالله باينسي المتسلم على عترة (البدو) .  
- والخميس كان السكارى شرقى ونهارها واحد شب ضربنا بالقلاع  
وبليلنا مقدار نصف ساعة .

والچاچي [شيخ الطريقة المولوية في حلب] وصل الى استنبول وصار في  
مشورة السلطان عبد المجيد في السنة (راتبه) غرش ١٢٥٠٠  
[٣١٣] الاحد - ١٢ آذار ١٨٦٢ .

بيت البحري عمال يبيعوا بيتم مزاد .  
- الحميس اجا باشا وضرروا له طواب ٧ والمعاملة الآن الحلت ما هي  
كلاول .

( اي ان المشاكل التي تحدث من سقوط قيمة العملة وسيت اضطراباً في  
السوق خفت وطأتها ) .

[٣٢١] الاحد - ١٩ آذار ١٨٦٢ .

- الثلاثاء ماتت مرأة يوسف الحكم بريح السكتة (apoplexie) وهذا  
الاسبوع تجأ علينا عسكري و ما تر كناه كانت الآلام .

- والاحد اولها ابتدوا يصلوا الروم بالكنيسة التي عمال يعمروها بالصلبة.  
والسبت كان سبت النور رحنا للحمام وبازرجي وانطون جد للبياوي [حمام]  
وقصيبي وعبد الله وكيل .

وهذه الجمعة الاثنين ولدت مرأة الياس وكيل وجابت بنت يوسف  
وكيل وجابت صي والحميس ولدت مرأة فتح الله عجوري وجابت صي .

- ١٢ آذار شرقى ١٢ صفر ١٢٥٨

والحميس فارتقا هاوام صحف .

[ اقرأها بالمقلوب فتكون اعتراف مناوله فصح ] .

- اولاد المدرسة

الرقم السابق للاسم يدل على عدده في الاسرة والرقم التابع للاسم يدل  
على عدد اسابيع حضور التلميذ على مدى العام .

(١) كبه (٢:٥٠) كبايه (١:٥٠) كلداني (٥٠:٢) شوكتلي (٥٠:١) شوكتني (٥٠:١)

شوجه (١:٥٠) سايا (١:٥٠) سقال (٥٠:١) خوري (١:٥٠) خوري من (٥٠:١) خوري لك (٥٠:

(١) حكيم (١:٥٠) حلاق (١:٥٠) رجحة (٢:٥٠) جهامي (١:٥٠) حبيب (١:٥٠) حصي (٥٠:١)

- ١) عجوري ٥٠ : ١) عازار ٥٠ : ٢) انطاكي ٥٠ : ٣) انتاكى ٥٠ : ٤) اديب ٥٠ : ٥) باسيل ٥٠ : ٦) بخاش ٥٠ : ٧) وكيل ٥٠ : ٨) زلوم ٥٠ : ٩) رعد ٥٠ : ١٠) قضياتي ٥٠ : ١١) يغور ٥٠ : ١٢) تركانى ٥٠ : ١٣) منتوبا ٣٣٣ : ١٤) ثابت ٣٦٠ : ١٥) عزووز ٢٩٢ : ١٦) حكيم ز ٢١ : ١٧) بليط ٢٠ : ١٨) اخرس ٢٥ : ١٩) جنه ٢٥ : ٢٠) بازرجي ١٣ : ٢١) بازرجي ك ٥٠ : ٢٢) عطار ١١ : ٢٣) عرقنجي ٩٦ : ٢٤) عرقنجي ٧ : ٢٥) سبابف ١٦ : ٢٦) بخاش ك ٧ : ٢٧) بواسن ٥ : ٢٨) كرباج ٥ : ٢٩) ندورى ٢ : ٣٠) بندى ٢ : ٣١) حبيب ع ٢ : ٣٢) ندورى ٢ : ٣٣) آذار ١٨٦٢ .

— الاحد كان عيد الكبير عينا خير وعافية .

— الثالثا اخو مرأة الياس ارسان اتوجد مخنوق فيجا به الاسلام ورموه في كنيسة الموارنة لانه قتيل فطلع ارمني فارسلوا خلف الارمن الكاثوليك قبروه بالتربة وما انعرف من هو الذي خنقه يكون معلوم .

[٣٣٣] الاحد الجديد -- ٣ نisan ١٨٦٢ .

عرس ميخائيل حصي بنت شاس يعقوب كان العرس والكليل سوا وانته المسا .

— الاربعاء عيد البشارة عند الطوايف والبطاريك (جوه)<sup>١)</sup> شلف العيد مع الطوايف في عيدهنا . وليتها سهرت بيت نعمة الله جنه لكتابة الحساب للساعة ٩٤ عصمه .

— واخينس بدو بيت شكر الله جنه عمه المرحوم عباسه عند المطران بولس [اروتين] الموراني بجمعية كوبا وحصي وشكرا الله قرائي .

١) اغناطيوس بطرس السابع جوه ١٨٥١-١٨٥٢ ولد في حلب ١٧٧٧ تعلم في مدرسة الشرفة سيم كاهنا في ١٢ حزيران ١٨٠٣ ومطرانا في ١٤ ايلول ١٨١٠ . سافر الى اوروبا سنة ١٨١٦ وجاء من انكلترا بالطبعية الموجودة في دير الشرفة وانتخب بطريرك في دير الشرفة في ٢٥ شباط ١٨٢٠ واقام مدة في حلب وابقى حول كنيسة والدة الاله الكاتدرائية عدة دور ومخازن في حي الصليلية وفي ٢ حزيران ١٨٣٦ نادى بوجوب استعمال الحساب الغريغوري ثم سافر الى القسطنطينية ١٨٤٣ واجتمع بطريرك الروم الملكيين والكلدان ونالوا البراءة السلطانية مؤيدة استقلالهم المدني عن الفير الكاثوليك . وكانت وفاته عقبة حواتث سنة الخمسين المشؤومة في حلب وذلك في ١٦ تشرين الاول

— والخميس اخذ الخراج عليه بطرق بطرس جروه لان الطوائف لاجل  
خيانة الخراج سلموه للحكم فالبطريرك اخذه عليه وبدأ يسلمه وانا والدي  
طاغتنا اوسطيات<sup>١</sup> ٢٠ سعر الواحدة قري ٦ او ٥ جديد .

وكل سنة ربنا يحيينا لامثالها .

[٣٣٣] الاحد - ٩ نisan .

— الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والجمعة طاعنا مع الاولاد الى لم  
البابونج .

— والثلاثاء اجو الحجاج من الحج وقتل واحد بسوق الزغير وكانوا الاسلام  
مسلمين وعمال يضربوا لاجل الملاقا بفتنية قتل واحد وحبسوه الذي ضربه .  
والكمكري صار ضمان للشيخ وفا<sup>٢</sup> موقف وشكرا الله تاجر والهدا والباشا  
اسعد باشا .

وايضاً هذه الجمعة صار مزاد بيت نعمة الله شوكلي لاجل السفر لمصر  
ونظموا مزاد فرنجي . سمع الدلال باشي راح اشتكي للباشا على ان ثلاث  
عيارات راحلين من حلب فارسل الباشا تبيه للجيران ان المذكورين لوعا قدروا  
ينهزمو بالليل فلا يترکوهم وان سافروا يقطع روس الجiran وما امر بتذكرة  
الدرب وللان باقيه وانقطع المزاد يكون معلوم .

[٣٣٤] الاحد - ١٦ نisan .

— الثلاثاء تقاتلت انا والياس وكيل من طرف الشراكة واراد بطالع الاولاد  
وثاني يوم ارسلهم وللان باقيه ما عطاني شي . فقط ورقه على ليان حصي ٢٧٠٠  
غرش .

— الخميس اجا المتسالم [ابن البابنسي] من الركب على العرب وصالحهم  
ونعوم هنا الحكم طالع غنية على الارمن والروم لاجل الصوم يوزن ماني بايا  
ماني وصار عليها فرقعه .

١) لمد اراد بما « أسته » الكلمة التركية ويكون معناها اوراق استاذ ؟ دليل على  
توزيع الضريبة بصورة ان الغني (الاستاذ ؟) يحمل الغير ؟

٢) قد يكون هو الرفاعي صاحب « المنظومة في اوليا ، حلب » ترفاها في المشرق  
وعلى حدة وفيها ترجمة الشيخ وفاء في المطبعة الكاثوليكيه بيروت ١٩٢١

— والجمعة توفى هنا رباط وكيل السريان الله يرحمه واخذوا قضيتي حتى  
يشغل شمه قدامه وهذا الطلب من البطرك جروه بطرس .

[٣٤٣] الاحد - ٢٣ نisan - ١٨٦٢

— الثالث ارسل خلفي السنور اليهو بيچوتو لاجل كتابة فرمان وبراءة  
بكره مسام . فرحت كتبتهم تركي واعطاني لنحاري غرش ٣٠ يكون معلوم .  
— وصار خبر ان سليمان باشا الفرناساوي اجا للجبل معاون للسلطان  
عبد العميد ومعه ٨٠٠٠ الایين عسكر مصرى .

— والخميس فرمت التتون . والارمن والروم نظموا الطقس بكنائس  
الجدد يكون معلوم .

[٣٤٤] ٣٠ نisan - ١٨٦٢

— الاحد عيد الكبير شرقى .

— الثالث سكرت المكتب لأن الاولاد ما اجوا كلهم .

— الخميس اجا خبر من البابا ان الطوانف تقدم صلاة لاجل دولة اسبانيا  
لان الملك مات واناس رايدن اخوه (دون كارلوس) واناس بنته (ايزابلا)<sup>(١)</sup>  
وصار قلاقل واغلبهم رايجين يصيروا بروتستانت وعندنا صير البطرك ان في كل  
قداس يصلوا باخره ثلاثة ابانا وثلاثة سلام وثلاثة المجد وكل احد وعيد زياح  
الجدد سلد العنصرة .

— الجمعة كان عيد ينبوع الحياة عند الفسافة .

[٣٤٥] الاحد - ٧ ايار - ١٨٦٢

— الاربعاء وقعت مرأة كوبا في الحمام .

— الخميس ولدت مرأة نصر الله مراش بنت الشوحة مريم وأتت ببنت وبدي  
سقال بالديوان .

(١) ايزابلا ، ابنة فردینان ٧ ولدت في مدريد (١٨٣٠-١٩٠٦) جلست على العرش  
عامها قواد الجيش ١٨٦٨ - اطلب دانيال روبيس : «كتبة الثورات» ص ٤٠٠-٤٠٢  
١٨٣٣

[٣٤] الاحد - ١٦ ايار ١٨٦٢

عرس انطون عجي الى بنت نعمة الله قندلفت .

[٣٥] الاحد - ٢١ ايار ١٨٦٢

- الحميس كان عيد الجسد رحنا كلثا للوعيжи فطرنا قيمق وبازرجي (وربا كان القيسق او زبدة الحليب بعد وضع الغنة ياتي به احد الفلاحين القادمين من الضيع المجاورة حلب . فيلاقيه البخاش وييتاع القيمق) .

وابن الحمي مقدسي نعمة الله استراح لانه مرضه ملعونه جمعة التي قبلها وشكوا حاله وقدموا له زيادات وصهرانه (حلاة) وصلوات وغير ذلك .

- الحميس صروا صلاة قدام العذرا وركبوا برواز النضرة البطريرك بطرس جروه والقسس والمطران يوسف<sup>١)</sup> .

- والسبت وقع يوسف ابن اكوججان شكر بالجلب وطول دقائق عشرة وما سايل (لم يتم الامر) وطالعوه وصفوا الملا . منه وقام مشي يكون معلوم .

[٣٥] ٢٨ ايار ١٨٦٢

- الاحد وقعت بكره من على الكديش وابن شامي وقع وانفلتت يده ومسا . اختي ركبت مهر ورماها ووقع فوقها ورفسها وعفتها والحمد لله ما اذاها بل رضاها رض وفصتناها ووضعنا طنانس غنم وقت جمعه بالفرشه .

- الحميس سافر بيت البحري لمصر ومرأة حشكل وانا ما ودعهم لان بيت شوكتلي ما راضوني عن تعبي الاولاد يكون معلوم . والفردة طامت واجت اوراقها للصلية . وباقى لي عندهم غرش ٠٠ على حساب والدتهم وعلى حسابي كثير وهكذا قال وطاقة خرشالية شغل الحاجي بالشام وراحوا سافروا وما وصلتني يكون معلوم الله يكون معهم وانا على الله تعالى الوفا .

[٣٥] الاحد - ٢ حزيران ١٨٦٢

- كان درمي عمال يوجعني رحت للدغيل وجبت انكلزيات ٩ وعيينا قفة توت .

١) هو كوارتوس يوسف حاثك (١٨٥٣-١٨٢١) ولد في حلب ١٧٨٩ وتعلم في

— الاثنين قد عندي ابن زمود .

— الثلاثاء تغير كيفي وورم حنكي وسكرت .

— الاربعاء فتحت .

— السبت دفعت من الفردة ٢٨٤ غرش قري ٥ سعر ٥٥ .

[٣٦١] الاحد - ١١ حزيران ١٨٦٢

— الاثنين فكوا نعان الموصلي من بنت الدقاد وخطبوا له بنت المرحوم نعوم الطونجي . صار خبر ان ميشيل (...) سهر الدلال وحنا (...) فسقوا بينات حنون ميشيل بلوسيا وحنا بدول وميشيل سافر فطلع القول انه اتهزم .

— والخميس كان العزية بيت رعد وفي الليل لبكره وانا رحت المسا .  
الساعة ٨ عصلي وايضاً عرس جرجي ضاهر بنت عبدالله انطاكى .

— والاربعاء كانت نورية الروم عندنا المطران .

والاثنين تقاتل اكوججان شكر مع مرته وقلماها وراحت بيت اهلها والمذكور راح عند اخته الساكنة بجوش بيت شكر الله جنه .

[٣٦٢] الاحد - ١٨ حزيران ١٨٦٢

— يوم الجمعة رحنا للقرى لحظة بيت الدهان ومعنا مرأة رفول شامي وغنا .  
وهذا الاسبوع صار امر من الباشا ان يكتبوا كل النصاره لاجل الخراج من ١٢ عمرهم وطالع وتعين كل واحد من الاعيان لاصبح وللصلية كان (...) .  
— الثلاثاء دفعت قري ٢ من اجل الفروة .

— والاثنين جن بن [خ] وببدأ مهيش فجائزوه الله ينجينا .

[٣٦٣] الاحد = ٢٥ حزيران ١٨٦٢

— الاثنين اجا نحيب باشا باشة بغداد وكان معه ابن هاشم .

— الخميس المجنون ما طاب .

---

مدرسة الشرفة . سيم كاهنا في ٤٨ ايار ١٨١٦ واستقنا في اواخر ١٨٦١ على بيروت ويكون في حلب على سبيل ازبارة ؟

[٣٧١] الاحد - ٢ غوز ١٨٦٢

- الاثنين كانت بنت كوبا عند اهلها عبره .

- الخميس نظمنا شعيبات وجاء الى المدرسة ابن قلأ شوا (كذا) .

[٣٧٢] الاحد - ٩ غوز ١٨٦٣

- قتل هذا الاسبوع ٣ انفار يهود في الشقيق اعني في المقطع وايضاً ٢ اسلام  
قتلا ودفنوهم .

- والخميس سكرروا السكولا للفيدوس (مدرسة الفرنسيسكان ؟) .

- والاثنين سافر نحيب باشا الى بغداد وراح جبرا عزوز مع ابن هاشم  
الى بغداد .

وايضاً اجا ابن عبدالله ليون من ازمير بن اخو ليان حصي ولد عمره مقدار  
١٤ مولود ازمير .

[٣٧٣] الاحد - ١٦ غوز ١٨٦٣

مساء بالليل عرس نعان موصلي وكتبت مغزوم ورحت .

- والثدين والثلاثين العصر رحت للعرس كان عبرة بيت نجم بنت رعد  
ودخلت التوبه عندهم .

- الاربعاء اجا اخو نعان ميخا من السفر ورحتنا عنينا بيت القاق لنوبة  
الأجق باش للساعة ٨ عصمية .

- والاحد كتبوا اوراق للخاتات ان القمرى ٥ غروش والاطلوك ٤ غروش  
والمدوحى ٢٠ غرش وغيرهم للبدلي وابن حطب وانفار ٤ تعيتوا حتى يفتحوا  
على عمله العقيقة<sup>١</sup> .

[٣٨] الاحد - ٢١ غوز ١٨٦٣

كنا موجودين في القطانه وبعد براهم آغا ورجعنا الظهر لأن معزوم في

١) في اواخر القرن الماضي كنا في سوق الجديدة لما سمعنا المنادي ينادي باسم الحكومة:  
الابو تسعه صار ابو اربعة ونصف . . . وكان سقوط العملة على هذه الطريقة . . . اما في  
اباما فالورق البنك نوط في سقوطه بالنسبة للذهب يذكرنا بالعهد الماضي .

اسبوع نعمان موصلی ونهارها كان عنده الافرنج غدا ودخلنا بعد الظهر الى بيت انطاکي والتوبه معنا ورقصوا لويدا پتيرا وکاتينکه بونص وبعد رجعنا ليت نعمان .

— والثلاثا كان عبرة عروس بيت نوم حکيم بيت حنا حکيم بنت النقاش وانا رحت صدفة .

— الاثنين كانليلية بالكتاب بيت بارک بشاريه<sup>١)</sup> انكليلز وقناصر وكان انغار ١٥٠ معزوم وبلا عزمه مقدار ٣٠٠ ونبات وطليل يكون معلوم ومات يومها ابن جورج ابااته بالكتاب وقبله مات ابن برتايس واياضاً بنت فرنيني .

واجير بيت ميخائيل خوري نهب من البيت مقدار الف ٤٠٠٠

— ومدام موليناري ولدت وجابت بنت في ١٩ تموز غربي ١٨٦٢ في ١٦ جادى ت ١٢٥٨ ودفعت من الفرده قري ١ سعر ٥

[٣٨١] ٢٧ تموز ١٨٦٢

[٣٨١] ١٨٦٢ آب ٣

— الاحد اوها نصف الليل سافر الياس كوسا الى الموصل وماردين .

[٣٩١] ١٠ آب ١٨٦٢

[٣٩١] ١٢ آب ١٨٦٢

وخيص الصعود هذه السنة يعرف ان اجا خبر من البابا بان يتلوا صلات وزياحات الطوائف لاجل ضيق حاصل فيه بهذه الجماعة اوها الاحد اجا خبر من البابا ان الضيق زال وهو ان اسبانيا كانت محاصرة من الاعداء . فا قدرروا عليها وقت بالاعلان فاراد ان نشترك معه بالفرح فارسل غفران مقدار ١٥ يوم الناس يعترفوا ويتناولوا ويزوروا الكنائس غفران مثل سنة المقدسة الجيوبيليوم ويدبوا الناس ان يكتسبوه يكون معلوم . راجع سابقاً [٣٤١]

— والسبت تعشيت بيت نقولا اوشه باشي .

١) بشاريه اي ان نفقات الليلية كانت موزعة على كل من حضر مساهمة . . . راجع قاموس برلنطي .

[٣٩] ١٨٦٢ آب

— الاحد اولها كنا معزومين بيت نعمه (?) غدا كبه ومحشى وكرابيسج يكون معلوم .

— والاثنين رحنا بيت ليان نقولا لاجل مصريات وكيل نامت بيطن المذكور ٢٧٠٠ غرش .

وبعده رحنا بستان الجالق وكزه ومربيه وبنات اختي وبازرجي وخطيبه لوينا پتيرا ووصفتها ليتها وصفه حتى تطيب ورجعنا وزمرة من الافرنج وايضاً نهارها الساعة ٦ من النهار ولدت سرارة ميخائيل صولا بنت عزووز واتت بصبي .

[٤٠] ١٨٦٢ آب

— الاحد فارتقا هلوانم .

رحنا الى براهيم آغا صباحية ومساء انتهاء الزياحات الثالث غفران الجيوبيلوم .

— والثلاثا غت بيت موليناري لاجل طبخ الشمع الدهون .

[٤١] ٦ ايلول ١٨٦٢

— الحميس علي باشا باشة بغداد سمعنا صار سر عسكر وبقي ببغداد واسعد باشا باشة حلب كان مسافر الى ارفه انعزل من حلب .

— السبت اجا بطرس قرائي من اسطنبول .

[٤٢] ١٣ ايلول ١٨٦٢

— الجمعة اجا يوسف خياط طلب مني فردة والدي ٢٥ غرش وما دفعتها اخذني للقلق ومراده يعتني لاصرياً بعد معدني طريق القس جبرائيل رباط دفعها عني واطلقوني .

[٤٣] الاحد - ٢٠ ايلول ١٨٦٢

— والاثنين خطبة بنت نعوم بازرجي .

— والثلاثا اجا الحاتم من اسلامبول من عند هنا حكيم ٢٠٠ غرش معاملة جديدة .

[٤١٣] ١٨٦٢ ت ٢٧

— الاحد اولها اجا مطران الارمن ابن عيواض واجرہ مجرکه جبروا له ایاها .  
— والسبت سافر مطران بن یوسف حایک چدونه الى بيروت وبعده يطلع  
الى الجبل .

[٤١٤] ١٨٦٢ ت الاول غربی ٩

السنه الخامسه عشرة لافتتاحي المكتب وابتداء ١٦ في ٢٧ ايلول شرقي  
في ه رمضان اسلامية ١٢٥٨ عدد الاولاد ٩٠

— الاحد اولها كان نقشت بنت الشوحة الى شكر الله عرقتنجي .

[٤٢١] ١٨٦٢ ت ٢٣

— الاحد خطبة نوم صاجاتي الى برباره بنت شكر الله زلوم .

[٤٢٢] ١٨٦٢ ت ٢٤

— الحميس بدیوا بالدیوان رعد وباسیل وانطاکی وجنه وجہانی وبازرجی .  
[٤٢٣] — السبت سافر جفروا ومدام یونص وابتها وانطوان یوبولاني  
وانطوان جرمین وبرنو میشیل لانه خاطب بنت مدام لارزی في اللاذقیة راحوا  
يقضوا العرس ویرجعوا واخذ جفروا معه نوبه وراح .

[٤٣١] الاحد - ١ ١٨٦١ ت ٢

— او لها باركت لابن الازرق في العرس كان عندهم سبوع .

— الجمعة اشتريت ساعه جبرا بازرجی واعطیته ١٥٠ غرش وفوقها ساعتي .  
وارسلوا لرومیة يستخبروا ماذا یصيروا ان ما قدر ترجم رزق الله حصی  
ابتهم غرة . المجمع ارسلوا لاجل هذه الدعوة . وهذه خبریة سمع من واحد  
ستها ولا ملامسها انا یكون معلوم

— السبت سافر تدور جرمین مع مطران بغداد القاصد .

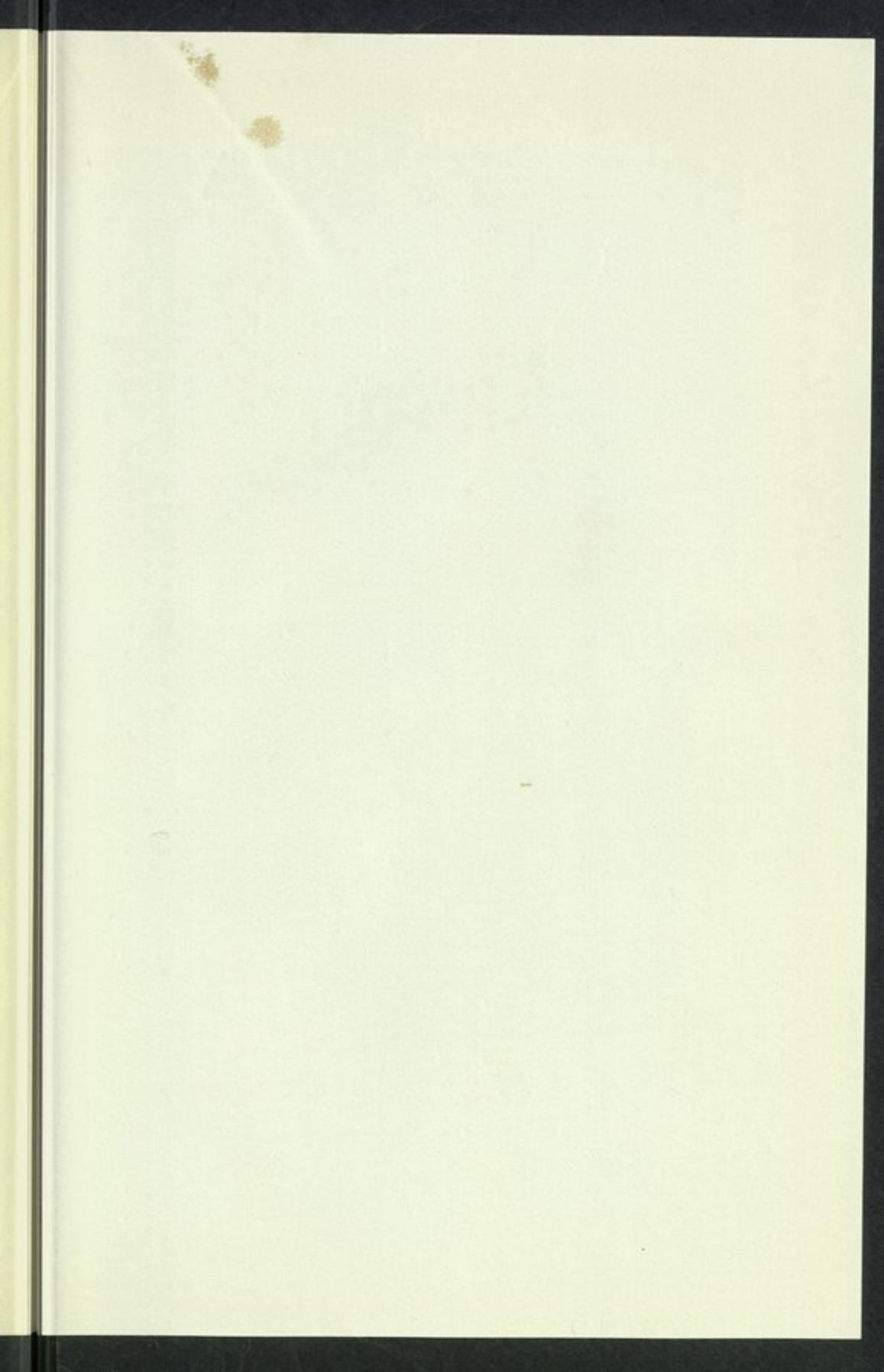
[٤٣٢] الاحد - ٨ ١٨٦٢ ت ٢

— الثلاثاء ولدت بنت زمریا مرأة ابن هلال صي ساعه ١٠ من النهار .



شکرالله عرقتنجی (راجع [٤١٧])

صورة بزي الرجال في حلب من حوالي مئة سنة : العامة والزنار من شال تما ، والقنباز بلون  
سبعة ملوك ، والسروال من قاش جنجر وردي ، والمست والبابوش والقميص حسني



— الاحد نقشة بنت جرجي بليط الى يوسف كلزي واستأجرت حوش يوسف الحكيم بالسيسي ٢٠٠ غرش وهذا الاسبوع سافر قس جبرائيل رباط لادب لاجل ابن الكعيكاتي لانه مريض مثقل بالمرض.

— الخميس عرض كلب الى يوسف عزوز من المكتب وما هو بالحسب كلبان ام لا وهذا الاسبوع اجا من اكوب تدق رطل و من خائيل تونجي رطل ١٥ واجا نعمة الله بردنجي من براجيك واجانا ارمغان فستق وبطيخ قرا قارون وايضاً اجا عبد الكريم اخو نعمن موصل .

[٤٣٣] ١٥ ت ت ١٨٦٢

— الاحد مساء انعمت بيت بدروس عند سيمون وابراهام وفت عندهم وباك جيت للصلة وكان عندهم قسطون بن خالت حبيب بجوري . والخميس مات غندولف سهر انطون بطق .

والجمعة طالعوه . واجا سينور موليناري ونظموا له نوبة اجق باش والطبل يكون معلوم نهار عيد قدية كاترينا وانا كنت . ونهارها فارتقا هلوانم . [٤٤١] — الـ درسي بدا يوجهني وكنت رايح بقلعه وبعده راكن ان شا. الله يعطيه .

[٤٤٢] — الخميس اجا علي باشا ومعه ابن زياده كيخيا .

[٤٤٣] ١٥ ك ١٨٦٢

— الاحد ضيافة بيت كوبا الى ابن زياده كيخيا علي باشا باشه الشام .

— الخميس كان سمات ابن حطب وال الجمعة عرسه اخذ بنت سيد محمد هلال .

وسافر علي باشا الى الشام واجا وجيهي باشا باشه حلب .

— الثلاثاء نام عندي انطون بن فتح الله انطاكى تأدبياً حتى لا يعود يطلع الى الرزاق وحده .

[٤٥١] الثلاثاء توفي عمي يوسف بخاش .

[٤٥٢] او لها عيد الميلاد ما عيدت كنت حزين على عمي .

[٤٥٣] صار تنبيه الطوائف كلها روم وارمن وموارنه وسريان على ان الرجال اذا خطب ينقض الاعلى ٣٥٠٠ غ والاووسط ٢٥٠٠ والادنى ١٥٠٠

والعروض تطالع كما تزيد ما في حراج وجيان العروس لا يكون بالليل ويكون الاكليل بالكنيسة وبلا صفرة وبلا عبرت عرائس بعد العرس رد سلام . والبركة على الطائعين من فم الثلاث روسا يكون معلوم .

[٤٦] الاحد اولها كان اكليل انطون جد الى بنت الياس عجبي . وكانت عمال الم كوا الحوش ودفعت الاربعاء الى المطران [اروتن] الف ١٠٠٠ بتعامها . ودفعت الفرده ١٠٠ ليوسف خياط وكان ٣ و٤ و٥ و٦ عيد المسلمين الكبير .

-- والاثنين شاور هنا خوري الى بنت الدلال على جمع اربع فا اراد الدلال بل قال يكون خمسة فا ضادوه .

[٤٧] -- السبت اجا خبر البطرك بطرس جروه السرياني الى الخواجا فتح الله كوبا يوفات لويس كوبا ابن عمده بليكورنا .

[٤٨] ١٨٦٣ ك ٢٢

-- الاحد وقع ابن الياس شامي فتح الله من السطوح الى الدهليز قدام بيت صولا وكان نهارها عندهم ضيافة فرحانين لأن اخو الخوري كان مريض وطاب وعيده وكان نهارها نظم ضيافة لكل بيت احاه ومساء عمال يتكلموا الضيوف للعشا فصار هذا المصاب وبقيوا بلا عشا .

[٤٩] الثلاثاء - اول محرم ١٢٥٩

نبهوا على المعاملة مجرى ٥ الطي ٦٧ مددوحي ٢٣  
والاحد اولها جاءت صبي امرأة نعمة الله غزاله وكان من شهرین حزرت عليهما صبي .

[٤٧] ١٨٦٣ ك ٢٧

-- نعمة الله بن موسى البخاش جن وتغير عقله وقتل اهله وكسر البلور بالدار وعنه جابوا زلام المسلم وبعد انه طاب احسن من الاول واوه رحنا الاولاد قاطبة للبريه بعد الظهر واكل شاهين حجره على مصدغه .

والخميس فرق هنا خوري للقراء قبل عرسه باذنجان محشي وكابيج وسلم العجين .

-- في ١٠ محرم ١٢٥٩ في ٩ شباط غربى ١٨٦٣ في ٢٧ ك ٢ ش ١٨٦٣

[٤٧] - الحميس اجاني خلعة الياس جهامي طاقة بابت غرش ٩٠ ومنديله  
بيضه يظما .

[٤٨] الاربعا تغير كيفي ووصف الحكم شوربة الحمص  
- الحميس سافر بن اليان ميخائيل ومعه يوركي وغزال وابن عمتي .

[٤٩] الاحد - ٥ اذار غربي في ٦ صفر ١٢٥٩ و١٨٩٣ م

- الاربعا . ظهر في السما شبه عامود وناس سمه سبله وناس جنس من قوس  
وقرح ساوي وغير اعوج ولونه مثل لون الغيم او درب البناه . طاعت خاجي

[٤٨] - الجمعة ما جيت للكرز بل رحت للميدان .

- السبت ١٨ اذار غربي ١٨٩٢ في ١٧ صفر .

- انتقل الفونس بيت موليناري .

- والجمعة اجا فتح الله ابن عمي من مرعش .

[٤٩] ١٦ اذار ١٨٩٣

- رحت صباحيه على الريحاوي بردت برد وافر وخيط البالوع بوظ من العبد  
وصار ثلج من الواقع الى بلد عزاز مقدار ساعة ١١ مقدار ذراع ثلج والبوز  
جرك كل السجرية لانا مزهرة وايضا من المزروعات ومن الزهور جرك حسبه  
وافراة الـ اجا عبد الله بردخجي من براجيك الـ سافر فرنسيس عجوري  
الى ارفه .

[٤٩] جابوا حجرة الروم لاجل مايدات للبيكل كثيسة الروم الجديدة  
والحجر الكبيه طلع المطران والبسارنه وغيرهم جابوها بزلاغيط والله يساوا  
لانها كبيرة كثير يكون معلوم في رياسته مطران غريفوريوس شاهيات .

- والحميس بدبي شكر الله كوبا بالتزامير . وليلة عيد مار يوسف اجانا  
غربيه من بيت ميخائيل سايغ .

[٤٩] ٣٠ اذار ١٨٩٣

- الحميس صار مطر وهو .

واجا زوده مقدار ذراع .

١٨٦٣ نيسان غربي في ٢٣ شرقي في ٤ ربيع اول ١٢٥٩

— الاحد الزوده وصلت للفقل بطاحون الجيلات .

— الاثنين وصلت لفوق القفل بشيء جزئي واتا خبر من عينتاب ان يفضوا الورقة والمشاركة لانه جاءه زود .

— والثلاثا زاده الميه قبل باب الطاحون ومن الرحيماوي لساقيه باب الكتاب وباب الجنين مغطى قنطرة الهوا الفوكانية ومن طرف الحمام بقى ثلاث مداميك حجار لاشبابيك الحمام حمام النهر وطاحون عربية غرق وعمال نقل تضاعي الحواش والدجاج وصلت الميه للنشارين طول الدرب من عند البيطار للجسر .

(ثم تزالت الزودة تدريجياً) .

[٥٠١] — احد الشعاني .

— عدد الاولاد وحضورهم على اسابيع السنة :

(٢) كبه ٢-٥٥ كبايه ٢-٥٥ كلداي ١-٥٥ كراج ١-٥٥ شوكتنى ١-٥٥)  
ساباف ١-٥٥ خوري ١-٥٥ خوري س ١-٥٥ خوري ك ١-٥٥ حلاق ١-٥٥ حصى  
(٢-٥٥) حبيب ١-٥٥ حبيب ع ٣-٥٥ جسامي ٣-٥٥ عزوز ٢-٥٥ عجوري ٢-٥٥  
عرقتنجي ٢-٥٥ عرقتنجي ٣-٥٥ عطار ٢-٥٥ انتاكى ٢-٥٥ انتاكى ١-٥٥ اديب  
(١) باسيل ٢-٥٥ بخاش ٢-٥٥ وكيل ٢-٥٥ بلطي ٢-٥٥ بازرجي ٢-٥٥ هلال  
(١) زلورم ٢-٥٥ (رعد ١-٥٥) متنورا ١-٥٥ ثابت ١-٥٥ بدوري ١-٥٥ جنبه  
(١) ملنات ١-٥٠ ضاهر ١-٤٧ ادلي ١-٤٧ بردخجي ٤-٤٦ عجوري ١-٣٦  
(رعد ١-٢٨) بلطي ك ١-٢٥ بردخجي ك ٢-٢٢ ساقع ١-٢٢ عبد الله انتاكى ١-٤٢  
بدروس ١-٣٥ هندية ١-٣٧ منصور ١-٤٣٧ شاحد ١-١٢ عقاد ١-١٠ رعد ك ١-٦  
غزاله ١-٥ ورفير شلجد ٣ .

[٥٠٢] ١٨٦٣ نيسان

— اولها الاحد عيد الكبير كز البترك وطوال الصوم ما كز .  
الخميس (الماضي) راحوا الاولاد لاطقس الروم ومكتبتنا فتش . سكرت  
واروح المصيد .

[٥٠] واحد نبه البطرك من بعد القدس ان الذين ما حاصموا مع السريان يفطروا عليهم ولا يفطروا الروم يصوموا جمعه بدل الاولى قصاصاً والذي ما يفعل ذلك محروم<sup>١)</sup>.

[٥١] - اولها كان عرس بن السنان الى لوسيا بنت كورك عمال اخت كور .

[٥١] في ٢٥ نيسان شرقى سنة ١٨٦٣

[٥١] - السيدة اجايني هدية فرخ ٣ سلك فرنجى وقبو (ب) صالحصيجو فرنجيه من بيت كوبا واهدىت السمك بيت عزوز .

[٥٢] في هذا الاسبوع الحرامية مزعجين الناس كثير وناس عمال يفسقوا عرض نشر اللبس الله يغيرها باحسن والناس عمال يسهروا على الاسطحة لاجل الحرامية يكون معلوم .

في ٢٧ ايار السبت ١٨٦٣ في ١٢ ايار شرقى في ٢٨ ربيع ثانى ١٢٥٩

- السيدة بعت بالوع وقصبته ٢٣ باره لواحد ارماني .

[٥٢] - الجمعة انعزمنا بيت نصري خوري .

٣ حزيران ١٨٦٣ غربى

- السيدة ابن شكر الله (ا) اسلم عند الباشا واسمها رزق الله وايوه اعمى .

[٥٢] ٧ حزيران غربى ١٨٦٣

- الاحد صار شوتقة او معمعة او فتنة [ب] من ابن الشريف لاجل الزرع .

- والخميس سافر عبدالله البابنی على العرب . ابن موسى بخاش ثار عليه جنونه كثير .

- كان عرس بن التاجر الى بنت الشاهيات .

---

١) البخاش مرکز حلقة الدائرة في المجتمعات العائلية الخالبة وفيها مع شدة تفوارم يسترسل الخليون الى النقد والمزح في محله او في غير محله على حساب البطرك والموارنة والروم والصوم والحرم ... وجاء عبد الفصح ويقادلون الزوارات والبخاش سخين العين يؤدي مادة الثرثرة .

— الاثنين عيد المنصورة نظمنا شعبيات القيمة من عندنا .  
— والجمعة نورية الروم عندنا واخذ ابن السيف من نعوم كورينج بالوع  
وقصبته [يكون ابن السيف احد سكان الاحياء المجاورة لموضع الصيد فتعدى  
على كورينج ... ]

[٥٣] — الاثنين وقع انطون عزوز على خاصته وحط فطير وعلق على  
مقدار ٣٥ عده والآن كيفه احسن .

— الاحد اولها كان عرس نعوم صاجاتي الى برباره بنت شكر الله زلумون .

(راجع فيما بعد ١٨٦٥ ت ٢٨ )

[٥٤] الثلاثاء مات بن نعوم غزاله عمره شهر ٥٠  
— الاثنين باركت بيت نعوم كورينج لأنهم طلعوا من السيسي وسكنوا في  
حوش بن السايغ باهها في حارة ابو عبور .

[٥٤] الخميس الساعة ٢ بعد الشمس ولدت مرأة فتح الله كبه واتت  
بولد ذكر في ١٥ ج ت قري في ١ قوز شرقى في ١٣ غربى . ١٨٤٣

كانوا نسوان في الحجازي وارتبعوا من عسكر الموره (قد يكونون من  
بلاد اليونان ومن بقايا عسكر ابراهيم باشا ؟) ومن واحد من بلاد سكران  
وترجوني مرفقهم للبلد وارتبعوا كثير .

وهذا الاسبوع قسوس الموارنة شلحوا القوابيق (ب) ولبوا قلوسات مثل  
الرهبان .

[٥٤] السبت مساء راح عبدالله كلزي ووانيس فرا وي يوسف كلزي خال  
نعوم خالي اي كورينج الى حجازي ركب وقسوا . وهم نازلين صارة ساعة ناقصة  
فلت جام او الرسن لمهر يوسف كلزي وجن فيه ووصله لكور مصرى . وهو  
ذایغ دفش ابو البطش<sup>١)</sup> رماه على فه وكسر له سن واناس يقولوا انه الحيوان  
غض فيه . واكل قته كلزي من البستانه دق ودوس ومرادهم يقتله فارط

١) قد يكون ابو البطش احد الحراس في البستان ؟

وحبسوه بالاخور وبعده ابن الفرا طلع وجاب عربان كانوا نازلين قدام بستان حجازي واخذه قوه واقتدار ويقولوا ان اخنوا منه عليه برنيطي فضه وذخيرة عود الصليب ومقرمه (ب) فيها مددوحي عده ٤٠ يكون معلوم والآن مريض [٥٥١] الجمعة انكسر خطيب بنت اختي غره وقد بالجنس .

[٥٥٢] الاحد او لها نقشه بنت الدلال الى ابن بطرس حصي يوسف .  
وارتسموا عند الارمن قوس ٢ ابن البليط وواحد آخر .

— والاثنين ارتسما عند الموارنة قسيسين اولاد الكلداني .  
— الخمس كان عندها نجار لاجل الكراوت .

[٥٥٣] الجمعة مشورة جبرا بليط الى بنت صولا غرة .

[٥٦١] السبت دفعت الفرده غرش ١٠٠ لان بدء يطلع تنبية المعاملة .

[٥٦٢] الاثنين طلع تنبية المعامله قري ٥ الطي مددوحي ٢٠ وغيرهم للسباعجي .

— وكانوا ناظمين الاخاوية السريان بستان عبدي اندى .

— الاربعاء بنت كوبا جابها ايها لعنه لان سمع كلام ناقص زايد .

الاحد خطب نعمة الله بن دير اروتين الى بنت هنا حكم وشاور يوسف خاطي الى مدول بنت العمال .

— في ٨ آب شرقى في ٢٠ آب غربى في ٢ شعبان ١٢٥٩

[٥٦٣] ٣ ايلول ١٨٩٧

— السبت العصر تبيح مطران الروم باسيليوس او غريفوريوس شاهيات .

— وانتقل الياس ابن يوسف اسود جارنا الى الشراعوس واستكرا مطرجه شكر الله تاجر .

[٥٧١] ١٠ ايلول ١٨٦٣

— الاحد او لها دفنت المطران الشاهيات دفنه منظومه البطرك السريان بطرس جروه ومطران الموارنة بولص اروتين والارمن عيواض وصار نهار مختلف وانا ما كنت .

— يوم الجمعة قس جبرائيل قدس في بيت البخاش لأن نعمة الله بخاش  
كان مغير عقله .

[٥٧] الاحد مساء كان عرس جبرايل بليط الى غره بنت يوسف صولا .

— السبت ١٦ ايلول ١٨٦٣

[٥٧] الاثنين صار جمع وطلبوها البطرك والمطارين وقرأوا مكتوب من  
البasha والاعيان بان لواحد (ولا واحد) من الرعايا نصاره ويهدى يتم (بيت) عند هم  
جاريه عبده فامثلوا امره ومنهم باعوا ومنهم اودعوا عند الناس<sup>(١)</sup> .

— الخميس بالليل ولدت مرأة نصر الله خوري وجابت ولد ذكر .

— في ٥ رمضان ١٢٥٩

[٥٨] في ٢٨ ١٨٦٣ غربي

— الاحد فتح جرجي رباط مكتب وفي السابق كان معلم مكتب ولما  
توفي اخوه عدا عن المكتب وتبع كار اخوه دلال للو ولاماس واشيا، ثينه وبعد  
انكسر رجع فتح المكتب .

— الثلاثاء نظمنا عشا، للفقراء وكيفوا وقالوا الله يساوي وزلاغيط .

[٥٨] ٣٠ ايلول ١٨٦٣

— الاحد اولها كان عرس يوسف خاطي الى مدول بنت كورك عمال .

— ومشورة نعوم دير اروتين الى بيت حنا حكيم .

— الثلاثاء سافرت مرأة شدياق الياس قرألي الى عند اخوها واهلها للشام  
بيت لويس ضوناته .

(١) ما زالت التجارة بالرقيق او استعباد العباد شائعة في افريقيا وفي المملكة السعودية .  
 وكانت معروفة في بلاد الشام في ايام البخاش على ان اهل الذمة لا يحق لهم ان يسترقوا  
الرقيق او ان يكون عندهم عبد او عبده .

راجع انطوان فتال : الفئران المسلمين وحالتهم تجاه الشرع الاسلامي .

Antoine Fattal : *Le statut légal des Non-Musulmans en pays d'Islam.*  
p. 149-Imprimerie Catholique, Beyrouth 1958.

— وفي هذا الاسبوع قرضت الطي الى مرأة رفول شامي عدة ٤٥ بسعر ٦  
على الجديد .

[٥٨٢] الاثنين انتهاء ١٦ وابتداء السنة ١٧ لافتتاحي المكتب . —  
— في ١٥ رمضان ١٢٥٩ في ٢٧ ايلول ١٨٣٣ شرقى

وعدد الاولاد ٦٤

— الاربعاء بالليل قتل اثنين مسلمين الواحد بالبلط والآخر في صايح بعيد .  
من المسلمين القاتلين .

[٥٩١] ٣ انكسر نعمة الله بن حنا رعد الزغير والمذكور خاطب الى  
بنت يوحنا قاق .

— والخميس انعزمت ليت الياس كبابه خطبة بنته لابن نعمة الله وكيل  
شكر الله .

— والاحد اوها كان عرس يوسف تاجر بنت جرجي بليط .

— والخميس انعزمت للعشما بيت فتح الله عجوري .

— والسبت التاريخ في ٢١ شرقى في ٢٧ رمضان ١٢٥٩

[٥٩٢] الثلاثاء عيد رمضان . ونهارها كان عماد ابن حنا قاق وكان نهارها  
مطر ورعد .

وال٦ مساً كان عيد قدسية تريزيا سهرت بيت الكروني وكان بنتهم وبيت  
الظاهر وسباع حنا وياقين وخاطي رجال ونسا وكان رد سلام عروس خاطي  
مدول بنت العمال وكمير انبسطنا للساعة ٨ عصمه في الليل .

— في ١٥ ت ١ شرقى في ٢٧ شهره غربى في ٢ شوال ١٢٥٩

[٥٩٣] ٢١ سافر انطون فرقوعه وفرج الله شوكتلى مصر .

— ١٢؛ رحنا ناصر الدينية وكورينج وجينا مقدار وقية ٢ ووالدي ظلعتان  
عده . ٤٢٥

— الله ولدت صريم بنت عمي مرأة نعمة الله حكيم ولد ذكر .

— ١٣ من الليل . وال٦ توفت مرأة نصر الله حصى بوجهه النملة .

[مرض الجلد] .

— الـ ٢ ولدت مرأة يوسف سوكايس وجاابت بنت .  
— الـ ٣ ولدت مرأة شكر الله عرقتنجي بنت الشوحة وجاابت بنت .  
— والاحد اولها كان عرس نعوم دير اروتين الى بنت حنا الحكيم  
يكون معلوم .

[٦٠] الاربعا مار ميخائيل رحنا وباظرجي الى قنایة الشیخ فارس واخذت  
باليانه مقدار ٢٤ الظهر ورجعنا عيد العيد وبقیة الجمیع دائرة لله سلف الحوش .

— والاحد اولها ولدت مرأة نعوم قندلقت وجاابت صبي .  
وولدت مرأة شكر الله تاجر وجاابت صبي .

في ٥ ت غربی في ٢٦ ت ١٨٦٣ في ١٣ شعبان ١٢٥٩

— والاحد سافر فرنسيس عجوري ارفه والصراف فتح الله عرقتنجي .

[٦١] الحمیس كنت معزوم بيت الكتابه للغذا ، وكان كابیچ .

— الاربعا ضربت ابن الكتابه قته عده ٢ وثاني يوم ما اجا وکنت عمال  
الم سلف الحوش من الاولاد .

— والخمیس والجمیع ما اجوا اولاد الكتابه .

— والجمیع مساء رحت عندهم .

— والسبت اجوا .

١٨٦٣ ١٨

— وتوفي رزق الله بن جرجي ثابت الاعرج شب الله يرحمه .

— الـ ٤ اجوا بيت بارک من السویدیه وهذا الاسیوع عمال يطلع سمک من  
الشاندر .

[٦٢] الـ ٤ ارسل المطران طلب كرا الحوش مع حنا الاخرس .

[٦٣] الاحد عيد سيدة النجاة .

— الثالثا ماتت ام ميخائيل صولا .

الاربعا مات بطرس يعمور ومات ارسان مغربية .

٨ ذو القعدة ١٢٥٩ في ٣٩ ت غربی ١٨٦٣ في ١٧ ت شرقی

[٦١] الاحد نظمنا البرباره عندنا

هدايا ارسلت الى نعوم البخاش ذكرها في الصفحة الاولى من المخطوط  
لا رقم عليها .

البرباره غربي	٢	عزوز	١	كافه بلبه
	١	سرف الميلاد شو كتلي	١	كريبيج
البرباره الطرائف	سليقه	كافه	عرق	برنقال
١	عبد الله انطاكى	١	١	٠
١	كبابه	١	١	١
	١	لتنا	١	
٢	ساقين	١	١	
٣	بردنجي	١	١	١
٤	وكيل	١	١	
٥	عرقتنجي ذ	١	١	
٦	سقال	١	١	
٧	جهامي	١	١	١
٨	عيجري	١	١	

الاربعا مار قلاوص رحت بعد الظهر لناصر الدينية واكلت مطر للمسا .  
ومساء ولدت الساعة ٣٤ من الليل مرأة يوسف كلزي واتت بصي بنت  
جرجي بليط .

- في ١٥ ذي القعدة ١٢٥٩ في ٦ ك ١٨٦٣

وماتوا بذات حنانيا الاثنين بين الواحدة والواحدة نصف ساعة الله يرحمهم .

[٦٢] الثلاثاء مرفع الميلاد موارنة وكان نهارها خطبت مريم بنت غره حوا  
ابوها المرحوم نعمة الله ايوب الى ميخائيل صولا الفرنجى .

١٨٦٣ ك ١٣

في هذا الاسبوع طبع بدروس من المكتب وقد عند جرجي رباط ورجعته .

- الاربعا سكر شناس الياس المكتب حتى يحيوا الاولاد خرجيه يحيى  
المكتب وبعد يومين فتح .

— والاثنين صار مطر وافر وطاف الصايج وحمام برم وصار زودة بالنهر  
وقامت جسر الناعورة من اول مساء وبكره تزلت .

[٦٢١] الاربعاء اكل قته شكر الله قرألي من كيب واحد تاجر انكليزي  
وماذا يجري نذكره .

— الثالثاء ارسل كوريث نعوم خالي اخذ الرزية المكتوب عليها الفاتحة وللان  
ما رجعت وهذه الجمعة سر كلوا الجزار الى روم قلعة ورتباوا عليه دراهم لاجل  
ضرر الفنساوي الذي ضربه مقدار . . .

٦٢٧ ولدت مرأة انطون عزوز وجابت صبي الساعة ه عصملية من النهار .

[٦٢١] في ٢٣ ذي القعده ١٨٥٩ في ١١ شرقي في ٤ غربي ذي الحجة ١٢٥٩

— الاحد دق العليل بيت جبرا اسيون لأن المذكور اجا له صبي وارسل  
صانية زلابيه الى وجيهي باشا فارسل التوبة مباركة للصبي من بكره للمسا .  
[٦٢٢] الاثنين رأس السنة ١٨٤٤ غربي .

— الاربعاء . ولدت العصر مرأة ميخائيل سايغ بنت الظاهر وجابت صبي .

في ٢٢ ذي القعده ١٨٥٣ في ٣ ذي الحجة ١٨٥٢ غربي في ١٢ شرقي ذي الحجه ١٢٥٩

ومثلها النهار ذاته ولدت بنت الدلال مرأة حنا خوري وجابت بنت .  
والا اجا فرنسيس عجوري من ارفه .

٦٢٨ ليلة الغطاس والميلاد شرقي وبكرنا للصلة .

في رأس السنة غربي ١٨٤٤ ارسلت المدavia الى المعلم نعوم البخاش من  
التلامذة :

خريصة	رذ بسل	صايغ	نيذ	عرق	برنفال بالوظه	عبدية
٢ كبه	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٦
٢ كلداني	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٥
١ متورا	٠١	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	١٢
١ ضاهر	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٥
٢ عزوز	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	١٠
١ شوكلي	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠
١ جنة	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٥
١ بدروس كرايج	٠١	٠٠	٠١	٠٠	١٠	٠٧٨
١ سقال	٠٠	٠٠	٠١	٠١	٠١	٠٧٨
١ عجوري فن	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٥
٢ بلطي	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٣
٢ كبابه	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٦
١ ثابت	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٣
١ عجوري ان	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٩٥
٢ انطاكي ع	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
٢ انطاكي ف	٠١	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠
٣ جهامي	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
١ باسيل	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
٢ شكر	٠١	٠١	٠١	٠١	٠١	٠٠
٣ بردخجي	٠١	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠
٢ قس نصر الله	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
٢ عرقتنجي	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
١ عرقتنجي	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
١ حبيب عقرص	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٥
١ خوري س	٠١	٠١	٠١	٠٠	٠٠	٠٠
١ في المرف الموارنة والطوابيف سوا	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	٠٠	١٩٩٦

١٢٦٠ م ، ١٨٤٤

[٦٣] هذا الاسبوع مات الشیع عاقیل وابن الحداد وواحد فتال وابن عزیزه بالفالج ویبت عزویز عمدوالا ، لان الولد ما كان عمال برضع وسموه بطرس ونظمنا يوم الـ ٦ لیلة رأس السنة ١٨٤٤ شرقي عندنا وکان کوریخ وجبرا سیان وباطرجی يوسف ولعبنا لیتها بالورق بالفستق . والـ ٦ رأس السنة ١٨٤٤ الله يحيينا لامثالها ان شاء واراد .

– والثلاثا غلت غلات ٢٠٠ قری کرا الحوش على الجدید . وهذه الجمعة كان من قبل الرشح کيفی مغیر الحمد لله صح احسن من اول .  
ویوم الـ ٦ كتبت مكتوب بعد العشا لمرأة رفول مشاطي بدراع ٢ انکیتا(?)  
[٦٤] الاحد اوها کنت معزوم بیت فرنیس عبوری للغدا .

– الـ ٤ عید مار انطانیوس درت عیدت .  
– الـ ٥ صار ثلچ وبنا ونیارها ما اجا اولاد الا قلیل بعت جبت تفککه نعوم جنه ورحت ونعموم کوریخ الى بستان الكلاب وضربت دج ٦ وما صبت ولا واحد لان التفککه ما تنفع يكون معاوم .

١٨٤٤ ٢ ك ٢١ [٦٣]

الاحد اوها افتتاح حرم سنة ١٢٦٠ الله يجعلها مباركة وفائدة الخيرات ومدرّت السرور والبرکات . ونیارها انعزمت لعاد بن الحواجا میخائيل سابع وسموه حیب متورا وعمدوه بالکنیسه ونیارها کان مطر وافر وتقیدنا عندهم وکان نیارها بیت الياس ضاهر قاطبة ویبت رزق الله خوري ویبت الكلزي قاطبة واولاد السابع ومعهم الولد الفرنجی ومساء سهرنا عند باظرجي وكان عندهم امرأة شکر الله براهم شاه ونظموا عرس لام يوسف جارتهم من کذب کذبیونه<sup>١)</sup> وفرقوا شمع والمکلال نعوم موریخ بالروحی .

١) من کذب کذبیونه اي على سبيل المزح .

— الحسين المسا، ابا يوسف عبجي من بغداد باليام ٨ راكب هجين مع واحد عرب عترة من بعد سنين ٨ يكون معلوم .

— والا كنا غلبنا نعوم كوربيخ بالفناجين والرهن بونج (Punch) ونظمناه ليلة الاحد وكانت مرأة شكري وليلتها غلب جبرا بازرجي ونظمها الاحد اخرها بونج ورحنا وكانت مرأة شكري .

[٦٤١] ١٨٦٦ ٢ ٥ ٢٨

— الاحد او لها سلمت على يوسف عبجي بعد الظهر ورحت باركت خليل الذي اخذ بنت مرتين الترجان الفرنساوي .

— الاثنين عيد مار انطانيوس ونهارها كان الحجي بن الصاجاتي داير بعيد عند انطون حوي اخذ يشرب القهوة شرب نصف الفنجان وكب نصفه على صدره ومات موت الغفلة يكون معلوم .

وبديو بالرسائل سايغ وشكر ورعد وعبد الله انطاكي .

— والحسين كتبت مكتوب لانطون خاطي بعمري ١

[٦٤٢] في ١٠ شباط غربي ١٨٦٦

— الاحد ولدت مرأة فتح الله باسيل وجابت ولد ذكر .

— السبت كنا سهرانين في بيت جبرا بازرجي لبكره وكان ليتها اخوه نعوم ويوف رويق وكوريخ وبيت خاله وانا وجيرانه ورجعت من السهرانه صليت الاولى وجيئت للبيت ثمت وفقت الساعة ٦٤

— الحسين دفعت قريء من الفردة .

— والاحد او لها كان عرس ابن موسى بيع الفزل .

[٦٤٣] — الحسين السكارى فتحت وقرينا بكرلا المسا .

[٦٥١] في ١٩ شباط غربي ٧ شرقى ٢٩ محرم ١٢٦٠

— الاحد رفينا سوا الطوائف . ونهارها اجت البوسطة واجت سكة الجديدة ليرة ١٠٠ غرش سكة عبد المجيد لاحل تضبط ٩٥ غرش يكون

معلوم وكان نهارها خطبة جبرائيل انطاكى الى بنت حنا قات التي خطبها ابن رعد وبعده انكسر واسمهما كثر والد دفت قريه من الفرده والد شرطت شكر الله كوبا عند يوسف الحكم لانه وقع في البيت وانطوناكي اخوه كان مريض .

— السبت عيد مار افرايم رحت عين التل وكان العقابية مفتحة وبديت كثر بنت رعد بالكتابة عندي .

[٦٥] في ٢٦ شباط ١٨٦٦

— الاربعاء سافروا المقادسة وايضاً انطون شماع ومرته وابنه ونسائهم ومرأة نيقوغوص شاه وكيلي وابتها ومرأة فتح الله زلوم كثر بنت جنه زلوم ومساء اجا من بيروت نعمة الله جنه .

الخميس قاعت يوسف بازرجي من عندها لعلة داعيه لاجل انه عيطة ورفع صوته وقلعت معوض لانه ما يعرف يقرئ ولا ولد بالزامير قليل مروه والد صارت شيئاً اختي كرزه لابن عمي فتح الله بخاش وشالت له بنت .

[٦٥] في ٣ اذار ١٨٦٦ غربى وفي ١٩ شباط شرقى وفي ١٨ صفر ١٢٦٠ .  
هذا الاسبوع كان مرض من قبل النوازل الاولاد ويتنقلوا كثير وبعد  
يطيبوا على سلامه .

— الخميس رجع ابن بازرجي الكبير لانه قعد مدة اربع جمع عند الارمنى وبعد رجع يغلق قرااته وكتابته .

— والاربعاء تزلا الحيط بيننا وبين كنيسة الارمن و اليوم تزيله ارتعينا وانا عمال اشرب ترياق مع نصر الله كبابه الذي رعنبي . وصار جبار ان كل الاسلام يلبسو طريوش نظام خيرية والحيات نيشان يضعوه برسومهم بل والنصاري ايضاً . وباللاذقية اسلم قسيس روم فسفى والسبب لانه كل واحد بغير اذن المطران فحرمه فلاجل ذلك اسلم وظبوروه ونظموا له عراشه . دخلوا على باب دار القنصل الفرنساوى وسلفوا حجار عليهم وهم ضربوهم بالحجارة وانفتح شيخ من الاسلام وصار (غوغـ) وانهزموا كل النصارى الى الضيع وكتبوا للاجبي

(في استنبول وهو في خدمة السفارة الفرنسية او وكيل الطائفة؟) والشام  
سمعنا ان طلب عبد الحميد من حين رواح ابراهيم لحد الان ما اعطوه فرده  
فطلب كلها الان عن ستة اربعة وماذا يجري بعد ذكره وهذا كله خبر غير  
واقفين على حقيقته بل له توادر .

[٦٦١] ١٨٦٦ آذار ٤٠ الاحد

- الاربعاء توفت بيضي مدام پچ بنت بارک والان مدام رود(؟) وطالعوها  
الخميس وصار فرجه وطلع وراها القناصر والتراجين والبطرك والمطارين كلهم  
الكاثوليكيه راحوا عندنا بيت الشوكتلي تفرجوا وبيت الكبابه وبيت كوبا  
سوانه ومرات کبابه . الاولاد طلعوا يتفرجوا من البريه كلهم وطلعت انا  
معهم وعمال يطلع سملک من جبل النهر والريحاوي بالعجبين<sup>١</sup> .  
- والجمعة اجا حاج طاها لاجل الدالية وعرشها واجت مرته وابنه معه .

[٦٦٢] ١٧ آذار ١٨٦٦

- اولها رحنا القطانة وبعد ما اكلوا لي الزواده ولد من صناع النهر  
رحت اشتريت خبر وحالوه ورحت عند والدي الى ناصر الدينية وجاب والدي  
زلطعين مقدار ٤٨ وانا سملک مقدار اوقية ٢ ورجعنا للكرز وصار خبر ان  
انطون شاع عمال يصطاد سملک بالعاصي فجره الفرش ورماه بالعاصي ومات وطامت  
كذبه لانه كان رايح على القدس .

- والخميس اربعين شهيد صرفت الاولاد قبل العصر ورحت للقطانة  
الح Prism وبصواني باره ٦٠ جماعة سكريه<sup>٢</sup> من باب التيرب اسوقني فنجان عرق

١) تشرنا المتن على علانه لا تأسّل عن الرابطة المنطقية بين الجنازة والسمك ... ولكن  
نتائج الاخبار مليح على قلم البخاش . الفرجة من البريه؟ وما ادرك ما هي البريه؟ الارض  
البور حول المقابر وكلها في يومنا عاصمة بالنباتات الفخمة وآهله بالسكان . . . ولكن  
تسمى ارض المشتفه واللطافيس ولم يكن ما وراءها أمن لابخاش ورفقته في الصيد .  
٢) قبضيات باب التيرب لهم شهر قم في حلب وسوف يكونون ابطال النهب في  
حوادث الحسين فلقي منهم نوم البخاش ... ولا يلوم الانفس اذا اكلوا له الزواده  
وشربوه عرق ! لماذا ابتعد عن بيته؟ ولكن هذه ملح يقرأ اخبارها في بيوت الناس يتحدثون  
بها اياماً وليلياً .

يكون معلوم وهذه الجماعة كلها صبغية ومساوية اروح لجنينة الحصرم .

[٦٦] الاثنين عيد البشارة رحمت وي يوسف وقرألي عين التل وبعده القنابة وبعده لجسر السيرافي .

الخميس عيطة على يوسف بردخجي وقلعه من المكتب وحده عدا اخوته وكبابه فتح الله هذا الاسبوع طلع للكار وبديوا بالديوان خوري وشوكيلي وبردخجي ومنتورا بالمقامات .

[٦٧] ١٨٥٦ آذار ٣١

البطرك ما طاب من الضور للاربعاء .

وصار خبر ان الروام طالبين الجزائر كالقديم لانها طبراقهم<sup>١</sup> وايضاً صار قول ان ابراهيم باشا جاي طلب وذكروا سابقاً ان محمد علي توفى طلع خبر كذب .  
— الخميس سكرنا رحنا للقدس والفسول .

— السبت البشائر مطر من بكرة المسا وبرد وافر وناس جاين من الدرب بطبراق حلب بوز ومات اثنين منهم .

[٦٨] اولاد المدرسة : الرقم الاول يدل على العدد من الاسرة والثاني على عدد اسابيع حضوره في السنة :

— ٢) كبه عدد جمع حضوره ٢-٥١ ) كبابه ٢-٥١ ) كلدانى ١-٥١ ) كراج ١-٥١ ) شوكيلي ١-٥١ ) شقال ١-٥١ ) خوري ١-٥١ ) حلاق ٢-٥١ ) حبيب ١-٥١ ) عزوز ٢-٥١ ) عرقتنجي ١-٥١ ) انتاكى ١-٥١ ) باسيل ١-٥١ ) بخاش ١-٥١ ) وسكيل ٢-٥١ ) بليط ٢-٥١ ) باظرجي ٢-٥١ ) رعد ١-٥١ ) منتورا ١-٥١ ) ثابت ١-٥١ ) جنه ١-٥١ ) ضاهر ٢-٥١ ) بردخجي ١-٥١ ) رعد ر ١-٥١ ) بليط ك ١-٥١ ) عبد الله انتاكى ١-٥١ ) سانع ١-٥١ ) بدروس ١-٥١ ) هندية ١-٥١ ) نجم ١-٦٢ ) صندوق ١-٤٩ ) قس نصر الله ١-٢٧ ) بسكوال ١-٧ ) دفاق ١-٧ ) جنير ١-٧ ) حكيم ١-١٢ ) كفر رعد ١-٩ ) ارمان ١

١) طبراق لفظة تركية معناها ناحية بلاد .

في العيد الكبير ١٨٤٤

### هدايا ارسلت الى المعلم نعوم البخاش من

نلامذته	كليجه	مسئول	عرق نبيذ يض	عيديه [غرش]	غريبه
٣	جمامي	١	١	٠	
٢	كبه	١	١	٠	
٢	كبايه	١	١	٠	
١	كلدانى	١	٠	١	
١	شوكتلى	١	٠	١	
١	سقال	١	٠	١	
١	خوري ش	١	٠	١	
٢	حبيب ش	١	٠	١	
٢	عزوز	١	٣ قرص		
٢	عرقتنجي	١	٠		
٢	عرقتنجي	١	٠		
١	عرقتنجي	١	١		
١	عجورى	١	١		
٢	انطاكي	١	١		
٢	انطاكي	١	١		
٢	وكيل	١	١		
٢	باظرجي	١	٣ قرص		
١	ضاهر	١	٠		
٢	بردنجي	١	١		
١	عجورى	١	٠		
١	عبد الله انطاكي	١	١		
١	بدروس	١	٠		
٢	قس نصر الله	١	٠		
٢	رعد	٠	٠		

[٦٧٦] ٧ نيسان ١٨٦٤ غ في ٢٦ اذار شرقى في ١٩ دبيع اول ١٢٦٠

— اوها عيد الكبير سوا الطوائف . صار برد قد بندهقة .

— السبت يوز وتدفأى على النار وتسكير الابواب والشبايك والبطرك

رجع للأضور .

— يوم الخميس دفعت من حق التتون قري ٣٠ لميخائيل تننجي .

[٦٧٧] ١٢ نيسان ١٨٦٤

الاحد لعبت بالطاب والدك بيت العجوري .

— الثلاثاء وقعت حجر خاتمي الالماس على الطريق ورایتها وبعث ليوسف اباته امكناها .

— وقعد عندي اولاد حصصية .

[٦٧٨] ٢١ نيسان ١٨٦٤

الثلاثاء جاب الي جبنة مقدار رطل ١٧ سعر ٢٤

— الاربعاء توفي ابونا قلاوس المازاري الله يرحمه .

— الخميس طالعوه وصار له فرجه كويسة وكان معه كل القسوس والمطارين  
عدا البطرك لأن كان ما له كيف وطلعننا الاولاد قاطبة للفرجة .

— السبت سافر ابو بطرس وجده وامه الى دير مار جرجس وعمته اينيس .

[٦٧٩] ٢٨ نيسان ١٨٦٤

— يوم الخميس اجوا المقادسة وكان عندنا عشا للفقرا وهذه الجمعة عمالي  
ينتقل زخارير وطواب وكل وقبر وعسكر بالتتابع ويدخلوا بالليل الى الشيف  
يبرق والسرع العسكرية الى الان ما اجا والزخارير عمال تنتقل وارتقت الحنطة من  
٢٠ شنبيل الى ٢٥ وكل شيء ارتفع الله يرجينا من شر هذه السنة .

[٦٨٠] ٥ ايار ١٨٦٤

— الاربعاء هذه الجمعة ظهر جراد اصفر حسبه وافره وسقط من حد عين  
التل الى هذه الشقف والعسكر عمال يدخل شيء بعد شيء وصار بجلب  
١٢٠٠ مقدار

— الجمعة فطرنا قيمق وكسا في بستان الوعيبي . الجراد خف كثير ما  
ادرى عمال يسافر او عمال يطتوه وصارت الحنطة شبل ٣ بنة غرش .  
[٦٩١] ١٢ ايار ١٨٦٦

— الاحد انقطعت شرابت طربoshi .  
— السبت اجا سر عسكر محمد نامق باشا قبل الظهر وكان معه الابلي  
الفرنساوي وصار فرجه وانا ما تفرجت بل راحوا اغلب الاولاد مع اهالهم للفرجه .  
[٦٩٢] ١٩ ايار ١٨٦٦

الاحد اوطا تليسة قضيمة من بعد محينه من القدس .  
— الاربعاء اجا فتح الله باسيل من ازمير وعبد الله انطاكى من عيتاب .  
— يوم الجمعة صار مطر وافر وصار طوفه ودخلت للبيوت من صوب  
المكيدون بيت البليط وشكرا وشامي وزمرود ودير اروتين ودفعت من حق  
التنون قري ٥ وطلعت الفرده . وال٢ اجاوا ولاد بردخجي من براجيك والقادص  
ومعه جرمين والمطران انطون السريانى .  
[٦٩٣] ٣٦ ايار ١٨٦٦

— السبت اجا ماية جل زخره ثياب وتسومات ورصاص وبارود وقالوا ان  
جايه معجون (?) بك من مصر ومعه عسكر مقدار عده .  
— والخميس فطرنا شعيبات في جنينة الملاخانة .  
— والخميس اجا قسيس بطرس هزار سريانى وواحد موصلي قسيس  
والاثنين صايدين انكلزيز مغاربين دينهم .

والسبت اجا قسيس انكلزيز ومعه سرتنه وقالوا انه شريك نعوم عازار  
وتزل عندهم . ويومها فكس القمر وغط وطلع الساعة ٧  
اول حزيران غربى ١٨٦٦ ١٩ ايار شرقى ١٥ جادى الاولى ١٣٦٠

[٧٠١] ٢ حزيران ١٨٦٦  
الخميس اجاني نهارها سبحة عرق لولو من مرأة نيقوغوص من القدس .  
وسافر عسكر محمد نامق باشا الى طرف ارفه .

[٧٠٢] ٩ حزيران ١٨٦٦ - الاحد ٣٧ ايار شرقي ٣٠ جمادى الاول ١٢٦٠

يوم الجمعة اجا نصري مراس من بيروت ومعه مرته مريم بنت الشوحة .  
وطالع الخبر ان البطريرك جروم مجمع يروح لاسلامبول لأن بطريرك عنكر  
(كندا) اليعقوبي مشتكى لباب همايون وبده الكنائس ٥ حلب وموصل  
وماردين والشام .

[٧٠٣] ١٦ حزيران ١٨٦٦ - الاحد في ٨ جمادى الاول ١٢٦٠

- الجمعة اجا فتح الله صولا ونصري كبابه من القدس .  
- الاثنين سافر تويل بيت عازار القيس الانكليزي ومرته الى  
اسلامبول<sup>١</sup> .

- الاحد عرس اولاد العرقنجي الياس ورزق الله اولاد نعوم الى بنت  
هنديه والثاني بنت اوديس جورج قدسه وانكسر واحد بازركانى وتخبا على  
الحق كيس ٣٠٠٠ ودار عليه التفتيش وحوشه واسم المذكور قاوقجي اوغلي .

[٧١] الاحد مشورة بنت ايوب الى مخائيل صولا .

- الخميس سمعوا بيت ميخائيل سايغ بابنهم جرجي لانه مات بازمير .  
رحت اخذت بمخاطرهم .

- وعزم باظرجي اليهودي الصراف لاجل مصطلحه وكان مازا كوبا مشوية  
وكان زمرود وكوريج وانا رحت مسامه كيف .

١) من هو هذا القيس الانكليزي الذي يقم حوالي ١٥ يوماً في حلب ومنها يسافر الى استانبول ؟ - في درس مطول تشره «القس» ج ٢ هورنوس (Hornus) في مجلة «الشرق الادنى المسيحي باللغة الفرنسيّة» وضع تاريخ البروتستانتية في الشرق الادنى وقال ان المرسلين البروتستانت الذين انشأوا مشاريعهم في خدمة الارمن في عينتاب استجروا بياعتهم من بيروت - وهو لا ارسلوا اليهم في شهر آب ١٨٤٥ ثومسن Thomson وهذا جاء حلب واتصل فيها بالطيران اثناسيوس توتوخني المعروف بولاته لهم . وثومسن كان يتربّد على حلب بين ١٨٤٦ و ١٨٤٧ . ايكون «شريك نعوم عازار» ومن المهددين الطريق الى دخول البروتستانت حلب . على ائم لم يوقفوا الى الاستقرار فيها الا بعد حرب ١٩١٤ مع قوم عدد الارمن الوافر الذين اجلوا عن بلادهم اليها . اطلب :

1 Revue du Proche-Orient Chrétien 1957, p. 139 sqq.

2 Graf , Geschichte der Christlichen Arabischen Litteratur, III p. 277 sqq.

[٧١٢] ٣٠ حزيران ١٩٤٦ - الاحد ٢١ جمادى الثاني ١٣٦٠

- الاربعاء رحت الى الشقيق وبطن الغول رأينا بالشقيق جراد كثير فقس ووصل للبطن الغول وعمال يأكل ورق السجر على نضيف - وسافر نعمة الله قس نصر الله الى الفتاير البرقى<sup>١)</sup> .

[٧١٣] - الخميس ٣١ حزيران ١٩٤٦ .

طلعوا الباشا والعيان وابن حطب الى لم الجراد وطلع من البلد مقدار ٦٠٠ نفر ومن اليهود مئة واحد والباشا اخذ مطبخية وكان معه عسکر مقدار ٢٥٠ عسکري نظام وذبح مقدار ٦٠ راس خاروف وخنزير حجمه ٩٠٠ غرش لاجل الذين ياموا الجراد ولموا الناس مقدار عدل ٢٠٠ . وفي الجراد الذي يحب العدل يعطيه ابن حطب غرش ٢٨ نص قري وسلام الباشا يعطوه ١٤ غرش ونص والنثار ذاته ارسل خلفي خواجه عبد الله دلال واحسکى معي من شان ابنه وارسله ثالثي يوم ٦١

في ٣٠ حزيران شرقى ١٩٤٦ في ١٢ تموز غربى في ٢٦ جمادى الثاني ١٣٦٠

[٧٢١] - الجمعة سافر البطرک بطرس جروه الى اسلامبول ومعه ابن اخوه قس روڤائيل (راجع سابقاً [٣٢٣] ) .

[٧٢٢] - الخميس نظمنا بستان الاولاد في بيازيد وانبسطنا وكان نصف الاولاد .

[٧٢٣] - الاثنين قعدوا عندي اولاد البندقى .

في ١٦ تموز ١٩٤٦ شرقى

[٧٣١] - الثلاثاء كان عيدي ونظمنا بقلاؤه لانا ما صننا السيدة مع الغربيين بل مع الشرقيين .

١) البرقى سوق تقام في الاناضول كان الخليون يقصدون إليها حاملين اموال حلب فيعرضونها في سوق البرقى ومنها يرحلون إلى استنبول مارين بعدن الاناضول الكبرى ثم يعودون وهم «مال استنبول» فيتاجرون به في حلب في «سوق استنبول» ولفظة يبرقى تركية منها الموضع الموارق أو المظلل بالشجر . وكانت يقولون اذا سمعت الدقاق في خان الوزير بئس بالخير وإذا سكت الدقاق كسدت التجارة . والدقاق مطرقة كبيرة يدقون بها الاحمال لفضطها وربطها .

(عن مخائيل سكياس رئيس اخوية الام الحزينة في حلب توفى حوالي ١٩٤٠ )

[٧٣٥] الاحد وقع مقدسی نعمة الله جهامي كان عمال يرت بـ(ب) قدام  
بستان كور مصری وانصعدت يده وقد بالغرسه.

— كان خطبة جبرائيل سایع الى بنت بطرس حصي وولدت صرفة يوسف  
خاطي وجابت صبي.

[٧٣٦] الاثنين سافروا اولاد البردنجي الى قره حصار.

في ١٩ آب ١٨٨٤ غربى في ٥ شعبان ١٢٦٠

— الثالثاء ارسل المطران (اروتن) رمي الدالية بارض الحوش.

[٧٤١] الاحد رحنا بستان الافندى جنب عين التل وبيت اختي كلهم  
ركب وكان ابو بطرس وجا لانا دواب وقبل ليه صار عندنا سهرانه کسم  
نوبه وكان بن اخو احق باش وابن اختي وزمر واسود نعمة الله وكان کنججه  
ونقارات ودف.

وكان نهارها عيد السيدة عند الارمن العنب والتين.

— وصار خبر ان نعوم جهامي طلب سيدونه بنت شوكتلي واجا عندنا  
نهارها ميخائيل سایع واولاده وفتح الله قد نافت.

[٧٤٢] الجمعة صار خبر ان القس يوسف سنه والقس ميخائيل ضاهر  
واصلين حدود وارادتهم ان يبرصتوا ومن غير سبب ونعرف بعد عنهم واناس  
يقولوا ان نعوم عازار طاغي في عقاليم لکي يصرروا يعاقبة سريان مثله.

— وهذه الجمعة عمال ينبعروا بيت كوبا ليوانهم.

والاثنين اجاني خلعة زلوم طاقة زمام ومتديله.

الاحد ٨ ايلول ١٨٨٤

[٧٤٣] برصن<sup>(١)</sup> قس يوسف طباخ يسموه سنه وصلا بكنيسة السيدة للارمن  
الصغرى<sup>(٢)</sup>.

١) اتبع بدعة برصون اسقف نصيبين الذي انتصر لبدعة اوينجا المونوفيسية واحياها  
في بلاد الجزيرة والموصى ولد بين ٤١٥ و٤٢٠ وكانت وفاته قبل ٤٩٦ م.

٢) جاء في «السلسل التاريخية» لدى طرازي ص ٢٢٨-٢٣٦ ماختلاصته : يوسف

— الاربعا سافر اولاد حنا خوري الى برا للضيعة.

— خطبة بنت الدلال لوسيا الى شكر الله رزق الله خوري.

وقد عندي هذه الجمعة اولاد قرافي و اولاد صندوق<sup>١</sup> وبغدادي.

[٧٥١] ٨ ايلول ١٨٦٦ .

الجمعة معي بلورة عرق حظيتها تبرد راحت مع الماء .

— الا انعزمت بيت كوبا لاعشا وكان عندهم قبطان افونجي . (يكون

القططان قد جاء من الاسكندرية على سبيل التزه او الشغل ) .

[٧٥٢] ١٥ ايلول ١٨٦٦ .

وصار خبر ان بدء يظهر نجمة او كوكب او طاقة وهذا الشيء كل ٣٠٠٠ سنة يظهر وظهر قبل الطوفان والآن مزعّم ان يظهر وماذا يجري نذكر لأن قالوا اذا كان اعلا من القمر طوفان وان كان تحت القمر حريق وكذبت المنجمين وصدق رب العالمين .

— وصار خبر ايضاً ان نعمة الله ابن قس نصر الله توفي في اليعرقي موسى اكيد بل خبر من الناس .

و[٢] كانت عزيزة حمام الغمرة<sup>٢</sup> لبنت جوجي توتونجي من عها مخائيل توتونجي بالليل .

رزق الله سمنه ولد في حلب ١٧٩٨ تعلم في مدرسة الشرفة سيم كاهناً ١٨٢١ خدم ابناء طائفته في مصر اربعين وعشرين سنة « وفي حياة هذه المدة ترعرت نفسه الى المران بطريقه غير مشروعة فذهب الى اورفا سنة ١٨٤٥ حيث اقتل الكرامة الاستففية على كرمي الشهبا من ائمه العاشرة الذين استحصلوا له البراءة السلطانية بذلك وفي العام التالى جاء حلب ثانية... » فقبلت توبته على شرط ان يتازل عن مرتبته... . وصار يقدس تارة في كتابة «الفنكتو» على اسم ماراسيا و تارة عند الاباه الفرنسيسكانيين وعاش ٢٦ سنة بالتوبة وتوفي في حلب في ١٩ آذار ١٨٧٠ »

١) جاء في « اصدق ما كان » لدى طرازي ٢، من ٢١٩ « بعد المطران يوحنا صندوق الحلبي الاصل من ائمة جبائدة عصره وكان هو والاسقف من كيس الرزي الاول (١٦٣٨-١٦٠٠) من اكبر المساعدين للنس جيرائيل الصهيوني في نشر كتاب « البوایغاوتا » الشهير في باريس وطبع المطران يوحنا صندوق وجيرائيل الصهيوني سكتانياً في « آداب عادات الشرقين » ثم نقلها الى اللاتينية « جغرافية الادريسي » .

٢) حمام الغمرة اسم يطلق على تسيل الصبية قبيل زفافها .

[٧٥٢] ٢١ ايلول ١٨٦٦

اولها كان رسامة خوري ميخائيل انطاكى مطران على حلب وقلبوا اسمه  
مطران ديميتريوس رسمه مطران مكاريوس وحده لأن الناس من الطائفة  
يريدوه وناس لا. فما راحوا المطارين من غير الطوائف بل البقية مستغيثين بروميه  
عليه .

والا اجا باش ترجان من عند السلطان الفرنساوى لعند موسى گيس .

[٧٦١] الاربعاء في ٩ تشرين الاول

انتها ١٧ وابتداء السنة ١٨ لافتتاحي المكتب.

في ٢٨ ايلول شرقى ١٨٦١ في ٢٦ رمضان ١٢٦٠

عدد الاولاد في المدرسة ٦٧

[٧٦٢] — الخميس اجا مطران كيرلس الذي سبقاً كان شاس الكنيسة  
عند الروم (الارثوذكس) وراح ارتسم باسلامبول ورجع وصار فرجنه كويسه  
على حكى الناس وانا ما رحت .  
— والحاد او لها عيد المسامين .

في ٢٠ ت ١٨٦٦ في ٨ شرقى في ١ شوال ١٢٦٠

— والا اجا خبر من عند نعمة الله قس نصر الله انه طيب وزقطوا من  
فرحهم .

— والا ولدت مرأة الياس كبابه بنت جنبرت وجابت صبي .

[٧٦٣] — الاربعاء وقت الساعة ٤ وانا طالع من السهره من بيت الكبابه  
ورجعت عندهم وقيت الخميس والجمعة صباحاً جبت للبيت وما صدق اقوم من  
هذه الواقعة لانها كثير صعبه الله ثماني منها وجيئ الحكم بالليل لبيت المذكور  
وثاني يوم انفصلت وجيئ المسادة (امرأة مطيبة) وخاصرتى للآن عمال توعلنى  
وسكرت غلقة الجمعة وجمعة التي بعدها او لها كان تجديد البيعة ما صليت

والاربعاً دقني ضور عرض مرض من الم خاصري والخبيس واحد آخر  
والسبت صح كيفي والضوار (ب) كتير ضعفوني . وافتقدوني بمرضي مطران  
الروم ٢ كيرلس وديتريوس (وانقطع البخاش عن الكتابة مدة ثلاثة اسابيع).  
والاحد اوها جمعة الثالثة ولدت مرأة رزق الله جهامي وجابت صبي.

في ٣٩ شوال ١٢٦٠ في ١٠ ت ت غربى في ٣٩ ت اول شرقى ١٨٥٥

مولود مبارك ونهاها سكن فرنسيس عجوري حوش مرأة رفول شامي  
واجا يوسف عجي من بغداد .

[٧٧] هذه الجمعة بديت بلم سلف الحوش (من تلاميذ المدرسة) .

[٧٧] - ١٨٤٦ ٢٦ ت ٢ غ في ١٦ ذو القعدة ١٢٦٠

- الثالثاً من الليل الساعة ٨ توفى نعمة الله فرا الذي كنت في نقشة مرته  
بنت الكلداني اقام من عرسه لحد موته معها أيام ٤٦ وتوفى بذات الجنب الله  
يرحمه .

- واعطست ونزل علي تزنه وبديت اسعده ومسكت على خاصري لأن  
لحد الان ما طابت ورجمت للفروج والشوربة بدل الرز سعيد .

- الخبيس بديت بلم سلف الحوش والطاروق<sup>(١)</sup> مفتوح .

- والجمعة اجا وجيئي باشا من ارفه ومرض نصري كبابه بذات الجنب .

- والاحد اوها مات لحد الظهر ٢٠ نفر بذات الجنب الله ينجينا من هذه  
السنة وعمال تشغيل وان صار لواحد رشح يقلب ذاتيه .

من النور الياس والبرد لأن لحد هذه الجمعة ما صاير مطر ابداً بل ييس .

- والاحد كان عرس ابن عبيد لبنت الصابونجيه .

[٧٧] اجا للمكتب اولاد عدة ٦

[٧٨] - الثالثاً طلع عبد الله جهامي (من المكتب) وختم (دروسه)  
ونزل على كار القصب .

(١) الطاروق المفتوح كان عثّاً للحشرات والبق الناقل جرائم المرض . وكان الطاروق  
ينسد لعدم وجود المياه الجارية من المراحيم او الكيبيات .

— والا مات بطرس عزوز ما صار عمره سنة وهذا الاسبوع مات اناس  
كثير بالخوانيق وانا ما يطولوا ٢٤ ساعة يوتوا قبل .

والا، مات ميخائيل ثابت الاحدب سهر نصري خوري وهذه الجمعة عمال  
يطلع سماك بالعلق من الشابندر ودفعت من كي الحوش لشاس المطران الموارنة  
٣٦٥ غرش .

[٧٨] — الاحد اولها وكان ليلة البربرة شرقي ونظمناها عندنا وكان سعيان  
جبرا ونصري كبابه طبل .

[٧٩] — وجاه في المخطوط ص ٢ .

في بربارة الموارنة ١٨٤٤ ( هي لائحة المدايا التي قدمت للمعلم نعوم البخاش  
— وكانت بربارة « الموارنة » اي على الحساب الغربي في ، ك ، الموارنة لم  
يتقدوا الا بهذا الحساب بينما كانت سائر الطوائف تتقدid طوراً بالحساب الغربي  
وطوراً بالشرقي في ذلك العهد ) .

عدد الارلاد	سلیمه	كافه	عرق	نيذ
٢	عزوز			
١	شوكتلي	١	لتنا	
٢	حصيه	١		
٣	بردنجي	١		
٢	وكيل	١		
١	كبابه	١		
٢	جهامي	١		
١	سفال	١		
١	عرقتنجي	١	مفروكه	
٢	«	١		لتنا
٦	انتاكى	١	باتورية (قصبة)	١
٣	بلطيط	١		لتنا
١	عجورى	١		٥
٣	دلال	١		

الا ٤ قلاوص .

- الا و ولدت مرأة غرالة نعوم وجابت بنت .

وطلب مني المطران زودة ٥٠ قري لكرى الحوش وسلمتها [سلت امرها]

لكوبا .

- وتعشيت بيت فرنسيس عجوري .

- وماتت مرأة موسى البخاش .

واجا الشدياق قرألي من الشام مع كيب خواجهه .

- والاحد او لها ولدت مرأة عبدالله دلال وجابت بنت .

والاحد او لها في ١٥ ك ٢ غربى في ٣ ك ١ شرقى في ٥ ذو الحجة ١٢٦٠

[٧٨] - الاحد او لها كان مشورة بنت عجوري فتح الله لابن جنبرت  
وانا كنت معزوم ما رحت لان المطران طلب مني زود بكرى الحوش قري  
٥٠ وقتل للخواجا كوبا فقال للمطران اروتين فتركتها بقمرى ٢٠٠

- والاربعا والخمسين الميلاد غربى عيدت ودرت عيدت وهذا الصوم ما صحت  
لان كان ما لي كيف .

والاربعة فارتعنا هلوانم (اعتراف ومناولة) .

والجمعة مساء نفت بيت الفونص دوريكلاو عزيته لاعشا وفنت عندهم .

- السبت اجا انطانيوس من مرعش من عند فتح الله ابن عمي وهذه  
الجمعة الف ميخائيل صولا قدمان<sup>١)</sup> ديوانا الى مدام ميشيل « شقيق  
الروح حيانا وباللطاف احيانا » .

١٩٣٦ تسلسل اعمال

١٩٣٦ تسلسل اعمال

١) قد تأتي اساساً بمعنى حسب . ومنناه يا من تجلسون في الديوان اشفقوا - على سبيل  
الله . امان ! وكانت اغنية شائعة في زماننا . وفقد لمنها شأن كل الافاني الغير مضبوطة  
بالتنفيذ الموسيقي .

(رابع برنسبي - ودي مينار )

(١٨٤٥ م - ١٢٦١ هـ)

[٧٩١]

الثلاثا ليلة رأس السنة<sup>١</sup> كفت معزوم بيت الحواجا كوبا .  
— الاربعا رأس ١٨٤٥ احيانا ربنا لامثالها ان شاء وارد بالخير والافادة  
والصحة وخلاص النفس والبركة .

والخميس بتنا لكورينغ غريبه ومعمول مصر مايه [كذا]  
— وصار زعل مع صادر ميخائيل بيت فرنسيس عجوري .

[٧٩٢] - ١٠ - ٢٥ الجمعة اول محرم ١٢٦١ سنة مباركة

— الخميس ذكر العكاوي (دلال للسكنى) عن حوش انطون نجم .  
والاربعا اراد بازرجي يغضي الحوش . وبعده قلب .  
— وماتت مرأة شلحت بنت الكعكباتي .  
[٧٩٣] — الثلاثاء تعشيت بيت عزوز وزه  
— والاربعاء بيت المرحوم هنا رعد انعزمت وتعشيت عندهم وكان مطران  
الروم ديمتريوس .

— وال احد او لها خطبت برباره رعد الى شكرانه قصاب .

[٨٠] — الاحد رحت الشابندر وما جبت شي .

والا؛ اخذت صيدة من الشابندر مقدار اوقية ٢ مساوية .  
— واجت اخت الحورى من كلز .

في رأس السنة ١٨٤٥

---

١) وجاء في المخطوط (ص ٢) عن المدابا التي ارسلت الى نوم البخاش في رأس السنة ١٨٤٥ واليك لائتها .

	اللامدة	خيصة	رز بسل	صايع	نيذ	عرق	بر تعال	عبدية	قرش
٣	عطاز								
١	سقال								
٢	ضامر								
٢	رعد								
٢	كبه								
٢	عزوز								
١	بغدو								
١	كبابه								
١	عجوري ز								
٢	وكيل								
٢	حصيه								
١	شوكتلي								
١	عجوري م								
١	انطاكي ع								
١	دلال								
١	خوري ش								
١	انطاكي ن								
١	ساغ								
٢	وكيل								
٢	بردنجي								
١	عجوري ح								
١	سقال								
٣	بليط								
٢	جهامي								
٢	عرقتنجي								
١	عرقتنجي								
٢	قس نصارف								
٢	شکر								
٢	انطاكي انطون								

[٨٠] الاحد اولها رحنا ناصر الدينية وشفنا قتيل وبهارها كان قتيل عند رجب باشا صوب تراب الملك ورجمت تعذيب عند فرنسيس عجوري وكان جزمن<sup>(١)</sup> الفدا، وكابيج ومساه تعذيت بيت عزوز .  
 - والجمعة وقت عضني الكلب<sup>(٢)</sup> في دهليز بيت الظاهر .  
 - والسبت كنت مغزوم النقشة بنت فتح الله عجوري .  
 - والا نجينا صندوقات الورد وكان النجار بطرس اديب  
 - والخميس شاحت<sup>(؟)</sup> الفروة الحمراء .  
 - وكان عيد كيلالس مطران الروم الفاسفه .  
 والاربعاء عيد مار انطونيوس قعد عندي باسيلaki حصي .

في ١٢٦١ محرم ١٩٤٥ في

والا السكارى وهذه الجمعة ما سكرنا كالعادة .

والسبت الموات<sup>(؟)</sup> لان كان الامل ما نصوم مع السريان بل مع الموارنة<sup>(؟)</sup> وبعد جمعة التي بعدها صينا ودفعت الفرده يوم الذي طلبوها ١٠٠ غرش من الياس كتابه ٥٠ ومن عندي ٥٠ فرد نهار .

[٨٠] - الاحد اولها كنت بالنقشة بنت فتح الله عجوري لميخائيل جنبرت .

والا تقاتل مع ميخائيل صادر<sup>(٣)</sup> والاذى منه لازه يجب لعب الايد .  
 والخميس كانت العزبة بالليل وكان نوبة اجق باش وهذه الجمعة الاولى من الصوم الأربعيني وصينا وربنا يكملها باخير .

(١) جزمن نوع من الطعام مكون من كتب ولين .

(٢) الى قبيل حرب الـ ١٩ كانت الكلاب تسروح وقرح في ازقة المدن في الشرق وناكل ما يطرح لها من « الحسنات » الى ان فطرت البلديات الى مضر اخما فانتفتها .

(٣) حوش صادر في « الترميات » وهي مدرسة للسريان في يومنا . وانخذلها الامان مستودعاً عسكرياً في حرب الـ ١٩

في ٣ شباط في ٢١ ك ٢ شرقى ١٨٦٥ في ٢٦ حرم ١٢٦١ .

والسبت مار افرام .

— والاثنين تعشيت بيت كوبا صيامي .

— والاربعاء فتحت مدرسة الفرنساوية وراحوا اولاد قرائى .

— والسبت راح قفل الشام وراح ابن اليان ميخائيل وراحوا اولاد خاطى .

[٨١] — الاحد رحت لاسبوع بنت جنبرت .

— والثلاثاء تصالحت مع صادر .

— والخميس ضيعت علاقة الساعة من جانه وهذه الجمعة صار مطر وافر .

— والاربعاء اجا اخو المرحوم نعوم فرا من بيروت وصار خبر ان فرج الله شوكلي توفي ببصر وله الان ما صار لهم خبر .

[٨٢] اجا يوسف بازرجي من انطاكية من عند خالي كورينج .

والا٣ سافر نعوم صاهر بنته يوسف سوكيلاس الى يافا باجرة كل يوم غروش ٧

والا٤ قعد عندي بن نصري ملتلت وابن الياس ارسان .

والا٥ كان عبارة بنت عجوري بنتهم مرأة جنبرت وانا كنت موجود وانعزل وجبني باشا من حلب بطلب لاسلامبول .

والا٦ قطع لي خجور جوخ فرنسيس عجوري دراع ٢ قرميز .

ومات ابن فريج عازار موت الغفلة نام ما فاق .

— والاحد اولها قروا منشور الاستغاثة بالكنيسة ان المطران ديتريوس مطرانهم وقدموا له الطاعة عموم قسوس وعوام .

١٦ شباط غربى في ٦ شرقى ١٨٦٥ في ٩ صفر الحجر

والا٧ دفعت يوسف الحكيم من كيسى عن كرا الحوش ٢٠٦ غروش دين لاخت جبرا بازرجي واستقرضتها من قلادة اختي صريم .

[٨٣] ٢٧ شباط ١٨٦٥ غ — الخميس ١٥ شباط شرقى ٢١ صفر ١٢٦١

صار خبر ان البطريرك بطرس جروه اخذ فرمان الكنائس بسلامبول ومنتظر التישان على زعم الاسكوبيوس بطريرك الكاثوليك بسلامبول .

[٨٢] - الحمد لله السكري سكت ورحت لعن التا .

[٨٢] الاربعا سمعوا لجرجس شوكتلي يوفات ابنته فرج الله بمصر - وففسس القلسن بن بطرس قديد .

١٨٦٥ في ٢٤ ربيع الاول ١٢٦١ في ٣٢ شباط مش في ١١ آذار غربى

۱۸۲۰ آذار [۸۲]

- الاثنين اجا باشا طلب وانصرفوا الاولاد للفرجه وانا ما رحت بعد  
لظهر صرف الاولاد ورحت تفرجت .

١٠ فتح لان ما كان في غسل.

<sup>١١</sup> الاربعين شهد سكرت ورحت للدفن (جناز المسئ) <sup>(١)</sup>.

وفيها كان عدد اولاد المدرسة ٥٥ اكثراهم جا. ذكرهم سابقاً في [٦٧].  
[٨٣] الاحد اولها العدد الكبير.

١٣٦١ في ٢٣ اذار غربي في ١١ شرقي ١٨٦٥ و ٢٣ ربيع الاول

وَالْبَشَارَةُ مَا شَلَفَهُ بَلْ عِدَوَهُ.

[٨٣] هذه الجمعة رجعت للفروة لأن صار برد.

[٨٣] الاحد اولها ركبت للقصير ورحت الى محرم عزية خالي ليت جرمين  
وكان نوبة قصار مطر نخاخ .

وَالْمُؤْمِنُونَ

وَالْ٧ سَافِرْ قَضِيَّة لَانْطَاكِيَّة لِعَنْدِ نَوْمْ كُورِيْخْ بَا جَرْهْ بَا الشَّهْرْ ٣٥ قَرْشْ  
وَقَدْ عَنْدِيْ بْنْ جَرْمَنْ يَسْفُ أَخْوَ الْأَوْلَادْ.

والحاد اولها في ٢٥ اذار شرقى في ٦ نيسان غربى ١٨٦٥ في ٢٩ ريم الاول ١٢٦١

[٨٤] الجمة عمال يعمروا دكاكين بالكلasse لأنها كانت خربة خراب  
نصبوا دكاكين .

[٤٨] الخميس كان عند الاسلام خميس البيض وراحوا كل نسوان المسلمين للبساتين واكلوا مطر وصار مطر وافر وبرق ورعد وغير ذلك .

١) حفلة جناز المسيح تجمع عادةً جميع المسيحيين فتفصل جم الكنائس ورب رجل لم يدخل الكنيسة خلال العام يرى من واجب اللياقة ان يضر «الخناز».

- ١٧ سكرت وباليمين تغير كفي وجمع ركب .
- ولدت مرأة الفونص دوريكلاو وجابت بنت الثلاثة في ١٥ ربيع الثاني .
- [٨٤] ٢٧ نisan ١٨٦٥ الاحد عبد الكبير الشرقي ١٥ نisan
- الثلاثة شاور ابن السايع لبنت بطرس حصي واجا فتح الله ضوئاته من الشام اخوا مرة عزوز .
- [٨٥] ٣ ايار ١٨٦٥
- الاحد اولها عرس ابن سليمان فتح الله لبنت الياس اسود ومشورة بنت الدلال لابن الوكيل وخطبت بنت الاسود رفول هندية ولوسيا كوبا الى انطون ششان<sup>١١</sup> .

١٩ جاء في دفاتر آل كوبا المحفوظة في خزانة ارنست عبدلي (بيروت) ١٨٦٥  
 ايار «من كام يوم اعطيتنا قول خطبة لوسيا على ابن يوسف دياب (انطون ششان) شاب عاقل ورأكد على شغله وريح من دون رأس مال حيث كان مخزنبي في بيت انكلزي والآن متاعطي التجارة ربنا يعبر خاطره ويكون في موته . الذي عنده بنات وخصوصاً بنات الذين يكعونوا من عيلات كبار تفرق عليهم كثير ولكن كيف العمل ان شاء الله بستريح منه ادعوا لنا ككي ربنا يرزق بمحنتهم» - الى ليكورنا من كوبا حلب .  
 واياضاً : الى ليكورنا المواجهات كوبا واولاده : «شرحكم بخصوص خطبة سوسان قبل لوسيا وقفتا الامر اكثر من شهرين لاجل هذه الغاية ورأينا نتف في درب البنت ومسك هل بضاعة ضرر وشباب الاذيين اصحاب العقول نادرين والزمان ممكوس مسايرين الجميع بفرد مثري ومتى البنت بللت سنة ١٥ تتكلع كأنه صار ذي جديد من مجلة تغير الايام فازم اعطيانا قول وبعده توقفت بخت لوسيا .

ويوسف دياب المذكور يكون من امرة المطران يوسف دياب اسقف حلب الماروني (١٨٩٦-١٩١٢) . والسيد جوزف دياب مدير البنك السوري اللبناني في حلب في يومنا .  
 واياضاً من حلب الى ليكورنا الى المواجهات كوبا .

٢٦ تورز ١٨٦٥ كبير اسمنا هو الذي كررنا في تكبيل عمرنا في بلدنا ومرادنا قبل يوم الرحيل وعمال نصفن الحسابات لكي يكون كل شيء موضح والآن الذي يخاطرنا اولاً نحن نتوجه وترك يوسف لوقت وبعد ذهابنا نرفع البقية ويكون جوزنا البنات ام تبقى والدضم مع باقي الزغار وان كان اخونا كراسيانو يحضر يكون احسن ولا بد بوجوده بسيراً توجهنا بازود مسرعة وجوابكم فتمده لا يكون الا موضع ونحن ما لنا رغبه غير حفظ اعتبار العيلة ... بخصوص تسليم موجودات البيت نحضر بعض الشيء . ونبغي بعض لوازم لكي ما نغرب بيت هنا لان اذا حصلوا اولادنا حماية اصل بيت هنا ينفعنا كثير .

[٨٥] الاربعاء صار حريق في حوش العالية فوق باب كنيسة الارمن وهدوا المربع واجا من الناس اسلام ويهدى ونصاره مقدار الف ٠٠٠ واجا موليناري قنصل دولة الساردو واجا باشة النظام والقواس باشي والقول كل العسكر دخلوا وطفوا الحريق .

— والثلاثاء راحت لوسيا هزيمة ليت اختها والمذكورة بنت اختي وربيت عندنا من حد عمرها ايام ٨ الى السنة ١٢ ودایسته ١٣ يكون معلوم .

[٨٥] الاحد تغير كيف الحواجا كوبا والآن احسن من اول .  
[٨٦] الجمعة قتل واحد بالعبارة لانه كان لاحق واحدة والعسكر بهم يأخذوها تقاتلوا ضربوه قتلاه راح بجزاه سباحة .

— والاحد اولها رحت للحمام وغزمت الياس عزوza ووالدي لبرهم .  
والمسا رحت اعرس بن السايغ الذي اخذ بنت بطروس حصي .  
— واجوا اولاد خاطي من الشام ومقسي نعوم انطاكى من ماردين .

[٨٦] ١ حزيران — الاحد الجمعة اجا سر عسكر طلب من ارفه .  
[٨٦] قعد عندي نعوم بن حنا سايغ .  
— الاثنين توفي نصري ملتلت الله يرحمه .

[٨٧] ٢٢ حزيران — ١٨٤٥  
— رحنا بستان جنينة الشيخ باب الله وكان معنا كوسا وبينت راجي وسهرهم الكلازي ومرته وزكريا ميناس كندرجي اوغلي وكان نوبات ٢ .

صار خبر ان شنعوا اولاد الامير بشير . خبرية .  
— الخميس رحنا وبعض الاولاد الى بستان النصبي .  
— الجمعة توفي الشدياق قرالي .  
[٨٧] ٢٩ حزيران ١٨٤٥  
كان عندي حاده اليا كوسا نوم قوم .

- الـ ٤ اجت خلعت رعد طاقة جـكـير بابت غرش ٢٠ وـمنـدـيلـه يـظـلـا ماـقـبـلـها  
وـصـنـا الرـسـلـ معـ الرـوـمـ هـذـهـ الجـمـعـةـ وـبـدـيـ خـورـيـ (ـسـلـيـانـ)ـ بـالـمـقـامـاتـ.

[٨٨] الـاـحـدـ غـيـمـتـ وـرـعـدـتـ وـالـظـاهـرـ صـارـ مـطـرـ وـافـرـ بـعـيـتـابـ لـاـنـ الـاـرـبـعاـ  
اجـاـزوـدـهـ مـقـدـارـ درـاعـ .

- الجـمـعـةـ عـيـدـ الرـوـمـ (ـالـرـسـلـ)ـ وـنـخـنـ فـطـرـنـاـ مـعـهـمـ .

[٨٨] الـاـحـدـ عـرـسـ اـبـنـ نـقـولاـ غـزـالـهـ لـابـنـ يـوسـفـ اـنـطـونـ الزـغـيرـ .

- الـثـلـاثـاـ مـاـرـ تـوـماـ رـحـتـ لـعـيـنـ التـلـ وـرـكـبـتـ اـبـنـ اـخـيـ وـوـقـمـتـ وـاـنـكـسـرـتـ  
الـبـطـةـ وـاـنـصـدـعـتـ يـدـيـ .

والـسـبـتـ حـرـدـ عـجـورـيـ وـخـورـيـ .

[٨٩] الـجـمـعـةـ الـذـينـ حـرـدواـ رـجـمـواـ رـضـيـواـ .

[٨٩] الـاـرـبـعاـ حـبـسـواـ وـالـدـيـ بـالـمـحـكـمـةـ لـاـجـلـ وـرـاثـهـ بـنـتـ اـخـيـ لـوـسـيـاـ وـنـبـشـوـاـ  
عـنـدـ وـالـدـيـ ٦٠٦ـ غـرـشـ زـورـ منـ عـدـمـ مـعـرـفـتـهـ بـاـوـاسـ الشـرـعـ وـنـامـ لـيـلـهـ (ـبـالـجـبـسـ)  
وـطـلـعـ ثـانـيـ يـوـمـ تـحـتـ كـفـالـهـ جـوـجيـ سـقـالـ .

وـالـاـحـدـ مـاـرـ يـاـسـ شـرـقـيـ رـحـتـ عـيـنـ التـلـ وـوـقـمـتـ عـلـىـ صـلـيـ لـاـنـ الـحـمـارـ كـانـ  
بـلـ جـامـ وـالـحـمـدـ لـهـ مـوـ قـويـ سـايـلـتـ .

[٩٠] الـاـحـدـ اوـلـهـاـ ١٥ـ غـوـزـ ١٨٦٥ـ شـ فيـ ٢٧ـ غـرـيـ فيـ ٢٣ـ رـجـبـ ١٢٦١ـ  
الـاـثـنـيـنـ صـدـفـيـ كـلـبـ كـلـبـانـ وـرـاـ.ـ الـهـارـةـ وـعـضـيـ بـرـجـلـ الـيـمـنـ وـلـكـنـ ماـ  
وـصـلـ لـاـحـمـ بـلـ اـشـالـ الـجـنـجـورـ وـقـطـعـهـ وـالـحـمـدـ لـهـ فـرـحـتـ كـتـيرـ وـلـكـنـ اـرـتـبـتـ  
وـوـقـتـ بـالـارـضـ مـنـ رـعـيـتـهـ وـنـشـكـرـ اللـهـ مـاـفـيـ مـسـتـاهـلـ بـلـ مـنـ دـعـاـ وـالـدـيـ.  
وـكـانـ التـارـيـخـ فـيـ ٢ـ شـعـانـ ١٢٦١ـ فـيـ ٥ـ آـبـ ١٨٦٥ـ فـيـ ٢٦ـ غـوـزـ شـرـقـيـ  
وـثـانـيـ يـوـمـ كـانـ عـيـديـ .

وـلـيـلـتـهـ قـامـوـ اـهـلـ الصـاـبـيـعـ وـقـاتـاـوـاـ بـالـلـيـلـ تـلـاثـ كـلـبـ وـاـيـضاـ ثـانـيـ لـيـلـةـ قـتـلـاـوـاـ  
٣ـ كـلـبـ اـيـضاـ وـالـآنـ عـمـالـ اـتـكـواـ .

وـدـفـعـتـ مـنـ كـوـاـ الـحـوشـ ٢٦٠ـ غـرـشـ لـهـاـ الـاـخـرـسـ وـبـاـقـيـ لـيـ منـ الـاـيجـارـ ٦ـ اـشـهـرـ  
وـيـوـمـ ١٠ـ .

[٨٩] عمال اشرب قنافي للرعبه من الكلب .

— الاثنين والثلاثا سافر زكريا باشا سر عسكر سلطان عبد المجيد وصار فرجه من عندنا اليومين .

— الاربعا بالسهرة شرطت مرأة فتح الله عجوري الساعة ٤ ؛ لأن انطرق رأسها ( فترى ان البخاش هو معلم مكتب وهو طيب جراح يشرط الاذان بالموس ) ولا يبعد ان يكون تهديد الاهلين اصغرهم لتأديبهم اذ يقولون لهم بيعتك عند المعلم يشرط لك دانيك من بقايا تلك العوائد التي اكل عليها الزمان وشرب ) .

والاثنين والثلاثا والاربعا اتكلوا عند البدوية ( هو الطب العربي ) للشفاء من عضة الكلب .

والخميس اجا خبر نعوم بلاطيل (؟) دباب .

والسبت توفي واحد مسلم من بعد الظهر وجده قلبه ومساء قبروه الله ينجينا من كذا موتة .

[٩٠] الخميس اجوا اولاد فتح الله اسود الثلاثة ولتسا ما مبين يبيعوا ام لا لأن ما واجهت ايهم واولاد ميناس ارسلوا سفارة فستق رطل ٨٢ .

[٩٠] اخذت مقدار وقية ٤ وارسلتها مع الصوصاني<sup>١</sup> صبحية لاليت .

[٩٠] ٢ ايلول ١٨٦٥ رمضان ١٢٦١

— الثلاثاء انكسر خاتي الالاس واعطيته ليوسف اياته حتى يسيغه .

— ومرأة كوبا باليرقان (ب) .

وتوفي الياس خمامجي هذه الجمعة الله يرحمه .

[٩١] غلقت لنا الاخرس (وكيل وقف الموارنة) ١١٠ غرش غلاقة سلف حوش المدرسة .

١) الصوصاني وجده الصوصنة هو الخباز الارمني واصله غالباً من صاصون ( راجع برترمي : القاموس العربي الافرنسي ص ٤٥٠ )

وصار خبر ان البطرك رسم قس جرجس صعب مطران بالحيل وتول للشام.

[٩١٢] صليت في قصر اليماوي قداس قس شكر الله حوا.

[٩١٣] - الثلاثاء ١٨٤٥ ٢٢ ايلول غربي في ١١ ايلول شرق في ٢٢ رمضان ١٢٦١

- الاثنين كانوا قوسوس الموارنة قاطبة بالبستان

[٩١٤] - السبت تغير كيفي واكلت دواه معجون الورد.

- الخميس اكل كوبا شكر الله علقة<sup>١)</sup>.

[٩١٥] ١٨٤٥ ت ٩

الخميس انتهاء ١٨ سنة لافتتاحي المكتب وابتداء ١٩ .

في ٢٨ ايلول ١٨٤٥ ش في شوال ١٢٦١

الله يحيينا لامثالها ان شاء واراد مجاه اسمه العظيم .

- عدد الاولاد ٥٤ .

[٩١٦] راحت بيت نعوم انطاكى وكان عندهم عبارة عرائس وقت للمسا .

- وسهروا عندنا بيت الياس كبابه .

- الاثنين اكل رفسه كوبا من دلال واذنه .

- الاربعاء كان عيد اختي كزه واجت نوبه وسهرنا للساعة ٨ من الليل  
عصمنية .

- الجمعة اجا للمكتب القبطان داسو تفوج على الاولاد .

- الخميس شرطت سراة فتح الله عجوري .

- الاثنين سافر الحكم الانكليزى الذى صنعته ان يساوى الشوصان مثل  
يوسف كونلي وبنات نصري دب وهرجي كلزي ابن ابراهام ويأخذ على كل  
واحد ٣٠٠ غرش له و٥٠ لفرمسيس (الصيدلى) الرومانى (مساعده).

الا ٧ توفي شكر الله غضبان .

١) راجع : برنسى القاموس العربى الافرنسي ص ٥٤٤

وهذه الجماعة جدر جبرا دلال واخوه نصر الله جدرى اليه وشار جصي  
جدرى العاده ومتقل الله يشفيه

[٩٣١] الخميس توفت سيدة كورينغ اخوها يوسف كلزي كان محبوس لان  
عليه دين ومفلس وما معه يعطي .

[٩٣٢] الاربعاء قلب الرأس وخرابه (لسن ادري بمعنى هذه العبارة) .

— الخميس اجا التئن رطل ١٦ بسعر ١٥ مشروب المها والسرور .

في ٢٩ شوال ١٣٦١ في ٣٠ ت ١٨٤٥ غربي

وطلع بازرجي من حوش يوسف الحكيم وسكن بجارة ابو عجور مع  
جيزان لان المذكور حاله متغير كاته مفلس .

[٩٣٣] السبت ضيعت مسبحتي المرجان بجارة السيسى وقام عرفت للكنائس  
فوصوا عليها .

— الاحد اوها كان عرس ابن الشوجه نعوم بنت الشعراوى وكان عرس  
حنا زعد الارمل الى بنت الياس خليل .

و ١١٢ رحت بيت الزغبي مع مدام بولص ومرتين وجارس باركر بكتورين  
(كذا) .

[٩٤١] في ٢٨ ت ١٨٤٥ شرقى في ٩ ت ٢ غربى

— الاحد اوها عرس ابن زلوم بنت شكر الله غزاله<sup>(١)</sup> .

— الخميس انهزم شكر الله كوبا اي ما اتى للمكتب كان عصيان .

— والاحد اوها نبهوا على المسبيحة والمرجان فشافها نعوم بن شناس يعقوب

(١) هو نعمة الله بن شكر الله زلوم ، حظينا باقتنا اثر له مع مجلة الوثائق التي ابتعناها من باسيل خواص (حاجا) في حلب ٩ شباط ١٩٥٧ . ذلك الاثر هو دفتر خطوط طوله ١٦ سنتيمتر والنصف وعرضه عشر سنتيمترات جلده ورق مقوى لونه شارب الى الصفار ورقمه عبادي عدد صفحاته ١٦ كتب عليها صاحبه بالحساب الشرقي بين الصفحة ٢٣ و٨ تواريخ خطبته وزواجه وميلاد ابنائه الاحد عشر .

والمتن واضح الا في بعض الالفاظ اردناها بعلامة الاستفهام لغوضها علينا .

وحلوانها ٦٠ بارة ومصاريف غرش ٥ ورایتها ام الشرابه الحزر الازرق .

[٩٤] [١٦ ت ت ١٨٤٥ في ٢٣ غري]

الاحد جدرت العروس مرأة نعوم شوحة .

وفي نشر هذه الوثيقة تفسير لما يأتي في منشير الاساقفة الالبيين عند توصياتهم بابطال الموارد القديمة في مناسبة الخطبة والزواج فاخذوا تسبب نفقات باهظة مما يمول دون تسهيل امورها على المسيحيين .

بسم الاب والابن والروح القدس الاله الواحد امين .

اولاً: علم بيان خطبة كاتبه الفقير الى الله تعالى الفقي وحده نعمة الله بن شكر الله زلوم .

في ٢ غزو ١٨٤٤ موافق ٢٥ ج ١٢٥٩

قد توكلت على الباري تعالى وحده الذي عليه اتكل الي وخطبت السيدة لوسيا كريمة المرحوم شكر الله بن تقولا غزاله من طيبة الروم الملكيين .

علم النقد المرسول من مال كاتبه الى خطيبي المرقومه اعلاه من مال كاتبه .

الرسول يوم الخطبة من مال كاتبه :

١ دهب بشرة بندقى [ سكينة بندقية نسبة الى البندقية التي سمي بها العرب مدينة [ Venice

١٠ دهبات بندقى

١ جورايه بيضه عال

٦ مناديل قسو قاجق

١ جورايه وسط

١٠ دهبات بندقى وذلك يوم سلموا علي عمي يوسف في ١٧ ايلول ١٨٤٤

٥ شرحه مع أخي يوم عرس شكري عبود في ٢٥ ايلول ١٨٤٥

٢٥ شرحه مع عمي فتح الله يوم عيد القيامة في ١٥ نيسان ١٨٤٥

٣٠ شرحه يوم المشورة تمت في ٤٣ ايلول سنة ١٨٤٥

١٠ يوم الخطبة مرسولين بوجب جانبيه .

١٠٠ هولا، جميعهم مع دهب الكبير قلادة

١٣ كانون الاول ١٨٦٦ من مال كاتبه

- ١ جلنكه الماس يوم عيدها رسولة مع خوري يوسف حاتم  
١ ١٥ نيسان ١٨٦٥ يوم عيد القيامة ريشه الماس عيده  
٨ ٢٦ حزيران تحضيره في عرس عمها طاقة صولامي نقشة الملحق اذرع  
الرسول يوم المشورة في ٢٣ ايلول ١٨٦٥ من مال كاتبه
- ١ حل دهب بندخا دهه طوق ٣ وقلب ٢ وصلب ١  
١ طاقة عربوش صولامي على ازرق اذرع ٨  
١ كبيود محمل بجر كبس بالطون وجزمه  
٣ مناديل قسو قلائق  
٣٠ دهبات بندقي  
١٥ دهبات مدوحي منشان نقشة وحام

١٨٦٥ ص في ٢٩ تشرين اول يوم الاحد مساء قد تزوجت بقرنيتي السيدة لوسيا ابنت  
المرحوم شكر الله غزاله اسأل الله يا رب انا عبدك المخلص باه تبارك علينا كما ادارك على  
العرس والعروسة بعرس قانا الجليل وتعملنا باه نعيش بالمحبة والوداعة الى حين نبارح هذه  
الحياة الفانية وبعد نومه ان يجتمع بالملائكة السماوي لشهادة نور وجهك البهي  
ونسبح مع ايك وروحك الكلي قدسه الصالح وصانع الحياة الان والى ابد الابدين

علم المعنى الى قرينتي وذلك صباحيات يوم العرس خار الاثنين

- ١ كردان وقلب وجحبية بلولو من والدي  
١ عصفور الماس من اخي مقدسي فرج الله  
١ قر الماس من كاتبه

يوم الثلاثاء صباحيات من مال كاتبه

- ١ شاله كرمان حكرتين  
١ طاقه اشلا اسلاميولي  
١ نصف ثوب ملس اسطكلي

[٩٤] الجمعة اكل قتله كوبا شكر الله وصار مات بالجلدري للان مقدار  
٢٥٠٠ من نصاره ويهدود واسلام وعمال يصير سقوطات بالنفسا وكم واحدة قلبوا  
عن جورتهم . - الاحد اوها اجا ابن الشعراوي ولان ما واجهني ايه .

في ٢٣ ت ت ١٨٦٥ في ١١ شرقي في ٢٣ ذو القعدة ١٢٦١

و باعوا الخطة بيت شريف للبدار كل شنبيل بيته غرش للفلاحين و عمال  
يبيعوها بالبلد شنبيل ٨٥ غرش .

[٩٥] الاحد نقتة بنت فتح الله خياط لوسيا الى ابن موسى بهذا.

[٩٥] ١٠١ غ في ٢٨ ت ش ١٨٦٥

١١ ذو الحجة ١٢٦١ عيد الله اكبر عند الاسلام اجازا صانية من عند  
الطار المسلم .

[٩٥] ارسل المطران خلف والدي من شان اختي لابن الحوري عبدالله الاطرش .

[٩٦] هذه الجمعة طلبو المطارين عند الباشا فقرا قدامهم فرمان ان  
الخرج يلزم يلوجه المطارين هكذا اراده الشوكلي (السلطان) بثلاثة اشهر  
اعلى وادنى واوسط كل شهر شكل وتم البناء على ذلك .

- الاحد او لها مرفع الميلاد شرقى ورفعنا مع الروم لان غالب اولادنا روم .

- والاثنين سافر كوريخ لانتراكية من باكر وكان معه قضيمة وابن حنا  
غزال العديدة .

[٩٦] الثلاثاء اول حرم ١٢٦٢ سنة مباركة . - الخميس رئيس السنة ١٨٤٦  
سنة مباركة وفائدة الحيرات ومدرة السرور والبركات . وهذه الجمعة ارسلاوا  
ياخذوا دفتر الخراج لكي يلوجه فما دفعوه لهم بل عينوا حسن بك للخراج .  
- الثلاثاء قعد عندي ابن نعوم شعراوي والنهار زاد شوي ونهارها صار هوا بارد  
تقليل كثير مزعج بيس الحجار وانا صائم مع الروم وعمال اصير رياضة معهم  
بكنيسة الروم .

[٩٦] الخميس صار زلة بالليل . - والجمعة صباحاً صار واحدة بعد  
الشمس ولكن ما هم كبار . - والثلاثاء ضاع جنج خاتي الالاس وما نعرف  
ابن وقع انشاء الله فدى عن ونبيوا كل الطوائف على طين الحلو والقراص  
بالم ráفع لان صابر غلا (شنبل الخطة بـ ٩٠ غرش) وليس غلا بل قلت كار وقتل  
مسحوب وطلبو المطارين لاجمعيه وصار البنا ان حسن بك الذي تعين للخارج  
عمال يظلم . فبناء عليه يلزم من كل طائفة قسيس يناظر بالمكان المعين  
للخارج ان كل من يستحق تذكرة حسب شخصه يعطوه ايها بمناظرتهم وصار

كذلك وتقدم من كل طائفة قسيس من السريان شاهد ومن الموارنة كلدايني ومن الروم ابن الشهاب ومن الارمن<sup>١</sup>. وتکلل عبدالله خوري على مرأة ارسان الاطرش وما اجت للبيت بل عند ابن الاسود قاعدة . - وهذه الجمعة فتح الله جهامي حط سطل عدته وصحن جنب باب الرقاد ودخل ليتهم فسرقوه المحتازون وضع .

[٩٧<sup>١</sup>] - الاحد بعد الظهر ظهر نجم بالسما ويضوی وانا ما شفته بل قالوا غاب قبل العصر . - والثلاثا رأس السنة وانعمت للفدا بيت الكبابه قراص الشيشاني وكان نصري مريض وطلعنا مع الاولاد الى جبل النهر ورجعنا العصر . والا ٢ مار انطونيوس ويوسف كوبا احسن من اول استراح الحمد لله على نعمه .

في ١٢ شعبان ١٨٦٦ في ٥ شرقى في ١٩ محرم ١٢٦٢

ودفعت للتونجي ١٠٠ غرش في بيته .

[٩٧<sup>٢</sup>] - الجمعة قعد عندي ابن سالم .

في ٢٥ محرم ١٢٦٢ في ١٣ شعبان ١٨٦٦ غربى

[٩٧<sup>٣</sup>] - الخميس اجا هجو من باريز الى مطران انسايسوس تونجي<sup>٣</sup> من شدياق موراني وسافروا ملقية وراح قحلة وشاهين ودفعت الفرده يوم ١١ للكاوي ١٠٠

في ٢٨ محرم ١٨٦٦ في ٢٦ شعبان ١٢٦٢

[٩٨<sup>١</sup>] - الاحد تقديت عند فرنسيس عجوري - كافه بله . - الخميس شرطت اختي كزه .

[٩٨<sup>٢</sup>] - الجمعة فرقوا بيت كوبا سبوبوك (على الفقرا) .

١) اطلب كتابنا «وثائق تاريخية عن حلب» اخبار الموارنة ٢ ص ٤٩ وما بعدها .

٢) هو احمد فارس الشدياق ١٨٠٦-١٨٨٨ وُلد في عشقوت لبنان وتوفي في استبول - تعلم في مدرسة عين ورقة وسافر الى مصر ومالطة وتونس واقام في باريس وجول اوروبا . امتاز بمعرفته الواسعة في مواد العربية وسهولة اسلوبه في الانشاء . من مؤلفاته كتاب «السوق على ساق» - نقاب دينياً بين المسيحية المارونية والبروتستانية وبين الاسلام .

اما المهوjo الذي اشار اليه نعوم البخشاش فتتجده في الصفحة ٦٦١ من الكتاب المذكور (طبعه باريس ١٨٥٥) وهو صادر عن لوم وضفينة .

- الاحد ٣ شباط شرقى ١٥ غربى ١٨٦٦ صفر ١٢٦٢

[٩٨٩] الخميس السكارى ما سكرت بل فتحت لان الوقت كان غالبا  
والنهار ذاته كان مبلبل ما في روحه من بكره للبريه ففتحت يكون معلوم.

[٩٩١] - الاحد المرفع غربى ٢٢ شباط ١٨٦٦

- الاثنين عرس كوكور عسال تليذى وعرس جرجي حداد تليذى.  
[٩٩٢] ٢ اذار ١٨٦٦

الاثنين شبـل الخنطة ١١٠ غروش ولا في موجود وبعد العنا حتى يحصل  
وكان كل الاذى من الباشا والاعيان ودارت في البلاد كاظيتا [ او جيدة ] ان  
ما دام عثمان باشا حاجز على القوت فقراء رعاياه بدها اقوت

وغيرها :

ما دام حاكم حلب الباشا عثمان ترك الفقير يوم جوعان

- السبت توفي شيخ الحرارة وطلع عنده خنطة شبـل ٢٥ وغروش الف ١٠

[٩٩٣] - السبت خلاصت رياضة مار فرنسيس لأن نظمناها بالبيت أنا واهلي  
اشاء الله مقبولة .

[١٠٠١] - الخميس مات يوسف منش شناس المطران بولس [ اردوين ].

[١٠٠٢] ٢٣ آذار ١٨٦٦

- الاحد اجا البترك جروه من الشام . و الـ ٤ ولدت مرأة نعوم غزاله  
وجابت صبي . - الجمعة عض الجحش لانطون مغربيه جرك يده . و ولدت  
بنت الدلال مرأة الوكيل وجابت صبي . وعمدوا ابن السابغ وسموه جبرا .

[١٠٠٣] الاحد رسم البترك قس جبرائيل رباط وباسيليوس وجروه وياقين  
وشاحد خوارنه . - السبت الخنطة من ١١٠ الى ١٠٠ (الشبـل) .

[١٠١٤] - الخميس تغير كيف والدي ضيقه نفس وانفصد وخرج دم اسود .

[١٠١٥] ١٣ آذار ١٨٦٦ نisan العيد الكبير في ٣١ اذار شرقى

- الاثنين رد سلام البترك لنا وكان معه القواص لانه خدم قداس وain  
ما راح يدق المكاز قدامه الله ينصره . - و ولدت مرات سالم بنت التاجر  
وجابت بنت .

[١٠١] - الاربعاء استلقوا ان من على صورة مريم العذراء راح طربوش ذهب وطواق ثلاث وحلاق ثلاث وخواتم ذهب ٢ ام ثلاث ونبهوا بالكتانس وواقع الشبه على واحد غريب . - السبت حصروا النشله مع المذكور واخذوها وقادصوه . - والجمعة اجا نعمة الله انطاكي من اسلامبول وانعزمت لنقشه بنت رعد برباره . الاولاد الذين حضروا ٥٥ اسبوعاً منذ الفصح الماضي :

٢ كبه ، كبابه ، ٢ كلدانى ، ١ خوري س ، ٢ حبيب ، ١ حبيب ع ، ٢ جهامي ،  
١ عجورى ، ٢ عزوز ، ٢ عرقتنجي ، ١ عرقتنجي ، ١ انطاكي ، ١ انطاكي ، ٢ وكيل ،  
٣ بليط ، ١ رعد ، ٣ بردخجي ، ٢ ضاهر ، ١ عجورى ، ١ عبد الله انطاكي ٢ سايغ ، ٢ قس  
نصر الله ، ١ كتر رعد ، ٢ دلال ، ١ زنده ، ٢ حصيه ، ١ نحيم ، ١ رعد ، ١ حلاق .

وغيرهم حضروا اكثراً من ٥٥ اسبوعاً :

بغدادي ، سايغ ، ميناس ، اسود ، فتال ، مللت ، صندوق ، متورا ، شعراوي ، حلاق ،  
سام ، زمرود الخ .

وكان المجموع اجمالاً ٦٤ ولداً .

[١٠٢] - السبت سافر مخائيل ليان الى اسلامبول . - الاربعاء بدبور  
بالديوان حبيب وعرقتنجيات .

[١٠٢] - الاحد رحت للسبعين ابن القصاب لبنت رعد وكان هوا بارد  
ودخلنا للبيوت والتوبة تدق في كل بيت فصل ( كان موكب العروس تتصدره  
التوبه واذا مر امام باب احد الاصدقاء دخل البيت لدقائق ثم خرج الى غيره  
والنوبة تدق ) . - الحسين وعني درسي وجئت قطنه من عند ابو الامانه  
شاس يوسف بشخنجي وطاب ونفاض . - الجمعة وقعت بالغرشه والسبت  
كذلك وقلعته عند معلم او ديس ما ألمني ابداً وخلصت من الملا .

- الاحد ٣ ايار ١٨٦٦ في ٧ ج ١٢٦٢

[١٠٢] - الجمعة اخذت انكلزيه من كور مصرى . - الاثنين رحت  
باركت لفرنسيس كيدر وكان عندهم عبرة عروس اختها بربارة مرأة القصاب .

[١٠٣] - الحسين صار حركة بالبلد لاجل الخنطة والشعير يومها من ٤٥  
نزل الى ١٦ . - والجمعة انباع ٣٥ والسبت من ٢٤ الى ٢٦ . وكان البيع  
غراض انفس على رأي المثل « تقاتلوا الحمير من سعد الركاب » .

[ ۱۰۳ ]

٢١ ابا عبدالله کبابه من بغداد ومه مرته وبيت احاه شمونه وصافي .  
وال٧ سافر عزوز الى بيروت مع بيكاوات الفرج واجا نوم بن حنا من خربوط .  
نظموا شورة الاعيان ورتبوا ان لا يكون فرده بل مثل سابق على  
الكارات فسمعوا البطرک والمطارين فرتبوا عرض حال ان لا يقبلوا هذا الرأي  
فان كان امر عالي على الوأس والعين وان كان لا فيعرضوا لاسلامبول وبقيت  
هكذا ومهما جد نذکره اي لا على الرقاب تكون بل التراب . واكل قتلة کيب  
من العسکر فاشتكى القنصل الانگلیز للباشا قدم مقدمهم اي العسکر  
براهيم باشا اسکو زه للقنصل ولکیب بدل النفر .

[١٠٣] - الحين حردوا اولاد البدخجي وراحوا عند قس انطانيوس  
لمدرسة الموارنة . - البيت رجعوا

الاحد ١٨٦٦ ٧ حزيران غ في ١٩٦٩ ج ت ١٢٦٢ والخطة ٥٠ من ٨٠ غرش.

[١٤] أجا مطران ابراهيم الارفلي قصده يصير كاثوليكي ومه مطران سنه الذي كان سابقاً قس يوسف سنه هذا الذي برصن<sup>(١)</sup> وبعده صار يعقوبي حتى راتسم مطران وبعده أجا يصير كاثوليكي والبطرك ما قبله.

١٨٦٦ [١٠٤] حزیران غربی.

— الاحد ليلتها عرس مخائيل رعد وجيئنا العروس بنوبة والعروس ما ترکوها  
تبوس الایدين وكلله مطرانين . — والخیس عزیة بالليل ورحت وکنا نسا  
ورجال والعروس معنا وقینا لبکره . — والاحد المطران ابراهیم قرا صورة  
ایانه ونیارها ارمن قسیس ارمی ومرته واولاده مرأة نیقوغوص بنت الشاعر  
المطران سنه . والسبت قرأ صورة ایانه بالقلایه عند البطرك وقبل النصاحت  
الشروطه .

[١٠٤] اجا يكتب ابن منصور بجاش ورحننا الى الستان عند كيخنو.

الجمعة في ٣ رجب ١٢٦٢ في ٢٦ حزيران ١٨٦٦ غ

وهنا ينتهي الدفتر الاول .

<sup>١)</sup> اتبع مذهب برسوما معى مذهب اوتيخا (راجع المتجدد في الادب والعلوم) .

بعد، الدفتر الثاني وفيه الدفء

من ٤ تموز ١٨٤٦ الى ١ ايلول ١٨٥٥

. [ ١٠٥ بضاء .

[١٠٦] قد ابتدت على خيرة الله تعالى و توفيقه في هذا الدفتر المبارك يوم السبت الذي هو اليوم الرابع من توزيغري ١٨٤٦ الموافق ٢٢ حزيران شرقي السنة المذكورة الموافقة رجب ١٢٦٢ هـ . جعله الله تعالى دفتر الخيرات ومورد السرور والنعم والبركات .

[١٠٦] - الاحد رحت الشيخ طاها وأخذت انكليزية ٢ - الجمة طلعوا  
بيت الاسود من بيت صادر وسكنو قدام بيت مشحور حوش العمة .

[١٠٦] - الاثنين صارت فرجه على كلوتين بنت موليناري صبية عمرها سنتان و١٦ الله يرحمها وكان معها يومها كل الاساقفة الكاثوليكية والقسos كلهم والبطريرك السريان جروه (والجنازة كانت تخرج من حي الشيشاني حيث كانت كنيسة اللاتين فتمر «بالمدينة» ثم تخرج من باب الفرج وتمر في حي التلل فتختبر الفرجه عليها).

[١٠٦] - الجمعة انعزل عيّان باشا فصار سر عسکر على الرومي والنهر ذاته مات انطون الراهن موتة الغلة الله يرحمه . - والسبت راحت الى كور مصرى واستقرنا قلبه ابيض . - الجمعة توفى بازرنجي جيرا رفيقى بالصيد .

[١٠٧] - الثالثا انضرب طواب واجا منصب للبasha وقرروا فرمانه وبطن  
نيشان السر عسکريه هكذا بخمن . - اكل قتلة سلمان (في المدرسة) واجت  
العصا على يده وصار مكانها ازرق ودهنها خل وعرق واستراحت وكان  
قصده ما يجي ثاني يوم ولكن بغير قصد حارة فارسلوه قصدا .

[١٠٧] - السبت مار الياس درت عيدت . - الجمعة اخذت صيدة مقدار ٩ اواق وفرخ مقدار ٢ كرسين وقالوا الصيدة بيت فرنسيس عجوري وتقشتنا عندهم .

[١٠٧] - الاثنين اجا باشة اورفة حتى يتسلم حكم حين محبني الباشا المعين .  
- الخميس سافر عثمان باشا من حلب لانه صار سر عسکر و محمد علي الان  
بسلامبول عند عبد المجيد ومات بيتك العادلية . - والسبت توفي شهاس جبرائيل  
هدايا . - واجا فيليب كوسا من اسلامبول .

في ١٦ شعبان ١٢٦٢ في ٩ آب ١٨٤٦ غربي في ٢٧ غوز شرقى

[١٠٨١] - الثلاثاء ، صرف ورفعت مع الروم (عيد السيدة) . - والحادي  
توفت ام مرأة عبدالله دلال وفرنسيس عجوري نزل من البستان .

[١٠٨٢] انكسر خاتمي الالاس واعطيته الى كوسا فيليب حتى يسيغه وسمحت  
هارها ان باشة حلب عثمان باشا الذي ذكرنا صار سر عسکر سمهوه ومات وما  
هو اكيدى . - الاثنين ولدت مرأة فتح الله عجوري وجابت بنت الساعة ٣  
او ٤ من النهار .

في ٥ آب شرقى في ١٧ غربي ١٨٤٦ في ٢٥ شعبان ١٢٦٢

والخميس اكل علقه جبرا دلال وسافر داوديد السراف الى اسلامبول .

[١٠٨٣] - الثلاثاء اكل قته سلمان البغدادي وباس الباوج .

[١٠٩١] ٣ ايلول ١٨٤٦

الخميس اجا يوسف باشا باشة حلب وانا ما رحت لاقيت بل كان بعض  
من الاولاد راحوا انصرفوا لللاقات الباشا ودخل من بوابة اغير لانه اجا على  
طريق كاز .

في ١٧ رمضان ١٢٦٢ في ٣ ايلول غ ١٨٤٦ في ٢٢ آب شرقى

ومعلمي شهاس الياس هزار مريض الله يشفيه ضور مرضه . الاثنين اجانا  
سفاهة فستق من عند ميناس رطل ٣ . والثلاثاء طلبوها كروزة اختي لابن ميناس  
يوسف ولكن هو ابن مظلوم . والاربعاء اجا من عند المذكور قفة تين مقدار  
رطل ٣٤ . والجمعة عند شكري شدياق المساوية . والسبت توفت مرأة شهاس  
يوسف ابو حنا الشهاس جورج الله يرحمها بنت الكعكباتي . وايضاً توفت  
مرأة جرجي شعراوي بنت اسيون الله يرحمها .

[١٠٩] الخميس ضيّعت صرفة كوبا ذخيرة الحمل من ذهب (Agnus Dei) نوع من الشعائر التي ييارها الكاهن كالقون وتكون على كسم القلب الصغير) وطالعت منادي الطوان ٣٠ غرش - انكسرت اولاد برغود على ١٦ الف . وانكسر الفونس دوريكلاو على ١٢٥ الف غرش . ورفول هندية على ١٢٠ . ولكن مو قوي اكيده نأكدها بعد .

[١٠٩] ١٩ ايلول ١٨٦٦

الجمعية «أكل علقه (او الفلق) سليمان منظومه وانفعت انا معه .» (يظهر ان المعلم مجاش قى قلبه وضرب ضرباً مؤلماً... - وان تستحسن دقة البخاش فيما كتب فتاومه على ما فعل ... وفي مدارس القراء لا يزال الفلق بالاستعمال الى يومنا )<sup>١)</sup> .

[١١٠] الاثنين عيد المسلمين رمضان اول يوم شوال ١٣٦٢ في ٢١ ايلول غربي في ٩ شرقى ١٨٦٦

[١١٠] الثلاثاء ٢٩ ايلول ١٨٦٦

ولدت سوسان بنت عمي مرأة نعوم ضاهر وجابت بنت .

[١١٠] واجت الخطة من عند بردخجي شبل ٣ . ١١٢ انتهاء السنة ١٩ وابتداء ٢٠ لافتتاحي المكتب وعدد الاولاد ٥٥ . - البيت صار تعلم على جبل النهر عطش ناري . وسافر فتح الله باسيل وابنه مخائيل الى ازمير . [١١١] - الاحد كان عرس اكوب السباع الى بنت يوسف اسود .

[١١١] - الثلاثاء سافر شكر الله عجوري الى بيروت وكتب له ورقة «رأس الحكمة مخافة الله » مشق تخيين . - والاربعا طلب الباشا مطران الروم واحكي معه شي سري والمطران طلب جمعية اساقفة حتى يحكي لهم ما قال له البasha مع كل طاغية نفر ٢ وجوه وللان ما سمعنا الدعوى فقط حزرتنا من اجل الفرده . (رائع كتابنا «وثائق تاريخية... اخبار الموارنة ٢ ، ص ٤٩ . . . . . ٤٩ )

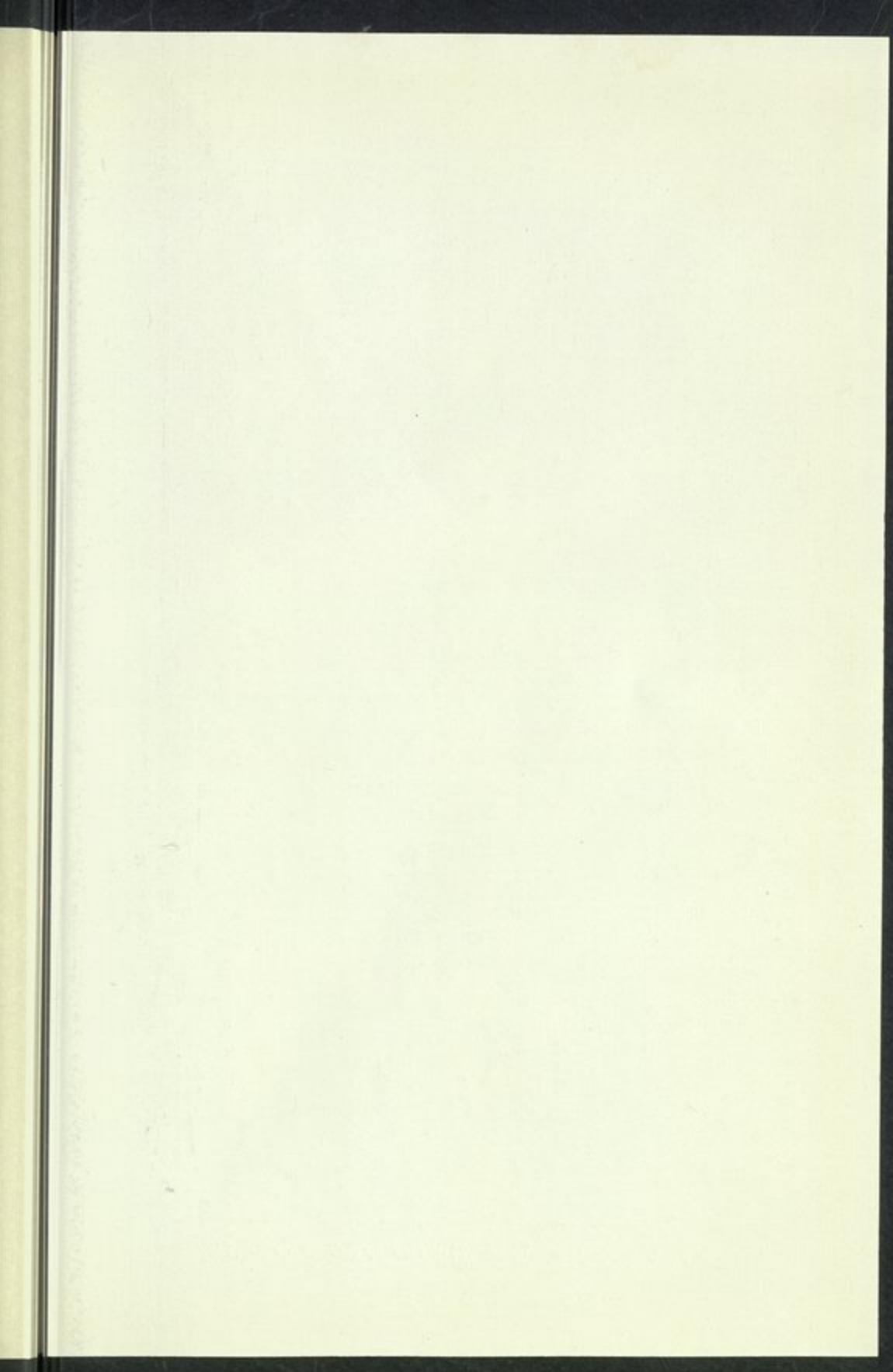
١) في مدرسة النصر حي الحميدية ١٩٦٥ كان يعلم السيد ر. ت. فشهد المدير ينصب الفلق لولد محتنى ويكتب بالعصا على رجله حتى مآل الدم . . . . وسأل المدير السيد ر. ت. ما رأيك ؟ فاجاب السيد ر. ت. وهو من متخرجي الجامعة اليسوعية: وكيف يرغب الولد بالمدرسة وفيها الفلق ؟



المدرسة وقف الموارنة



الفلق - ذكرى لأسلوب تربوي مضى عهده؟ ... (رائع [١٠٩٣])



- الحيس صار ليلة عند مركوبلي . - الجمعة سمعنا ان وكلية النمسا  
صارت بلکادري ورفعوها عن الياهو (بيچوت). واجا خبر فتح الله خوري من  
بغداد .

- السبت في ٢٦ ت ١٨٦٦ في ١٢ ش في ٤ ذي القعده ١٢٦٢

[١١١] - الاحد تقاتل صادر ونصرى كابه عند نصري عجوري بالسهره .  
الا ، اعبنا بالفستق عند فرنسيس عجوري صادر وعزوز وبطرس حصي .

[١١٢<sup>١</sup>] الاثنين صاحت عروق رقبى متسمكه وما اقدر ادير رقبى لا  
هكذا ولا هكذا . - والياهو رفعوه عن قنصلية النمسا وحققوها على صراف  
الصريا ياهو فطلع عنده مبلغ فضم حالة ومات وناس قالوا كذب .  
وذكروا ان صار بكلز ثاج وافر وبرعش بود مبحبح وبخلب لسا المطر غير  
مطره ما صار الله يفرجها على عبيده .

[١١٢<sup>٢</sup>] شكري كبه تزل شطفه على عينيه من الجمعة التي قبلها .

[١١٢<sup>٣</sup>] - الاربعاء انفدت ام حبيب عجوري لان تزل توله عليها .

[١١٣<sup>١</sup>] - السبت توفت كنة بيت الشمس بن المللت وجابت صي  
وقلت عن الجوره الله يرحمها .

عبد الله اكبر في ١٠ ذي الحجه ١٢٦٢ في ٢٨ تشرين ١٨٦٦

- او لها سافر جرجي ميكائيل الى كلز سهر بيت الخوري .

[١١٣<sup>٢</sup>] - الاربعاء كان البرباره عزموني بيت كوبا للعشا . و ٦ اجا رمان  
٢٥ من كلز من عند جرجس ميكائيل وتعشوا عندنا القاطرجيه الاثنين .

[١١٣<sup>٣</sup>] الاحد ٦ ك

اجا فتح الله اسود من مرعش . - الاثنين اجا قس نصر الله من الغباير .  
الاربعاء رفتنا مع السريان . - الحيس ماتت مرأة عبد الله دلال . وصار  
خبر ان البابا يوس حبس ٧٢ كدينال<sup>١</sup> . وكرك عربستان (منطقة حلب وما

١) حبس معناه ان البابا جمع الكرادلة في المجلس المغلق Conclave او الكونكلاف .  
ومن المعلوم ان يوس الناسع (ماستا بفرقي) كان قد انتخب حبراً اعظم في ١٤ حزيران

الىها ) اخذوه فتح الله غضبان الجلي وابن كاترون ومهم نعمة الله خوري والصراف . والكموك اخذوه ٢١٠٠٠ الف كيس . والامير بشير اطلق الى برصه .

هو بشير الثاني الشهابي ١٧٦٧-١٨٥٠ ولد في غزير نوفي في استنبول . امير لبنان . حالف محمد علي باشا على الاتراك ثم فداء الانكليز الى مالطة ومنها الى تركيا حيث اقام في جوار السلطان مكرماً فزار برصه ومدن الاناضول وعاد الى استنبول وفيها توفي ودفن في مقبرة الارمن الكاثوليک . وسوف تنقل رفاته الى بيت الدين في ١٩٤٨

[١١٤] السبت اول محرم ١٢٦٣ في ١٩ ك ١٨٦١

دفعت من كوي حوش المدرسة الى هنا الاخرس وكيل وقف الموارنة غرشاً . ٣٣٠

[١١٤] تعديل بيت كوسا وكان اجاهم سكة من البحر.

[١١٤] انضرب قفل بغداد ١٥٠ جل راح فيه ١٥٠ جل وقتل واحد واحد يهودي ومرته جاين حلب عريش وعروس شلحوم واشتكوا للباشا قال روحوا حصلوهم . - الجمعة رأس السنة ١٨٤٢

ارسات المدابا الى نوم البخاش ودون لامتها دفتره على النق الذي شرناه سابقاً :

[٦٣] و[٦٧] و[٧٨] .

[١١٥] اجا يوم الاحد ميخائيل قرائي والياس ضوناته من ليكورنا وقرائي من استنبول . - اجت وكالة الفرساوي لغزو لان القنصل موسى چيس معزول بارادته للبلاد والى بيته . مات ثانية من النصارى : ابن انطون متري موت الغفلة عمره ١٦ وقس شكر الله حوا ( كانت سياتمه كاهناً في ١١ شباط ١٨٢٠ ) وجبرا غزال عم شكر الله تاجر وغيرهم الله يرحمهم .

[١١٥] الاحد اجا دير دير بن مركار من اسلامبول ولاقوا له الارمن وجاب نيشان للمطران وله ولاخوه معه . امر ان يشيلوا عكا كيز بالازقة .

---

١٨٤٦ ويومها كان الكونكلاف ولم يكن اذا ذلك عدد الكرادلة الا ٦٦ اما نوم البخاش ويذكر في ١٠ ك ١ على ما سمعه ٢٢ فعلمه اراد بانكونكلاف مجلس الكونسيتوار الذي فيه يعين ي يوس التاسع الكرادلة الجدد . Consistoire

واما النيشان فارسلوه الى الباشا وبعد يوم ٣ ارسل البasha الى المطران قواص ان يأتي ويلبس النيشان فركب وراح ولبس ونزل قدامه قواصه اثنين ودق الطبل والنوبات بالقلالية . ومساء بالليل صار حراقة حرافة وفتاش وغير ذلك والاسلام زايغين عن الوعي وسمعا ان جاي فرمان بتعليق ناقوز كبير وبده يعلقه بأمر عالي وما ارادوا بقية الروسا .

[١١٥] - الحميس استكثت على اكونجان شكر لمطران الارمن لان المذكور ما عمال يعطيني اجرة اولاده . - الاحد تقدّيت بيت فرنسيس عجوري ضوبي وكتافه بنارين بابه .

[١١٦] وتغير كيفي من قبل الرشح . والاثنين كذلك . - والثلاثا رويت حاليا للاحكيم انطون جد . - والاربعاء اكلت له بسمنه واكملت درهم ٢٠ معجون الورد وما طلعت . - والخميس اكلت ٣٠ درهم وما طلعت . والاولاد قلائل قعدت بالفرشه . - ووصلني خلعة يوسف غزو طاقة حكير چكميات او ٩٠ ش ملبوس المنا .

[١١٧] - الاحد اولها دسموا قس عمانوئيل ورتيد على ارفه . - الثلاثا ختموا دفتر الفرده حتى ياموه وارادة اهل البلد ان يكون على الرقاب لا على التراب وبعد يوم ٣ او ٤ لمو الاوراق . - السبت ابن نعوم عرقتنجي صلي وطلع للبرية ركب فرس ورماه وعفنه وتوفي بعد المغرب بدقيقة عشرة . الله يرحمه والمذكور تعلم عندي القراءة وطلع بلا خلعة .

في ٦ شباط ١٨٦٧

وذكروا ان الحجاج انفرض نصفهم بـكمة والمدينة ومزاريب من هوا الاصل فارسل البasha يوسف باشا تومازيني الحكمي والياً كوسا وبعض من العسكر باشي يوزق حتى ينضموا كرتنتينا وبعده ضعف الخبر ان نصفه كذب . والذين توفوا من الحجاج مقدار الف ٣٦٠٠ وطلعنـا بعد الظاهر الى الثالثة ورجعنا الساعة ١٠ عصمهـ.

[١١٨] - الحميس كان عرس خالي كوريـخ وجایوها بالليل وانقض العرس يومها مساء ونهارها كنت مسـكر المكتب ومعزوم عند الخواجا فرنسيـس

وعجوري من بكرة المسا بالكتاب عند بيت حماه وكثير انبسطت نهارها .  
الاربعاء رحنا الاولاد بعد الظهر جبل النهر وصار مطر ورجعنا .

في ١٠ شباط غربي ١٨٦٢

[١١٧] الاحد اولها المرفع سوا وفطرت بيت فتح الله عجوري ضوبي ورغل  
وكافه بلبه وكسحت الورد . ومسا . بالليل الساعة ٥ دقائق ٢٠ ولدت مرأة  
رزق الله حصي بنت كوبا واتت بولد ذكر حذرى .

في ١٢ شباط غربي في ٢ شرقى ١٨٦٢ في ٢٨ صفر ١٢٦٣

وكان سمعان الشيخ شرقى ربنا يكملها بالخير ووالدي كيفه احسن .  
والخميس تغير كيف اختى مريم وشرطناها وصرفنت وثاني يوم احسن . وعبد الله  
دلال (وكيل طانقة الروم ) له من امه السكارى مريض ذات المرض . والـ  
مات خوكاز دير اروتين اخو مرأة رعد والمذكوره مزمعه تروح للقدس مع ابنتها  
كتر الكسيحة . والاحد اولها نبهوا على غفران مثل جيوبيلوم <sup>١</sup> الله يعطينا ان  
نكتسبه بارادته .

[١١٧] — الاحد رحت وحدي الى الثاني وجبت زهر عقابيه سنة مباركة .  
ورجعت مساء الساعة ٩ ورحت للكرز وبدى من يوم الاحد الغفران . وهذه  
الجمعة ٢ بادرية عمال يعترفوا جهاراً حتى يعرفوا الناس يعترفوا وهو قوي  
الشكر هذا الصنيع من الناس شي مو قوي كويس وبعده نذكره لاجل  
انهم قالوا لي مدة عشرة ايام ليصيروا هكذا (على نسق الحاضرة المخاطبية  
بين الراعظ الاول والثاني ) . — الثالثا سافرت مرأة رعد وبنتها الى القدس الله  
يكون معها .

(١) مثل جيوبيلوم (Jubilée) سبق نوم البخاش وقال [٣٤]: « ان البابا طلب  
الى الطوائف الشرقية الصلوات لاجل اسبانيا ثلاثة يهدى فيها الانشغال نتيجة الازمة السياسية  
التي كانت تحيط بها . — ولعل هذه الصلوات « مثل الجيوبيلوم » سبباً يكون الازمة  
السياسية التي حدثت اذ ذاك في روما عند جلوس البابا يوحنا التاسع على الكرسي الرسولي  
وكان زوجة الثورات تهدى اوروبا وخاصة فرنسة ويطاليا فتاجي الخبر الاعظم الى  
الخروج من روما الى غايتنا Gaëta! اطلب دانيال روبس « كنيسة الثورات » ص ٤٢٩ وما بعدها  
Daniel-Rops: *L'Eglise des Révoltes*. Paris 1960

١٢٦٣ الاول ديم في ٨ غربي ١٩٦٧ شباط

[١١٧] - الاحد تقرجت على تعليم عطش ناري بارض المشنة وكان الباشا والعيان والقاضي وناس كثير وانقض الساعة ٥ . ورحت للميدان وجابت شرق وسبك درهم ٥ . - الـ ولدة مرة جبرا بلطف وجابت صي .

٢٠ شباط مشرقی فی ادار غربی

الساعة ١١٤ من الليل قبل الشمس وبديتنا رياضة مار فرنسيس بالبيت مع عيلنا والاعتراف باقي هذه الجموعه ايضاً بل خاص . ٦٦٠ ومات نعوم توما زوج مدلول بنت فتح الله بخاش وابن الحن .

[١١٨] - الاربعاء توفى نعمة الله جنه بن شكري . والاربعاء توفت والدته .

[١١٨] — الاحد رحت الى المشرح وبعده للنابي وبعدة للقبار والقدس  
ورجمت المغرب ما رحت للكرز . — الجماعة مار يوسف رحت صباحية بيت  
حسون . — والثلاثا اجا جفروا من اللاذقية كتشلار الفرنساوي .

[١١٨] - الحميس رحت وحدى الى القواس والعين واخذت مقدار اوقية ٤ وواحد عسكري نظام اخذ مني مقدار من السمك فوخ ٢ اكبر الموجود معي . - الثالثا ضيعت كيس توتوني الاسود بالريحاوي وبعد يوم الاربعاء سألت البستانية والقهواطي فما شافوا شي . وكل ليلة من هذه الجمعة عمال بصير مطر وافر .

الـ ٦ ربيع الثاني ١٢٦٣ في ١٢ آذار شرقي في ٢٦ غربي ١٨٦٢

[١١٩] الاولاد ٤٤ حضروا طول السنة ٥١ اسبوعاً والباقيون ١١ حضروا  
٥٠ و ١٤ اسبوعاً .

[١١٩] الْاَحَدُ عِيدُ الْكَبِيرِ سَوَا.

في ٢٣ نيسان غربي في آذار شرقى ١٨٦٧ في ريم الثانى.

- انه الساعة ؛ صار هوا زايد كثير جداً ورمى كل المشمش والجازك  
وجريدة كثير من الاشجار والاشجار . والآن سافر عبدالله بابني على عرب عزره .

[١١٩] الاحد اجا باشا ومعه عسکر نظام واسمه عمر باشا ومرسول

لنوادي موصل وبغداد ركبه على العرب وتزل في جبل النهر وارض المنشقة  
واستقام يوم الـ ٦ سافر وكل ليلة طوب ٢ وارده وصباح طوب ٢ شارده وفطربنا  
شعيبيات بالحجازي وكان اولاد البلطيق والمبایعجیة وحسون وانا وكل واحد غرش  
٣ بشماریه . واجا يكتب قدور بن النیال .

في ٢٨ ربيع الاول ١٢٦٣ في ١٢ نیسان غربی ١٨٦٧

واجا خبر من البابنی ان العترة حصروه مجرین وقربیا يأخذوه فراح الباشا  
ومعه باشة النظام بالليل وكسرورهم واخذوا بیوت اربع من العترة مع بقرها  
وغمیما واهلهما . والسبت اجوا اولاد الكلداني من مرعش وذکروا لجبرائيل  
انطاكي عن الرواح مع العسكر صراف ما راح .

[١٢٠] عمال يأخذوا من الحمایات خراج باس من صدر اعظم للبasha بان  
كل قنصل يكون عنده ترجان ٢ وقواسه ٢ وخدمات ٦ والباقي يأخذوا منهم  
فرده وخرج لان عند كل قنصل من ١٥ الى ٥٠ والیاهو نجوث سافر الى  
الى الحمامات بالعمق حتى يسبح في الماء الكبیریتی وحارة السیسي فتحوها من  
قبل جمعة للعمارة الطاروق .

١٨٦٧ نیسان ٢٥

[١٢٠] [١٢٠] جينا جبنة وسيخناها ونظمنا كعك برقه جبنة وخبرته اختي بالتنور .  
- السبت راح البطرک بطرس جروه لعند البasha لان اجا له نیشان الماس  
من السلطان عبد الحمید حتى يلبسه ایاه وبعد ذكر عنه . والمقادسة عمال يجروا  
من القدس وسمعا ان مرأة رعد نشوا لها خرج واستشكـت وحوشـته وجـاهـه .  
[١٢٠] - الخميس بعد الظهر اجـتـ مرأـة رـعـدـ وبـتـهاـ منـ القدسـ وـ طـالـعـناـ  
لـناـ قـفـمـ وـ مـبـخـرـةـ (ـ هـدـيـةـ مـنـ الـقـدـسـ)ـ .ـ اـجاـ طـبـاخـ العـرـقـ طـبـيـعـ دـسـتـ طـلـعـ  
فـطـايـرـ قـطـعـ وـ رـاحـ .

[١٢١] [١٢١] اجـاناـ ارمـغانـ منـ مرـأـةـ رـعـدـ صـابـونـ وـ صـوـارـاتـ وـ مشـطـ وـ مـسـابـحـ ٣ـ .

[١٢١] - الاربعـاـ اـجاـ رـبـاطـ لـبعـضـ القـسـوسـ عنـ اـعـتـارـافـ العـابـدـاتـ وـ صـارـ  
قرـقـعةـ منـ تـحـتـ رـأـسـهاـ .ـ وـ مـنـ الـاثـيـنـ الـىـ الجـمـعـةـ عـزـلـواـ قـوـدـ [ـ مـجـرـىـ نـهـرـ]ـ الرـيـخـاوـيـ  
(ـ الـبـسـتـانـ)ـ وـ قـطـلـواـ شـجـارـ مـقـدـارـ مـنـ شـرـوـشـهـمـ وـ عـزـلـواـ النـهـرـ وـ عـرـضـوهـ .ـ السـبـتـ

نزلت للمدينة وقطعت من عند قرائي ينش شال دراع ه كل دراع سعر ١٣  
وطاقة بلوريه وطاقة كهرباء ١٥ غرش والطاقة طلعت مبقعة .

[١٢١] - السبت في ٢٩ آباد ١٨٦٧ في ١٥ جمادى الثاني ١٢٦٣

[١٢٢<sup>١</sup>] السبت اكلوا قتلات فلق دلال جبرا وبردجبي انطون لاجل  
انهم ضربوا بعضهم واخذت من مزاد جنه طشت وابريق استخلاصه من طرف  
دين الذي عنده مقدار ٢٧٠ غرش وطلع نعوم سباغ الى (بستان) عبدي افندي .  
- والاربعا راح خوري يوسف ياقين قدس عنده بالبستان .

- الجمعة طلعت من الزياح ورحت بيت كوبا وكانوا بالوعيبي وقصروا  
اوراق دولي ومعي الاولاد ولادهم .

[١٢٢<sup>٢</sup>] ١٠ حزيران ١٨٦٧

الخميس مسکوا العريس (جيئيل انطاكي) وطالع خراجعه ٦٤ اعلايه  
والآن عمال يأخذوا من الهميات خراج وفرده باذن الباشا . والمذكور كان  
ايكونجي ترجان عند الفرنساوي وكان لويس حكيم ومثله انكلزيي وسايس  
القنصل الانكلزي ايضاً محبوس وسمعوا طالع خراجعه هو وحكيم وطلعوا يكون  
علوم وهذه الجمعة حردوا اولاد البليط واولاد خوري نصري وما عادوا اجوا

[١٢٢<sup>٣</sup>] - الخميس صرخ الرسل ما صمنا مع السريان . البطريرك بطرس  
جرود طلع اعدي افندي (بستان) لعند نعمة الله سباغ وتزل الجمعة .

[١٢٣<sup>١</sup>] الاحد او لها جرحوا ابن الحداد وضاع نسوان ٣ بالبرية وبالبساتين  
فارسل البasha تبيه للكنائس ان لا ينام احد بالبستان ابداً ولا يتمسوا بالبرية  
واما صار شيء من هذا يتقاصرضا رجالم .

[١٢٣<sup>٢</sup>] ٣ ذور ١٨٦٧

السبت عيد توما نبهوا بالكتاب : « حضروا الصلاة والقداس وامضوا  
الى اشغالكم ». ابطله البطريرك بطرس جرود .

[١٢٣<sup>٣</sup>] - الجمعة اجا خبر اخت نصري خوري من الجليل عابده (راهبه  
في دير الزوق لبنان ? ) .

[١٢٤<sup>١</sup>] - الاثنين راح جبرائيل دلال الى السكولا (مدرسة الفرنسيسكان؟) من بكره للظهر ومن الظهر للمسا عندي بالمكتب .

[١٢٤<sup>٢</sup>] - الثالثا كتبوا اوراق بان يوم ١٠ عطش تعليمي وبدهم يطلقوا نفر ١٥٠ (من الخدمة العسكرية الاجبارية) فيروحو الناس يتفرجوا لان كل سنة ه يطلقوا ناس ويعطوهن علائهم ويروحو بلادهم وعلقوا الاوراق عند كل صريح شهير واحد . والاسلام خافوا من النظام (الثلا يلموا الديف بينهم) ما احد راح ومن النصاره خافوا وكثيرين ما راحوا لان الشوكتلي عبد المجيد كتب بعض من النصاره بارادتهم مقدار الف ٢٠٠٠

- الاربعا داروا عزمو المطارين والبطاركة والشيخ والاعيان وراحوا بعض من المطارين وتفرجوا ومساء بالليل صار حرارة منظومة وقليلين المتفرجين . -- حرم مطران الروم ديتريوس الى عابدات ٢ غرة عجوري واخت انطون نجم حرم تغيل .

[١٢٤<sup>٣</sup>] كان عرس نعوم ضاهر لبنت استاذ انطانيوس .

١٨ نوز ١٨٦٧ و ٥ شبان ١٢٦٣

- الثالثا توفيت مرأة فرنسيس عجوري ام حبيب بنت المرحوم بطرس قرالي الله يرحمها وينفع نفسها مع الابرار والصديقين في ملكوتة السماوي ورحت عندهم ليتها وودوها للكنيسة . والاربعا طالعواها دفنوها من الكنيسة البرية وكثير انفينا لفقدها .

[١٢٥<sup>٤</sup>] الاحد قدس روم مطران الشاهيات في كنيسة الموارنة بعزيزية مطران بولس اروتين الموراني .

[١٢٥<sup>٥</sup>] الخميس كبسوا بيت العجوري وبيت نجم وطالعوا من عند غره بقع عدة ٢ اوراق وختموها لوقت الفحص ولا نعلم ماذا داخلهم .  
[١٢٥<sup>٦</sup>] راجع فيما بعد

- الاثنين صير عزيمة مطران الموارنة مطران بولس الى بطرك سيس الارمني البرصومي وكان الطاوله كرسي ٣٦ وكانوا من وجوه الطايفه ميشيل كوبا وقرالي وزعوز وصولا .

وااه نزلت حوشى بزقاق الاربعين للبيع واعطيت المفتاح ليوسف طاره  
ليس لاجل القلة بل لعدم الفائدة .

١٨٦٢ آب ١٧

— والاحد تقرروا القسوس بغلطهم وحائهم مطران ديتريوس انطاكي بالكنيسة  
وكان مطران تونجى وشاهيات وارخندوس الروم ولكن ما قدسووا منتظرين  
جواب الپاپا والمطارين قدسوا سوية قداس واحد وانا ما رحت (فلم اكن  
شاهد عيان) ولكن على قول الناس اكيدى وجادوا الحواجا دلال من السفيرة  
حتى يحضر الحلة والاقرار من افواهم والقس عجوري وعياط وشاهيات ٣ .

[١٢٥] الاربعاء صير جمعية المطران وجابوا البادري فرنسيس وفتحوا بتجة  
الاوراق الذين اخذوهم من بيت العجوري فا طلع شي بل عادة يسوع وقال  
البادري المذكور ان هذه العبادة كتير مليحة لان بمدينة رومية ما في غير نفر ؟  
بهذه العبادة والمذكور بهذه يكتب للمجمع ان يرسلوا واحد حتى يفحص هذه  
المادة ، بعد نعرف ، وقام راح (كنا وامل معنى الكلام ان الاوراق هي باللغة  
العربية ولا يوجد في رومة الا نفر ، يستطيعون ان يقرأوها ! ..)

١٨٦٢ آب ٢٦

[١٢٦] الاحد اجوا العجمام مقدار ٤٠٠٠ ، ومعهم ام الشاه الواقع الان  
بروسهم . الجمة سافروا ورحت تفرجت من بستان الشابندر والنهر امشي  
فيه بالتجيل (بالحذا) كله من اوله لآخره (بلغاف المياه فيه) . والاحد تقديت  
بيت البليط كبه مسلوقة وشوارب وكتبت لهم رفاف الليوان من الساعة ٥  
الى ١٠ عصمه واعطاني الكرا ما اخذت لان كان نهار احد .

الثلاثاء ٣١ آب ١٨٦٢ ٥ ايلول

[١٢٦] — الاحد كان مطران الشاهيات مقدس عند السريان ومعزوم  
للقدا عند البطرك وبعد الظهر معزوم لشوربة نصر الله جهامي بنت الشوكاتلي  
سیدونه . — الخميس اجا مكتوب سامي من السلطان عبد المجيد ان يترك  
الحياة من تساك خراج وفرده يردوه ويرسل الباشا الكيخيا يصير اسكونه  
للتغاصل ويستعطف بخاطرهم واتفقوا كام واحد من الرجال على لبس الطربوش

ولبسوا منهم نصري خوري وفتح الله عبود وابن الشهاس ونعمان انطاكى وجبرا  
انطاكى وغيرهم . — الجمعة عيد رمضان .

[١٢٦] الاحد عرس ككور سيفي بنت الياس شاهيات وعرس الياس  
موصلى الى بنت فتح الله ضاهر وشرطت نهارها لويزا بنت كوبا وتمشيت عندهم .  
الاثنين راح الكيختا الى عند جفروا بدار القنصلية وقدم اسكوزه  
واستعطاف بالخاطر بنفس واطية كثير وقام وقف لمرتين .

[١٢٧] — الاحد كان برغود نهارها ناظم عرس بنت التاجر لوسيا وقلب  
لان المذكور او عدوه فوق العروس ١٥٠٠٠ وبعد قلبوا فلما هيا كل شيء . وعزم  
وهم عزموا للنقشه وما اقرروا له بالوعد فصار ذلك فدخل الواسطة انطون بطريق  
بالف ٦٠٠٠ ودفعوها له وجد العرس بعد الظهر ساعة ٣ .

— عرس ابن شاهين لبنت دير اروتين تكمل يوم الاحد مع برغود .  
والا توفي نعمة الله عرقنجي كنجه (كذا) ابو الاولاد الذين عندي الله  
يرحمه . بينه وبين ابنه الذي عفسته الدابة جمع ٣١ .

— واولها سافر ميخائيل رعد الى كلار لان له عند بن بنبيق مقدار ٦٥٠٠٠<sup>١</sup>  
راح يحبها . وطلعت الفردة هذه الجمعة . ومات يوم الخميس بن طنبه بثلاث  
ايم وابن القرنة مسلم مثله وصابر مرض ردي وعمال يوت الله ينجينا من  
شر هذه السنة ودفعت من الفردة لسفر شاه ٢٥ قري غرش ٥ . والتاريخ  
الاحد اولها .

في ١٠ شوال ١٢٦٣ في ١٩ ايلول غربى في ٧ شرقى ١٨٦٧

— الثالث اذببط القدس جبرائيل رباط بل خوري (في حلب ييزون بين القدس  
وهو الكاهن البسيط والخوري وهو الاعلى درجة من القدس) من طرف امور  
العبدات . طلع عليه تقرير وراح المدير (عند الاباء الفرنسيسكان او الل vazirin?)  
لuned معلم اعترافه حتى يفحصه .

( راجع دفتر اخوية العزيزان الارمن في الوثائق التاريخية عن حلب ٣ ص ٨٤ - ٨٨ )  
وراجع شارون : تاريخ البطير كيات الملكية ، المجلد الثاني البند ٣ : مقاومة البطير كيات  
مكسيموس مظلوم لاخوية العبدات من ٣٩٤-٣٨١

Cyrille Charon : *Histoire des Patriarcats Melkites* (Paris 1910)

[١٢٧] الاحد اولها انفردت لعرس جهامي وقلت ان اراد ربنا اروح .  
وخرمي جبرائيل ويعمور في بيوتهم باقين ما قدسوا مربوطين . والخميس رحنا  
بستان العيّان مع الاولاد انطاكى اسود بردخجي سايع بجاش هندي عجوري  
وكيل . ( وبستان العيّان نسبة الى جوق النباتية العيّان وكانتا يغفون خاصة  
للحرير ? ) .

[١٢٧] عرس نعمة الله جهامي الى سيدونة بنت الشوكلي . وسافر  
بطرس باسيل الى بيروت وشكر الله بردخجي الى الفبائر عند اخوته . — والاحد  
اجا ميخائيل رعد من كلز مساء وجاب الف ٤٠٠٠ من عند ينبوقي شريكه  
من الف ٦٥ الشراكة . والسبت فكست الشمس الله ينهيا على خير .

٩ ت ١٨٦٢ في ١ ذو القعده ١٢٦٣ في ٢٧ ايلول ١٨٦٢

انتهاء السنة ٢٠ وابتداء ٢١ لافتتاحي المدرسة.

[١٢٨] — الاحد اولها خاريطن رحت لالسبوع عند بيت الجمامي ورجعت  
الساعة ٢٤ قبل ما يغلق السبوع لان كنت جوعان . — وعرس يوسف ناقوز  
لوحدة موصليه غريبه من الموصل بالجلوم بيتم . و ٧٧ انفردت لسبوع  
بيت الجمامي .

[١٢٨] — الاحد عرس نصري دياب بلايل لبنت جبرا اسيون .  
— الاربعاء سافر سليمان لبغداد لان يوم اخذته ورحت للكتاب وواجهته  
مع جفروا والفنص اخوه ان يأخذته معه وترجاته ومدام بوفص ومدام بيدال  
حتى يسترجعوا ايضاً الفونس المسافر وصار يأخذته باكله وشربه كرمالي وببغداد  
يطالع سليمان له الفرق وكتب المذكور اوراق ٢ مذهبات طير «بسم الله» و«عليك  
عون الله» واودعني بطاقة وزفارها الله يوسف بالسلامة ان صدق مقاله . [ سليمان  
هو التلميذ العاصي الذي اكل الفلق ! ] والسبت تعير كيف نصري كتابه حمى  
خفيفه بلقميه .

[١٢٨] مات ديدكوس سعيان الله يرحمه . وكان عرس فتح الله هندية الى  
بنت الياس بليط . ٣١ ولدت بنت الدلال سوانسه مرأة يوسف حصي من الليل  
الساعة ١٢ عصمه عليه وجابت صبي .

في ٢٦ ت اول غري ١٨٦٢ في ١٤ شرقي في ١٨ ذي القعدة ١٢٦٣

ونظمنا عثا للقراء وجبنا نوبه وقت للعشما واجوا عزوز واولاده سمعوا  
فصل واحد وراحوا والعشما برباع وشوي دست وكيف عرق ومصاري عند  
رواحهم كل واحد وحده . والسمرة بالضاما عند عزوز .

[١٢٩١] الجمدة انكسرت عقب دواية المقلمة بعث لحمتها وما لحموها  
 مليح فكتبتها انا ولحمتها بالبيت . - السبـت ارسلت الحساب مع شكري شدياق  
 لسلمان عن جمع ٦٩ سعر ٤ غروش ٢٢٦ واصل منها ١٠٧ غرش باقي ١٦٩ غرش .  
 [١٢٩٢] - ويـوسـف عـزـوز وـقـعـ بالـنـهـرـ وـعـصـرـنـاهـ وـيـسـنـاهـ بـالـشـمـسـ .

[١٢٩٣] - الحميس عـدـ المـلـمـينـ اللهـ اـكـبرـ .

١٠ ذي الحجة ١٢٦٣ في ١٨ ت ١٨٦٢

- الثالثا اجا هنا الاخـس طـلبـ سـلـفـ الحـوشـ الفـ غـرـشـ وبـدـهـ اـيـاهـ الجـمـدةـ  
 التي بـعـدـهاـ . - السـبـتـ كانـ عـيـدـ مـيـخـائـيلـ وجـبـرـائـيلـ وـبـيرـامـونـ سـيـدةـ النـجـاةـ (ـفيـ  
 كـنـيـسـ السـرـيـانـ) اللهـ يـعـطـيـنـاـ اـعـتـارـافـ نـقـيـ وـغـفـرـانـ خـطاـيـاتـ بـصـلـاوـاتـ اـمـمـ مرـيمـ  
 العـذـراءـ سـيـدةـ النـجـاةـ والـسـمـرـةـ بـالـضـاماـ عندـ عـزـوزـ .

[١٣٠١] - الحمـيسـ كـتـتـ دـاـيـرـ بـلـمـ كـاـ الحـوشـ . وـقـدـوـاـ عـنـدـيـ شـقـالـ وـتـرـزيـ .

في ١٣ ذي الحجة ١٢٦٣ في ٢١ ت ١٨٦٢

[١٣٠٢] - السـمـرـةـ عـنـدـ سـيـانـ يـومـينـ بـاعـ الـورـقـ بـالـفـسـقـ وـعاـزارـ خـبـرـ انـ  
 فوقـ اـرـفـهـ بـالـضـيـعـ صـاـيـرـ هـوـ الـاـصـفـرـ وـعـادـ يـطـلـعـ كـلـ يـوـمـ مـقـدـارـ ٦٠ـ نـفـرـ وـانـهـزمـ  
 المـذـكـورـ وـاجـاـ اللهـ يـسـتـرـنـاـ مـنـهـ .

الرابعا ١ ك ١٨٦٢

- والـحـمـيسـ تـغـيـرـ كـيـفـ اـيـ بـالـلـيـلـ وـشـرـطـتـهـ وـطـلـعـ دـمـ وـافـرـ وـصـحـ كـيـفـهـ .  
 وـارـسـلـ عـازـارـ مـقـدـارـ رـطـلـ ٢ـ سـكـ اـرـمـغانـ وـكـعـكـ منـ اـرـفـهـ . - الجـمـدةـ اـجـاـ  
 مـكـتـوبـ منـ شـكـريـ كـوـباـ وـصـلـ لـلـيـكـوـرـنـاـ عـنـدـ عـمـهـ وـاسـتـقـامـ بـالـبـحـرـ يـوـمـ ٤٣ـ  
 اللهـ حـرـسـهـ مـنـ الغـرـقـ<sup>(١)</sup> .

(١) جاءـ فيـ مـوـدـاتـ رسـائـلـ آـلـ كـوـباـ فيـ مـكـتـوبـ مـؤـرـخـ فيـ ٩ـ كـ ١ـ مـرـسلـ منـ حـلـبـ

[١٣٠] الخميس باركت لمدام موليناري (التي جابت صي من ثانية أيام)  
ولالنفس دور يكلو جاله نيشان من البابا بيوس كوالير . الاربعاء عَمَدْ موليناري  
وصير نوبات ورقص وعزم اناس كثير وانا ما كنت وموزيقه وكان عمر باشا سر  
عسكر عبد المجيد . وكتر رعد بدبيت تقرأ عندي بدبيان الفارضي . شرطت  
سوسة لان اندق رأسها بالوجاق .

وبارت للسكنه للیاس ارسان بمحوش بيت دیدکوس خوناته.

— وبارکت خوری نصری بجوش انطون قیناوي .

- الخميس اول محرم ١٤٦٤ هـ ١٩٨٧ م

[١٣١] الاربعاء صار خبر ان المها الاصغر عال يشتعل ببراجيك وفي ضيغة اسما سواريك موجود فيها نفر مقدار ٣٠٠ صفي منهم ٢٠ واجا قفل براجيك ٢ الى ليكورنا الى المواجهات كوبا واولاده : « اذ كان بتایة احتراق الافكار مع تشتت العقل سبب عوقة وصول الاخبار وانتظار بوسطه بيروت بالدقائق ففي ٢ الجاري حضرت وسطة اسلوب وحظينا في تحريركم رقم ١٠ ت ٢ الذي تلواناه بالدموع من ازدياد الفرح والسرور يشرأكم لنا بوصول فواودنا (شكري) لطرفكم ولم نقدر شرح لكم عن حالتنا بعدة عشرة يوم الماضية من الاحداث مع الحرف ... القافية الحمد لله على امامه الوافرة علينا ». وكان آك كوبا يسمون في خدمة الكنائس فيكتبون من حلب الى ذويهم في ليكورنا في ١٣ ايلول :

... وما نفضل بشرمه بخصوص نكاثر المرض (الهواء الاصغر) عندنا ناتج من الماكل المفردة والفاكهه والبرد او عن قبور وغم منتظراً للمواكبيل لا يكون لكم فكره بحيث دامغاً بالاحتراض واما المفهوم والقبر ليس يهدنا مداوته بل ظروف الزمان وعدم توفيق الاشغال وقلة الاستقامة الذي بقيت طبيعية بين الناس ولم عاد قادر غير الاسفاه واصحاح القوة الذي لا ينفعها الى الحكم وغرضهم برموه في البحر وبصلوه وربنا عطينا الحصول على ذلك . فننظر اليكم الله وفق لكم الراحة فعاد اقه يجب علينا نريخ اولادنا لكي اذا ربنا رضي عليهم وحصلوا على الحياة (في ظل الامتيازات الاجنبية) يقدروا يسكنوا في بلدكم في راحة ويستغلوا بمحربة مثل الفرجان الان ... وبوصول شكر الله بالسلامة تشاهدو حسن العقول، وباقى الصفات الحسنة ... . . . . .

«وارسلوا لنا خيمة لاجل الكنيسة في زياج القربان المقدس تفتح وقت الدورة ونكون مسكة اليد دف مدھون مذهب ولا بد معروف منكم في كنيسة نيراصاتا ام غير شكل الذي يكون فيه في يلامدكم وايضاً امبريله حال المطر مثثان قربة واحدنا ١٤٢٨ ٣٦٩

فذكر تنوهم بالشيخ ابو بكر مقدار ٨٠ نفر و منهم قسيس كرمليتاني و فتحوا بالخرزه جنب الحستاخانه مكان و سمه شفاخانه بي بامر سلطان عبد المجيد و تعين حكيم ٢ يقعدوا بالجامعة يومين الاثنين والثلاثا ويحكموا عال و دون [ مصريات ] على كيس عبد المجيد الله ينصره ويطول عمره وقصدتهم يدوروا على كل صايج واحد حتى يكتنروا وينضفوا لاجل النضاقة حتى لا يقاوا المهاوا الاصغر وان كان الله يريد لايحيي حلب .

[ ١٣١٢ ] ١٤٢١ ١٨٦٢

السبت الميلاد فارتقا هلوانم الله يتقبل ، والاحد انزعموا الروسا وحصي وكوبا مع الروسا اضيافة عند الباشا بالصرايا وكان الوان عده ٤٠ ( اشكال الاطعمة ) زفر وحلو ولما دخلوا قام الباشا على حيله ولاقا لهم . وبالباشا كان جاي له عليه مالسه من عبد المجيد السلطان ففرجهم عليه وباركوا له والاضيافة لاجلها يكون معلوم . مطران كيرلس روم الكنيسة ومطران الارمن ومطران الروم ديكاريوس ومطران الموارنة بولس والبطرك بطرس كان مريض نيابه عنه قس خوري باسيليوس صعب .

[ ١٣١٣ ] - الثلاثاء ماتوا اربعة وطالعوهم فرد نهار ومن جملتهم ام اولاد السيفي جار بيت اختي ومرأة البرنطي اخت المطران مكاريوس الذي فسفس بنت السنان .

السبت رأس السنة ١٨٦٣ ٢٣ محرم

[ ١٣٢١ ] - الاثنين سافر عمر باشا لاسلامبول بعد الظهر وضربيوا له طواب على جبل النهر وطلعننا مع الاولاد للفرحه ورجعنا بالمعجل . الخميس صار حرقة عند الياس زمر . الجمعة ليلة عيد مار استفانوس قرأت الخليل رومي بعزيمة البطرك . - الاحد رسم البطرك شاهسه والمطران سافر واجا لمطران الروم قلوسات ٧ بقراني ٦ من عند البطرك مظلوم له وخوري بولس حاتم ٣ ومطران شاهيات ومطران توتونجي وعزيزه القسيس وللان ما ليس لهم .

قضية الغلوسات راجع تفاصيلها في تاريخ البطريركيات الملكية لکيرلس شارون (بالافرنسيه باريس ١٩١٠ ) في الفصل الرابع : تحرير الملكين الكاثوليك المدفن ١٨٣١

(ص ١٥٣-٢١٦) [١٨٤٨] (١٨٤٨) خلاصتها ان الملكيين في الشرق كان مرجعهم الى بطريرك الفنار في استبول وهذا كان يقيم عليهم مطارنة من اليونان وهم اجانب عن الملقيين الناطقين باللغة العربية . وجاء مكسيموس مظلوم الملقي الحلبي وترأس حركة اتحاد الملقيين برومدة واقم عليهم بطريركها وكانت القلوسة المدورة في اعلاها تستعمل غطاء رأس رجال الاكليروس الملقي الكاثوليكي . فقاومه في ذلك بطريرك الفنار وآل الامر الى تدخل السلطان في الصلح «على القلوسة» المدورة في اعلاها . ومن ذلك نفهم السبب الذي من اجله تم تقبيل القلوسات بقرارى التي يذكرها نعوم البخاش . ١٣٢

[١٣٢] - الاحد عمد مطران الروم ديميتريوس ابن ميخائيل رعد والشبين ابن هنا رعد الزغير . - والاربعا قدم غربته مطران الروم باسيليوس شاهيات . - والخميس عزم القسوس والمطران الى الفطور عنده . - الجمعة مطر ورعد وطوفه قدام بوابة ما وراء العماره .

[١٣٢] الاربعا الغطاس كسرت الورد والنسرين . الخميس بعت مكتوب خوري جرجس شلحد لنعمة الله سباغ وبه معذرة لانه حامي ثورى جبرائيل رباط وما ذاكر اسم المرسول منه بلا امضا وتأذى المذكور وبعد صالحوه معه وفتح له بهذه الفعلة سباغ وقدس وسمنا نقطت نعرف بعد . وفي ذلك تلميح الى التراثات التي شغلت الناس في قضية العبادة التي جاء ذكرها [١٢٥].

[١٣٣] الاثنين اجا وجيبي باشا وواحد آخر لارفه وماردين ولاقوا له الباشا والاعيان . والسبت سافر وجيبي باشا الى منصبه وضرروا له طواب . وجرجي ابراهيم كان جايه من كلز تشلح والخبر واخذوا منه مقدار ٢٩٠٠ غرش .

[١٣٣] [١٨٤٨ ٢١]

الاثنين بدروا بالوسائل اولاد الوكيل شكر الله ورزق الله . اجوا الحجاج من الحجج .

[١٣٣] الاثنين طلع خبر ان هوا الاصغر عمال يشتغل بارفه . الاحد اجا خبر من اسلامبول بموت الياس حوا عمره ٨٦ سنة<sup>١)</sup> . الخميس السهره عند عبدالله باسيل بالضاما . اكلنا عند المذكور جبسه بالليل . السبت اشتريت شاله من

انطون طباخ جارنا ٤٢٧٤ غرش واسمها خراسان كرمانه قرمز وابيض .

الجمعة ١١ شباط ١٨٦٨

[١٣٤] — الخميس اكلت معجون الورد وقية ٢ لان الطبيعة ماسكه  
وطلعت مقدار مره سبعه للمسا وشوي تغير كيفي . — الجمعة وصلت (تسكريتي  
اوسطانه) ٣٠ وبخشيش قري ٥ غروش .

الاثنين ١٢ شباط ١٨٦٨

[١٣٤] — الاحد حرقوا قاعة الشيخ ابو بكر والناس كثير موجودين  
نهارها للفرجه . عرس يوسف عبد النور لبنت جنبرت . — الثلاثاء بن العداس(?)  
جايه من السفر قبل وصوله حلب ساعه ٥ تسلح وراح معه مقدار ٧٠٠٠  
غرش . وتسلح القفل كله . وماتت ام انطون نجم عمرها ١٠٧ سنة .

[١٣٤] — الاربعاء مات الشيخ وفا ودفنه بالصالحين .

— [ان البخاش يحصر اخباره في الحلقة التي كان يتتصدرها كعلم مدرسة  
وحوله تلامذته ومن اهاليهم فيأخذ الاخبار ويدونها «اليومية» وقلا يذكر الحسينين  
المسلمين اما ذكره الشيخ وفاء الرفاعي فدليل على مكانة الرجل عند المسيحيين .  
وقد اسعدني الحظ بالوقوف على اخباره ونشر ترجمته في المشرق سنة ١٩٦١ مع  
منظومته في اوليا . حلب وافا طبعت على حدة بعد زهيد فاصبح وجودها  
نادراً جداً ] .

---

١) ١٢ شباط ١٨٦٨ كتب كوبا الى اسپبول الى الموجات حوا كتاب تعزية  
بوفاة كيرهم الياس حوا «الجوهرة الشيمية المكملة بكلام الصفات المدوحة» و«صار  
علوم اعتمادكم على ابناء ام المرحوم كما الاول فهذا من حسن الشيم حيث يبقاء هذا الاسم  
المدوح من الجميع يذكر الى بعد اجيال بواسطتكم» .

[في الوثائق التي اطلعنا عليها في المزانة الاردنية في حلب وفي خزانة بكركي يأتي مراراً  
ذكر الياس حوا وهو حقيق بان تشكر له ائمته في خدمة الطوائف المسيحية - والى  
امرة حوا الخلبية يت الاب يوسف جبرائيل حوا اليسوعي ولد في مرسيليا ٢٠ شباط ١٨٥١  
دخل الراهبانية ١٩١٦ نوفي بين ايل ١٦ ٢٥ ١٨٨٢ وكان يتقاضى في خدمة المرضى  
وهو مؤلف القاموس الانكليزي العربي ] .

[١٣٥<sup>١</sup>] - الحميس سافر الشاه وودعه الباشا لأن المذكور وهب للباشا  
صانية فضة ملطوحة ذهب وشاله ترما وساعة وخناجر وخواتم وغيرها.

[١٣٥<sup>٢</sup>] - الاربعاء طلعتنا والاولاد تفرجنا على تعلم الحياة بارض المشنة  
بضرب تفتك .

السبت ١٨ اذار ١٩٦٨

- الحميس سافروا المقدسة القدس . - الثالثا اسم فرج الله ج وسموه  
محمد شاكر وراح بيت شيخ كيال احتى فيه الله ينجينا من انقلاب العقل .

- واحد صار ضيافة عند موليناري لأن ملكه تحرر فصير حرقة ونوبة  
آجق باش وعزم كل حاوته فقط . وملك المذكور دولة السارد وسردينيا وتفرجنا  
على الحرقة من الكتاب . فتاش .

[١٣٥<sup>٣</sup>] الاحد كان ناظم تومازيني في قصر الكتاب عزية للشباب والقصوس  
لان قبل يومين صير جناز للذين ماتوا قتل من ايطاليانين وصار خيرية وصير  
فرحه للمنصورين في بلاده . واجا خبر ان الفرساويه قاموا وطلبو مشيخة فرنسا  
هكذا صار وخبر اكيدى . ومرأة ميخائيل سايغ ولدت يوم ١٠ وجابت  
ولد ذكر .

في ٢٣ اذار ١٩٦٨ في ١٨ ت ١٣٦٦

[١٣٦<sup>١</sup>] السبت ابن عبدالله سالم اخو حنا من ابوه انصرف من المكتب  
عند ابن زلوم ونطق ولاصباج الاحد مات وابن البستانية مريض مثل امه هو  
الاصلف هكذا قالوا الحكماء ووقفوا عسكرا على باب حوش الكبيرة<sup>١</sup> وكرتناوا  
عليه والناس جفلوا . والاثنين واحد بكنيسة السريان كان واقف يصلي وقع  
ومات مقدار ساعة وشالوه لبيته وبعد قبره وشاش الخبر وارتعوا الناس وما  
ارسلوا اولادهم للمكتب مقدار ١٦ . - الاربعاء بالليل صار هوا زايد واصبح  
مبوظ الما تاني يوم وييس زهر الاشجار كله صيفي من الفرش باره<sup>١</sup> والحضره  
مثل فول وسلق وغيره يواظ كله .

١) حوش الوقف المخصصة للفقراء .

[١٣٦] [١٣٦] وعندنا دراقة بالبيت مزهرة دخلناها للبيت بعذاب كلي وواحدة  
للمربع وقوا اثنين بالسطوح لأن زغار وزهرهم قليل ما يجوز العبا.

- الحميس ما عاد واحد وقع بالمرض فقلعوا الكورنيانا والشنبل الخنطة  
٥٠ رجع الى ٥٠ لأن جمعة التي قبلها وصل لـ ٢٠٠ او لـ ٦٥٠ وصار قتل قتول على  
الطحين فصار مطر زايد فراحوا ناس كتبوا عرض حال للباشا ان افندم هكذا  
الله فارجها علينا بالمطر و(عوض ان تهبط الاسعار على امل الموسم الجيد) الخنطة  
بكذا والطحين بكذا وما في فكان الجواب منه كانوا طين وابتسم الباشا  
مصطفى باشا . ودفعته غروش لاجل الكورنيانا . - السبت ثبت المطران  
بواس (اروتين) مقدار ٥٠ ولد (موارنة) .

١٨٥٨ ١٣٦

- والحميس قرأوا فراملين ٣ من عبد المعبد : ١ من شان الشلكات  
[المومسات] بطالين . ٢ كل من ما عجب لاهل صايجه ولو كان ملاك يقلعوا  
باذن الحكم . ٣ كل حوش التي كراها كل شهر ١٠٠ غرش تعطى على الفرش  
مصرية والتي تحت الشهر اقل من مايه لا تعطى شي وهكذا البساتين والطواحين  
والملائكة والآوقاف وهلم جراً .

- الحميس الموا (الاصغر) انقطع بارفة وكل الذي ماتوا مقدار ٢٥١٨  
وسمعت ان الانكلزيز قاموا على الملكة وطلبوا الحرية .

[١٣٦] [١٣٦] الاحد شافوا اهل الصايح اربع شباب عمال يمسكون مع شلكات<sup>(١)</sup>  
فصيروا لهم بهله وهم قرائي وشامي وكركور وسايق وصار قرقة كبيرة وبديوا  
بالليل يدوروا ان لا احد يطلع ورا العماره ونهوا عن عمارة المسبغة لبيت الدلال  
بالقيسارية التي جنب السيسى .

[١٣٧] [١٣٧] الاحد بالليل صيروا جمعية قبل هذه الجمعة اهل الصايح ان كل  
من طالع بالليل يمسکوه للفلق فابن نعوم باسيل يوسف راح واجا مرتين ثلاث

(١) باعتبار الفرش مـ باردة يكون سلم من الاربعين واحد .

(٢) راجع برلنمي .

لآخر جحشه فونبوه ان يروح ليته وقالوا له كلام ينكي فحمي له شكري  
بليط فتقاتلوا وصار الضرب والقتل مقدار نصف ساعة وكل الناس خرجوا  
يتفرجوا وانا كنت وبعده بعثوا كل واحد ليته وتصالحوا ثاني يوم الجمعة صار  
مطر وبرق ورعد وزعقات ووقفت شرارة بجامع وقطعت الثريا وقتلت واحد نفر.

١٨٦٨ نيسان ٢٢

[١٣٧] الخميس سافروا للدير مار جرجس الزوار عازار وميناس ونيقوغوص  
ومرته وابنه ضاهر وتركاني وبردخيسي . - الجمعة اكل قته منظومه بن نعسان  
من حارة الكراد وصار خبر ان النمساويين عمال يقتلون الايطاليانين ويرفعوا  
اطفالهم على روس سنكمه التفتكه والاكبر يفسخوهم بالنصف وقام من الغيرة  
ملك سردانيا ملك موليناري وحلقه اكثير الايطاليين وقاموا على النمساويين حتى  
يقلوهم من بلادهم وماذا يجد نذكره . - السبت ولدت كتر دلال مرأة حنا  
خوري وجابت صبي .

١٨٦٨ نيسان ٢٩

[١٣٧] الجمعة عمال ينجرروا قاعه كنيسة الارمن التي على حوشنا والباشا  
رایح يحب ما . الساجور بعد يوم اي الاحد آخرها ومعه وينصان الفرنساوي .

[١٣٨] الاحد راح الباشا يحب الساجور وامر بقطع القناية وتغزيلها فقطعوها .

الاثنين في ٨ ايار ١٨٦٨

[١٣٨] - الاحد نقشت لوسيا كبه لابن ديبا وطلموا بزي جديد  
العرس والاسبوع سوا بلا نوبه وبلا وردي ومع الضو يأخذونها ورحنا معها  
الساعة ١٤ عصعملية وحضرنا اكليلها وانصرفتنا .

١٦ ايار ١٨٦٨ ١٢٦٢ جمادي

[١٣٨] الخميس رحنا والاولاد لبستان المعيان وانبسطنا كتيير ما عدائي  
انا وكان تركاني ومرته واختها وزوجها وزمر وغيرهم والباشا اجا وما جاب  
الساجور وما النهر قليل . ورخوا القناية .

[١٣٩] - الاثنين سافر مطران الشاهيات الى زحلة وراح معه ٣ اولاد

وابن اسيون وفتح الله ابن عبد الله خوري الاطرش . - السبت سافروا  
لانطاكيه شقال وراح اخوه الصغير معه ونحاس معه وخوري انطانيوس .

١٨٦٨ حزيران

وارسل طلب مرکوبولي شكل البالىع حتى يكتب عليهم وارسلت له  
شكلاين ( لطلبهم من الفابركة من اوروبا ) .

[ ١٣٩٥ ] - الحميس بديو بالديوان شقال وعيوري توما .

[ ١٣٩٦ ] الاثنين اجا الباشا من العزة وصارت الصلحة على ٥٠٠ جل .  
ـ داعوا والدي بالحلق وهذا ناس وضعوا عنده حلق عشيري وانتشل من الدكان  
وبدهم يغمون اياه ام حقه وبالشرع ما يطلع لهم وحقه ٢٣٠ غرش .

[ ١٤٠١ ] - الاثنين قعد عندي البرتوس صولا بن الحواجا ميخائيل صولا .

١٨٦٩ حزيران

[ ١٤٠٢ ] مات مطران الارمن الارفلي وقبره بكنيسة الارمن وجروا له  
دفنه منظومه يسقيه كالم وقسوس ومظارين وشمامية بيبلات وحسن جاويش  
وموره عسكريه والمذكور خلفه الف كيس وزيشان افتخار الماس .

[ ١٤٠٣ ] - الاثنين بدينا نسمع مات يهود ٣ وولاد ونصاره ابن كوكور  
الطونجي وشاش دعوة الموا الاصرف .

[ ١٤١١ ] - الثلاثاء اجو ولاد ٣ اخذوا كتابهم . - الحميس سكرت  
وتحبیت وبقیت وحدی وبعث جبت ورق عبادي وبذیت مقامات الحزیری .  
ـ والجمعة سكرت وتحبیت مع اهلي . وصار الموا ( الاصرف ) يشقغل  
وصرنا نسمع مات فلان وفلان الله ينجينا والذین من ماتوا من حلب ٥٠٠ نفر  
الثلث رجال والثلثين اولاد ونسوان وما ترا بنت جنه ٢ نسوان بيت القصاب  
وایضاً كنانين ٢ السیوفی وبيت الكلداني اب وابنه وبناته صبايا ومن عين تاب  
مات الكل ٣٨٠٠ ومن انطاكيه مات مقدار ٢٠٠٠ كلهم

وانعزل الباشا في رمضان مظہر باشا وبديوا الناس يسافروا هزيمة: مرکوبولي  
والفنص ومرته وبيت اليهو ومن كل مكان وكل الذين سافروا ما طلت مهمهم

كرخانه<sup>١</sup> ابداً بل تشغطوا ومات كثير منهم وترمروا واتساع لعين تاب والغربيه كل بلده والبازركان ايضاً والصواصنه ايضاً والخدمين كلهم سافروا الا القليل جداً.

[١٤١] في ٢٠ آب غري ١٨٦٨ رمضان ١٢٦٦

- السبت المسا، فارتقا (اعتراف) والهوا الاصغر ما قطع لكون الاسلام صائين صوم رمضان واجا خبر انطوناكى بن الحوا من اسلامبول بالهوا الاصغر ويرا ما قطع بل عمال باردين واللاذقية وباسلامبول وما ترك مكان الله ينجيننا منه ليلا يعاود لطرفنا وفي البلاد عمال القتال واليسوسات (قطع الامل ؟) بكل بلاد الافرنجية ومدة الخبا جمع ٦ عدد الاولاد ١٩ .

[١٤١] ٢٨ آب ١٨٦٨ رمضان ١٢٦٦

- الاثنين قعد عندي فتح الله بن نعمة الله عبجي . والهوا الاصغر ما قطع عمال يطلع من الاسلام مقدار كل يوم ٢٥ نفر ومن النصاره قليل بل ما في منه ضرر لا يموت - والاحد كبرت الحوش لابن برمه بسرعه ٢١٦ وافتتاحية غروش؟ لابن اختي . - والخميس فرمي التتون باديشا . والسبت كان كيفي وغير شربت اكلت معجون الورد مقدار وقيه والحمد لله كيفي احسن . وامي انفصدت الحمد لله كيفها احسن .

[١٤٢] وليلتها تسلحوا بظهور القنایة نفر ثلاثة ابن منفاخ وابن الشقال وابن قراجيق ورجعوا بالظلط ما عدا الدواب ما اخذوهم وجارحين بالرمح لابن وبدينا خفاف نروح بباب الله من هذه المصيبة . والهوا ما قطع لالآن له توائر بجلب .

[١٤٢] - الاحد عرس جرجي شراوي ارملي بنت شكري غزاله . - الخميس مات هنا براهمشاه المخطوب لبنت هندية . - مرأة يوسف اسود جابت صي ومرأة شكري كنيدر جابت صي في ١٦ شوال ١٨٤٨ ١٢٦٤ ١٢٦٦ ١٢٧ ايول والهوا قطع بالمرة .

[١٤٢] الاثنين ولدت مرأة نعوم كوريخ وجابت صي ٢٥ ١٨٤٨ ايول .

١) لم يوفقا في سفرهم .

والثلاثاً مرأة برغود بنت تاجر لوسيا وجابت صي والسبت مرأة ككور سيفي  
وجابت صي بنت الشاهيات . والخميس اجا باشة النظام براهم باشا .  
[١٤٣٠] ١٨٦٨ ت ١ ابتداء ٢٢ سنة لافتتاحي المدرسة .

[١٤٤١] - الاحد اجا خليل كامل باشا باشة حلب دخل الساعة ٨ عصمتية  
وسافر قنصل الفرنساوي العصر للبلاد .

١٤٤٢ ١٨٦٩ ت ١ ذي القعده ١٣٦٦

[١٤٤٣] - السبت مریم بنت اختي تغير كيفها وجمع قلب وجينا انطون  
جد بالليل .

[١٤٤٤] - اجا يكتب ابن الرباط وترزي . والا ٢ اجا نعوم رعد من  
خربوط وكتبت عرضحال .

[١٤٤٥١] - الاحد عرس عبدالله كلزي بنت يوسف سوكيمان والاثنين  
مات الشيخ وفاة المؤقت . - وراحوا القناصل عيدوا الباشا أكرمههم وسقى  
للتراجين غلابين وقهوة ومربا وشراب .

١٤٤٦ ١٨٦٩ ت ٢٢

- الخميس اجا فرمان ان كل من اراد ان يرمي كنيسة او يعمد او يزید  
او ينقص من غير فرمان وغير مراجعة ولا احد يتعارضه انعام من السلطان  
عبد المجيد . - الاربعاء رحت الى كرم الحرش مشواً مع نعوم سايغ وجينا  
مقدار اوقية ٢ .

[١٤٤٦] - الجمعة ليلة البرباره كانت معزوم عند جارنا اخواجا نعمة الله  
سالم وكان اخته وبيت اهل العروس بيت اسيون جبرا وسهورنا الساعة ٩٤ من  
الليل - السبت سوسة كوبا مريقنه ريقان مليح من الاحد - وجات المدايا  
الى المعلم البخاش من تلامذته كما في العام الماضي .

[١٤٤٧١] - الثلاثاء والدي ليلتها ضاق نفسه من صدره جينا انطون الجد  
الساعة ٥ من الليل وقيس راجي خوري الياس ماروني .

١٤٤٧٢ ٢٢ كانون الاول ١٨٦٩

- الاربعاء سافر سعيان مع قفل الشام الى الشام ومعه اناس كثير . وغيرروا

المحصل بمخالب المطارين لأن ما اعججهم واليهودي الصراف غيروه .

[١٤٧] - الاثنين رأس السنة ١٨٤٩ ، صفر ١٣٦٥

[١٤٨] الجمعة قرينا الورقة عند فتح الله عجوري وقرأها رعد ومن كاتبها لا نعرف . مساء ليلة رأس السنة ١٨٤٩

[١٤٨] وبكره بالصلة نبهوا على الورقة الذي يذكرها محروم والذي ألقها معه مهلة ثلاثة أيام ان ما عرف بحاله للروسا محروم (قد يكون لهذه علاقة بقضية العابدات المذكورة سابقاً وراجع [١٢٥] ) .

[١٤٩] - الخميس بيت انطاكى بنششونى عرقية لفه . وبدروا بتلبيط بيت النسوان عند السريان . ورزق الله كبابه طلبوا له بنت نعوم غزاله جمعة التي قبلها ما اعطوه وناس قالوا انها صغيرة وناس قالوا ان امه قادرمانيه .

[١٤٩] الذي جاءب المكاتب من اسلامبول بوجة يده من البرد .

[١٤٩] - الاثنين طف جهائيل زمر طفه كبيرة وافتقت وطول ساعة ٣٥ وتوفي .

[١٥٠] - وكانت خطبة رزق الله كبابه لبنت سوكايس والمذكور متعلم عندي .

[١٥٠] ١٨٤٨ شباط

وخرموا المعمودية بكنيسة السريان وقد صدّهم يصيروا هيكل للصلب والعاره عمالة .

[١٥٠] الاربعاء مات انطانيوس استاد جمعة العصبية وقبوه الخميس وصار دفنه منظومه من القواسه ١٢ ومن الشطار ١٢ والبطرك والمطران والقسوس وشعلاوا كل الكنيسة من قناديل وتريات . المرحوم كان باش ترجان عند سنior موسه مشوكه (بيجوتو) وما له غير بنات ٢ واوله كان اجيير سياغ .

[١٥١] ذكروا ان فاتح عبد المجيد حرب على المسكون لأجل تخلص القرم ومعه الانكلزيز والفرنساوي والسبت وصلت خلعة رزق الله رعد جوخ دراع ، سكرتكيه ليلكى يسكن خيره .

[١٥١] بدبي لعب البهلوان بالشابندر لنسوان ورجال وبنات عند العدسات عند دق القيس كل اوشه ٥٠٠ غرش والمتفرجين واحد ٦ واحد ٣ واحد ١٧ غروش ومراتب اعلى وادنى واوسط والذين استكرروا الارض شهر ٣ .

[١٥١] الاحد البشارة غربي رحت مع نعوم سايغ ركب مع نقاش الحجار  
احمد وبعده فهمنا اسمه جرجي واسلم في الموا ونصحته شوي واجا للاما  
(بالحسنى) بناء ارسل قيسسه يجبيه وهو خوري جبرائيل شاغاوات ارمى . -  
الاثنين ارسلنا القيس المذكور وراح جابه لعنه وطلع يدور المسلم بالازقة  
فنهاد فا سمع في يوم راح لقسطل الطرامي لقطوه وودوه للمحكمه وماذا يجد  
نذ كره بعده وندينا نسعي له بـ ٥٠٠ .

ال الجمعة في ١٨ اذار شرق في ٣٠ غربي في ١٨٦٩ في ٦ جمادى الاول ١٢٦٥

[١٥٢] وبديوا موارنة بهد الطبقة وبيت النسوان ومزمعين يعمروها  
ويكتبوا لكنيستهم والاقاف خرجوا من يد المطران بواس اروتين وتساموهم  
كوبا وانطون حصرم وبكنيسة السريان كنيستا بدبيوا يعمروا المصطبة التي  
للرجال روات وركبوا العامودين وعمال يرفعوا القنادر فوق العماد برياسة بطرق  
بطرس جروه الكاثوليكي . - السبت ضربنا رزق الله انطاكي علقة بالفلك  
عصاية ٢٠ منظومات لكونه لعب بالبيض مع واحد مسلم والذين جابوه خاله  
بطارس خوري وقسیس بن رعد الخوري - والكتبة ليس نصارة فقط بل يهود  
واسلام عماله مزمعين يكتبوا كل اهل حلب .

[١٥٣] - السبت ٢٨ نيسان غربي في ٥ ج ١٢٦٥٢

والثلاثاء اجا تركاني من ادنه بيوم ٤ .

[١٥٣] - الاربعاء اجا سر عسكر من الشام ومعه الف . نظام . -  
ال الجمعة اجا مطران يوسف حايك السرياني واجا نيشان افتخار لانطون ضواناته  
ان يلبس طربوش وعلى الطربوش النيشان مبارك وهذا لاجل انه بصناعة المنقوش  
والربط والنوال صنع ومن شغله راح للسلطان عبد المجيد من مخدات وغير اشيا  
فهداه هذه الهدية وارتسم قيسسين موارنة بن حنا الحكم نعوم وابن منش .

الاحد اوحا في ٦ ايار ١٨٦٩

[١٥٣] - الخميس اجا الدفتر دار وكتبه وبيكاوات ٢ والباشاوات ٢  
سر عسكر وبأشة حلب لقلالية الروم الكاثوليكية وبديوا يكتبوا كل بيت  
بيته لحد اولاد الصغار الذين يحملوا على الكتف ويسألوا الكبار عن كارهم

وغيرهم وصناعتهم ويشكلوا التساكير ويصرفوهم وانا والدي غيرت حلاسي  
(تنكرت بـ) ورحت الجمعة بعد الظهر انكتبنا . وكتبت خبر انطانيوس  
استاذ شعر بيت ٨ بسعر ٣٢ غرش وابن الهندي اكل قته قبل جمعه وحرب .  
يوم الخميس بعثت خلفي امه واحكت معي من شأنه وصار يجي .

[١٥٤١] ١٦ ١٨٦٩ ايار في ٢١ ب ١٢٦٥

والخميس شكري يوسف بليط عشا الصناعية قبل عرسه . والكتبة عمالة  
وصلوا لزفاف الأربعين وكنيسة الموارنة عمال يهدوها وحملين الخشب حتى يقدروا  
يفكوا .

[١٥٤٢] - الاحد عرس شكري بليط الى كتر بنت عبدالله باسيل .  
- الاربعاء باكر سافر مطران ديتريوس انطاكي مطران حلب الى القدس لعن  
البطرك لان في مجمع ، عنده كل المطارين والمذكور اراد ان يأخذ قس تيطوس  
وابن زاموم فراحوا ربطهم وراح . - والاحد اولها اهالي قراق الكبار  
خبوا من الكتبة اسلام ، فخشبوهم وسركلوهم لفكه . مقدار نفر ٢ ويوم  
الاثنين مثلهم عدة ٢٠ سركلوهم والكتبة عمالة نصاره ويهدوا واسلام ما  
خلصت .

[١٥٤٣] الخميس ١٨٦٩ ٢٦ ايار

[١٥٤٤] - السبت سافرت مريم بنت الشوحة الى بيروت وبعد لازمير  
لuned زوجها نصري مراس والجمعة فككت ساعة بيت يوسف وكيل .  
في ٢٥ رجب في ١٢٦٥ في ٢٦ ايار شرقى

[١٥٤٥] - الاربعاء عرس يوسف بن نصري حصي لمريم بنت الشوكيلي .  
وماتت مرأة بن سمعان الموصلي باكر . - السبت ١٨٦٩ ١٦ حزيران .

[١٥٤٦] الاحد عرس نعوم جنه ابن فتح الله جنه الى بنت بونه وعرض ابن  
البطق الى بنت يوسف حكم . - الاربعاء سافر فتح الله اليان وسافروا بيت  
فرقوعه موصلي الى مصر وراحت بنت يوسف براهم شاه معهم كلهم وقلعوا  
الخيام من حلب وراحت مرأة انطون فرقوعه واخذهم معه ميخائيل فرقوعه .  
الجمعة اجا فتح الله اسود من بيروت . الخميس ١٨٦٩ ٢١ حزيران ولدت مرأة  
يوسف وكيل جابت صبي .

[١٥٦] - الاربعا الساعة ٢ صار ضو كرا بالسماء زايد وشافوا مثل قبة من جنب القمر مثل نار وفاقت ضوء القمر الله يسترنا من شرها .

في ٦ شعبان ١٢٦٥ في ٢٢ حزيران غربي ١٨٤٩

- السبت البلاد الفرنجية مخربطة وصار لكتمه لعارة كنيسة الروم بالشر عسوس من اهل البلد ومن اهل صاحبهم ومن الباشا والمفدي والقاضي لأن قصدهم يكثرواها فوقوا بدرهم والآن عمال يعمروا العتيق لوقت ما يجيئهم فرمان لأن كتبوا لاسلامبول وسمحت اولاد كوبا قعدوا بالسکولا الله يرشد طريقهم .

[١٥٦] - الخميس انعزل باشة حلب والسر عسکر وجايده زريف باشا حلب وعمار الكنائس عمال .

[١٥٦] - الثلاثاء سافر نعمة الله جمامي لازمير وفتح الله باسيل وابنه سافروا معه . - الاربعا ١١ توز ١٨٤٨ ولدت لوسيانا بنت كوبا مرأة انطون ديب وجابت صبي . ولويس كوبا رجع هذه الجمعة منه بباله ميت السلامه (بعد ان كان ذهب الى السکولا ؟ ) .

[١٥٧] - الاحد اجا زريف باشا باشة حلب . الجمعة اول رمضان ١٢٦٥ في ٢٠ توز ١٨٤٩ صدفنا واحد بدوي عند الكسما (موقع الصيد) وقال لابن راجحين وارتضينا (فتصور حالة التوتر التي كانوا فيها ويخافون من ادنى حادث يحدث وهذا قبل فتنة ١٨٥٠ التي سيأتي ذكرها ) .

[١٥٧] - الخميس كنيسة الارمن بالحتب اخذوها الاسلام وضبطوها وقاموا القنديل والصورة وصوروها جامع .

[١٥٧] - السبت بعد الظاهر بالمدينة واحد عسکر موره قتل باشي بوزق ١ وصوب ٢ وانهزم ودخل لمغاره وحلقه الباشا ومعه عسکر ونزل الباشا للمغاره طالعه وجسه .

[١٥٨] - الاثنين ٢٠ آب ١٨٤٩

- الجمعة اجا خبر ان بطرك مظلوم والمطران ديمتريوس جاينين نهار السبت وصار تنبئه ان لا احد يأخذ سلاح لا فرد وتفنكه ولا سيف وعصايه والذي يتقد سلاح يتأنب من البطرك مظلوم والحكام والتنبئه بالكنيسة . - السبت

الساعة ٥ دخل البطريرك مظلوم الى حلب وراه العماره بلاقاته كل نصارى الروم  
العيان وكان من القواستة ٢٥ من عند القناصر وترجمانه وينصان الفرنساوي  
وقواسته ٨ من عند الباشا ونسوان ورجال وخلق كثير وصار له دخله معتبره  
الله يطول عمره .

الخميس ٢٩ آب ١٨٤٩

[١٥٩١] - الجمعة ارسل الباشا وقف عمارة الكنائس ارمن وموارنة  
ومزمع الباشا يتزل للصليه ينظر العماره زريف باشا . - السبت البطريرك مظلوم  
دابر يزد السلام ركب ومعه مطران ٢ وقوس ٨ رافعين المكان وقواس ٢  
بعكازين فضه بفنتزية معتبره مثل وزير الاسلام قلين دمومهم منه ومقهورين .

[١٥٩٢] - الاربعاء بدروا الكنائس بالصليه يعمروا ما عدا الشرعوس .  
والبطريرك دابر يزد السلام على كل الذين سلموا عليه .

[١٥٩٣] - الاربعاء سافر زريف باشا باشة حلب الى ارفه الظهر - وتعوق  
بالبوسطة انطوناكي ضاهر وطلع تبيه ان نصّ عشا ( اي بعد المغرب بنصف  
ساعة ) ياخذوا بيدهم ضو وبعد العشا اي من شافوه يمسكونه وحلب مشقشلة  
بدها تقوم على النصاره والسبب لاجل عمارة الكنائس ومن البطريرك مظلوم  
لاجل انه يركب ويرفع المكان بالازقة والشوارع .

[١٦٠١] السبت ٢٢ ايلول ١٨٤٩

[١٦٠٢] - الخميس راح البطريرك بزعية القوسس بستان مغدي الكبير .

[١٦٠٣] - الثلاثاء كان البطريرك مظلوم بالناثي عازمه شكر الله تاجر بنوبه  
وكان بالناثي عبدالله بك بابني .

[١٦١١] - الاثنين اجانا منتقل نخاس من عند توما عجوري رطل ٢٢ - الثلاثاء  
٩ ت ١٨٤٩ ابتداء ٢٣ لافتتاحي المكتب . - الخميس بعت خلفي نعوم  
غزاله لكتابه رفراف الليوان . رحت مساء وبديته من الفارض «اشاهد معنى  
الغ» . وقريت الاولاد بيكره لا المسا والجمعة كذلك ورحت غلت كتابة  
الليوان اعطاني ٢٥ غرش .

[١٦١٢] - الاثنين مات حاخام كبير ووراه كل اليهود وشمع ،

قدامه — ولدت مرت نعوم ضاهر وجابت بنت ميطة والدائيه يهودية . — الاربعا  
ولدت مرت نعوم عجي وجابت صبي ٨ ذي الحجة ١٢٦٥ في ٢٤ ت ١٨٤٩ .  
[١٦١] — الاحد صار تعليم عطش ناري على جبل النهر وكان الباشا  
والاعيان وتجرك ٢ طوجيه .

[١٦٢] — الجمعة او لها مات جرجي بطيخة معلم فاعل بنا الله يرحمه  
وكان ماسك عمارة كنيسة الموارنة .

[١٦٣] العماره عمال بكنيسة الروم الفاسفة والروم بشر عاسوس والموارنة  
— والبرتو مريض وعمال يداووه بورق تين الصبير على بطنه لان صاير له  
استسقاء . — والاحد مساء عماد ابن نعوم عجي بكنيسة الروم وعمد  
مكسيموس . — وهندي بدا يتعلم تلياني عند قلاوص بليط .

[١٦٤] اجا خبر مع البوسطة ان الموسكوب بطل يحارب العصلي  
والمرسل له مثل الالعبي (السفير) قبلوه كثيرو روه رضا كثير والحمد لله  
قضها وكنا بهم زايد من هذا القبيل . — الجمعة اول محرم ١٢٦٦ سنة  
مبارة . وابن اليان السبت بعث خلفي لاجل طرت (طغرا) فرمان وكتبتها  
له والمذكور صار يومها الاحد وكيل قنصل العجمان لان ابوه القنصل مسافر  
فوكل ابنه فيها وراح عند البasha ووقف يسقيه ٢ وصار وكيل قنصل معروف  
عند كل الناس . — والاثنين رحت كتبت بيت الكبير بيت غزاله : « لا  
يسلم الشرف الوفيع من الاذى الخ » .

[١٦٥] — الاثنين عبرة عروس بيت الوكيل بنوبة اجق باش لبكره  
وكان تاجر وكرياج وسايغ وحسون وبرغود والعروض بنت سايا .

[١٦٦] — السبت رحت اعترفت عند القسيس بالبيت لانه كان مريض .

[١٦٧] الاثنين مات جرجي ميكائيل من كالز وحنا الاخرين جاني  
الموارنة وبنت المسال مرأة جبرا قصاب . — والاحد كان عرس نعوم تاقوز  
اخو شكري بالمدينة بنت دير اروتين والمذكور تلميذى . — الاثنين والثلاثاء  
والاربعاء اروح مساء اكتب بيت غزاله الليوان غرف « يا من تحلى بذكره الخ » —  
الخميس عارفي حمارته ميخائيل حصي ورحنا عن التل — وليست فروعه لاني بردان .

الجمعة ٢٩ محرم ١٣٦٦ في ١٧ ك ١٨٦٩ في ٢٥ شرقى

وانطون كوبا وقع بالطاروق عند باب الفرج وانقصد ومال توجهه خاصرته  
وكتنه والبرتو صولا كيفه احسن الله يشقنه .

[١٦٤١] الجمعة كريت الحوش لنصري بن حنا صعب باليجار ودفعت  
غرض لاجل سد الشباك وجبت قواض غزل لاجل الشباك وارسلتهم ليلت  
المذكورة . وال٧ شهرت عند عبدالله باسيل بالضاما وبعد نظمنا البرباره عنده  
واتهينا الساعة ٩ من الليل .

[١٦٤٢] الاحد قروا منشور من الاربع روسه بالكتايس ان بطال القباز  
والجرابات والقلجين بالزرقاق واولاد لا يناموا برات اهلهن وبنات ايضا والخطبة  
من ٥٠٠ الى ١٠٠٠ اعلى وادنى واوسط وشرب الاركيله للنسوان بطال .

[١٦٤٣] الاحد قرأوا منشور ان القوس يكراسيها تعرف كان من كان  
من غير مانعة (وذلك لأن العادة كانت جارية في ان يكون للخوري « زبونات »  
يعترفون عنده لا عند غيره . فالمنشور معناه انهم يستطيعون الاعتراف عند اي  
كلهن كان في كريي الاعتراف ) .

[١٦٤٤] - البطرك مكسيموس مظلوم يكرز كل ليلة من رياضة الميلاد  
يوم ٩ - نبهوا بالكتايس عن ضرب المقلاع والهجار لاولاد وغيرهم من قبل  
الحكم . - الثلاثاء رأس السنة ١٨٥٠ غربي . - الاربعاء اجوا اولاد شكري  
شدياق لويس واستطfan من بغداد .

[١٦٤٥] - الخميس اجا الزيت وتقربنا فيه كتير جره ٢ سعر ٢٠ ودفعتها  
لجرجي ابراهيم .

[١٦٤٦] - اولها رأس سنة ١٨٥٠ شرقى . ومساء رحنا امرس يوسف  
قضيمة بن خالي - والاثنين تينا وكان نوبه وانبسطنا والثلاثاء تووا اهلي وانا  
جيت وفتحت المكتب ورحت مسأ وجتهم ورجعت وحدى الساعة ٤ من  
الليل ومعي الكهنة الارمن (المكللين) . - السبت درت مع ميخائيل حصي  
على جيش نعوم غزاله لورا الخناقية وتلاقينا مع نصري شوكلي وجرجي  
شعراوي ومساء شهرت بيت يوسف وكيل وكان السهره عندهم كلها غزاله  
وحصي وظاهر واسود . - والاحد اجا حكم من اسلامبول وجمع الحكما قرا

فرمان ان بامر السلطان عبد الحميد ايده الله ان بدء يمتن الحكما الذي يعرف  
يعطيه ورقه وختم والذي لا يعرف يأخذ كتبه ويقاعد ويأخذ ادويته وبدي يفحص  
وبعده نذكر ماذا يجري .

[١٦٦] - الثالثا سهرت بيت سالم وكانتوا بيت الظاهر واسيون وخاطي  
ودياب - ومعكور (عصير) البرتقال رهن نعم اسيون عهدة . - البيت داير  
الفحص على الحكما - وصار ثالج بعد العصر واخر واكلوا الناس سويف .

- الجمعة ١٢ / ١٢٦٦ في ٢٥ ك ٢٤ غ ١٨٥٠ في ١٣ ش

[١٦٦] - سهرنا واكلنا كلاس (Glace) بمحلب ويستحلب لوز . -  
والجمعة ارسلوا خلفي لأجل كتابه بكنيسة مار الياس الموارنة ومات الياس  
زمر وبينه وبين مرته يوم ٨٠ وخفس اخور بيت الدلال وكان فيه كديش رعد  
وكان تاجر شكري وما ماتوا .

١ شباط غ ١٨٥٠ في ٢٠ ك ٢٣ ش ١٢٦٦ في ١٩ / ١

والاربعاء الساعة ٥ ولدت مار توما عجوري صبي .

[١٦٦] - الاحد كان ثلوج هش وكسوه وطار . . . وانعزمت خطبة  
كاترينا بنت نعمة الله غزاله الى نعوم بطرس حصي - الثالثا انسد صوتي والاربعاء  
شربت شربة معجون الورد وتم مسدود صوتي وليلة الخميس سهرنا بيت سالم  
وكانوا الجمعيه كلها وكان الياس ناقوز وانيس وسهرنا ساعة ٨ عصلمية (اي الى  
الساعة ٢ بالليل) والخميس السكارى فتحت (المدرسة) ومساء سهرت عند  
عبد الله باسيل بالضاما للساعة ٩ عصلمية وأجا به شارة بنته ولدت ساعة ٦ من  
الليل وجابت بنت في ٧ شباط غ ١٨٥٠ في ٢٦ ك ٢ ش في ١٢٦٦ / ١ / ٢٥  
سباعية البنت - الجمعة رحنا والاولاد البرية - والثالثا كان عمال ثلوج وقعد  
عندى ميخائيل بن التونجي والاربعاء صبح السجار والدوالي والحتيش ملبس بوز  
جامد وتلبيس سميك وبالنهار صار دفا وحل البوز ونهاره واحده يهودية قُتلت  
بالبارود بمحارة اليهود وذكروا ان زوجها يبيع بارود وعنه خاوية واسعة ٣٥  
رطل فعلقت مرته نار وحلقته شراره فقع .

[١٦٧] - الاثنين صننا مقبول ان شاء الله في ١١ شباط ١٨٥٠ في ٢٩  
ك ٢ ش وخف البرد . والاربعاء اجازود لحد قفل باب طاحون الجفیلات وبالناعورة

قال الجسوس مزار القهواطي والخمسين بدبي هندي بالمقامات وطلب قس مطر  
كرا الحوش سلف ١٠٠٠ اخره عدا السنة التي علينا الله يارلنا على لها . وليل الجمعة  
لعننا بالفتنة عند ابو حبيب (نعمون سالم) وولدت مرأة جرجي ضاهر وجابت صبي  
واجا خبر من اسلامبول ان من بعد الذي صار قبلًا مركب وزلامه يوظوا ٢٠٠  
واحد ايضًا ماتوا من البؤوث الله ينجينا - والزوجة زادة لقفل باب الطاحون بدمان . ٢  
- الاربعاء اول شباط شرقى ١٨٥٠ واول ربيع ١٢٦٦ واول سعد البلع سنة ميار كة .

[١٦٧] - الاحد ما رحت لكان وكان مشورة بنت اسيون كرزه  
لاكوب سيفي - الاربعاء اجا فتح الله اليان من الشام قنصل العجام وايضاً انطون  
خاطي ونهارها مشورة مروم بنت المرحوم الياس كبابه الى الياس ازرق وطلعنا  
الاولاد للعبارة تفرجنا على دخلة اليان والمذكور جايه بتخترون . والاحد  
للكرز والاثنين اجا يكتب بن انطون ادم يوسف والاربعاء وقع واحد  
بكنيسة الروم مار جرجس بالشرعه سوس وانكسرت اجره الله يشفيه وهذه  
الجمعة وقع شوية برد - (دفعت) من الفردة ٢٤ غرشاً .

[١٦٨] - الاحد صار ثلج رشه خفيفه رحت للكرز - الاربعاء بعد  
المغرب ساعة ٢ ولدت مرأة فتح الله عجوري وجابت ولد ذكر . - الاثنين  
اجا رفول هندية ومرته مريضه من كلار الله يشفيها . والا ٦ صار ثلج حاول .  
وال٧ صار بكره رشه مبجحة كثير وبعده حل ولدت مرأة عبد الله غزاله  
وجابت صبي - الاحد اخذت اذن من البطريرك حتى افطر على موزات ومية  
فجعل وتين لاجل صوتي وصفة منتورا الحكم الله يرحمه - الكنيسة مار جرجس  
عمال العمار بها ومزممعه تخاص .

[١٦٩] - الاحد عيد الفصح ٣١ آذار ١٨٥٠ .

[١٧٠] - الحميس خيس البيض<sup>١</sup> عند الاسلام وكان خلق كثيرون سوان في المشرح .

[١٧١] - ٥ ايار الاحد ١٨٥٠ الثلاثاء اجا عندي مصطفى افدي كاتب  
باشت النظام وقصده يتعلم عندي .

١) افادنا حضرة الاب يوسف قوشجي عن خيس البيض : من ایام عاشوراء يذهب  
ال المسلمين الى بعض الشيوخ فيكتبون لهم نوعاً من الحجاجب يقال فيه السلام على نوح ويجري  
كل منهم بيضة مقابل كل حجاجب . ثم يعودون الى بيوضهم فيملئون تلك الاوراق في السقف  
او على الباب او النافذة . تلك عادة قدية لا يعرفها اليوم الا قليل من الناس عند المسلمين .

- [١٧١] - اجوا الزوار من دير مار جرجس ونبهوا ان لا احد يلاقهم من قبل مصطفى باشا . والسبت رحت حام برم مع فتح الله شامي والمذكور تكمل يومها مساًء وكانت نوبة عبدالله حلب بالناري ومعزومين مشحور وارسان وعيجي وغيرهم .
- [١٧١٢] - سلمت على يوسف بردخجي اجا من القدس ونظمت مقطع من عظم برونته وقعد عندي يوسف جبرائيل غزال ٢١ ايار ١٨٥٠ بالشهر ١٥ غرش واجاني ارمغان من بردخجي صابون ومسابح وخواتم وصوارات .
- [١٧٢١] - السبت بوسطة اسلامبول تعوقت يوم عن معتادها وتشاحت من الارواح وراح ٢٠٠٠ كيس . ونبه البطرك مكسيموس ان الاولاد يرسلوهم للسکولا التي فتحها لسان ٤ لغات ٧ حزيران .
- [١٧٢٢] - ما النهر قليل عمال يعمروا قيصر الشیخ طاها من اجل رکائز القناطر . شرموا سكر الریحاوي حتى تروح المياه على العتیق والاحد جابوا الفعالة بالليل عامود لروم الفاسفة ومهمهم مشعل والله يساوي وزلانیط . السبت ٧ حزيران ١٨٥٠ اجا حديد للعواميد كل واحده على جمل من طرف وعددهم ٨ من الاسكلة لروم الفاسفة .
- [١٧٢٣] - صار تشليح عند مخاضة البابلية وقتل ابن هنا خراق وتشليح ارمان مرتين - وذريه فلكروس ساق بالحصان وقع ويده انصدت واناس غيرهم تشلحوا من ثلاثة رماحه عرب وداروا عليهم التفتيش من قبل مصطفى باشا وظهر بالقرى كلبة مثل ديب هبشت واحد وكثيرين عضتهم وذكروا ان قتلوها وجابوها للباشا واخذوا بخشيش - وخلفنا من عمارة قليط (للطاروق) غرش ٣٠ اسا ما دفعتها - السبت ١٥ حزيران ١٨٥٠ .
- [١٧٣١] - الاحد عرس جرجي ثابت ابن الياس الى بنت اسطون تيناوي والاثنين اجا نعوم فرقوعه من مصر ومعه نعوم عزيز . والثلاثاء علقت العلق لعبدالله وكيل والاربعاء اجوا المقادسة هنا سایع وشكرا الله ناقوز وبيت عازار والجمعة دفت غرش ٨٠٠ لقس بولس مطر وفتح الله ديب باصر الحواجا كوبا عن سنة ١٢٦٧ سلف واخذت ورقة من الوكيل فتح الله ديب بالبلغ حين يقطعوا السنناتباقي الاوقاف وشلحوا اللغات رعد وتاجر وبلسو طرابيش .
- [١٧٣٢] - ١٤ استكريت قصر القبار والاه رحنا وبعض من الاولاد

مقدار ٢١ ولد واهلي وجبت نوبة عبد الله حلب من بكره للمسا ومن بعد  
الفطور شاحت خاتمي الالامس ٧٥ قري ٣٢٥ غرش حتى اصون ونسيته مقدار  
ساعة ٢ وطلبتها مكانه ما شفته وكل الموجودين باقين سا لهم فما شفته ابداً  
وراح وراح والتوبة فصلتها ٤٠ غرش وانا ابداً ما انبسطت وصاره لي التوبة  
مثل تراز من شافي حتى واكلت شيء جزءي وما لي قابلية لأن هذه المصلحة بتحير.  
[١٧٤] - الاربعاء اجوا الفمول يزرقوا ويكملا عندهنا . ١٧٧ قعدنا بعد  
الظهر بالمربيع الاولاد كلهم . الـ دفعت ٢٥ غرش لاجل عمارة قليط ودفعت  
١٠٨ لقس بولس مطر بشلك ٦ بسعر ١٨ وبعده بيدلهم له بغيرهم .

والـ اول رمضان ١٢٦٦ في ٢٨ حزيران شرقي في ١١ غزو غربي ١٨٥٠

[١٧٤] - الاثنين الخبر فتح الله بن عبد الله خوري الاطرش بخاصرته  
بسيخ من اجير القصاب مسلم ومسكوه وان شاء الله يطيب ما صابه مليح  
ولكن قصده يقتله فرط الله ما اراد . والخميس اعطيتني بيت نعوم شعرواوي  
طاقة زمام بيضا خلعة رزق الله تغتصب منها وما اخذتها بل قلت هو يحبها لعندی.  
[١٧٥] - الخميس ارسلاوا اخذوا بنت اسيون مع يسقي من المحكمة لعند  
زوجها اكوججان سيفي وكل الواجب وصارت مررتة حقيقة .

١٨٥٠ آب ١٨

الجمعة راح عسکر باشي يوزق للشام وذكروا لاجل الحج لان الوهابي  
العرب قاينين ولا كعين الحج .

[١٧٦] - السبت وصاني خلعة بيت الوكيل شكري ورزق الله كركبة  
وطاقة ومنديلة مع نصري اخوهم الله يكتتر خيرهم . واجا قبطان<sup>١)</sup> من بيت  
كوبا شاف الرزية التي عليها « الفاتحة » .

١٨٥٠ آب ١٧٦

الـ ولدت مرأة انطون اسود وجابت بنت .

[١٧٦] - الاربعاء تلاقينا مع بطرى مظاوم بجسر القبار - ووصلني خلعة  
حبيب ابن نعوم سالم طاقة جيتاره ومنديله لقايه .

(١) كان لاكل كبة سفينة لحساجم ؟ من رسالة جان دي غنطوس كبه الى الاب نوتل  
١٥ ايلول ١٩٦١ من رومة .

[١٧٧] - الخميس ارسلت بخشيش لبنت اختي منديلة وطاقة نواعير واizar  
بياسينه وجراب لأنها مسافرة عند زوجها لادنه . - وارسلت جبت جحش  
العجي وقع ابنه من على ظهره ووجعه رجله وبطلت الروحة ولاجل ان  
الأخلاق وداء ليتهم بطله والجعة حلقت عند متري الحلاق وارسلت الحساب  
ليوسف الحلاق ٢٣ غرش وصار بخلق عنده ١٨ سنة لأنه ربعني على الولد وقال  
لي حملته وارسلته ليتهم ثم بالي عليه<sup>١)</sup>

[١٧٨] - الاحد عرس عبد الله ثابت لبنت هورم سجين . والـ٨ تقاتل  
يوسف خياط وابن مطر وقدموا فيه عرضحال للباشا . يوم ١١٠ وشرح الباشا  
عليه للشورة وصار القول ان يحاسبوه لأن طالب كسر من الصليه ٦ الاف  
ومن التوميات ١٢ الف وبديوا المحاسبة .

في ٥ ت ١٨٥٠ في ٢٣ ايلول ش في ٢٩ ذي القعدة ١٣٦٦

١١ ارسلوا وراق للعارات وللضيع والبلاد الذين هم حكم حلب ان بدء  
السلطان عبد المجيد من ١٠ واحد وسنهم من ٢٠ الى ٢٥ شباب نظام وقصطل  
الحرامي قاموا حتى يضرموا القول (المخفر) مقدار نفر ٢٠ فسکروا القول  
واكلوا ثاني يوم عصي بالصرايا وقتلوا ان كانوا هم عمال يتقاتلون ففسکوهم وثبتت  
على ابن سنان قتل القتيل .

### فوفمه البدر

[١٧٩] - الاربعاء ٩ تشرين ١ راحت مساء للسهرة عند ميشيل صولا  
والذكور كان عمال يعبر حوش سمعان الموصلي باهيا وراه العارة (على ساحة  
فرحات حالاً) ودخلها حوش نصر الله حوا حوش بيت احاهه وانا ونصرى كبابه  
عمال ناعب بالضاما وهو ومرته وحاته دخلوا يتفرجوا على العارة واخوه انطون

١) اثبتنا المتن على علاقته لما فيه من القوائد الادبية واللغوية للغورية الدارجة . طاقة  
النواعير؟ واizar بياسينه؟ اي عليها تصاوير النواعير والياسين؟ - بعدها ستة يهانق البخاش  
عند يوسف . . . كان للخلافيين ذلك المهدشي ، من الحقوق على زبوناتهم فيحملون عندهم  
اباً عن جد - اما ارسال الولد الى بيت اهله فتطفل من قبل الخلاق لامة عليه البخاش وهو  
المسؤول عن تلميذه .

وعبد الله ثارت وبعد ما راحوا يقدار نصف ساعة رجع انطون صولا اخو ميشيل من الباب ودربس البوابه ووصل لليوان وقال عمال تلعبوا الان فكان الجواب هنا - ليش ما تلعب ؟ قال : قامت البلد ومقدار نفس ٥٠ عند ميشيل بالحوش التي لسمان مسلحين ومعهم قواص الانكلزيز فقتل واري ومرادهم يحموا ميشيل ام يقتاوه لا اعلم .

[١٧٩] (في ١١ ذو الحجة ١٢٦٦ في ١٦ ت ١٨٥٠ في ٦ شرقي ١٨٥٠)

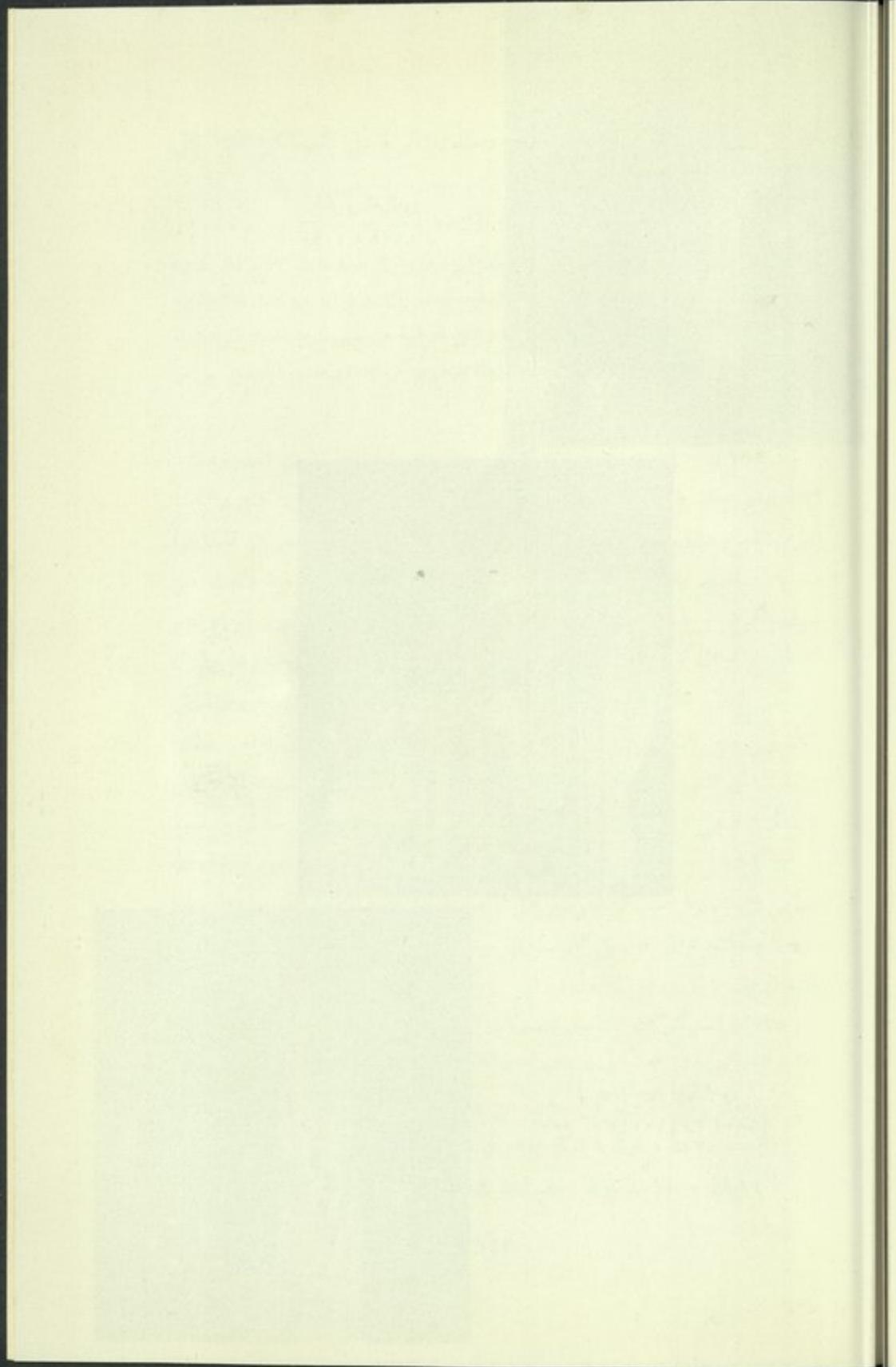
فقال انطون صولا لابنه ولد نعوم الحقني فقام لحقه موجود فتح الله سيمان فقال خواجه انطون خواجه انطون والآخر لحقه فصحت انا خواجه ففتح الله ولحقه والربع دب بقلبي وطلعنا بباب الزقاق التي من حارة الحصرم ودق انطون صولا باب بيت البطل بيت خاله وقال يا خالي اترك نعوم ابني عندك لا يطلع الى برا ابداً وانا زايح بيت اخي ميشيل (في الجلوس ؟) باخذ خبر شافي ونجي - وانا اخرست مع ابني وبقيت بيت البطل منتظر رجوع المذكور فأبطى مقدار نصف ساعة ورجع وقال ان البلد قامت ونیتهم سوده ومرادهم قتل النصاره فقال خاله هذا شي عمره ما صار فقط مرادهم النهيء بهذا يكن روق بالك . فقام راح مرة ثانية بيت ميشيل حتى يستخبر ايضاً ونحن بدينا نسمع ضرب التفكك واللولوال من النساء . وطرق البوابات وبقينا مجال يوثي له بيكان . وندامه وتوسل الله ودعا وما هذا كله بشي . حتى لا نقدر ان نبلغ ريقنا والا تطرق البوابه وانفتحت وبدي طرق الباب يا خالي افتح فدخل نعوم صاجاني ومرته واجيرته وعمال يسكنوا ويقولوا واخ واخ فسألتهم ما حل بكم فقالوا ان بيت سركيس الاقرع عند بوابة الحل وبيت نعوم جنو انتبوا على الكلب وبنات سركيس الاقرع بالزنقة حفایا عرایا وعمال يلولو وهذا كان راح ساعتين الليل فنجهن ارجفت فرایصنا وافق قلبنا ومنتظرين اتيائهم لعندنا . والا اندق الباب فانا ركضت واخذت خبر انطون صولا الذي راح يستخبر فدخل ووصل الى عند انطون بطلق خاله عمال يدمع يا خالي ما في عندك مطرح نتخجا ويفرک ايديه فانا راحت مصاريني من قلبي وبديت ارجف وانظر ماذا يصنع حتى اصير مثله وقاربت الموت من الرعب وبديت اقول فعل الندامة تطلع ابانا الذي والسلام لك وارجع اعيد حتى اقول فعل الندامة

ولزمت مكان بالليوان واستعدت على قدر الامكان ولما فات الوقت وصار  
ساعه ٧ ونحن قاعدين ومنتظرین وانا من الرعب عمال ارجف قت فتحت الباب  
ورحت بيت العجوري ومعي نعوم صاجاتي فسمعوا .

[١٧٩] - ان تزل عسکر نظام من الشیخ يهدى والناس بسمهم ذلك  
من اهل البلد كفوا عن النهب . وانا من وخفي وبقيت كلیت . فسمعت ان  
بيت فتح الله عجوري موجودين اناس فرنسيس عجوري ويتهم بيت اهل خانئيل  
رعد ، بيت نعوم اسود قاطبة ورزق الله جهامي وحده ويوسف وكيل فانخرطت انا  
عنه وشحنت هوا وخلطت مهمهم وبدينا بافكار اشكال الوازن والنتيجة سمعنا  
ضرب طواب نحو طوبين وكل ما لها تهدي الغوشات للساعة ٩ (نحو ثلاثة  
بعد نصف الليل ) بطل الاغش وبطل طرق البوابات وركنت الدنيا وانا سهران  
فاناس من الموجودين راحوا وانا ناموا وانا ومرأة فتح الله عجوري لمسكره  
قاعدين . فلما حللت الشمس اذنوا ان يطلع احد من الحارة - فطلمت . ورأيت  
الناس حكر حكر والكري (الحکي والثرثرة) عمال . فسمعت ان بيت  
جيبرائيل خوري انتبهوا وحشتهم فضيـت . وحارة برغل كلها منهوبة ومبـيـ منها  
من النساء الكبار المسنـين بالعمر والصبايا والمزوجات وحارة العنـكبوت وفوقـها  
وتحتها منهوب وبـقـينا باـفكـار وـشيـ. لا يـستـمع .

« ويلنا ما لنا ويلنا حالنا ويلنا حرمتنا »

فرحت انا على الصلاة رأيت الكتايس مسکره فدخلت للبيت الاقي اهلي  
بالمهم عندي . فطمـنـتهم وطلـمـت على تحـتـي حتى اصلـيـ صـلـاتـيـ . فـصـلـيـت وـرـحـتـ  
بيـتـ عـزـوزـ الاـقـيـ حـاـصـلـينـ بـالـشـبـورـ وـعـظـامـ الـاـمـوـرـ وـانـطـونـ عـزـوزـ يـصـبـحـ لاـ اـحـدـ  
يـفـتـحـ بـاـبـ الزـقـاقـ فـخـرـجـتـ وـرـجـعـتـ لـبـيـتـناـ اـمـعـ الغـوشـاتـ وـالـدقـ بالـطـبـلـ وـالـقوـاسـاتـ  
وـالـعـيـطـاتـ وـالـيـوـمـ يـوـمـكـمـ يـاـ نـصـارـاهـ فـارـتـعـدـتـ كـثـيرـاـ وـخـرـجـتـ رـحـتـ لـبـيـتـ صـوـلاـ  
اسـعـ ماـذاـ مـزـعـينـ يـصـبـرـواـ حتـىـ اـنـتـورـ مـنـهـمـ فـرـأـيـتـ مـيـشـيلـ صـوـلاـ عـمـالـ يـكـتبـ  
شـقـةـ وـرـقـةـ باـسـمـ عـبـدـالـلهـ بـكـ بـاـبـنـيـ وـمـعـهـ نـفـرـ ١٥ـ وـرـمـضـانـ آـغاـ وـمـعـهـ نـفـرـ ١٥٠ـ  
وـشـيـعـ خـيـرـالـلهـ وـمـعـهـ نـفـرـ ١٥٠ـ وـيـخـضـرـواـ لـلـصـلـيـبـ باـكـاـيـمـ وـشـرـبـهـمـ وـعـلـاـيـهـمـ  
وـوـضـعـواـ الـحـثـوـمـ وـكـانـ عـبـدـالـلهـ ثـابـتـ وـشـكـريـ ثـابـتـ وـارـسـلـواـ الـوـرـقـةـ معـ اـبـنـ  
الـبـسـتـانـيـةـ حـالـاـ فـانـ اـطـمـانـيـتـ نـوـعـاـ مـاـ مـنـ اوـلـ وـرـجـعـتـ لـلـبـيـتـ وـقـلـتـ لـاـ تـخـافـواـ جـائـينـ





الكربي العرائسي  
م ١٦٧٨٥ ١٠٩٠



أوان  
وتحف  
وزخارف

في بيت السيد ليون عجمي  
راجع ٣٠١ [١٨٤] و ٢ [١٨٥]



ناس ي GAMO عن الصليبيه وعيت غليوني وطلعت اتفرج على العسكر متى ياتي  
وبدي طرق البوابات .

[١٨٠] - [١٨١] - [١٨٢] - [١٨٣] -

وقف المعلم نعوم البخاش عن ندوين الاخبار اليومية وترك الصفحات الاربع المذكورة  
اعلاه يضاوء وعاد فواصل الكتابة في صفحة الصفحة ١٨٦ كمابيل . اما حوادث تلك الايام  
المشؤومة فترى تفاصيلها في ما شرناه في كتابنا وثائق تاريخية عن حلب : « اخبار الموارنة  
وما اليهم » الجزء الثاني ص ٧٦-٦٧ وفي « المجلة البطريركية » لمديريها الحوري بولس  
قرألي الجزء الرابع عقوز ١٥ ص ٩٣٣-٩٣٤

[١٨٤] - الاحد درت ألم كام مصرية من الاولاد لاجل المصنوف .  
الجمعة صار جفلة بالبلد وسكنروا الناس الدكاكين وارتعبوا الناس كثير والبلاش  
انهزم للشيخ يبرق وباشة النظام بدبي يفتح بالنفير وبعدده طلع خبر ان تقاتلوا  
عسكر ببعضهم بعض وصارت الجفلة واناس يقولوا ان هذه الدعوة حلت من  
سوق الجرش - السبت السهره عند جارنا نعوم سالم ويحيى عنده قدور ابو ابراهيم  
الناظور لأن المذكور يخاف كثير - الاحد اخذوا قهوة السيري وصوروها متزول  
عسكر النظام محافظة للصلبية وقهوة سوق الجديد عند كلasse التدرية والالباس  
عمال تجبي من الشيخ يبرق ومن غير امكانة - وال الجمعة ارسل لي الياس ضاهر  
ورقة البلاش المنهوبة من داره لكي انقلها . والابلاد في المكتب : ٤ وكيل  
٣ سالم ١ عجي ٢ ضاهر ١ قسطاني ٢ بردخجي ١ قصاب ١ حصاني ٢ حلاق يوسف .

[١٨٤] - الاحد ارسلوا ختهمه شكر الله تاجر وجنه نعوم ورزق الله  
جهامي واستدعوا عسكر للقواسير التي بالصلبية وارادوا يفضوا القواسير فارسلوا  
الروسا مكتوب الى قونصل الفرنسياوي موسى ليسبس فارسل جفروا الكنسايره  
ل عند زريف باشا ورفع المتزول .

معناه ان العسكر كان قد احتل القيسريات التي في حي الصليبة عن طلب اصحاب المئوية  
فطلب المسيحيون رد العسكر عن الحي لعدم الحاجة الى معموتهم وبعدهم خير من قرجم .

وزريف باشا معزول عن حلب من يوم ١٠

- السبت ٢١ ت ١ غربى ٩ شرقى ١٨٥٠ في ٢٦ محرم ١٢٦٧ -

[١٨٤] - الاحد اولها صليت بيت الياس ضاهر (لان الكنائس كانت

قد أحرقت) وال الساعة ٦٤ ( حوالي الظهر ) اجا قبرصلي محمد باشا و معه عسکر ٣٨٠٠ و طوب ؛ ويلکات ٣ وتفرجت من السطوح وتزل بالشيخ يرق وضرروا له طواب و قعده مقدار ساعة ٢ وواجه عبدالله بك بابني وبعده تزل للصرايا وضرروا له طواب ايضاً . - الاثنين الساعة ٣ قرا فرمانه وكان عنده الروسا والاعيان ووعظ موعلمه ورفع تأي افندى للشيخ يرق للجنس مع اليك . - الثلاثاء سافر زريف باشا و معه نوبة الكبيرة ودعوه للفيض ورجعوا . - الاربعاء تزلوا عبدالله بك ورمضان اغا واثنين اخر دوروهم بالبلد مقدار ساعة ٢ بدواب مبهلة مربطين الرجلين مكتوب لوح كتون بصدرهم :  
 « هذا جزا الذي يخون السلطان » <sup>(١)</sup> .

وبعده نفدوا على البعيد وارسلوه الى السويدية وبعده لاسلامبول وطلب الباشا دفاتر البالش المنهوبة لمدة اربع وعشرون ساعة وبدروا الناس يكتبوا دفاترها والاربعاء به ان لعشرة ايام مهلة بهذه تجي كل الالباس المنهوبة وبدروا يحيوا الالباس وان انتهت الوعدة وما تكميل اللبس بهذه يظهره بالمعذاب والقتل ومنتظر قام العده . - السبت ختموا الدفاتر وودوهم لجنابه ومن الجملة القدير ضبط دفتر بيتنا ٣٩١٢٨٤ غرش وارسلناه - والثلاثاء ليلة عيد العبرارة تمشيت بيت الياس ضاهر ونظمنا العبرارة على الصفره ورجعنا سهرنا بيت سالم وكتبت الى الياس ضاهر دفتر البالش ثانى وما وصلني شيء <sup>(٢)</sup> والصيد مجبل النهر من النهر قدام العتيق . ( اي في الموضع الذي لم تجر فيه الاصلاحات ) .

[١٨٥] - الاربعاء مات باشه المجر <sup>(٣)</sup> بستان القبار واجروا المشيخ وقبوه بالشيخ يرق . ومساء ارسلوا خلف المطارين وبالطرك بطرس جروه واحتلا معمم الباشا وما سمعنا مدعاة ما هي وسمعا ان الاعيان طلبوا ان (المطارين) يختوموا ختومتهم بوصول اللبس وما طاوعوهم (المطارين) بل قالوا اراده السلطان عبد المجيد ( ان تُرد المسوبيات لا بالرمز ولكن بالعين ) - الخيس اجا الباشا

<sup>(١)</sup> قابل بين هذا النص وبين النص الذي جاء في المجلة البطريركية ٨، ٢، ص ٧٩

<sup>(٢)</sup> « وبعد ٢٢ جمهـ وصلـي مـذـكـور بـحـلـه » جاءـت هـذـه الـعبـارـة عـلـى هـامـشـ الصـفـحةـ زـادـهـ الـبخـاشـ بـعـدـ انـ وـصـلـهـ «ـ اللـبـشـ »ـ فـصـلـحـ الـخطـ .

[٣٨٧] - <sup>(٣)</sup> راجـعـ اخـبارـ الـموـارـنةـ فـيـ «ـ وـثـائـقـ تـارـيـخـيـةـ عـنـ حـلـبـ »ـ ٢ـ صـ ٦٨

دار الكنائس والقلالي وشاف الحريق والحراب ودخل كم بيت مثل باسيل عبدالله والياس ضاهر والمرحوم المقدسي نعوم حصي وغزاله وراح وعبدالله باسيل اهداء عرق برقال مقدار ١٠ بفرد عرق وبعد ذلك راح استكتور بجيه رد له الفيزيه ( visite ) - الجمعة خلص مهلت البلد لتحصيل الالاش .

[١٨٥] - الاربعا زعل الباشا من شورة التي صيرها لاجل جمع الالاش وقال ان الناس بردانين عرايا وازتم صانعين شورة التوتون والاركيلة . من الان الى ايام ه ان ما النجم الالاش جميعها فانا عرف شفلي واطلق الحبسين كلهم من طرف الالاش وبقيت الى ايام ه - والاربعا والخمس كانوا البلد خايفين كثير لثلا يقوموا اهل البلد ويدبحوهم والحمد لله انقضت والبasha زود قلق الجديدة والخانات زاد كل خان ٠٠٠ وطالع طواب ؛ للقلعة ونقل زخره ودار القول بالليل ومقدار نفر ٢٠٠ وما راوا ولا واحد بالليل - الجمعة قال للعيان بدبي الالاش منكم خذوا عسكر وبروح كل واحد لاصلاح ويجمع لايام ٧ وصار يجي ذهب وفضة واللناس ومسيح ( مصيغ ) وبدلات وشي . ثين .

[١٨٥] - الاربعا الميلاد غري استكروا مدرسة الموارنة حتى يقدسوا فيها السريان اشهر ٨ ومن طرف الحكم عمال التسيك على الاسلام من طرف الالاش والتكميل ببعضهم بعض والحبوس والتخييب والشباب للنظام . - الجمعة امر ان الذين الخبرحوا بقومة البلد ان كان يعرفوا الذين جرحوهم يجو يشوفو الحبسين فان وجدوا احد بيعرفوه انه جرح يقولوا عنه للبasha واجا نيشان للبasha منظوم لان البasha الذين اطلقهم سابقاً كلهم بكافالة او اقاربهم او اهل حارتهم او غيرهم وجنكلهم ببعضهم حتى لا احد ينهزم ويطلع عند المكفولين الباش فيما سمه الكفلا والمكفولين وينقي خرج نظام ( الذين يصلحون للخدمة العسكرية ) ويخبس وان موجه ٥٠٠ او ٦٠٠ لاسلامبول وان ارسلهم نعرف بعد عنهم . وال٢ مساء بالليل توفي معلمى شناس الياس هزار بريح السكتة الله يرحمه وكثير انعمت لفقده وتوفيت مريم بنت الدلال مرأة فتح الله وكيل طرحت صي وتوفت . واولها الاحد توفت بنت شكري متري واخت جرجي خوكاز الله يرحمهم .

[١٨٦] - الاحد درت بالاصلاح وكان ثلث من بكره لنصف النهار وقطع

وداب وقبوا كتر بنت الدلال مراة حنا خوري بينها وبين اختها مريم مراة الوكيل يوم ٧ وماتوا الاثنين بالطريق واليرقان الله يرحمهم . والـ ٢٠ قعد عندي جرجي بن عبدالله غزاله .

في ٢٥ صفر ١٢٦٢ في ١٤٣٠ غ في ١٨٥٠ ش والـ ١٨٥١ رأس السنة غري ١٨٥١  
ونهارها لبست الغرير (?) ايض ولفت لفه من عند نعوم عجي وبعدها من بعد قومة البلد كنت بالتدليل للان وترشحت كام مره ولاجل ذلك لفبت اللنه - الـ ٢٠ فصلت قنباز غزل وحرير من عند الياس ب هنا وبطاته والـ ١١٥ عنده المذكور غرش . الالباش المنوية عمال توارد لكتيبة الروم والسريان عمال يقدسوا بقاوة تعليم الموارنة التي كانت سابقاً مكتب شناس الياس والروم بدريها يقدسوا بالمدرسة بدھلیز حوش بيت طرطار الارمني وبدري عجي بالرسائل ووکيل ونصري وزلوم ونجاش بدري بالمقامات .

[١٨٦] - الاربعاء اجوا من طرف الحكم الوکيی والقاضی والجاپوري حتى يتمتنوا الالباش بنصف ما هي محرة بالقوائم وما قبلوا اربابها واجا بهارها محمد قبرصلي باشا باشة حلب لقلية الموارنة وما اعجبه لان في غوشة وعيطات وزعل وتسوند والمذكور باشة حلب ورتب من كل طایفة يكون اثنين وتمتنوا ثاني يوم الالباش شيء مناسب وصار هكذا وما اعجب التمرين بل ازود منه اول يوم والذين اختاروهم نصر الله حصي ونعمون جنه وانطون عزوza والياس ضاهر وفتح الله مراد ويوسف خملجي وانطون حموي وفرح الله نجم وشكري بليط واخوه والدلال باشي ونعمون سباغ جابوه ايضاً حتى يتمنى - والجعة ما اجوا لان عيدوا الاسلام وذکروا ان بالقدس خربوا القيامة وقتلو النصاراه - طلعت كذبه - وذکروا ان قلع الباشا من الشوره يوسف آغا يمكن لان المذكور متلاعب بالفـ ٥ المدفوعه من البابني عبدالله من طرف الدين الذي عليه وطلع خلين وقامه ووکل الارمنازي احمد افندي بالشوره من طرفه ومن طرف الدولة بسبب المكتوب الذي اوصله للباشا وهو ان الارمنازي اته مكتوب باسمه وما معروف الذي جابه ففتحه قرأ داخله كتاب باسم الباشا فوداه له فطلع داخله ان تأي افندي ويوسف بك وزريف باشا هم الذين قوموا البلد ، من غير امضا ، فسمع تأي افندي فضير بهاله الارمنازي منظومة بالشوره

فاحكى للباشا الارمنازى فاخذه وراح للشورة ووقف وقال هذا وكيلى واذا كان وكيلى فهو وكيل الدولة وصير له مكان بالشورة وراح من غير ما يذكر شي من الذى طلع بالمكتوب المذكور سابقا .

- الاربعاء ٢ ك ١٨٥١ -

[١٨٦٣] - ال٢ نقلت مكتوب الروسا الآتى من اسلامبول بالعربي ومات انطون تيناوي ونصرى ازرق - والثلاثا الالباس للان عمال تورد والتيمين عمال والحق ما وصلنا شي . للان وبطلوا من التيمين الالباس الركي وما عاد اجا والياس ضاهر بطل يروح ايضا وجابوا وانيس آغا جركسلى للتيمين - الخميس واحده سرعة مسکها واحد عند بيت نعوم سباغ ومراده يسلحها وطلب منها الوهوب (?) ففات وقتها (حينئذ) واحد صوصانى فتركها (المقدى) وراح وهي ارتبت وقالوا ان فرنسيس كنيدر صار معه كذلك عند بستان الكلاب ومشيت الاجر فتركوه (اي سمع دوى انسان آت) .

- الاثنين ٤ ك ١٨٥١ -

ال٢ سافر انطوناكي كوبا الى ليكورنه عند عمه ومعه ابن الفرا ومرته وغيرهم .

[١٨٧١] - الاربعاء دعوة عرض الحال رماه وشله محمد قبرصلى باشا بوجه الذين ودوه وقال لهم قليلين الحيا من كباركم الى صغيركم - الخميس طلبوا اوراق الدرب وعسكر يوصلهم الى اسكندرونه وباقية . وتوفي نعمة الله ثابت ابو جرجس - وصار جمعية الاحد اوها والاثنين ايضا .

[١٨٧٢] - ٢٧ ك ١٨٥١ -

(طلبوا من) الروسا ان يرضوا بنصف القوائم اللبس فا رضوا وقصدتهم السفر - والاربعاء ارسل الباشا جمعهم وطالعهم رخين وعدوا عن السفر ومراده يجيب اوراق مختومة وبقيت لرجوع البوسطة والسفر بقى (اي سكتوا عنه) . - والسبت دفعت الى يوسف قندلت السريان ٦٠ غرش عن خراجى وخرج والدى .

[١٨٧٣] - الاربعاء ما اعتلوا اوراق الدرب للروسا حتى يسافروا واجا يومها ظاهر باشا باشر القرعة للنظام من الشام .

- السبت ٨ شباط ١٨٥١ -

[١٨٨١] - الاحد عرس نعوم ظاهر الى مرغريتا هنا قاق . - الاثنين

بديت قرعة الشرعية للنظام وعمال يكتب نظام بالقرعة ورديفي بلا قرعة  
ظاهر باشا .

[١٨٨] - الاثنين بدبو باتمن الالاش حتى يغقوهم القاضي والفتى بن  
الجابري وغيرهم . والـ سافروا الاشتيا ٦٠٠ الى اسلامبول ام الى كيد ورجع  
٢٠ واحد مع المركب الذي به يوديهم الى كيد حتى يروحوا سوية لان  
راحوا من قديم قبل بشرين . - الجمعة اجا واحد آخر من استنبول من نظار  
الشورة ومعه قاضي .

٢١ شباط غ ١٨٥١ في ٩ ش في ١٩ ت ١٢٦٧

[١٨٨] - الخميس<sup>١</sup> سافروا الاشقياء وتفرجت من السطوح وكانوا مقدار  
٦٠٠ وخشبين وايو عراج وولاد حميدة وغيرهم وطلعوا ناس من البريه تفرجوا  
وكان جهل منهم والباشا محمد قبصلي وصا لابن الركبي ان يوصي الاسلام ان  
النصاره واليهود والمسلين سواء ما في بينهم فرق ابداً ووصاه بان الفرده على  
الكارات ونادي الرهوان ( احد العلام ) بان يسأله في اي موضع لبس النصاره  
ولماذا ما عمال يتحصل فقال الرهوان<sup>٢</sup> : - ما عمال يجيئوه . فقال الباشا انا  
مجصله . - ومساء الخميس السكارى نظمنا كيف بيت ترجيلي ضاهر عرق  
وجبونه وصالصيجو . - والسبت الموات . وبدلوا ترجيلي بقاعة الموارنة وكان  
الصلة للسريان وتركوا لي ترجيل عتيق<sup>٣</sup> .

١٧ شباط ش ١٨٥١ في ١ آذار غ في ٢٧ ر ١٢٦٧

[١٨٩] - الاثنين بدبي مزاد تفريغ الالاش بقلالية روم الفاسفة وانا  
ما قدرت اروح بل والدقي واخذت ورقة ختم البطرك لان الذي معهم وراق  
يدخلوهم والذين بلا وراق لا يدخلوا وقادع غفرا على الباب عسکر نظام ٢ -  
والخميس اخذلي ابو حبيب عجوري يوجد ابي لحف اربع اطلس باني الواحد

١) لم تكن سفارة ٦٠٠ شخص لتم من دون مصاعب فصارت على راحل بين السبت  
السابق وبين هذا الخميس .

٢) راجع المجلة البطريركية ٤١٨ ص ٨٦

٣) الترجيل يلبس بالرجل او الحذا او التاسمة وكانت نطرح قبل دخول البيت ونوضع  
عند المتبة .

١٢٥ غرش وارق اطلس ١ غرش ٩٣ واطلس احمر وغيره ٢ غرش ١٤٦  
وحوله ١ للعمال - والسبت اخذلي نعوم عجمي قياس ٢ وفراش ٢ غرش ٣٠٣  
وحوله ١ والحكم عمال بتير (تسعد) بumar وتبجيرو وزود القلقات (المخافر)  
عسكر وزود تفتك لماذا لا نعلم لاجل لم سلاح او غير شيء. لا نعلم بيت  
حاتم وجبرا ابن يوسف الحكيم ارسلوا اليهم بيت القاطرجي (وهو  
يتکفل بتحمیلها) وسافروا نساء ورجال الى بيروت واسکندرية وراح ايضاً  
بولاكي كبابه وجرجس خوري معهم (واجل الكثيرون من المسيحيين عن  
حلب في ذلك العهد).

[١٩٠١] - الاثنين خلصت مهلة التي امهلها الباشا الاسلام حتى يجيئوا  
اللباس - الثالثا اجا البasha نهارها لعند مطران الموارنة حتى يتفرج على المزاد  
وكان خلص ووالدتي جابت فروقي النفيسة الباجا مزركسه ١٣٥ غرش - والخميس  
صار زينه في شيخ يعقوب لاجل اطلاق عسكر ٣٠٠ نظام خلصت مدتهم وعزموها  
الروسا والقناصر وراحوا اناس كتير وانا ما رحت.

١٨٥١ آذار ٢٩

[١٩٠٢] - الاثنين سافر محمد قبرصلي باشا باشة حلب ومعه وينصان  
المهندس - الاربعاء تقابلاوا بالمزاد شكر الله بليط وجبرا خوري وبعده حمي  
المطران دعيتوس مطران الروم الكاثوليك وبعده علقت مع عبد الله باسيل  
وبعده صار جمعية روسا وصالحهم وانقصد شكري بليط يومها.

[١٩٠٣] - الاحد وقع والدي من القبة للعتبة وما قدر يقوم رفنه وفناه  
وجينا له حمه وبعده جينا بنت عنطوز (المسددة) بقدميه قري وقالت رجتها  
٢٠ وقضينا ليه مع والدي لفجر الاثنين شغلناه بـ كرسى وطالعناه للربع مع  
يوسف الحلاق والآن احسن - الثالثا اخذوا لي قبازي المحرر ١٣٠ قرش من  
المزاد - والخميس طلع دلال (منادي) من قبل محمد قبرصلي باشا ان الذي  
يقول ان العسكر رايح والبلد بدها تقوم واحڪو بهذا الشان يروح اللومان  
(الجنس) - ووصلت خاتمة فتال ريجيه طاقة شامي خرشلية.

السبت - ١٢ نيسان ١٨٥١

[١٩٠٤] - ١٧ اخذت حصیر ٤ الواحدة ١٢٤ .

[١٩١٢] - الاحد ٢٠ نيسان ١٨٥١

- الأربع المزاد عمال اخذوا لوالدي لفه ١٢ غرش وسراوييل ٣ و٣ خواتي وفسطان ٢ لمريم وكزه تنورة جيت ٤٤ العزيز ٤٥ سقنقور - السبت توفي مطران الموارنة بولس اروتنين مرحوم وارسلوا كتبوا عندي ورقة وعلقوها فوق رأسه «اليوم سقط رئيس عظيم في اسرائيل» (خط) مشق تخين .

[١٩١٣] - الجمعة راح كل عسکر النظام من الحافات : الوزير والصابون وحاج موسى . والخانات فضيوا لان مراد السلطان عبد الحميد ان يطعيم الجليل والعسکر راح لمروعش لاجل اخذان الجليل (زيتون) - والثلاثا اخذوا من المزاد بقجة كيلاني (شيلاني) وفوطه ١ ومتناشف ؛ والمزاد عمال للان وبدروا يكتبوا اولاد اليان حمسي ماريما وبرباره وايضاً سريج شراوي .

[١٩٢١] - الاثنين سركلوا يوسف بك (الشريف ؟) الى قونية . -  
والثلاثا جينا مرأة عمي متى وقالوا انها معلمه لاجل اجر والدي وعمال تسد  
ونظمت له عكازات ٢ لاجل التركاي حتى يشي وجبت حطب رطل ٦١ سعر  
٤٥ ، القنطار ش - الخميس سهرنا بيت نعوم ضاهر واجاساكر (؟) وقال لا ترتعوا  
بده يصير زينه هكذا قال التفكجي باشي وقلينا حوش ٣ ومن الجملة حوش  
الكبيرة <sup>١</sup> حتى نعطي خبر ليت سالم ولبيتنا وكانت رايح اقع من سردار  
الدرج بنصف السطوح الله سلم ما اراد وهذا من رياضة شهر المريني .

الجمعة في ٢٣ آيار ١٨٥١

[١٩٣١] - الحسين نبهوا على غرمان الطوييليون من يوم الاتي يوم  
زيارة كنيسة الموارنة والارمن كل كنيسة هي مكان الله يجعله مقبول اذا اراد  
ويعطينا توبه كامله .

٤) البيوت متلاصقة وسكانها يستطيعون ان يجتازوا على الاسطح من بيت الى بيت وهكذا جرى مع اليهود . . . والحوش الكبيرة كانت في «الخارقة» او الحي غالباً سكنى مساع لفقراء الحي ومن شاكلهم).

- السبت ٣١ ايار ١٨٥١

والا ٢ توفي ميخائيل تتونجي الله يرحمه .

[١٩٣٣] - دعوة ادنه طاعت ان واحد نصراني سب محمد ومسكوه وتجمروا الاسلام وصاروا مقدار ٣٠٠ وودوه للقاضي حتى يقطع اعلامه فلانهم وبقاء عنده وتهربوا واستعدوا ويردوها .

- السبت ٨ شعبان ١٢٦٧ في ٧ حزيران غربي ١٨٥١ في ٢٦ ايار شرقى

[١٩٣٤] - اصلها اجا من ترسوس بن سرست ونزل عند مطران الروم الفاسفة ونزل جانب من الفرده عن ثلاث صوایح الصليبه والتوميات وحارة ابو عجور ٣٢٠٠ غرش واجا منشور ان البطرك مكسيموس مظلوم بطال من من البطركية والروم عمال ينظموا عرض حال الى المجمع ان لا يغلوه مطلقاً بل هو بطريركهم وعمال ينظموا عرض حال من مطارنة وقسوس وارخدوس .  
الا ٣ قعد عندي ابن جرجي رباط .

في ٢٨ ايار ش في ١٠ حزيران غربي ١٨٥٠ في ١١ شعبان ١٢٦٧

الاحد ٢٢ حزيران ١٨٥١

[١٩٤١] - الجمعة دمغوا ابواب في المزاذه وحارة محب والعطوي كل باب كف لا كفين من مغره حمره - الاربعاء ضربوا ابو حسين الداخل من المزاذه عصي وطلع الدم من رجليه وبعد دخوله ما سمعنا غير شي .  
( وقد يكون الرجل معروف من الناس ولعله حارس الحي . وضربوه خدشة لاظطر المكتوبين ومن ثم لا تخشى عاقبته من دمغ ابواب بالكف ليعرف منها بيت المسيحي من بيت المسلم . والامر الغريب ان السراق يتذمرون ببيت واذا انتهوا منه يتحولون الى غيره . . .  
واختظر على الجيران ولو مسلمين ! ) .

الاحد ٢٩ حزيران ١٨٥١

[١٩٤٢] - الاربعاء اجوا اعيان انطاكية واجا كوريث نعوم خالي ومتري اديب وجاههم الباشا حتى يعرف من هو الذي قتل الباذري<sup>١</sup> والاه كتبوا في ياتصيب بقمري طلع لي خاروف ملعنة صغير . - الجمعة اجا القاضي وبعض من الاسلام وصادق اغا

١) ابا باسيليوس الكببoshi .

وغيرهم وتنـوا البـاش المـوجودـه من جـديـدـهـ من بـعـدـ الـأـولـيـاتـ والـتـحـقـيقـ ٧٢ الفـأـعـمالـ  
بـالـشـورـهـ وـقـتـلـ وـضـرـبـ وـفـرـضـ غـرـوشـ وـمـاـ اـشـبـهـ ذـالـكـ وـالـذـيـ اـعـطـىـ سـكـمـنـهـ مـثـلـ  
سـالـمـ<sup>١</sup> اـعـطـىـ لـلـنـاطـورـ ١٢٥٠ اـرـسـلـوـ خـلـفـهـ وـسـأـلـهـ وـاـخـذـوـهـ مـنـ قـدـورـ النـاطـورـ وـكـلـ  
الـحـارـةـ الـذـيـ اـعـطـوـهـ سـكـمـنـهـ عـمـالـ يـاـخـذـوـهـ وـيـضـيـغـوـهـ عـلـىـ مـالـ الـذـيـ عـمـالـ  
يـاـمـوـهـ لـاـجـلـ الـمـهـوبـينـ .

[١٩٤] ٦ تـوزـ ١٨٥١ - الثـلـاثـاـ وـجـعـتـنـيـ رـجـلـ وـاسـرـ بـالـفـصـدـ اـنـطـونـ الجـلـ  
وـبـعـدـ مـاـ انـفـصـدـتـ صـفـرـنـتـ وـبـعـدـ فـتـحـ المـدـرـسـةـ وـسـكـرـتـ بـقـيـةـ الـجـمـعـةـ وـكـلـ  
يـوـمـ يـتـقـلـ الـوـرـمـ اوـلـاـ بـرـجـلـ الشـهـاـ بـعـدـ بـوـرـكـيـ بـعـدـ بـرـجـلـ الـيـمـينـ وـهـكـذـاـ لـاـنـ  
وـالـاـكـلـ شـورـبـةـ الـلـوـزـ وـلـبـهـ بـسـمـنـهـ . - الـاثـنـيـنـ شـرـبـتـ مـنـطـقـ وـمـنـ كـوـنيـ مـنـ  
عـمـرـيـ مـاـ شـرـبـتـ مـاـ اـشـغـلـ مـعـيـ سـوـيـ مـرـةـ ، وـأـذـنـ بـالـمـوـزـ (ـلـحـمـ)ـ وـالـشـورـبـةـ  
وـرـجـلـيـ مـاـ طـابـواـ . الـجـمـعـةـ اـمـرـ بـغـرـوجـ مـسـلـوقـ وـمـشـوـيـ وـرـجـلـيـ مـاـ طـابـ . -  
الـجـمـعـةـ رـحـتـ لـلـقـبـارـ مـوتـ وـعـبـزـ وـوـقـتـ مـاـ وـصـلـتـ لـلـبـيـتـ مـتـ وـطـلـعـ شـكـرـاـهـ  
وـكـيلـ اوـلـ يـوـمـ تـوزـ غـ ١٨٥١ وـبـدـيـ زـادـوـرـ بـالـدـيـوـانـ فـيـ ٨ تـوزـ غـرـبيـ - الـاـرـبـعـاـ  
سـافـرـ نـعـمـةـ اللهـ عـبـجيـ وـعـبـادـهـ ثـابـتـ الـىـ لـوـنـدـرـاـ وـسـافـرـ بـرـدـخـيـجـيـ يـوـسـفـ الـىـ اـزـمـيرـ  
اعـنـدـ اـخـوـتـهـ وـدـفـتـ لـلـمـكـاـوـيـ مـنـ الفـرـدـ ٢٥ وـ١٥ وـ٥٥ وـ٥٠

[١٩٥] - الـاـرـبـعـاـ تـومـازـيـ وـارـسـلـتـ لـهـ قـدـمـيـهـ قـرـيـ ٢٠ غـرـوشـ  
وـوـقـفـ عـلـىـ الـاـرـبـعـاـ وـالـخـمـيسـ وـالـجـمـعـةـ فـصـدـيـ قـدـرـ بـوـقـالـهـ دـمـ وـارـسـلـ دـهـونـ لـكـانـ  
الـاـلـمـ وـكـلـ يـوـمـ سـفـوـفـ ٨ وـحـبـ ١٥ وـالـاـلـمـ عـمـالـ وـسـاهـ مـفـاـصـلـ وـبـعـدـ يـوـمـ ١٠ وـصـفـ  
حـامـ تـنـكـ (Baignoire)ـ وـجـبـنـاـهـاـ مـنـ بـيـتـ الـمـرـحـومـ فـتـحـ اللهـ الـحـكـيمـ بـرـهـنـ خـوـاتـيـ  
٢ الـذـهـبـ وـكـلـ يـوـمـ سـاعـةـ وـنـصـ - وـاستـقـامـتـ عـنـدـيـ يـوـمـ ٩ وـسـبـحـتـ يـوـمـ ٧  
وـكـلـ مـرـهـ اـشـوـفـ فـرـقـ وـبـعـدـ جـمـعـ ٣ فـتـحـ - الـخـمـيسـ رـحـتـ تـكـوـيتـ .  
وـاـنـتـخـبـوـاـ قـسـ بـوـلـسـ مـطـرانـ .

الـاثـنـيـنـ هـ آـبـ ١٨٥١

[١٩٥] - الثـلـاثـاـ اـجـواـ المـشـايـخـ وـمـفـدـيـ العـتـيقـ وـطـلـبـواـ مـنـ الـمـطـارـيـنـ انـ  
يـتـكـوـاـ اـمـوـالـهـ وـيـتـسـاحـمـواـ وـقـالـوـاـ انـ الـمـالـ فـدـيـ الـاـبـدـانـ فـجـاـوـبـهـ مـطـرـانـ كـيـرـالـسـ  
الـرـوـمـ اـنـ النـصـارـهـ بـخـشـشـوـكـ كلـ اـرـزـاقـهـمـ فـقـطـ بـدـنـاـ وـرـقـةـ اوـ فـرـمـانـ مـنـ عـبـدـالـحـيـدـ

(١) جاءـ سـابـقـاـ انـ بـعـضـ الـمـسـيـحـيـنـ اـعـطـوـاـ دـرـاـمـ (ـسـكـمـنـهـ)ـ لـلـجـرـاسـ تـلـفـاءـ وـقـاـيـتـهـ .

ان نسافر فصار خلق كثير فصرفوها الى ايام ثلاث مجلسه ثانية وبعد الظهر  
 ارسلوا خلف ابن اليان جرجس وقائمه ٢٩٠ الف فخلوا ١٠٠ الف وهو دوا  
 الباقى وايضاً نعوم مارون بالف ٢٢ تركوا له ٧٠٠ غرش والاسلام شوى تعفردوا  
 وقلل المال المفروض عليهم الباشا محمد قبرصى الله يجعل النهاية الى خير - والاربعا  
 ارسلوا خلف جرجس او يوسف صندوق وقالوا له من ابن لك مالكية الف  
 ٢٢ وقصدهم يفسروها وبيت الدلال ١٣٥ الف تركوا ٣٥٠ الف والباقي هدروه  
 - والجامعة صار جمعية عند شيخ العاقيلية البازار باشى والمكานى والشيخ ومن  
 النصارى الياس ضاهر يوسف خملجي وفرج الله نجم هزلاء سمعنا بهم وماذا صار  
 لا نعلم . ١٥ اب ١٨٥١

[١٩٥] - الاحد صار جمعية عند بطرك بطرس جورج وجمعوا نفر ١٣  
 منهوبين وكتبوا على الوكيل عن البطرك المذكور خوري باسيليسوس صعب والنفر  
 نصر الله حصى ومها ارادوا يحرروه قبولين كلهم او لا قبولين ورحلت انا وامضيت  
 - الثلاثاء صار الديوان وراحوا الروسا والاعوام من كل طائفه واحد ومن الروم ٢  
 عبد الله باسيل وفرج الله نجم والارمن يوسف خملجي والهباية ما صار بل مثل  
 ما راحوا مثل ما اجوا وباقيه للآن - وباركت لانطون خاطي بالسكنه بموش  
 يوسف دباب شيشان بالسنة ٢٨٠٠ وسكنها - السبت اجا عسكر من على  
 التلة (مارين بجي التلل)؟ مقدار من الشام ٩٠٠ وبدهم يروحوا الى جبل كاورداع  
 ومسا . سافر قس بولس مطر الى الجليل حتى يرسم مطران وراح مودعين معه  
 اناس كثير - والبطرك بطرس مريض وقال الحكم المصري انه لا يقوم من  
 هذه المرضه .

[١٩٦] قال لي الذي تحدثت عنده بقومة البلد ان اهل المزاذه عمال ينهرموا  
 - الاربعا (في) دعوة التحقيق فتح الله كثير ونصر الله خوري ومخائيل خوري  
 يخشوا قواهم وايضاً ارمن الكنيسة يخشوا كل قواهم ارمن طائفتهم مقدار  
 الف ٣٠٠ وابتزوا على شيء ي يكون لا اعلم ماذا بعد اعرف - الثلاثاء نجروا  
 باب حوشنا تلزيق وتلقيق الله يدبرهم - وفكيت الحياة (الواقية من المرض  
 بتورم رجلي ) من الفرووجه والشوربه تمت العذوله قليلة - الاربعا الساعة ٢  
 بالليل اجا يوزباشى من قبل السلطان عبد المجيد ومعه فرمان الى كريم باشا الغريق

محلب وداخل الفرمان ورقة شطرين الى اسلامبول والاحكام القائم مقام وهو الفريق المذكور واليوزباشي كان بتطفائي الطريق في اسلامبول في اسکودار ورجع يغير ثيابه فقبض عليه بين باشي قبل ما يغير ثيابه وارسله هكذا اراده سلطان والغزلة من طرف قونصل الفنساوي موسى ادمون ليثبت - الجمعة بدري ضرب جبل الذي عند مرعش (زيتون) والبطرك بطرس جروه طلع لستان المفدي بتختروان طلمه وتزلة ١٢٠ غرش تغير هو لأن المذكور نازل عليه فالج وتزل حوش بيت قرالي والحضرم التي كانت سابقاً بيت القصاب عند بوابة الياسمين . حوش عليه .

[١٩٦] - الاثنين سافر محمد باشا قبرصي - الخميس ١٧ آب التحقيق عمال لكن هامد .

[١٩٦٣] - الاثنين راح يوسف مخاجي وفرج الله نجم وشكر الله تاجر اسلامبول لأجل التهوبات بالقاره - السبت رحت حمام برم ومع فرج الله ظاهر وكثير انبسطنا والتقينا والخوري باسيليوس بالحلم . ١٤٥١ ايلول ١٣ والخميس تشرط عندي بالكتب جوجي ثابت واجت والدته درته .

[١٩٧١] - الاربعاء اجا فتح الله بخش وابنه رزق الله من مرعش وتزل عند شكري ناقوز شريكه . اجا ابن عزووز وقبله من مرعش . السبت اجا سهري مخائيل بعجي من ادنه وتزل بيت كوكور سيفي - الخميس هدوا بوابة وراء العارة<sup>١)</sup> وبديوا بمعارها وصارت وراء العارة بلا بوابه وجابوا من الحكم عسكر نفر ٦ الواحد بالبوابة .

[١٩٧٣] - الثلاثاء راح مطران يوسف حائك الى بيروت وخوري جرجس ومعه ابن موسى شدياق الى البلاد الفرنجية لكي يلموا غرش لأجل عمار الكنيسة الله يسهل عليهم ذلك . وابن العمحي القسيس سافر مع المسافرين هذا ذكرنا عنه سابقاً انه تذاكر مع الاسلام بحمام برم ذاته (١٩٦٦) ومرادهم يقتلهو فانهزم الى بيروت . ودلال مدرسة عين تورا بالجليل - الاربعاء ترشحت برشح ظالم .

<sup>١)</sup> ساحة وراء العارة هي ساحة فرحت في يومنا . اين كانت بوابتها ؟ - في محل الذي سبق فيه كادرائية مار الياس المارونية ؟ لقد اكتسحت فتنة الخميس ذلك الحي فتسى حكومة الباشا في اليوم بترميم الحراب « وبديوا بالعار » .

[١٩٧] – الاربعا مات قدور الناطور ابو ابراهيم مسلم وهذا في قومة  
البلد حما نوم سالم واخوه من القارة – الاربعا ما ارسلاوا قلق لبوابة ورا العماره  
لان للان ما عمروها ولا نجرووها واجا ابو عَ عراج من اسلامبول ومعه نفر ٧  
وعرب مقدار الف تزلا ورا براهم اغا في البرية وابن الناطور الافندي بن اخت  
ابو ابراهيم عمال يطلب السكنه<sup>١)</sup> من وراء العادا وكانت ليله موته كتير .  
والحمد لله بعد العشا نزل عسکر للبوابه عده٦ برجا يوسف وكيل وهو بتتجير البوابه  
والجمعه ركبوها والسبت حدوها . ولحقني غروش ٤٠ دفعتها . الاحـ٤ ت ١٨٥١

[١٩٨] [الخمسين ٩ ت ١٨٥١ ابتداء ٢٥ سنة لافتتاحي المكتب]

الاربعا ذكروا ان عبد المجيد قتل ام مات لا ندرى ووقف اخو عبد العزيز  
ولكن خبريه ما هي مؤكده . والجبل عمال يكتبا فيه القرعة وآخذوه (خبر)  
اكيدى . وسافر الفونص دوريسكلو لانطاكيه لان اهل انطاكيه كتبوا مظبطه  
ان ميخائيل دباب قتل القسيس بشهود٦ اسلام تروير والمذكور حماية الفونص  
وراح معه لافوس والفونص انكسر على الف٦ لصهره جنادي .

[١٩٨] – سمعنا ان عرب الوهابي نهروا الحج وسلبوا الموجودات وحرقوا  
وهذا سمع ما هو اكيدى – السبت سافروا الى بيروت بيت حسون خلا فتح الله  
وبيت التاجر شكر الله وبيت الياس سرور وابن اسيون رزق الله وابن هدايا  
وابن قندلت سريان والقس بن الزبيكري .

[١٩٨] – سمعنا ان محمد قبرصلي باشا الذي راح من حلب صار سر عسکر  
على الشام وإياتها وسموا باشا حلب عثمان نوري باشا باشة اذنه وكثير انعموا  
أهل حلب لاجل السرع العسكرية – الاثنين ارسلت خلفي مدام موليناري لاجل  
قراءةيتها وانا مو قوي رضيان اروح لاجل عدم الامان . – الخميس توفى  
بطرك بطرس جروه واستقام بحلب مدة٢٠ سنة وشهر ١١ الا يوم ١٢ الله يرحمه  
قبروه بخراب الكنيسة عند مار بطرس وبولس وعمروا له قبر جديد وكشفوا  
على بطرك ميخائيل جروه المرحوم وشافوا دقنه واقفة وبدلته وكل اموره باقية .

– السبت ١٨٥١ ت ١

١) لسكنه . السكنه هو الجندي الذي كان يخدم على عهد الامراء الباشوات .  
وعلى الاهالي ان يدفعوا راتبه فيطالبه منهم ابن الناطور .

— الاحد صار عرس حسن بك الى بنت . . . وصار سراقة وارتبعوا الناس  
وحنوا قامت البلد وبعض عندهم علم فما ارتعوا .

[١٩٨] — الاحد كان نهارها ناظمين الفرنساويه بستان في بraham آغا اتى  
قنصل ليسبس قنصل فرنسا وكان كل الفرنساويه وتتكلف مقدار الف خمسة وكان  
طاولة بكربي ٢٠٠ وناس يقولوا كسي ٣٠٠ وتهيد الارض لاجل الطاوله  
١٠٠ غرش . وكان نوبه فرنخيه ٢ وحلبيه واحده ام اثنين وراح نسوان ورجال  
لباسين قدام بraham آغا نسا ورجال كثرين وتفرجوا ونهارها مسكنين بوابة  
وراء العارة لان ما اعطوا كرا تعيرها بعض اناس وهذه طبق نوبة الفارة بالصلية  
سنة كاملة الله ينجينا من شرهم . — الاثنين اجا مقدار مايه ٣ نفر بلا تفتك  
وقدامهم نوبة الكبيرة وقالوا اناس ان هولا قرعة ادنه وترسوس وتفرجنا عليهم  
من بيتنا من السطوح عدوا قداما — والثلاثا صار بالوا جميع الفرنج وكان من  
طوابيف النصاره من كل طائفة عيلتين ثلاث وراحوا لليله ومن الروم ميخائيل  
ساعي وعياته ونيقوغوص وبيته وحمصي وبيته سريان وجنه موارنة وغيرهم مقدار  
عيلة عشرين وانبسطا كتيرو كان من التريات ٥٥ ومن الشموع ١٠٠ شمعة  
وتذوير ونوبات فرنخيه ٢ وحلبيه ١ .

[١٩٩] — الاحد اول يوم محرم ١٢٦٨ وقدسوا السريان بقاعة قلاية  
الكبيرة ودخلوا ليوان بيت النسوان اليها وبدروا يقدسوا ١٨٥١ في ٢٦ ت ١٤٣١

[١٩٩] — سافر قنصل الفرنساوي موسى ليثبت الى اسلامبول لاجل  
الرافقة مع الذين قتالوا البادري بانطاكيه و عمر افدي وقبصلي باشا محمد الذي  
صار سرعاسكر بر الشام — الجمعة اجا نيابة البطريركية لمطران جبرائيل حصي .

[١٩٩] — ٢ تشرين الثاني ١٨٥١ الاحد اجا عصمان نوري باشا باشة حلب  
وتزل من بنقوصا لاصريا — الاثنين اجا محمد قبرصلي باشا سرعاسكر — الاحد  
اعطى المطران جبرائيل حصي غران ٣٠٠ من عذاب المظير والمذكور اجا له  
نيابة من القاصد وباقية حتى يعرضوا الى رومية — الثلاثاء قرا فرمانه نوري باشا  
وكلف التجار والروس اسمعه .

[٢٠٠] — الجمعة النجار عمال ينجر باب الزقاق من جديد حوش وقف  
الموارنة بدھلیز بيت القعدة دار سکنای وطلب الباشا مختارین احبارات . طلعت

لأجل تعزيل وتكيس الزقاقات وسمعنا ان شكر الله تاجر جاي مع ملائم  
الكمراك الى حلب والمذكور راح من أجل المتهوبات من طرف الروسا مع يوسف  
خملجي وفوج الله نجم - والاثنين اجاني من حجار مقرمة بيتا وكيس توتون  
حالان الديوان (الفارضي ختمه) وبدي بالمقامات .

[٢٠٠] - [١٨٥١ ت ٢٦] الاحد رحت للكتاب عند زيزف مدام تومازيني  
ووديت ١٥٠ غرش كذا حكمتي على مرضي والمذكور ارسل ورقة ٣٨١ غرش  
وفضيناه بالمذكورات برجا المداما والمذكورة تلميذتي تعلمت عندي القراءة .

- الخميس اجا مطران يوسف مطر طلب راح ارتسن واجا - السبت  
طاعت الفروة عدتها عند مرأة قدهه وكراها ١٥ غرش - الاثنين اجت ساعتي  
مسحها ابن طنجر كراها ١٠ غروش .

- [٢٠٠] - [١٨٥١ ت ٢٥]

- الجمعة كتبت للسريان ورقة « صندوق ارواح الموتى » وسمينا طلب الباشا  
قرض من الاعيان وتجار الحبيرة من ٣ مقدار ١٥٠٠ من كل واحد ٥٠٠ كيس  
حتى يأخذها من الاشقياء يدفعها لهم لاجل عمار الكنائس . هكذا سمعنا .

[٢٠٠] - الاحد سلمت على مطران يوسف مطر وقس يوسف كيكال  
بالمجي من السفر والاثنين اجا عندي ابن تركاني وسهره جبرا صوفيا وجاب لي  
منديلة مصروف فيها ٢٠ قوري .

وقيساوا ذراع نجاري وحكموا ان الكنيسة والقلالي والحواشن ١٣٩ الف غرش  
والاربعاً تثنوا روم الكاثوليكية كنيسهم والقابلة بالف ٩٢ والخميس كنيسة  
الشرعاسوس بالف ٨٢ وروم الفسافة القلالية والحواشن بالف ٨٥ في ٢٥ لـ ١٨٥١ غ .

[٢٠١] - الجمعة جرس الباشا نفر ١٣ من الاشقياء ولاد حميدة ، والحدث  
وابو عراج وقهواتي باب الاحمر واحد من المشارقة ومعلم التوبة الكبيرة  
وراكبين فراس مبهلات وكل واحد بصدره لوح مكتوب عليه ذنبه - الثلاثاء  
جنت لوالدي جرجي بن نعيم بشاره الحكم ووصف ما ، مغلي وحبات . كل  
واحده بيارة ٢٠ - ومسك الباشا ١٦ نفر من الاشقياء وحبسهم بالغاره . -  
الخميس جابو عسکر مجرحين من جبل الكراد مقدار ١٥٠ نفر وجاپوا من  
أهل الجبل المخشبين وفروا لهم احذانات .

- الخميس ارسل خلفي مطران الروم كيرلس لكي اكتب حجر  
للكنيسة : الله في وسطها فلا تزعزع وكتبتها الجمعة وخلصت السبت .  
[٢٠١] - الاثنين صار جمعية وطلب البشا محمد قبرصلي ان بده خمسة  
الاف كيس حتى يدفعها للمنهوبين ولمار الكنائس والثلاثا ما صار قداديس  
واجا قدرى بك ومعلمى سلطان وناس من الاعيان .

[٢٠٢] - الخميس رأس السنة غربى ١٨٥٢ سافر محمد قبرصلي باشا للشام .  
الاثنين ختموا الروسا للبشا بتنمين الكنائس ثم قلبوا وطلبو منهوباتهم . الجمعة  
فتح الموارنة مدرسة يعلمون فيها السريانى والعربي والتيلانى الله يثبتها والسبت  
خطب فتح الله ضواناته الى بنت قس نصر الله بدوظه الف ٢٠ .

[٢٠٣] - الجمعة نصوا عرض حال لرومية لاجل شحادة دراهم لاجل عمار  
كنيسة السريان .

[٢٠٤] - الاثنين اكل قتلات دلال ورزق الله وكيل لانهم ما قروا  
بعض الاولاد والجمعة وديت ساعي عند عبد الله طنجر حتى يضبطها .

[٢٠٥] - الجمعة دبرت فتر لان فزى احترق .

- الجمعة ٣ شباط ١٨٥٢

[٢٠٦] - الاربعاء تغير كيف والدي . وارسلت خلف القس بولس صباح  
واجا مشجه . ونام عندنا . ومات والدي الله يرحمه وينيه مع الابرار . ومن  
باق ارسلت الى كنيسة السريان في الجديدة بن يقدوسا كل القوس من  
 شأنه وقداس خصوصي من اجل دخوله الكنيسة ورحت معه حضرته ووليته  
 الى ترابه .

١٨٥٢ - ١٢ شباط

[٢٠٧] الخميس بدید بیجی کنیسه الشرعاوس والصلییه والسریان .  
وکتبت ختم للمطران يوسف مطر بالکرشونی .

[٢٠٨] الخميس صار تنبیه ان لا احد يشرب عرق ولا يدور بالزرق ولا  
بالبساتین ولا يقعد مع نسوان باص عیان باشا - السبت المد عمال بـ کنیسة  
السریان .

- الجمعة ١٩ اذار ١٨٥٢

[٢٠٥] - دفعت عشرين غرش حسنة قداس ١٠ لوالدي عن نفسه تمام الأربعين وبالكنيسة بدريها برفع حيط الذي قدام باب من القلية الكبير مكان الادب خانه حتى يدخلوا الرجال للصلة من حارة بيت اشتا للنسوان .

[٢٠٦] - السبت كتبت ورقة منشور من مطران جبرائيل حصي الى روميه ثوري جرجس شلحد لاجل الشحادة لمبار الكنيسة .

- الجمعة ٢٦ اذار ١٨٥٢

جينا جنبه رطل ٢ سعر ٤٣ .

[٢٠٧] - الاربعاء كتبت للارمن «يسوع الناصري ملك اليهود» .

١٠ غروش .

[٢٠٨] عيد الكبير الطوائف سوا .

- في ١١ نisan غ في ٢٨ اذار ش ١٨٥٢ في ١٥ جمادى ١٢٦٨

[٢٠٩] - الجمعة علق على بباب الخاتم جرجس ثابت بحضورى .

[٢٠٧]

- السبت في ٢٦ نisan غ ١٨٥١

[٢٠٧] الاحد من بكره عمال توجعني رجلي وبعثت خلف بنت غنطوز وظلت انها مصدوعة واجت المذکوره ووضعت شحيمه فوق فخذى وارسلت خلف الجد ووصف شربه .

- السبت ١ ايار ١٨٥٢

انعزل مطران جبرائيل من النيابة البطريركية وتنصب مكانه مطران انطون نايب بطريركي .

[٢٠٨] - الاربعاء قاموا يقتدوا اهل البلد لشيخ العجمي لاجل انه ما اراد ان الفرده تكون على التراب بل على الرقاب فهزمه الشيخ يعقوب ووضعوا قلق ٥٠ عسكري على باب زقاقه وتالي يوم صارت على التراب .

[٢٠٩] - الجمعة دخل شيخ الشبان (الكنيسة) ورمى لفته ومعه كام واحد معازين وقال كفار خنازير الى الاسلام والنصارى ومراده ان الفرده تكون على الرقاب .

- السبت ٢٦ حزيران غ ١٨٥٢

[٢١٠] - ركبوا فوق باب الكنيسة قنطرة التواعم .

[٢١١] - السبت عيد رمضان أجana صينية من عند مصطفى سكيف الذي تخربنا عنده بقيامة البلد على النصاره - شاهيندر العجم الذي نازل بالريحاوي لم من العجم الف ٦ وخط معهم .

- السبت ٢٣ غوز ١٨٥٢

[٢١٢] - دفعت حق الشاله ٢٠٠ قام - وصلني جيتاره من يوسف غزال .

[٢١٣] الجمعة اجا كتاب الى جفروا الفرنساوي من اسلامبول بان عمر افendi الذي قتل البداري بانطاكيه تسر كل الى قلنه ومهه اناس غفر عليه سلين موته واهله كلام ينعوا من انطاكيه وتباع املاكه وارزاقه وتضييع الميراث مقدار الف ٤٨٠ . واس السلطان بتعمير كنيسة للاتين بانطاكيه . - السبت انفصدت امي ويا ليتها احسن .

[٢١٤] - الخميس عيد الله اكبر .

- في ١٠ ذي الحجه ١٢٦٨ في ٢٣ ايلول ١٨٥٢

[٢١٥] - الثلاثاء سافر العسكر الى اللجا لعنده قبر صلي باشا - الجمعة

بالليل مات باشة حلب عيان<sup>١)</sup> باشا والسبت دفنه بالملائخانه .

١٨٥٢ ت ٢ -

[٢١٦] - الجمعة راحوا يلاقوا للباشا طلع من الاسكلة سليمان قبطان باشة المراكب .

- السبت ٣٠ ت ١ ١٨٥٢

لرقوا اوراق لاجل العمدة العتيقة بطالة بالقمرى والطي ومدحوي غرش ٢٠ .

[٢١٧] الثلاثاء كتبت حجر لروم الفسافسة على روح مطران جراسيموس ٦٢ عرش .

[٢١٨] الثلاثاء طلبوا بوالي الخراج من روم وارمن كاثوليكية وبراصنه ولاذ فيها الباشا .

١) هو غير عيان باشا صاحب وقف المئانية - راجع كتاب المحامي فتح الله صقال

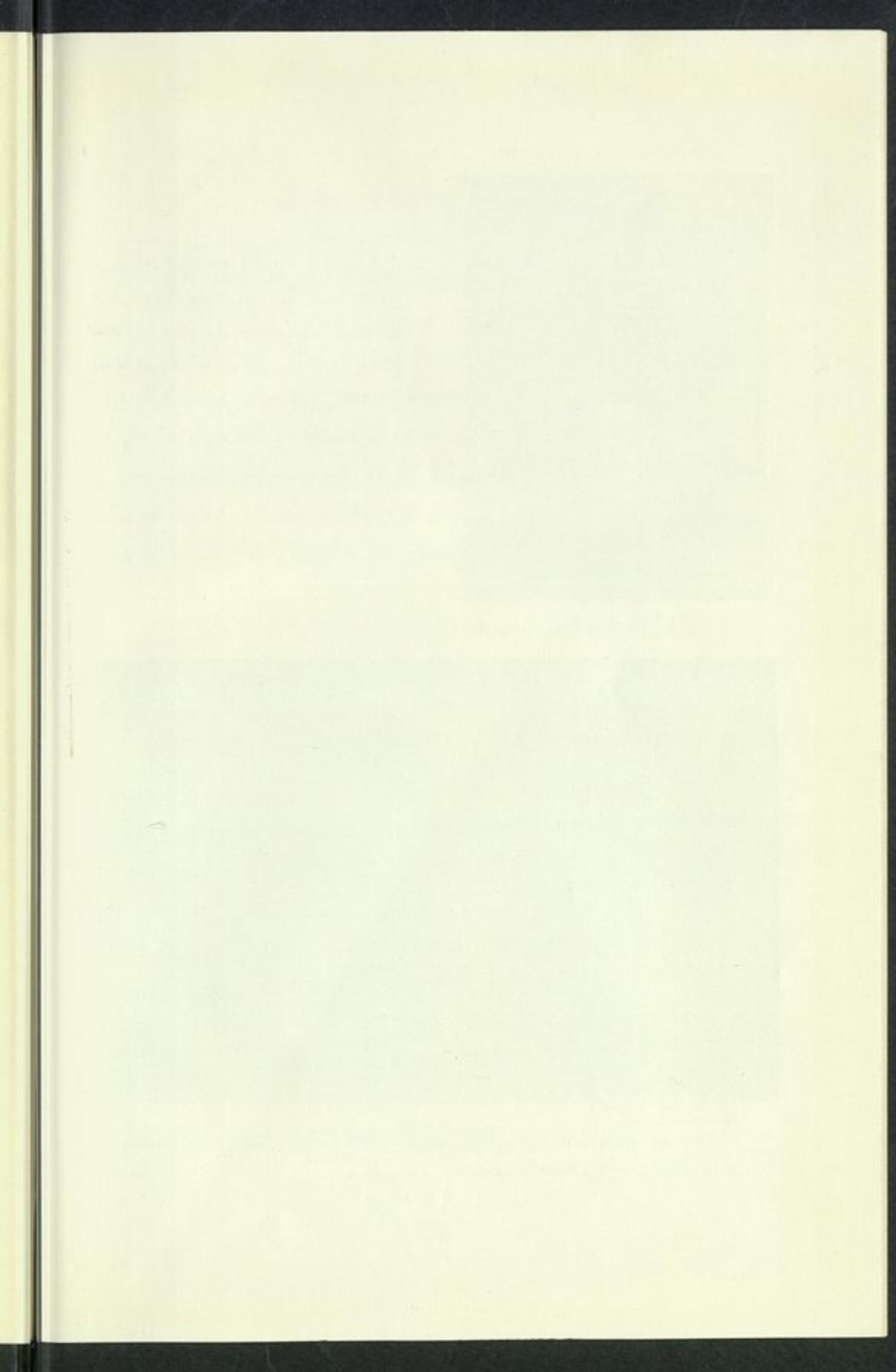
(طبعة الضاد - حلب ١٩٥٨ ) صفحة ١٩٠ وما بعدها .



(كتب على الباب بالحروف الكرثونية)  
« يأمر ملوكنا العظيم السلطان عبد المعيد خان دام  
ملكه إلى آخر الدوران تجددت كنيسة السيدة هذه  
لطائفة السريان الكاثوليكين سنة ١٨٥٢ بحلب »



كنيسة السريان



[٢١٨] - هذه الجماعة تبعوا الارمن الغربيين وعيدوا معنا حبل حنة .  
[٢١٩] - السبت نام عندي فتح الله عجبي لاجل بلاطه والاحد راح  
للبيت برجا والده .

[٢٢٠] - الخميس فتحوا بوابة السهري وردي وقرأ الباشا فرمان وضرروا  
له طواب وفحواه ان قلب حرامي على احد وسلح يقتاوه الذين قلب عليهم .  
واما واحد قتل يقتل فقط يعرفوا عنه لاسلامبول وبعدة يقتاوه والباشا يكون  
من الشوره والشوره تتظره لا هو يتذكرها هكذا كانه بطلت ترتيبات الخيرية  
( خطى همايون ) .  
[٢٢٠]

- السبت ٢٢ ١٨٥٣ ك

[٢٢٠] - والخميس كان بالو عند قنصل الانكلترا واري وسفق الحوش  
وتتكلف مقدار الف ٥ او ٤ . ( ودار القنصل المذكور صارت في يومنا للسيد  
ليون عجبي في الغزيرية ) .

- السبت ٢٩ ١٨٥٣ ك

[٢٢٠] - الخميس صار جمع بالصرايا وارادوا يبطوا الترابية فتجمعوا  
الاسلام عده واخره وقدموا عرض الحالات بان لا يريدوا الفرده بل الترابية وخف  
الباشا والاعيان وقالوا ليوم الاحد منديرها واجا الكيخيا لعند يوسف كونلي  
بالليل وشجعهم وزودوا القلقات صاروا ٥٠ والاثنين اجوا مغاربه مقدار ٣٥  
وصاروا يلعبوا ومن اللعبات يوقفوا اربع فوق بعضهم بعض .

- الاحد ٢٧ ١٨٥٢

[٢٢٣] - الاحد عيد الكبير وفيها الياس ضاهر اتف لفة وقام القلب .

- الاحد ١١ ايار ١٨٥٣

[٢٢٥] - ظهر البasha ابنه ونبه ان ( عسکر ) نظام الخليه يلبسو  
ثياب زي حلب ويجيوا اناس بالسيوف والرماح والتراش لاجل الزينة .

- السبت ٢٥ حزيران ١٨٥٣

[٢٢٧] - والخميس سر كانوا العلاف ودعبرل وواحد اخر مفسدين

والعلاف هو الذي بقومة البلد حرق الكنائس الله جازاه والبلد مزروبه وسافر يومها كريم باشا وقعد مكانه فريق بغداد فزود القلقات وواعي للحكم الله يغويه .

١٨٥٣ - غورز ٢٤-

[٢٢٨] - السبت اجت البوسطة وقالوا لا بد عن السخوب . وبازمير سجبوه عسكر الرديفي وينغير بلاد عدا عن بر الشام وكفأوا اسحارات ومشايخ الحارات بالبلد الله ينجهينا على ايش مقبلين .

- السبت ٦ آب ١٨٥٣-

[٢٢٩] - .

[٢٣٠] - الاثنين بالليل صار حريق مصبة حنا بر اهمشاه ومن فرن بشير شتوي وصيفي قبره بشير واجا الباشا والكيخيا والعسكر وطفوه .

[٢٣٢] - الخميس اجا من بكره باشة القرعة ومعه الف نظام وطابع وجاخاتهم وتزلوا باليدان وقصدتهم الذهب الى ارضروم وقرروا فرمان فحواره دعا . لعبد المجيد وتوصياتي بالرعايا وصيروا الدعا بالمواذن الاسلام .

[٢٣٣] - الاحد كتبت اوراق الدعا لعبد المجيد لان يومها انقرات بالكيسة . الاثنين بدريا يكتبوا باشي بوزق لاجل حرب السكوب وامر الباشا ان يدوروا بسلاحتهم .

- الاربعاء ٢٦ آب ١٨٥٣-

الباشي بوزق مرعبه الناس منه كتير وما عدنا رحنا للبرية من شأنه .

[٢٣٤] - الجمعة توفي مطران جبرائيل حصي وتزلوه فوق مطران هدايا لأنهم ارتسموا مطارين سوا فرق بينهم ٢٦ سنة وجنته مطران انطون - الاحد راح عسكر باشي بوزق الحلية وطالعوا يوهه عظيمة الى جبل النهر وبعد الشیخ يبرق وهم بيلق ؛ وسكنان قليل ودراويش الملاخانه وناس يصيروا نصر من الله وفتح قريب » والسلام يقولوا « امين » وارتعشنا شوية لوقت ما عرفنا ييرقاما ( كلاما ولماذا ؟ )

السبت سافر مطران انطون والقاصد ومطران ديتريوس ويوفس بردخيجي للشام .

[٢٣٤] — السبت اجت البوسطة والكازيتا واخبرت ان العصيلي انتصر على المسكون واخذ منه طواب وقتل نفر كذا . مقدار الف ٢٥ نظام قطعوا الطونا وهجموا بعلوهم وكسروا بيوم واحد .

[٢٣٤] — الثلاثاء دفعوا طافية الروم الى الباشا كيس ٢٥ والاربعاء طافية السريان كيس ١٢ لمساعدة العصيلي على المسكون والخميس سافروا العسكري مقدار من حلب ٢٦٠ نفر ومن الضياع والبر نفر ١٤٠٠ .

— السبت ١٨ ت

[٢٣٤]

[٢٣٥] — الخميس كتبت للسريان حجر « الله في وسطها فلن تترعرع » للقنطرة الوسطانية وبالشام صار زينة وصار قلب لفات من الاسلام للنصاراه وزق بالواجه وهي . ردی كثير .

[٢٣٦] — الاربعاء طلب الباشا قرض من النصاراه غرش ٢٠٠ الف ومن اليهود الف ١٢٥ ومن الاسلام الف ٢٠٠ وبعد يومين بدهم يدفعوها ومن التجار وسلام لهم الحرية فقط يلهموها وارادوا ان يلزموا بالقرض ارباب الكارات وسمينا ان بغداد اخذوها الاعجم و الاربعاء فضيوا القلقات وقالوا ان العسكري كله بهذه يسافر وبالباب حطوا باشي بوزق فقط قلق الجديدة فيه مقدار ٧ نظام .

[٢٣٦] — الاثنين طلب الروسا وكبار النصاراه البasha ووكل الاعيان والشاييخ وآغاوات الحارات بالبلد وبديرا يدفعوا القرش للباشا والسبت ارادوا يقدسوا بالعيد بالكنيسة في الجديدة فما اجا البلور من الاسكلة تركوها لرأس السنة .

[٢٣٦] — صار بطرك مطران انطون سميري وسمه بطرس اغناطيوس ،

[٢٣٧] — الاحد رأس السنة ١٨٥٤ صلينا بكنيسة الجديدة وكانت بلا ابواب وبلا تلليس وبلا هيكل بنا وبلا تبليط . وصبر زياح بهارها بعد القدس الرئيس الحوري باسيليوس صعب على نية الذين اشتراكوا بيننا الكنيسة والاربعاء

كتبوا اوراق بالبلد بجلب ان الذي يقول صلح يعتوه لكريدي او اللومان سنة ثلاثة وما عاد احد يذكر صلح .

و يوم الجمعة دار شكر الله قرالي على الوسا ان الكنائس والاكليلوس والقسوس والمطارين يلزم الياهو قنصل النمسا ي Jamie عنهم .

[٢٣٨] - الخميس سافر عسكر ارفه وطلعوا الكل من روسا وقناصل وناس من يهود واسلام ونصاره مقدار الحمزة الاف وعسكري البيرولي بجلب باقي عمال يترازلي كتير الله يسهل رواحه .

- السبت ١٨٥٢ شباط

و يومها بده يصير عطش تعليمي عند الفيض ومسافرين العبيد . وكانوا ٠٠٠ من عسكر المجاهدين وتزلوا بخان خيربك وفزعوا الناس منهم .

[٢٣٩] - الاثنين اجا باشا ومهه اورطه صواري وطاوب عد ١٢ - وركبوا باب كنيسة السيدة وبديروا يرفعوا حيط المهدودية والسكنستينا وبيت الذي على المصطبه وكلاوا شعاري بيت النسوان الجديد . الخميس الخنطة ارتفعت وعمال ينقواها الى البلاد الفرنجية وسعنا انه بده يصير اورضي بديار بكر وارضي بجلب وارزلوم نضوها من المساكن العضلية . السبت اجا مطران اتناسيوس توتونجي لعندي ودعته وشاحت رأسي وكان هوا وانا يومها حلق رأسي رجمت للبيت مسكنى ريح برقبتي ما اقدر اديرها « هكذا ولا هكذا » .

[٢٤٠] - الاحد كان مطر وافر والكنيسة عمال تكتف . الاثنين اول الصوم ٢٢ شباط ١٨٥٤ . الاربعاء اجا زود وصل حد فوق درجات بستان الرحباوي ورى حيط بستان الشيخ طاحا وتقى افندي فوق جسر المفدي وخفشت دكان بقسطل الحرامي وقتلت اثنين . والخميس اجا مطران ديتريوس وتزل بالقلالية الصغيرة لان الطاينة ما رايدينه - السبت قتلنا حنش بساقية الغراف في بستان القواس .

[٢٤١] - الاثنين بديروا بالمقامات سالم وعجوري وقام وعيجي ونخاس ودلالي وديار بكرلي وطحان وغلاقتهم . ووصلني من عجوري طاقة حكير وكوندرا ومقربة ، ومن قصاب جتزير ساعة وغلاقته ومن رزق الله نعوم سالم

طاقة قطني ومنديله وموقي مخطوط منها يمكن اردها وابدأها . والاربعاء مات الياس ح بالادمانه عمره ١٧ سنة . ومات ابن حجه وابراهيم عاقل من البد راح يجرب سعك حيات من الجسر اجا مبوز ومات ابن حجه كان عمال يريق ما ، يوز البول ومات .

[٢٤٠] - اجا نواشين لابن عيسه والمكاني ولاخي علي بك وويس آغا والرهوان وتوفي موسى موليناري قنصل ساردو ( بسبب دمل قطعه في رجله ) . ودفنه وكان كل المغارين والقossos وقوامه ٢٥ وشطار ٦ وكل القناصل والأفرنج وبادلین ثياب الافتخار والمتفرجين الف ٥ بين الزيادة والنقصان . الثلاثا اجت مرأة شيخ الطياره امين الفتوى بمحاب كتبت سطر ديواني لابتها .

[٢٤١] - اجتمعوا في بيت مطران جبرائيل حدي ونقاوا تركته الى كنشليرية فرنسة تحت يد جفروا وكيل القنصلية .  
وسمعوا ان الحنطة بسلامبول شبل حليي ١٨٠ وبالشام ١٥٠ وبجلب ٥٠ وما في كار حتى يسحبوا الناس معاشرهم والشاعر ٢٣ هذه الجمعة نهض ٦ غروش عن قبل .

[٢٤٢] - الثلاثا انعمت بيت الحكم وكان باشة كلز وناظر التفوس وحبيب افندي الجابري وفرجتهم على الرزية المكتوب عليها الفاتحة ودفع ناظر التفوس مددوحي ١٥ / ٣٣٠ غرش وما بعثها . الخميس صار ترسيم ان لا احد يرسل حب لمكان باس سليمان باشا والفلان موجود بسلامبول وازمير وبيروت والشام واللاذقية وكل الاطراف ما عدا حلب وتزلت من ٥٠ الى ٤٠ ( في حلب ) .

- في ٢٥ اذار شرقى ٦ نisan غربى ١٨٥٢  
الخميس العيد والروم مقسمين فرقين اناس يزيدوا المطران ( ديتريوس انطاكى ) وانا لا يزيدوه وعمال يقدس المذكور بالكتابلا والشباب المعترين كلهم يحضروا قداسه ومستعدون لقتاله كبيرة ووصلت للحكم ومتألظها . الجمعة بعث الحوش التي يزفاف الاربعين الى فتح الله عجم بالف ٢٢٠٠ .

[٢٤٣] - اكل قتلها الي كوسا من الاسلام سببا ضرب كف لولد قال :

«يا الله تلنج حتى نقتل الانفرنج» فراح الولد قال لا يوه جاب معه واحد اثنين  
واجا كبسه قتله منظومة . فبوقتها حكيم فرنساوي فايت جاب القلق وكشن  
ابو الصبي والمترجين والصبي اخذهم واشتكى للصرايا للباشا . فضرب الصبي  
عصايه ٤٠ وابوه عصايه ٥٠ وتلطف بخاطرهم وارسل على تقسيك المترجين  
حتى يزددهم (لان الفرنج من انكلزيز وفرنساوية كانوا حلفاً . الدولة العثمانية في  
محاربة المسكون في القرم ) .

[٢٤٢] - الجمعة ضربوا طواب لان الفرنسوية والانكلزيز والعثماني  
اخذوا اوديسا وخربيها وهكذا طلع دلال بالبلد وراحت نوبة الكبيرة دقت  
عند الانكلزيز والفرنساوية «نامه فرج» .

[٢٤٣] - الاثنين طلب الباشا الروسا والتجار وقرأ فرمان لاجل مساعدة  
العثماني كل من يكتب على قدر حاله مساعدة للسلطان من ٥٠ الى ١٠٠٠٠  
و Helm جرأ . والباشا كتب الف ٧ يوسف بك كتب ٥ .

[٢٤٣١] - الاثنين اجا فايور لقونصل الانكلزيز بسوق ٤٠٠ بغل او  
كديش .

- الاثنين ١٥ ايار ١٨٥٦

[٢٤٣] - عمال يزرقوا سطح الكنيسة التي للسريان واجا كمندان  
انكلزيز ومعه نفر ١٠ لاجل اخذ البغال .

[٢٤٤] - الاربعاء نظموا عندنا بيلون بورد لاخواتي .

- السبت ١٥ حزيران ١٨٥٦

[٢٤٤] - الجمعة كان في بيت الظاهر رد سلام لانه صار تبعة محمد  
قبرصلي باشا الذي صيره عبد المجيد وزير اعظم وزير باشا الذي صيره سر عسكر  
ارضروم وهو الذي بزمانه صارت الفارة بخلب بالتبعة .

[٢٤٥] - الثلاثاء نبهني مطران يوسف للرسامة رسائلي والخميس قطمت  
دراع مركوب ليه قصب لاجل الهرار غرش ٥٢٤ من عند شكري عبد الاحد  
والسبت اعترفت ويومها رعنني مطران يوسف حايك جردونه اييوديا تكون اي  
رسائلي ومعي ميخائيل بصال وجرجي الطي مثلـي .

[٢٤٥] - الثالثا ورمان حنكي من قبل وجع درسي وعمال احاط لبغات  
البلسان احاط واحدة واقع واحده. الاربعا ركن درسي - واكل قته بالساحة  
رزق الله شراوي كان راكب طחש واحد مسلم وكان مرادهم يروحوه فصح  
من هزمه من بين ايديهم . والخمسين اجا خبر ان الموسكوب انكسر وقتله  
منه ٢٥ الف وقطع الطونه وفضا الفلاق والبغدان وسامها للنسما وصار ضرب  
طواب بالبلد ودارت نوبة الكبيرة لاجل الفرح هكذا سمعنا ما نعرف طبحة  
او رابطة ( صدق او كذب ب ) لان ختموا ان الموسكوب يفضي الفلاق  
والبغدان والفرنساوية والانكليز اسلامبول يفضوها .

- السبت ٢٢ نووز ١٨٥٦

راح ركبه وطواب على العمق لان اهله عمال يشلحوا وعصيان واحد من  
العرب موجود هناك وراحت الركبة عليه .

[٢٤٧] - الاثنين عيد سلطان فرنسا وكان ثوبات عند جفروا موزيقيه  
واجق باش واجا الباشا والاعيان ومساء صار ثوبه بالكتاب عند ميخائيل  
الكمور كجي . والاربعا والخمسين عمال التمسيك على الاسلام كل من صير  
قباحه او كوزلك خصم يمسكوه ويسر كلوه ومرسلين مقدار ٣٠٠ نفر من  
المشاغبين .

- السبت ١٩ آب ١٨٥٦

اجو الآغوات منشل ( تهريب ) اخو يوسف بك وغيره انهزموا من الجهاد  
على الموسكوب .

- الاثنين ٢٠ آب ١٨٥٦

[٢٤٨<sup>١</sup>] - من طرف الاسلام عمال التكتيب كل من صير كوزلك  
يمسکوه وامتنعوا الفلاحين عن محیب العنف والتين والجليس او يحييه بالليل حتى  
ما يمسكوه وفزعانين كثير . اجا مقدار ٥٠ واحد من المجاهدين ومعهم اخو  
علي بك وقاوا ان الفرانسوية والانكليز فقط عمال يحاربوا واجا خبر من ديار  
بكر ان الضباط من العسكر مهزومين لديار بكر والاردي تبدد بارزروم .

[٢٤٨<sup>٢</sup>] - الاثنين اجا مقدار ١٠٠ من المجاهدين والثلاثا اجا مقدار ٤٠٠

وكان رائجه تصير شوشة في حلب وسافروا يوم الجمعة والحادي صار قسيس من كسب كاثوليكي وراح قسيس شاغوات لكسب ليشدم . السبت عيد الله اكبر عند الاسلام .

- ٢٠١٨٥٦ ذي الحجة ١٢٧٠

[٢٤٩] - الاثنين اجا الرهوان ومحمد آغا هنانه من عند العرب الموالي وراجوا عند البلاشا وطرايشهم مزففة وقلهم عمال يذرب منهم بعد ان اخذهم العرب طرساق ( طرشق ? ) الخميس اجتنى ورقة شناسية مع ابن اخو مطران يوسف الحائك الذي رسني وفتحوا الروم مدرسة بالكنيسة .

[٢٥٠] - الخميس اجا يوسف اسپون بن جبرا من المدرسة ورایح للجبل عند البطرك فات درب وكان غائب سنة ٢ وتعلم ومعه سبعة اولاد مثله . والسبت موأه نعوم سالم دفعت عن الاولاد الواحد بالسنة ١٢٥ غرش - وبديوا يهدوا مدرسة الروم حتى يعمروها .

[٢٥١] - الثلاثاء فتحوا مدرسة بنات من روم وارمن وسريان فوق باب كنيسة الموارنة الصالا واستكروها بسعر ١٨٠٠ غرش ويعلموا قراءة وضم لولو وخياطه وطاره وترکش . والجمعة اخذوا قناديل من كنيس اليهود لزينة باب الشيخ يبرق لأن الانكليز والفرنساويه وعسكر المجيدي قالوا اخذ سيسطو بولي من المسکوب ولكن الخبر ضعيف فوقوا الى مجى البوسطة السبت .

[٢٥٢] - الاصد صار قسيس كاثوليكي ومعه ١٥ نفر كانوا يعاقبه - ثم قلب القسيس وعاد الى العاقبة .

١٨٥٥ ٢٤

[٢٥٣] - الخميس بعثوا خلف الروسا وكان الطلب من البلد كل ٤٥ باب بكديش وزلمه يرافقه بخدمة سنة مصروف الزلمه يخص النصارى ٤٨ كديش وزلمه ١٩ بمصروفهم . ويكون على كل كديش جبل وخيش اثنين لاجل التجهيز - ويوم رأس السنة فرق نعوم حصي بن بطرس ملاعيب وملابس اولاد المدرسة وصار خطيفة ورممه وكسروا طاولة وصار شيء ما هو مقبول .

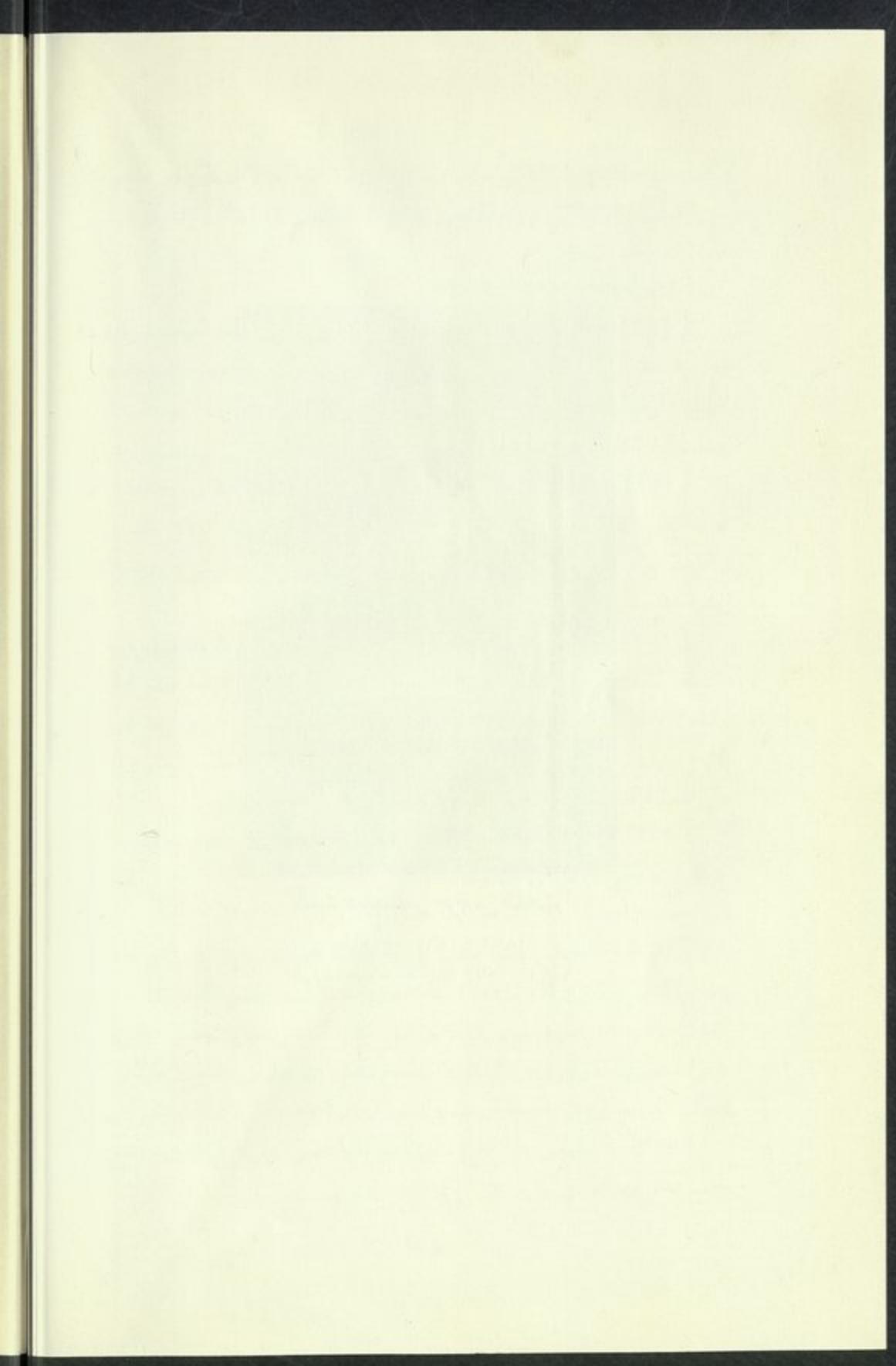
[٢٥٤] - الخميس اجا جبرا اسپون بعد ان فحص دعوته في الدير ورجع طلب عدا عن الطلاق .



السيد ديونيسيوس جرجس شلحت

مطران حلب ١٨٦٢ - ١٨٧٤

بطريرك السريان الكاثوليك ١٨٩١ - ١٨٧٤



- السبت ٢٦ اذار ١٨٥٥

اكل علقه ( احد التلاميذ ) وباس البوابيچ الاحد اجا شعاع من ابن  
الضاهر من البلاد درهم ٤٠٠ صياغه البلاد بالف ٢٥٠٠ وقف لكتنیسة السيدة  
السريان بحلب .

- الاحد عيد الكبير ٨ نisan غ ١٨٥٥

[٢٥٩] - نصبوا خم عسکر الذين يكتبهم الانكليز بجبل النهر مقدار  
٥٠٠ ومن النصاره مقدار ٥٠ او ٦٠ واغلبهم ماردينية وترك من اهل حلب  
والخميس ليسوا احد بك ومعه نفر ٣٠٠ لحد عيتاب ما احد يقارش احد ومها  
راح من تشليم وغيره هو يحصله .

[٢٦٠] - الخميس قتل واحد عند بستان العميان والجمعة زلام الباشا  
قالوا للذين بالبستان القبار ان يتزلوا ومراد افندينا ان قبل المقرب بنصف  
ساعة تكون الناس بييتها . والباشا من الخميس ( منحوس ) الله يبدل باحسن .

- السبت ١٢ ايار ١٨٥٥

الاحد عرس جبرا سيان لبنت انطون عجري وجايوها من الكتاب بشعل ،  
وليلتها صار جفلة ان قامت البلد وترعبوا ناس كتير وكذبه طلعت .

[٢٦١] - الثلاثاء راح فنصل الفرنساوي عند الباشا وقال له ان كان ما  
فيك قدره تضييظ البلد حق اكتب لاسلامبول لان اليوم رايجه البوسطه وان  
كان بتقدر تعرفي ف قال له يكتر خيرك مليح عرفني وارسل لابن المكانسي  
ودور بالبلد قلقات عسکر نظام وبالباب وكل ليه عشر جوات يدوروا بالليل  
والحمد لله احسن من اول .



ان ظروفًا لم تمحى لها الحساب عند ابتدائنا بنشر «اليومية» الجأتنا الى  
الوقوف عن تكملتها (راجع صفحة ١١) فنكتفي بطبع ما طبعناه عن الدفتر  
الاول والثاني ١٨٥٥-١٨٤٠ وبالإشارة الى ما ظهر منها في المشرق (وعلى حدة)  
سنة ١٩٤٠ وفيه سلسلة الاخبار والحوادث والتعليق مع الفهارس من ١٦ كتابون  
الاول ١٨٥٥ الى ٢٧ ايار ١٨٦٥ اخذًا عن الدفتر الثالث. اما الدفتر الرابع وفيه  
المواد المؤرخة في ٣ شباط ١٨٦٦ الى ٢٠ شباط ١٨٧٥ فلم ينشر بعد وعسى  
ان يفيتنا فيما نستعد لتأليفه عن «اخبار الروم واللاتين في حلب» .

١٥١ نه وادت لها مسماها وسطيفاً (في ١٩٢٠ ميلادي) في  
قيمة قيمتها سبع ١٠٥٧ ميلار ملائمه (٢٠٠٠ ميلار) بـ ١٠٠٪  
أصلها.

## الفهرس بأهم الموارد

افتاكى نعوم	٨٦١ ، ١٠١٣	٢٤٧٣ ، ١٦٣١
افتاكى	٨٣٣ ، ١٣٩١	٦٧٣
انكليز	٧١	٧١٣
اوديسا	٢٤٢٣	٦٧١ ، ٩٢ ، ٧١
ابن حطب	٧١	١٠٤١
ابراهيم ياشا	٧١	١٥٣
ابراهيم المطران	٦٧١	١٢٩٣ ، ٨٩٢
احصاء	٨١٢	٦٦٢ ، ١١٦٢
اخرس حنا	٦٦٢	١٤٠٢
اخوية	٦٦٢	١٢٥٢ ، ٨٥٢
ارسان الياس	٨١٢	١١١١ ، ٨٥١
ارفل	٦٦٢	٢٣٢٣ ، ٦٥٣
ارفه	٦٦٢	٧١١ ، ٦٩٢
ارمعان	٤٣٢ ، ٤٣٢	١٣٠٢ ، ١٢١١ ، ٧٥١
ارمن ص	١١	١٢٥٢ ، ١٢٨٢ ، ١٠٩١
ارمنازى	٧٣٢	١٨٦٢
اروقين مطران	٧٣٣	٢٥٨١ ، ١٢٨٢ ، ١٠٩١
ازمير	٦٩٢	٨١٣ ، ٧٦١
اسلام	٦٥٣	١١١١ ، ٨٥١
بغاش الياس	٣١٩ ، ٢٠٤١	١٢٥٣
بغاش شكراته	٢١٢	١٢٥٣ ، ٢٣٢٣
بغاش كرزة	٦٥٧	٧١١ ، ٦٩٢
بغاش مريم	٨١٢	٦٦٢ ، ١١١١
بغاش منصور	١٠٤٣	٩٢٣
التنجيجي ميخائيل	٤٧٢ ، ٢٢١	١٦٦٣
الله في وسطها	٢٣١	٢٣٥١ ، ٢٠١١
براهشاه	٢٣١	٢٣٥١ ، ٢٠١١
برتلبي	٢٨٢	٢٤٥١
بردجيجي	٤٢٢ ، ٤٢٢	١٥٥٣
برصه	١١٣٣	١٦٢٣
برصوما	٧٤٣	٨١٣
امتيازات اجنبية	١٢٧١	١١٣
اخيل	١٣٢١	١١٩٣ ، ٦٥١
برهم حام	٨٦١	٦٩٣
بروستانت	٦٩٣	٤٩٢
افتاكى ديميتريوس	٤٩٢	٧٥٣

جحش	٢٢٣٢ ، ١٧٧١	يشخنجي	١٠٢
جد	١٩٢٣ ، ١٩٤٣ ، ١٩٥١	بشاريه	٢٨١
جدرى	٩٢٣	بشير الامير	٦٢
جراد	١٢٤٣ ، ٧١٢	بسال	٢٤٥١
جريس	١٣٨٢ ، ٦٨١	بطن القول	٧١٣
جرود	١٠٠٢ ، ٨١٣ ، ٧٢١	بغداد	٧٦٣
جزمز	٨٠٢	بغدادي اولاد	٧٤٣
جفروا	١٢٦٣	بلور	٢٢٦٢
جنائزه	١٦١٢	بليط	١١٩٣
جيبرت	٢١٨١ ، ٧٨٣	بندي	٧٢٣
جهنه	٦٥٢	بهلوان	١٥١٢
جهامي فتح الله	٩٦٣	بونابارت	٧٣
جهامي نعمة الله	١٢٨٣	بوابة	١٩٧٣
جو كولاته	١٥٠١	بيجوت	١١١٢ ، ٣٣٣
جيوبيليون	١١٧١ ، ١٩٣١	بيروت	٦١
حاييك	٢٤٥١ ، ٤١٢ ، ٣٥١	بيلون بورد	٢٤٤١
حداد جرجي	٩٩١	بيوس	١١٣٩
حرقه	١٤٤٢	تاجر شكراته	٢٠٠١ ، ١٦٠٣
حسون رزق الله	١١٩٣ ، ٢٦٢	تاجر يوسف	٥٩١
حكاوه فحصهم	١٦٥٣	تجاري	٢٣٨٣ ، ٩٧٣ ، ٧٥٢
حكيم	٢٤١٢ ، ٩٣٢	تجارة الرقيق	٥٧٢
خلاص	١٥٣٣	تجريص	٢٠١١
حلق عشري	١٣٩٣	تجيند	٢٥٤٢ ، ٢٤٨١
حلاق مطبب استان	٢٤٤٢	تختروان	١٦٧٢
حلوان	٢٠٠١ ، ٩٦٣	تراب هلك	٨٠٢
حيات	١٢٢٢	ترجيل	١٢٦١
حصي بطرس	٧٣٢	ترزي	١٣٠١
حصي جبرائيل	٢٢٤١ ، ٢٠٦١	تشريح	١٣٠٣ ، ٦٥١
حصي رزق الله	١١٧٢	تلل	١٣٧٣
حنطة	٢٤١١ ، ١٣٦٦	توقل رزق الله	١٠٩٣ (رت)
حوش	٢٤١٢	تومازيني	٢٠٠٢
حوا انطوناكى	١٤١٢	تونمن	٧٠٢
حوا شكراته	٩١٢	تينابوي	١٣٠٣
خازن	٦٣	ثابت ميخائيل	٧٨١
خاطي	٨٦١ ، ٨٠٣ ، ٧٣ ، ٦٤١	جابري حبيب	٢٤١٢
ختنان	٢٢٥٣	جاموس	٢٠٣
خراج	٩٦١ ، ٩١	جازرك	١١٩٢
خطفي هايدون	٢٢٠١	جيس	١٣٣٣
خيس البيض	١٧٠ ، ٨٤٢	جيشه	٢٠٦٢ ، ١٢٠٢

- خيس السكارى ٩٨٣  
 خناقى ١٦٥٣  
 خورى بطرس ١٣١  
 خورى حنا ٧٤٣  
 خورى عبد الله ٩٣٣  
 خواص باسيل ص ١٠  
 خيالاتي ١٥١  
  
 دالاتي ٢٤٠١  
 داود الصراف ١٠٨٢  
 دلال ٩٢٣ ، ٨٥١ ، ٧١٣ ، ٩٦١ ، ١٠٧١  
 دواه ٣١٣ ، ٩٦١ ، ١٠٧١  
 دواب للجيش ٢٤٣١  
 دواية ١٢٩١  
 دوريكلو ٨٤٢ ، ٢٢١  
 دوطه ٤٥٣  
 دباب نصري ١٢٨٢  
 دباب نعوم ٨٩٣  
 ذخيرة ٦٩٣  
  
 راتب المدرسة ١٢٩١ ، ١٣٧٣  
 راجي ٨٧١  
 رباط جبرائيل ٤٠٣ ، ١٢٧١ ، ١٠٠٣  
 رباط حنا ٢٣٢  
 رديف ١٤٤٢  
 الزيادة ٢٥١٢ ، ٢٤١٢  
 رطل ٧١  
 رعد ١١٣٣ ، ١٢٠٢  
 رفاف ١٢٦١  
 روم ٢٦٠٣  
 روبيك ٦٤٢  
  
 زوييف (ظريف) باشا ١٥٧١  
 زغبي ٩٣٣  
 ذكريبا باشا ٨٩٣  
 ذلумون جرجي ٢٢٢  
 ذلومون نعمة ٩٤١ ، ٢٦٠١  
 ذوق ، دير ١٢٣
- ساجور ١٣٨٣  
 سالم جان ٨١  
 سالم رزق الله ٢٤٠١  
 سالم فؤاد ٨١  
 سالم نعوم ١٦٧١  
 ساعاتي ١٣٨١  
 سردينيا ١٣٥٢  
 سفر منوع ٣٢١  
 سكياس ميخائيل ٧١٢  
 سكياس يوسف ٨١٢  
 سليمان باشا ٩٢  
 سميري انطون ٢٢٦٣ ، ٢٠٧٣  
 سمنه يوسف ٧٤٢  
 سيمان ديدكتس ١٢٨٣ ، ١٢٣  
 سيمان فتح الله ٨٥١  
 سنبوك ٩٨٢  
 شهرة ١٦٦٣  
 سهري وردي ٢٢١  
 سياهو الصراف ١١٢١  
 سيمي حارة ١٢١  
  
 شادي ٢٦١  
 شامي ٧٦٣  
 شاهيندار ٢١١٢  
 شاهين ٩٧٣  
 شاهيات ٥٦٣ ، ١٢١ ، ١٢٢٢ ، ١٣٩١  
 شحادة للكتائب ٢٠٦١  
 شحود ميخائيل ص ٨  
 شدياق ميخائيل ١٩١ ، ٣٠١  
 شراب الرغبة ١٨٢ ، ٦٥٣  
 شرفه ٢٧١  
 شهان ٨٥١ ، ١٩٣  
 شعراوى ١٠٩١ ، ١٤٢٢ ، ٢٤٥٣  
 شقال ١٣٠١  
 شكر اكوجان ٣٥١  
 شلحت ١٠٣  
 شناس ، ٩٦٣ ، شماع ، ٦٦٢ ، شهاب قاسم ٦١  
 شوكلي ٧١ ، ٩٦١ ، ١٢٦٢  
 صاجاني ٦٤١  
 صادر ٨٠٣

غالي	٢٦٢	صانع	٧٣٣
غام ص	١٥	صباغ بولس	٢٠٤
غزال	٩٦١	صعب باسيليوس	٢٣٧١
غزاله نعوم	١٦١١	صعب جرجس	٢٢٣
غضبان	٩٢٣	صعب حنا	١٦٤١
غلا	٢٤١٢	صدقال	٢١٥١
غطافوز	٢٠٧٣	صندوق يومنا	٧٤٣
فرده	٢٠٨٢	صوصاني	٩٠٢
فرا	٨٠١	صلوا	٧١
فرقوعه	١٨٣	ضاهير	٢٤٢٣
فرمان	٨١٣	ضرائب	٢٢٤٣
فرنسا	٦١	٢٤٢٣	٢٢٦١
فلق	١٢٢١	ضواناته انطون	١٥٣
فتر	٢٠٣١	ضواناته فتح الله	٨٤٣
قاطريجي	٢٧٨٣	ضواناته لويس	٥٨٢
قاد	٢٤٠١	عادبات	١٢١٢
قاوچي	٧٠٣	عازار نعوم	٧٤٢
قبرصلي باشا	٢٠١٣	عيجي	٢١٩٢
قبلة	٩٧٣	عبد العزيز	١٤٣٢
قداسات	٢٠١٣	عبد الحميد	١٣٦٣
قدس	٢٩٢	عبد النبي ارنست	٨٥١
قدمان	٧٨٢	عنان باشا	٩٩٢
قرائي	٢٣٧١	عجم	١٢٦١
قره حصار	٧٣٣	عجوري	٨٢٢
قس نصراته	٧٥٢	عربستان	١١٣٣
قطلن	٤٣	عرس	١٣٨٢
قصاص	٢١٩٣	عرق لولو	٧٠١
قصبجي	٧٨١	عرقنتجي	١١١
قلبه ايض	١٠٦٣	عريان شيل	١٠١
فالوص اللازري	٦٨١	عزوز انطون	٥٣١
قندلفت	٧٤١	عال كركور	٩٩١
قندلفت نعوم	٦٠١	علش ناري	١٢٤٢
قولنج	١٤٥١	علقة ، فلك	١٠٩٣
قيمق	٣٥١	عمر باشا	١٣٠٢
كاتا	٢٠٢	عملة ، سقوتها	٢١٧٢
كبايه الياس	٨٠٢	عيان	١٢٧٢
كبايه رزق الله	١٥٠١	عذرة	١٣٩٣
كبايه عبد الله	١٠٢٢	عنكبوت ، كتبة	٧٤٣
		عيسي	٢٤٠٣

مصر	٨١١	كبابه فصري	٧٠٣
مصطفى باشا	١٣٦٢	كرتكية	١٥١١ ، ١٧٦١
مصطفى سكيف	٢١١٢	كروني	٩١ ، ١١٣ ، ٢٢٠٣
مطر يوسف	٢٠٠٢	كريم باشا	٢٢٧٣
مظلوم	١٦٥١ ، ١٥٨٢ ، ٢٦٢	клуб	كليان
غاربه	٢٢٠٣	كلازي	٨٩٢
مكاريوس سان ممان	١٣١٣ ، ٧٥٣	كلاس	١٠٠٢ ، ٨٤١
مكانسي	٢٤٠٣ ، ٢٦٠٣	كرك	١١٣٣ ، ١٠٠١
ملتلت	٨١٢	كنجهة	١٩٩١
ملخانه	٢٣٤١ ، ٦٩٣	كن مع الله	٢٦٣
مش يوسف	١٠٠١	كتافة	١١٦١
منقله	٢٨٢	كتايس	١٥٠٢ ، ١٥٠٣ ، ٢٠٥١ ، ٢١٦١
موارنة	٢٢١٣ ، ١٠٣١ ، ٩١	كيندر	١٠٤٣
موليناري	١٣٥٢	كينيس اليود	٢٥١١
موسات	١٣٦٢	كوبا (كبه) ص	١٥ ، ٧٨٣ ، ٧٤٢ ، ٦٥١
ناقوز	١١٥٢	كوبيديا	١٣٨١
نامق باشا	٧٠١	كيب	١٠٣٢
نجم	٧٥٢	كيخيا	٢٢٠٣
نحاس	٢٤٠١ ، ٢٤٠١	كيس	٧٥٣
نوم قوم	٨٧٣	كيال	١٣٥٢
نيقوفوس	٧٠١	لاتيبي	٢٦٠٣ ، ٢١٣٢
هاديا جبرائيل	٢٣٤١ ، ١٠٧٣ ، ١٠٩١	لومان	٢٣٧١
هزاز	٦٩٣	مازا	٧١١
هزه الحيط	١٧١	متري	١١٥١
هانلو	٢٤٩٣	محمد علي	٧١
هوا اصفر	١٤١١ ، ١٣٠٢	مخملجي	٢٠٠١ ، ٩٠٣
هورنوس	٧٠٣	مراش	٧٠٢ ، ٩١
هيكلدون	٦٩٢	مرعش	٧٨٣
واري	٦٣ ، ٩٣ ، وجهي باشا	مرکوبولي	١٣٩١ ، ١١١٢
وكيل	٨٥١ ، ٩١	مزاد	١٩١٢ ، ١٢٢١
وليمة	١٣١٢	مساخر	٣٣٣
يانا	٨٢	ساده	٧٦٣
ياقون	١٠٠٣	مسكوب	٧١
بورقلي	٧١٢	مشمش	١١٩٢
يسوع الناصري	٢٠٦٢		
يغنا	١٠٢		
يلكات	١٢٧٢ ، ١٨٤٣		
	يونان		

1920  
1921  
1922

\*  $\overline{Y} = \frac{1}{3}(Y_1 + Y_2 + Y_3)$

أُنجزت المطبعة الكاثوليكية في  
بيروت طبع هذا الكتاب في  
الثلاثين من شهر آذار سنة ١٩٦٢



## PRÉFACE

Na'oum Bahhāš, syrien catholique d'Alep, maître d'école et diacre, meurt en septembre 1875.

Il laisse quatre cahiers manuscrits (20 cm. sur 10) de près de 500 pages.

Les cahiers 1, 2, 4 se trouvent parmi les manuscrits de la Bibliothèque Orientale de l'Université St-Joseph ; le 3<sup>e</sup> est perdu.

De ces pages d'aspect uniforme la photographie placée en tête du texte arabe donne une idée exacte.

Chaque page est divisée en trois colonnes dont chacune correspond à une semaine et comprend : la nomenclature des dimanches et fêtes, la statistique de présence des élèves, une chronique de la semaine.

C'est donc bien le titre « Diaire » (Yaoumiyyat) qui convient à ces cahiers dont le contenu et l'écriture dénoncent à l'évidence le fameux maître d'école que nos grands parents ont connu et dont quelques anciens d'Alep gardent encore le souvenir.

Les quatre cahiers du diaire couvrent 35 ans, de 1840 à 1875. Seuls les deux premiers, portant sur les années 1840-1855, sont utilisés ici. Le 3<sup>e</sup> cahier (1855-1866) a paru jadis en tiré à part du *Machriq* (1940).

HERBINNER VOLLEY & C°

CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALTB

DES DOCUMENTS « SYRIENS »  
ET LEURS ANNEXES  
d'époque de l'âge NAOUJI BAHUBI  
et quelques documents supplémentaires 1840 à 1853

3

1840 - 1853

IMPRIMERIE CATHOLIQUE  
DE ROLLET

FERDINAND TAOUTEL S. J.

---

# CONTRIBUTION A L'HISTOIRE D'ALEP

LES DOCUMENTS « SYRIENS »  
ET LEURS ANNEXES

d'après le diaire de NA'OUM BAHHĀŠ  
et d'autres documents inédits de 1840 à 1875

3

Chaque année est divisée en trois colonnes dont chacune correspond à une saison et comprend : la nomenclature des aliments et leurs équivalents en denrées des échets, ainsi que les cotisations de la partie.

1840 - 1855

Il est donné pour la première fois à Naoum-Bahhaš qui continue à publier dans le journal et l'opinion s'est étendue à l'ensemble de l'Asie mineure que nos grands parents ont eu connaissance quelques années d'après avoir quitté le pays.

Les quatre volumes du diaire couvrent 35 ans, de 1840 à 1875. Seule une date précise, portant sur les années 1840-1855, peut être trouvée dans le diaire.

IMPRIMERIE CATHOLIQUE  
BEYROUTH

CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE DU LIB

FERDINAND TACOUTEL S. J.

CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALEP

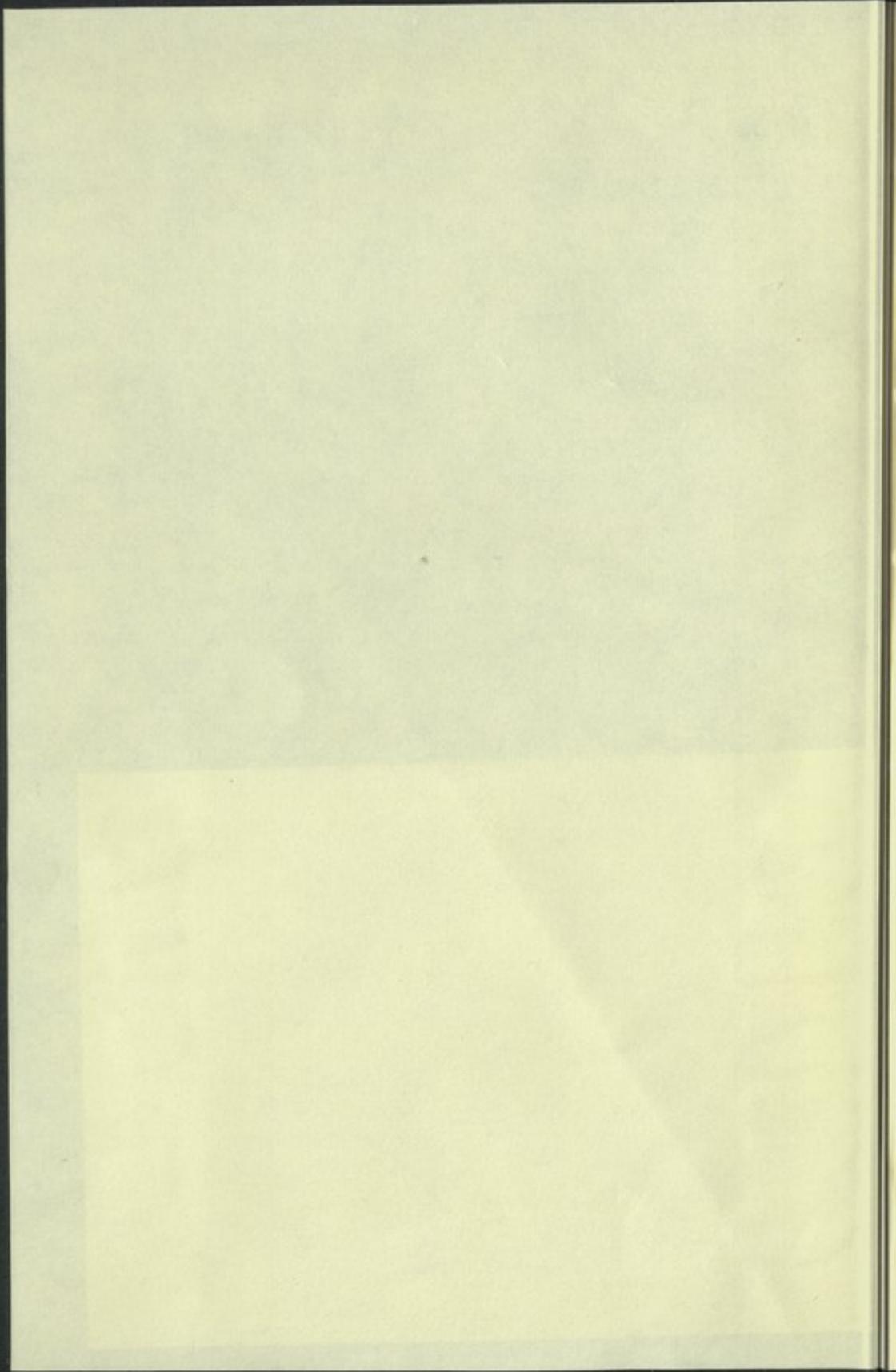
CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE D'ALEP

d'après le diacre de NATOURUM BABRAS  
et d'autres documents inédits de 1840 à 1875

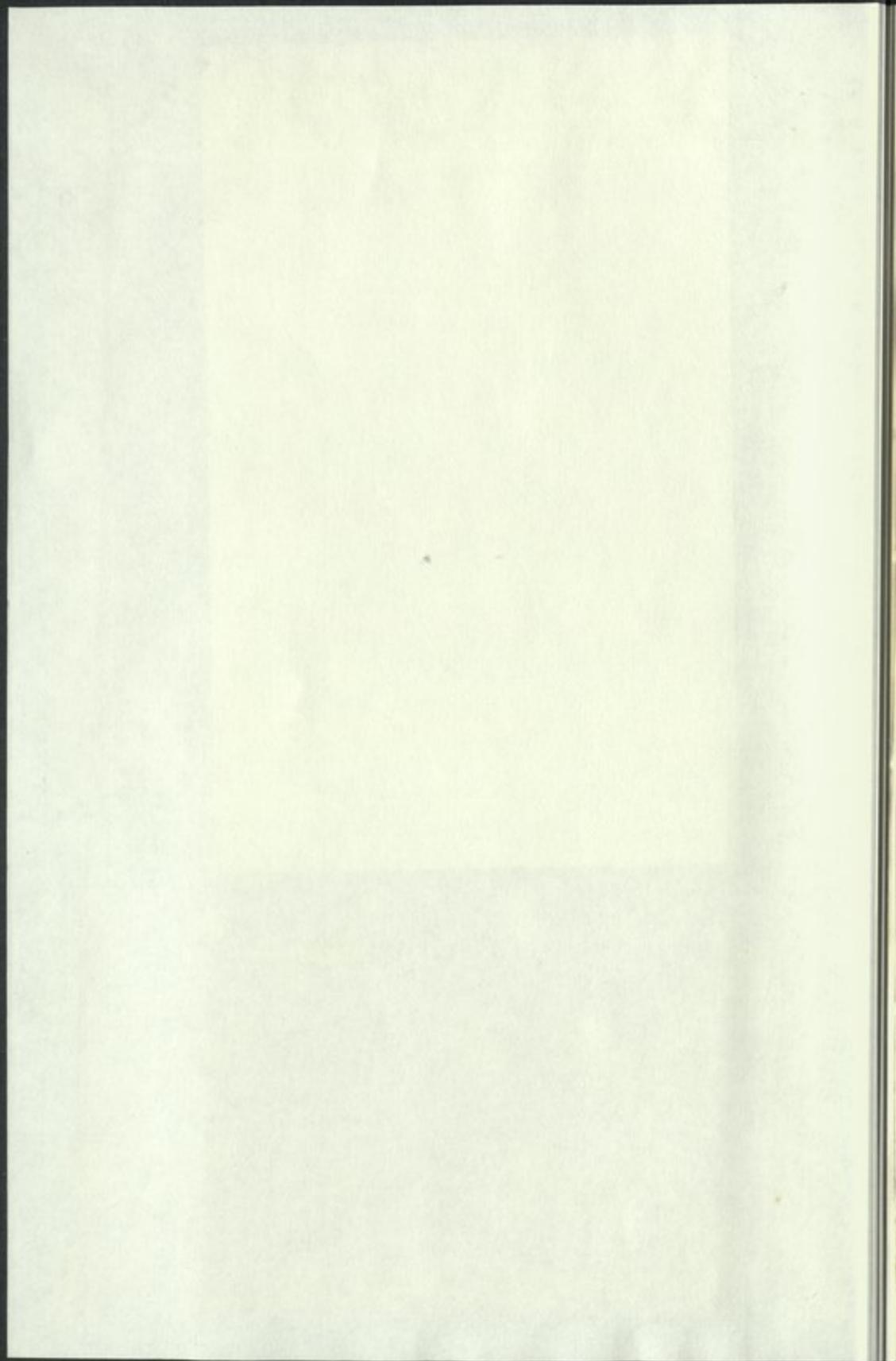
3

1840 - 1855

IMPRIMERIE CATHOLIQUE  
DE TUNISIE



CONTRIBUTION  
A L'HISTOIRE DIALECTALE



DATE DUE

LIBRARY

U.B. LIBRAR

56.8:T17wA:v.1:pt.1-2

نوئل، فردینان

وثائق تاريخية عن حلب

AMERICAN UNIVERSITY OF BEIRUT LIBRARIES



01056512

956.8:T17WA

v.1:pt1-2:

٢٥٦

وثائق تاريخية عن حلب

DATE	Borrower's Number	DATE	Borrower's Number
24 AUG '90	81905 24101		

956.8  
T17WA  
V.1  
pt. 1-2

